





# METTLER TOLEDO Service

Congratulazioni per aver scelto la qualità e l'accuratezza di METTLER TOLEDO. Il corretto utilizzo degli strumenti nel rispetto delle indicazioni del presente manuale utente e la regolarità degli interventi di taratura e manutenzione, eseguiti dai nostri tecnici dell'assistenza qualificati, garantiscono un funzionamento affidabile e accurato e, di conseguenza, la protezione dell'investimento. Contattateci per avere informazioni sui nostri contratti di assistenza su misura per ogni esigenza e budget. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo ► [www.mt.com/service](http://www.mt.com/service).

Le prestazioni del vostro investimento possono essere ottimizzate in diversi modi:

- 1 **Registrate il vostro prodotto:** vi invitiamo a registrare il prodotto su [www.mt.com/productregistration](http://www.mt.com/productregistration) per potervi fornire informazioni focalizzate sulle vostre specifiche esigenze. Inoltre, riceverete promozioni di cui potrete beneficiare quando preferite in qualità di titolari di un prodotto METTLER TOLEDO.
- 2 **Contattate METTLER TOLEDO per ricevere assistenza:** il valore di una misura è proporzionale alla sua accuratezza; una bilancia fuori specifica può compromettere la qualità, ridurre i profitti e far sorgere responsabilità a vario titolo. La tempestiva assistenza di METTLER TOLEDO garantisce accuratezza e ottimizzazione dell'operatività e della durata dello strumento.
  - ➔ **Installazione, configurazione, integrazione e formazione:** i nostri esperti dell'assistenza sono tecnici formati nelle nostre sedi in merito agli strumenti di pesatura. Verifichiamo che i vostri strumenti di pesatura siano pronti per una produzione tempestiva ed efficiente dal punto di vista dei costi, ma anche che il vostro personale sia adeguatamente preparato.
  - ➔ **Documentazione sulla taratura iniziale:** l'ambiente di installazione e i requisiti delle applicazioni sono unici per ogni bilancia industriale; di conseguenza, le prestazioni devono essere testate e certificate. I nostri servizi e certificati di taratura documentano l'accuratezza per garantire la qualità in produzione e documentano le prestazioni grazie a un sistema di controllo qualità.
  - ➔ **Manutenzione periodica della taratura:** un contratto di assistenza per la taratura garantisce l'affidabilità del vostro processo di pesatura nel tempo e ne documenta la conformità ai requisiti. Offriamo diversi piani di assistenza personalizzati in base alle vostre esigenze e al vostro budget.

## Nota sulla FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC e ai requisiti sulle interferenze radio del Dipartimento delle comunicazioni canadese. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve poter accettare qualsiasi tipo di interferenza, incluse quelle che potrebbero provocarne un funzionamento indesiderato.

Questo strumento è stato testato e ritenuto conforme ai limiti previsti per i sistemi digitali di Classe B, secondo le specifiche del paragrafo 15 delle normative FCC. Tali limiti hanno lo scopo di garantire un livello di protezione adeguato contro le interferenze pericolose in un'installazione domestica. Questo strumento genera, utilizza e può diffondere energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità a quanto indicato nelle istruzioni, può dare luogo a interferenze pericolose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Qualora lo strumento dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, eventualità che può essere determinata accendendo e spegnendo lo strumento, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra lo strumento e il ricevitore.
- Collegare lo strumento a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per ricevere assistenza, rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

Questo strumento è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per gli strumenti non controllati e alle linee guida FCC sull'esposizione alle radiofrequenze (RF). Questo strumento deve essere installato e utilizzato mantenendo almeno 2 cm di distanza tra il radiatore e le mani della persona.

Le modifiche o le variazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorità dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

## Nota sull'IC

Questo strumento contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi agli standard RSS canadesi per l'innovazione, la scienza e lo sviluppo economico. Il suo funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze.

(2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse quelle che potrebbero provocare il funzionamento indesiderato del dispositivo. Solo per uso in ambienti chiusi.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans la présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;

(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni IC stabiliti per le apparecchiature non controllate e rispetta le linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze (RF) di IC. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata con almeno 2 cm e più tra il radiatore e le mani della persona.

Avis : Pour répondre à la IC d'exposition pour les besoins de base et mobiles dispositifs de transmission de la station, sur une distance de séparation de 2 cm ou plus doit être maintenue entre l'antenne de cet appareil et les personnes en cours de fonctionnement. Pour assurer le respect, l'exploitation de plus près à cette distance n'est pas recommandée. L'antenne(s) utilisé pour cet émetteur ne doit pas être localisés ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.

Solo per uso in ambienti chiusi.

### Attenzione:

1) il dispositivo per il funzionamento nella banda 5150-5250 MHz è destinato esclusivamente all'uso in ambienti chiusi per ridurre il rischio di interferenze dannose con i sistemi mobili co-canale via satellite;

2) riguardo ai dispositivi con antenne rimovibili, il massimo guadagno di antenna consentito per i dispositivi nelle bande 5250-5350 MHz e 5470-5725 MHz deve essere tale per cui lo strumento si mantiene conforme al limite EIRP;

3) riguardo ai dispositivi con antenne rimovibili, il massimo guadagno di antenna consentito per i dispositivi nella banda 5725-5850 MHz deve essere tale per cui lo strumento si mantiene conforme ai limiti EIRP specifici per il funzionamento punto a punto e non punto a punto a seconda delle necessità;

e i prodotti DFS (Dynamic Frequency Selection) che funzionano nelle bande 5250-5350 MHz, 5470-5600 MHz e 5650-5725 MHz.

**Avertissement:**

1 ) Le dispositif fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;

2 ) Le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs avec antenne(s) amovible(s) utilisant les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doit se conformer à la limitation P.I.R.E.;

3 ) Le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs avec antenne(s) amovible(s) utilisant la bande 5725-5850MHz doit se conformer à la limitation P.I.R.E spécifiée pour l'exploitation point à point et nonpoint à point, selon le cas.

Les produits utilisant la technique d'atténuation DFS (sélection dynamique des fréquences) sur les bandes 5250-5350 MHz, 5470-5600 MHz et 5650-5725MHz.

## Istruzioni di sicurezza

- Leggere il presente manuale PRIMA di utilizzare o sottoporre a manutenzione questo dispositivo e SEGUIRE attentamente queste istruzioni.
- Conservare questo manuale per future consultazioni.

### Informazioni sulla conformità

Le certificazioni nazionali, come la Dichiarazione di conformità del fornitore FCC, sono disponibili online e/o incluse nell'imballo. ► [www.mt.com/ComplianceSearch](http://www.mt.com/ComplianceSearch)

### Download dei manuali

Utilizzare il link ► [www.mt.com/IND400-downloads](http://www.mt.com/IND400-downloads) o scansionare il codice QR riportato di seguito per scaricare altri manuali.



### Feedback

Ci sforziamo sempre di fornire informazioni di alta qualità e apprezziamo i vostri feedback. Se trovate informazioni ambigue o errori in questo manuale, non esitate a farcelo sapere via e-mail.

► [feedback.manuals.Industry@mt.com](mailto:feedback.manuals.Industry@mt.com)



### AVVISO

- 1 **Utilizzare il dispositivo esclusivamente per operazioni di pesatura in conformità al relativo manuale utente. Non sono previsti altri tipi di utilizzo e di funzionamento oltre i limiti delle specifiche tecniche.**
- 2 **Utilizzare il dispositivo esclusivamente in ambienti chiusi.**
- 3 **Evitare di coprire gli strumenti con materiali in plastica. Utilizzare solo coperture di protezione approvate ufficialmente da METTLER TOLEDO.**
- 4 **La sostituzione dei componenti degli strumenti con ricambi non originali può portare a cali della prestazione e danni materiali. Utilizzare solo ricambi e accessori originali o compatibili con METTLER TOLEDO.**
- 5 **Assicurarsi che i circuiti di comunicazione siano collegati esattamente come illustrato nella sezione relativa all'installazione nel rispettivo manuale utente. Se i cavi non sono collegati correttamente, gli strumenti o la scheda interfaccia potrebbero subire danni.**
- 6 **Evitare l'esposizione alla luce diretta del sole.**



### AVVERTENZA

- 1 **Il collegamento alla rete elettrica principale dell'unità di alimentazione deve essere eseguito da un elettricista esperto autorizzato dal proprietario e in conformità al relativo schema della morsettiera, alle istruzioni di installazione allegate e alle normative specifiche del Paese.**
- 2 **Prima di ogni intervento, scollegare l'alimentazione dal dispositivo.**
- 3 **Dopo ogni intervento di manutenzione, controllare il collegamento di messa a terra protettiva. Eseguire il controllo tra il contatto di messa a terra protettiva sulla spina dell'alimentazione e lo chassis. Questo test deve essere documentato nel report di manutenzione.**



## AVVERTENZA

- 1 **La manutenzione degli strumenti deve essere affidata solo a personale qualificato. Prestare attenzione durante controlli, test e regolazioni da eseguire ad alimentazione attiva. la mancata osservanza di queste precauzioni può provocare lesioni alle persone e/o danni materiali.**
- 2 **Accertarsi che strumenti, accessori di montaggio e base del sistema di pesatura siano dotati di un'adeguata messa a terra equipotenziale.**
- 3 **In caso di danni alla tastiera, alla lente del display o all'alloggiamento, è necessario riparare immediatamente il componente difettoso. Scollegare immediatamente l'alimentazione e non ricollegarla prima che la lente del display, la tastiera o l'alloggiamento siano stati riparati dal personale dell'assistenza tecnica qualificato. La mancata osservanza delle precedenti indicazioni può provocare lesioni fisiche e/o danni materiali.**
- 4 **Utilizzare unicamente i componenti specificati nel manuale utente del dispositivo. Tutti gli strumenti devono essere installati in conformità alle istruzioni di installazione specificate nel manuale utente. L'utilizzo di componenti non idonei o sostitutivi e/o la mancata osservanza delle istruzioni possono compromettere la sicurezza intrinseca degli strumenti e provocare lesioni fisiche e/o danni materiali.**
- 5 **Collegare l'attrezzatura esclusivamente a una fonte di alimentazione provvista di adeguata messa a terra, per garantire una protezione continua da scosse elettriche. Non rimuovere il collegamento a terra.**
- 6 **Qualora questa strumenti venissero inclusi come componente in un sistema, l'insieme risultante dovrà essere sottoposto a verifica da personale qualificato che abbia familiarità con la costruzione e il funzionamento di tutti i componenti in esso presenti e con i potenziali rischi correlati. la mancata osservanza di queste precauzioni può provocare lesioni alle persone e/o danni materiali.**
- 7 **Tutta gli strumenti devono essere installati in conformità alle istruzioni di installazione specificate nel relativo manuale utente. La mancata osservanza delle istruzioni può compromettere la sicurezza intrinseca degli strumenti e annullare l'approvazione dell'ente.**
- 8 **Prima di collegare o scollegare qualsiasi componente elettronico interno o di collegare fra loro gli strumenti elettronici mediante cavi, staccare sempre l'alimentazione e attendere almeno trenta (30) secondi prima di eseguire collegamenti o disconnessioni. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe causare danni agli strumenti, distruggerla e/o provocare lesioni alle persone.**



## AVVERTENZA

- 1 **Tenere gli strumenti lontano da processi in grado di generare un potenziale di carica elevato, ad esempio processi di rivestimento elettrostatico, trasferimento rapido di materiali non conduttivi, air jet rapidi e aerosol ad alta pressione.**
- 2 **Attenersi alle precauzioni relative alla gestione di dispositivi sensibili alle cariche elettrostatiche.**

In conformità a quanto stabilito dalla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di attrezzature elettriche ed elettroniche (RAEE), il presente sistema non può essere smaltito tra i rifiuti domestici. Tale presupposto resta valido anche per i Paesi al di fuori dei confini della UE, conformemente alle norme nazionali in vigore.

Si raccomanda di smaltire questo strumento in accordo alle disposizioni locali e presso il punto di raccolta appositamente previsto per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. In caso di dubbi, rivolgersi all'ente responsabile o al distributore da cui è stata acquistata questa macchina. In caso di cessione di questo strumento a terzi, anche il contenuto della presente direttiva deve essere trasmesso all'altra parte.





# Sommario

<b>1</b>	<b>Introduzione</b>	<b>5</b>
1.1	Presentazione	5
1.1.1	Panoramica dello strumento	5
1.1.2	Schermata principale	6
1.1.3	Tasti softkey e hardkey	7
1.1.4	Data Integrity	8
1.2	Menu di impostazioni rapide	9
1.3	Porte di collegamento	11
1.4	Collegamenti, porte e interruttori della scheda madre	12
1.5	Messa in servizio	13
1.6	Specifiche tecniche	14
1.6.1	Codice identificativo	16
<b>2</b>	<b>Funzionamento</b>	<b>18</b>
2.1	Funzionamento non in modalità di pesata	18
2.1.1	Accensione / spegnimento	18
2.1.2	Login/logout	18
2.1.3	Login/logout con Data Integrity	18
2.1.4	Effettuare l'accesso come Utente dominio	19
2.1.5	Password dimenticata	20
2.1.6	Tabelle dati	20
2.1.6.1	Funzioni Info/Registro	21
2.1.6.2	Richiamo della tabella delle transazioni	25
2.1.6.3	Richiamo del file di registro Alibi	26
2.1.6.4	Filtraggio di registri e tabelle	27
2.1.7	Test di verifica	30
2.1.8	Selezione della lingua	30
2.1.9	Trasferire file tramite VNC	32
2.1.10	Configurazione del modulo Wi-Fi tramite server web	34
2.1.10.1	Installazione dei certificati su xPico 250	35
2.2	Funzionamento in modalità pesata base	38
2.2.1	Impostazioni pesatura di base	38
2.2.1.1	Come configurare una stampante	43
2.2.1.2	Come stampare le etichette	44
2.2.1.3	Come configurare un lettore di codici a barre	45
2.2.2	Pesata lineare	45
2.2.3	Commutazione unità	45
2.2.4	Azzeramento/centro del punto zero	46
2.2.5	Pesata con tara	46
2.2.5.1	Detrazione della tara con un contenitore	46
2.2.5.2	Cancellazione della tara	46
2.2.5.3	Cancellazione automatica della tara	46
2.2.5.4	Detrazione automatica tara	46
2.2.5.5	Tara in sequenza	46
2.2.5.6	Preimpostazione tara	47
2.2.7	Lavorare in alta risoluzione	49
2.2.8	Stampa/trasferimento dei risultati	49
2.2.9	Lavorare con le identificazioni	49
2.2.10	Lavorare con la Data Integrity	50
2.3	Controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	53
2.3.1	Attivazione controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	53
2.3.2	Impostazioni controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	53
2.3.3	Funzionamento controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	56
2.3.3.1	Visualizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	56
2.3.3.2	Impostazione dei valori target	57
2.3.3.3	Controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	57
2.3.3.4	Controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso in modalità Sottrazione	58
2.3.3.5	Totalizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	58
2.3.3.6	Tabella transazioni del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	59

2.4	Conteggio.....	60
2.4.1	Attivazione dell'applicazione Conteggio .....	60
2.4.2	Impostazioni Conteggio .....	61
2.4.3	Funzionamento Conteggio .....	65
2.4.3.1	Conteggio con numero di riferimento fisso .....	65
2.4.3.2	Conteggio con numero di riferimento variabile.....	65
2.4.3.3	Conteggio con peso medio dei pezzi noto.....	66
2.4.3.4	Passaggio tra numero di pezzi e peso.....	66
2.4.3.5	Conteggio con ottimizzazione APW.....	66
2.4.3.6	Conteggio in modalità Sottrazione.....	67
2.4.3.7	Conteggio con bilancia di riferimento .....	67
2.4.3.8	Totalizzazione in conteggio.....	67
2.4.3.9	Conteggio tabella delle transazioni.....	68
2.4.4	Funzionamento Controllo conteggio .....	69
2.4.4.1	Visualizzazione in Controllo conteggio .....	69
2.4.4.2	Impostazione dei valori target.....	69
2.4.4.3	Controllo conteggio.....	70
2.5	Riempimento/dosaggio manuale.....	70
2.5.1	Attivazione dell'applicazione Riempimento/dosaggio manuale .....	70
2.5.2	Impostazioni Riempimento/dosaggio manuale .....	71
2.5.3	Funzionamento Riempimento/dosaggio manuale .....	73
2.5.3.1	Visualizzazione nel riempimento/dosaggio manuale .....	73
2.5.3.2	Impostazione dei valori target.....	73
2.5.3.3	Riempimento/dosaggio manuale .....	74
2.5.3.4	Riempimento/dosaggio manuale in modalità Sottrazione.....	74
2.5.3.5	Totalizzazione in riempimento/dosaggio manuale .....	75
2.5.3.6	Tabella delle transazioni riempimento/dosaggio manuale.....	75
2.6	Totalizzazione.....	77
2.6.1	Attivazione dell'applicazione Totalizzazione .....	77
2.6.2	Impostazioni Totalizzazione .....	77
2.6.3	Funzionamento Totalizzazione .....	79
2.6.3.1	Totalizzazione in modalità Standard.....	79
2.6.3.2	Totalizzazione in modalità Sottrazione.....	80
2.6.3.3	Totalizzazione secondo target .....	80
2.6.3.4	Totalizzazione con subtotali .....	81
2.6.3.5	Tabella Transazioni totalizzazione .....	81
2.7	Pesatura animali.....	83
2.7.1	Attivazione dell'applicazione Pesatura animali .....	83
2.7.2	Impostazioni Pesatura animali .....	83
2.7.3	Funzionamento Pesatura animali.....	85
2.7.3.1	Campione singolo: operazioni manuali .....	85
2.7.3.2	Campione multiplo: operazioni manuali .....	85
2.7.3.3	Campione singolo: avvio e trasferimento automatici .....	86
2.7.3.4	Tabella transazioni Pesatura animali.....	86
2.8	Classificazione.....	86
2.8.1	Attivazione dell'applicazione Classificazione .....	87
2.8.2	Impostazioni di classificazione .....	87
2.8.3	Operazione di classificazione .....	90
2.8.3.1	Impostazione del target attivo.....	90
2.8.3.2	Cancellazione delle informazioni sul materiale e sul target.....	91
2.8.3.3	Processo di classificazione in modalità standard.....	91
2.8.3.4	Classificazione in modalità Take Away .....	91
2.8.3.5	Salvataggio e trasferimento dei risultati di classificazione .....	92
2.8.3.6	Totalizzazione nella classificazione.....	92
2.8.3.7	Tabella delle transazioni in Classificazione .....	93
2.8.4	Uscita dall'applicazione Classificazione.....	94
2.9	SQC remoto.....	95
2.9.1	Configurazione della connessione.....	95
2.9.2	Configurazione di IND400 in FreeWeigh.net.....	96
2.9.3	Esecuzione di un campionamento dei dati .....	97
2.10	Bilancia remota.....	98

2.10.1	Configurazione della connessione.....	98
2.10.2	Utilizzo della funzione Bilancia remota .....	99
<b>3</b>	<b>Configurazione</b>	<b>100</b>
3.1	Gestione della modalità Configurazione .....	100
3.2	Configurazione della bilancia.....	101
3.2.1	Configurazione metrologia .....	101
3.2.1.1	Codice GEO esatto .....	102
3.2.2	Configurazione della bilancia SICSpro/analogica/POWERCELL .....	103
3.2.3	Impostazioni predefinite .....	113
3.3	Configurazione dell'applicazione.....	115
3.3.1	Applicazione -> Usa ultima app attiva .....	115
3.3.2	Applicazione -> Memoria.....	115
3.3.3	Applicazione -> Pesatura base.....	115
3.3.4	Applicazione -> Sopra/Sotto .....	116
3.3.5	Applicazione -> Riempimento/dosaggio manuale .....	116
3.3.6	Applicazione -> Conteggio .....	116
3.3.7	Applicazione -> Classificazione.....	116
3.3.8	Applicazione -> Totalizzazione .....	116
3.3.9	Applicazione -> Pesatura animali .....	117
3.3.10	Applicazione -> ID .....	117
3.3.11	Applicazione -> Data Integrity.....	117
3.4	Configurazione del terminale .....	117
3.4.1	Terminale -> Dispositivo.....	117
3.4.1.1	Terminale -> Dispositivo -> Nazione.....	117
3.4.1.2	Terminale -> Dispositivo -> Gestione licenza .....	118
3.4.1.3	Terminale -> Dispositivo -> Salvascermo .....	119
3.4.1.4	Terminale -> Dispositivo -> Retroilluminazione .....	119
3.4.1.5	Terminale -> Dispositivo -> Identificazione .....	119
3.4.2	Terminale -> Gestione utenti.....	119
3.4.2.1	Terminale -> Gestione utenti -> Definizione ruolo .....	119
3.4.2.2	Terminale -> Gestione utenti -> Definizione utente .....	122
3.4.2.3	Terminale -> Gestione utenti -> Criteri password .....	123
3.4.2.4	Terminale -> Gestione utenti -> Importa/Esporta.....	123
3.5	Configurazione Comunicazione.....	123
3.5.1	Comunicazione -> Modello .....	124
3.5.2	Comunicazione -> Collegamento.....	128
3.5.3	Comunicazione -> Seriale.....	130
3.5.4	Comunicazione -> Ethernet.....	130
3.5.5	Comunicazione -> WLAN .....	131
3.5.5.1	Impostazione WLAN.....	131
3.5.5.1.1	Configurazione del modulo Wi-Fi tramite server web .....	132
3.5.5.2	Impostazioni rete .....	132
3.5.6	Comunicazione -> I/O discreto .....	133
3.5.7	Comunicazione -> Server VNC .....	134
3.5.8	Comunicazione -> Server API Web.....	134
3.5.9	Comunicazione -> Client MQTT .....	136
3.5.10	Comunicazione -> Client LDAP.....	140
3.5.11	Comunicazione -> Server FTP/FTP.....	140
3.5.12	Comunicazione -> Gestione delle certificazioni.....	141
3.6	Configurazione manutenzione.....	142
3.6.1	Manutenzione > Test bilancia.....	142
3.6.1.1	Manutenzione -> Test bilancia -> Ripristina taratura di fabbrica .....	142
3.6.2	Manutenzione -> Diagnosi.....	143
3.6.2.1	Manutenzione -> Diagnosi -> Bilancia 1 .....	143
3.6.2.2	Manutenzione -> Diagnosi -> Batteria.....	144
3.6.2.3	Manutenzione -> Diagnosi -> Dispositivo.....	144
3.6.2.3.1	Test.....	144
3.6.2.3.2	Gestore dispositivi USB.....	145
3.6.3	Manutenzione > Statistiche .....	146
3.6.4.1	Impostazione dei test .....	147
3.6.4.2	Esecuzione di un test di routine .....	149

3.6.5	Manutenzione -> Abilita registri .....	149
3.6.6	Manutenzione -> Conteggi celle.....	150
3.6.7	Manutenzione -> Zero e sovraccarico.....	150
3.6.8	Manutenzione -> Valori taratura.....	151
3.6.9	Manutenzione -> Backup.....	151
3.6.10	Manutenzione -> Ripristino .....	152
3.6.11	Manutenzione -> Reset.....	152
<b>4</b>	<b>Manutenzione e assistenza</b> .....	<b>153</b>
4.1	Condizioni d'errore .....	153
4.2	Errori e avvertenze .....	153
4.3	Eventi e allarmi SMART5™ .....	154
4.3.1	Classificazione degli allarmi/avvisi NAMUR .....	154
4.3.2	Messaggi di errore .....	155
4.4	Manutenzione.....	157
<b>5</b>	<b>Appendice</b> .....	<b>159</b>
5.1	Tabella dei valori Geo .....	159
5.1.1	Codice GEO esatto .....	161
5.2	Comandi SICS disponibili .....	162
5.3	Protocolli di connessione disponibili.....	163
5.4	Codici di controllo e standard ASCII .....	171
5.4.1	Caratteri di controllo .....	172
5.5	Messaggi MQTT .....	174
5.5.1	Comandi.....	174
5.5.2	Leggere la misura .....	176
5.5.3	Iscriviti.....	178

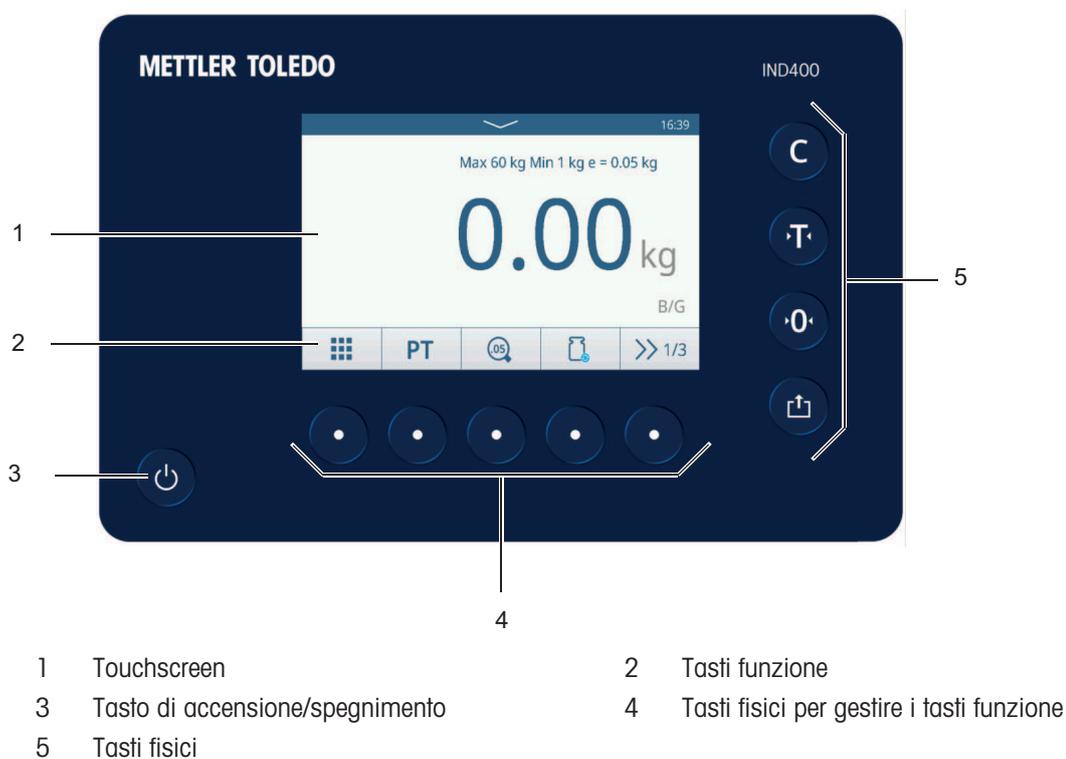
# 1 Introduzione

## 1.1 Presentazione

IND400 è un terminale di pesatura transazionale con touchscreen e tasti fisici aggiuntivi per una maggiore facilità di azionamento, ad esempio quando si lavora con i guanti.

Il terminale IND400 include un'interfaccia della bilancia e fino a due interfacce dati opzionali.

### 1.1.1 Panoramica dello strumento



## 1.1.2 Schermata principale



- |   |  |   |                            |
|---|--|---|----------------------------|
| 1 | Pulsante di accesso al menu di impostazioni rapide | 2 | Barra di sistema           |
| 3 | Linea metrologica                                  | 4 | Valore e unità di pesatura |
| 5 | Riga di stato                                      |   |                            |

### Barra di sistema

Nella barra di sistema possono essere visualizzati i seguenti simboli:

- |   |   |  |                                   |
|---|---|--|-----------------------------------|
|   | Stampante APR320/APR220 collegata                       |  | Stato della finestra di messaggio |
|  | Stato della batteria, solo per le versioni con batteria | <b>hh:mm</b>   | Ora                               |

### Riga di stato

Nella riga di stato possono essere visualizzati i seguenti simboli:

- |                    |   |   |  |
|--------------------|---|---|--|
| <b>&gt;0&lt;</b>   | Centro del punto zero   |  | Valore del peso calcolato, ad esempio nella pesatura di animali    |
| <b>B/G</b>         | Peso lordo  | <b>T</b>  | Indica la tara corrente  |
| <b>NET</b>         | Peso netto  | <b>PT</b>   | Indica la tara corrente preimpostata                               |
| <b>~</b>           | Monitoraggio della stabilità  |  | Lampeggiante: errore MinWeigh                                      |
| <b>&gt; 1 &lt;</b> | Intervallo/range di pesatura corrente, solo per bilance a range multiplo/multi-intervallo |  | Indica che la visualizzazione del peso ha una risoluzione maggiore |
| <b>&gt; 2 &lt;</b> |   |   |  |
| <b>&gt; 3 &lt;</b> |   |   |  |

### 1.1.3 Tasti softkey e hardkey

#### Tasti fisici

Sono disponibili i seguenti tasti fisici:



Tasto di accensione/spengimento



Cancella



Tara



Azzerà



Trasferimento/Stampa dei dati:

#### Tasti funzione

Per le applicazioni di pesatura di base sono disponibili i seguenti tasti funzioni, suddivisi in un massimo di 3 barre multifunzione.



Seleziona applicazione



Informazioni



Tara manuale



Apri tabella transazioni



Maggiore risoluzione



Apri tabella tare



Cambia unità



Apri impostazioni di base



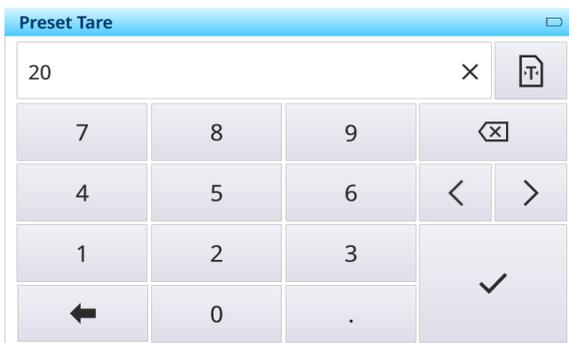
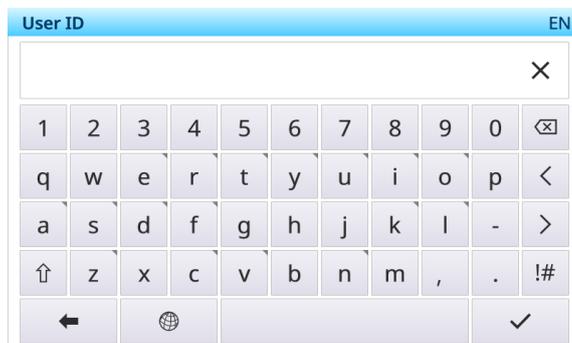
Passa alla barra multifunzione successiva



Apri il menu di impostazioni rapide

#### Inserimento di testo o numeri

Per inserire numeri o testo, toccare il campo di immissione corrispondente: sullo schermo viene visualizzato un tastierino.



#### Inserimento di caratteri speciali

- Per inserire un carattere speciale, toccare e tenere premuto un carattere, ad esempio "a".
  - ➔ Vengono visualizzate le varianti disponibili del carattere "a".



#### 1.1.4 Data Integrity

IND400 è disponibile nelle versioni senza e con la funzione di Data Integrity.

IND400 consente l'attivazione di funzionalità software avanzate per la Data Integrity attraverso un processo di attivazione concesso in licenza. Queste funzionalità sono completamente allineate ai principi ALCOA++ e garantiscono la conformità a CFR21 parte 11 della FDA, al cGMP e alle normative dell'OMS relative ai requisiti dei dati elettronici.

Le funzionalità di Data Integrity di IND400 garantiscono la Data Integrity di pesatura per l'intero ciclo di vita grazie a solide funzionalità:

- Definizione utente
- Definizione ruolo utente
- Criteri password locale
- Memoria dati crittografati Sha-256
- Esportazione dati crittografati Sha-256
- Esportazione in formato PDF
- Report Data Integrity
- Report lotti elettronici
- Registro audit trail
- Firma elettronica

La Data Integrity su IND400 funziona con le seguenti applicazioni:

- Pesatura base
- Controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso
- Riempimento/dosaggio manuale
- Totalizzazione
- Classificazione

La Data Integrity non è disponibile per le applicazioni di pesatura, conteggio e SQC remoto di animali.

Per il funzionamento con Data Integrity, fare riferimento a [Lavorare con la Data Integrity ► pagina 50], per le impostazioni di Data Integrity fare riferimento a [Applicazione -> Data Integrity ► pagina 117].

## 1.2 Menu di impostazioni rapide

### Aprire il menu di impostazioni rapide

Toccare il tasto funzione di scorrimento verso il basso  nella barra di sistema o il tasto funzione  per aprire il seguente menu:



Mostra lo stato della batteria (disponibile solo nella versione a batteria)



Mostra stato Wi-Fi



- Visualizza dell'utente corrente.
- Apri login/logout



- Visualizza lingua corrente
- Apri impostazioni lingua utente

30/Mar/2022  
15:24:55

Data e ora nel formato definito nella configurazione del terminale



Apri finestra di messaggio



Apri configurazione, fare riferimento a [Configurazione ▶ pagina 100]



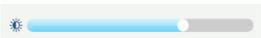
Attiva/disattiva una stampante



Apri il menu delle informazioni, vedere [Funzioni Info/Registro ▶ pagina 21]



Attiva/disattiva Wi-Fi



Imposta luminosità display

### Casella dei messaggi

- A seconda dell'ultimo messaggio e dello stato della finestra di messaggio, la barra di sistema include diverse icone per aprire la finestra di messaggio.
- I messaggi sono classificati con le seguenti icone:



Errore



Fuori specifica



Manutenzione necessaria



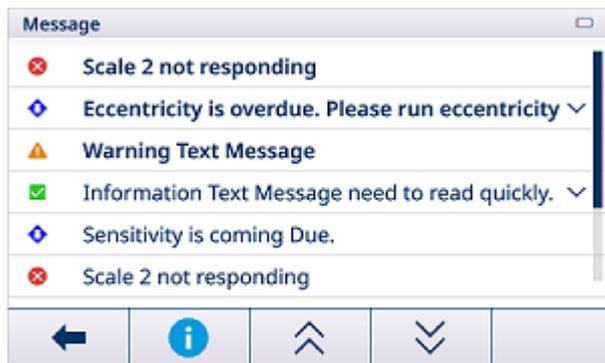
Condizioni normali



Allarme



Nessun nuovo messaggio dall'ultimo richiamo della finestra di messaggio

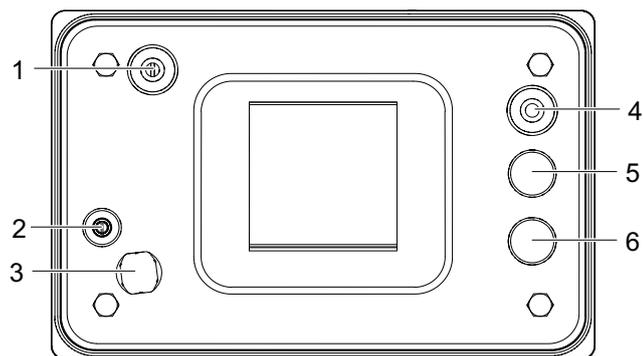


### Uscita dal menu di impostazioni rapide

- Toccare  nella parte inferiore per uscire dal menu di impostazioni rapide.
  - ➔ Viene visualizzata la schermata principale.

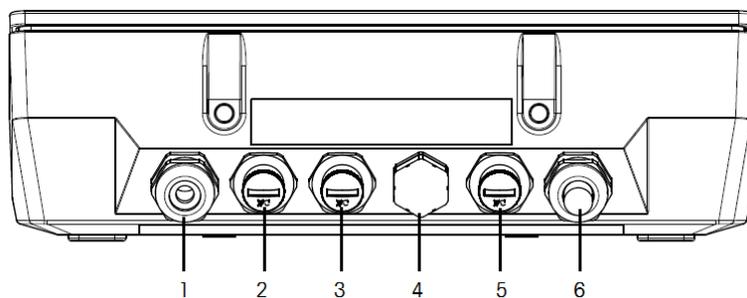
## 1.3 Porte di collegamento

### Versione in acciaio inox



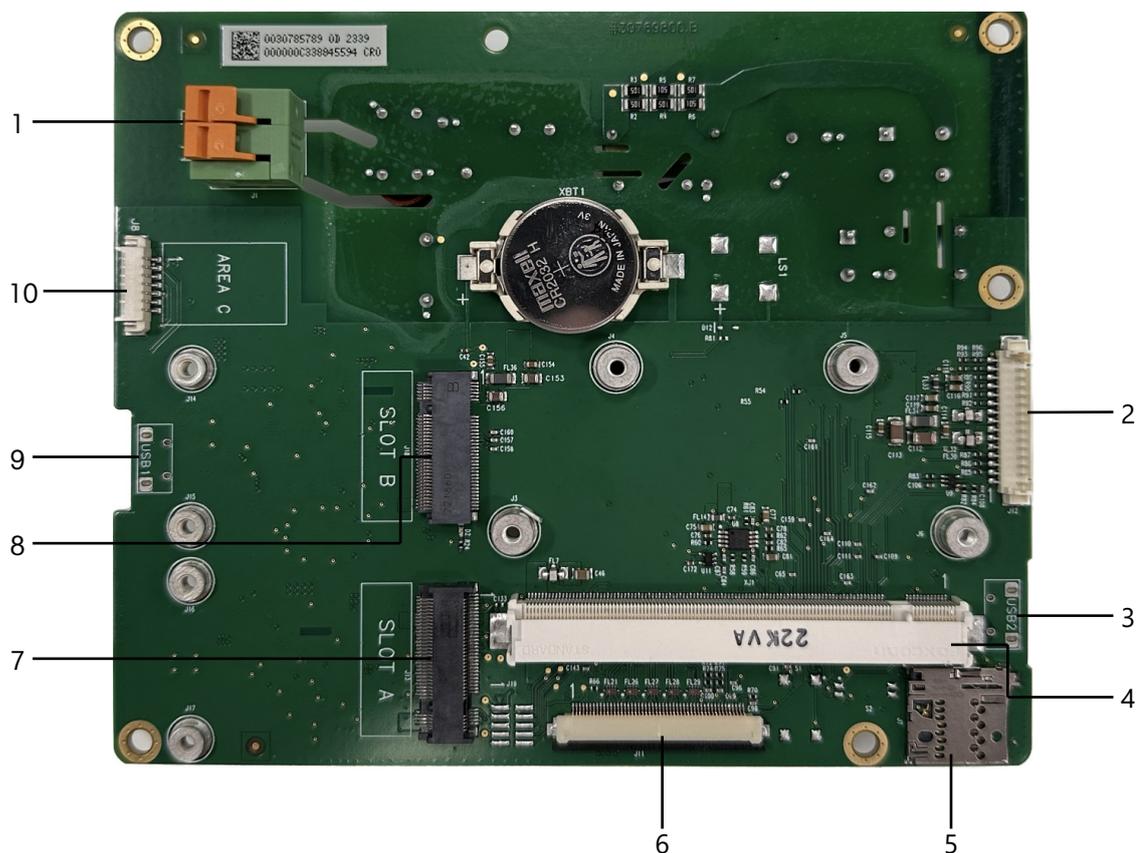
- |   |  |   |                            |
|---|--|---|----------------------------|
| 1 | Interfaccia della bilancia               | 2 | Adesivo/Vite metrologia    |
| 3 | Valvola di compensazione della pressione | 4 | Alimentazione              |
| 5 | Interfaccia dati opzionali               | 6 | Interfaccia dati opzionali |

### Versione in alluminio pressofuso



- |   |                            |   |  |
|---|----------------------------|---|--|
| 1 | Alimentazione              | 2 | Interfaccia dati opzionali               |
| 3 | Interfaccia dati opzionali | 4 | Valvola di compensazione della pressione |
| 5 | Interfaccia dati opzionali | 6 | Interfaccia della bilancia               |

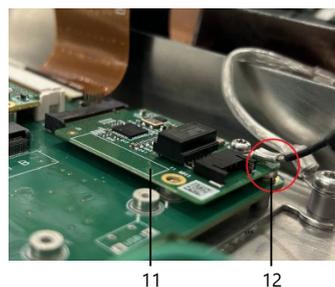
## 1.4 Collegamenti, porte e interruttori della scheda madre



1	Alimentazione	2	Interfaccia della scheda della bilancia
3	USB 2 (host disponibile solo nella versione in alluminio pressofuso).	4	Interfaccia della scheda cuore
5	Slot per scheda MicroSD	6	Interfaccia HMI
7	Interfaccia della scheda opzionale A	8	Interfaccia della scheda opzionale B
9	includono "OTG" per USB 1	10	RS232 con 5 V

### **i** Nota

Una vite (12) della scheda madre è coperta dalla scheda Ethernet (11). Quando si sostituisce la scheda madre, è necessario rimuovere prima la scheda Ethernet (11).



## 1.5 Messa in servizio

### 1.5.1 Scelta della posizione



#### AVVISO

##### Rischio di dissipazione del calore

- Quando si installa il terminale di pesatura, assicurarsi che l'unità sia distante almeno 10 cm dalla parete e da altri dispositivi.



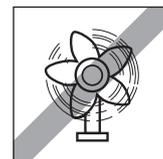
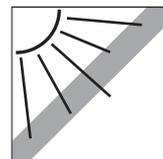
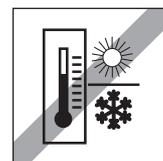
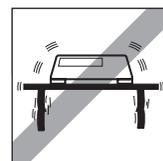
#### AVVISO

##### Lunghezze del cavo limitate per sistemi di pesatura approvati

- Per i sistemi di pesatura approvati, non superare una lunghezza del cavo di 30 m tra il terminale di pesatura e la piattaforma di pesatura, nonché tra il terminale di pesatura e i dispositivi esterni (come stampanti, PC, ecc.).

La posizione corretta è di importanza cruciale ai fini della precisione dei risultati di pesata.

- 1 Per la piattaforma di pesata scegliere una posizione stabile, non soggetta a vibrazioni e, se possibile, in orizzontale.
  - ➔ Il pavimento deve essere in grado di supportare in condizioni di sicurezza il peso della piattaforma di pesata caricata al massimo.
- 2 Il luogo d'installazione deve soddisfare le seguenti condizioni ambientali:
  - ➔ assenza di esposizione diretta alla luce del sole
  - ➔ assenza di forti correnti d'aria
  - ➔ evitare oscillazioni eccessive della temperatura



### 1.5.2 Collegamento della piattaforma di pesata

#### Piattaforme di pesata analogica

- Contattare il tecnico dell'assistenza METTLER TOLEDO per collegare una piattaforma di pesata analogica al terminale di pesata.

#### Piattaforme di pesata con interfaccia per bilance digitali

- Collegare il connettore della piattaforma di pesata al terminale di pesata.



- Potete scollegare la piattaforma di pesata dal terminale di pesata di un sistema di pesata omologato senza violare l'omologazione. Se un'altra piattaforma di pesata viene collegata al terminale di pesata, il sistema è non omologato. Se la piattaforma di pesata del sistema omologato viene nuovamente collegata, l'omologazione è di nuovo valida.
- Se avete collegato una piattaforma di pesata non omologata e desiderate far omologare il sistema, contattate il tecnico dell'assistenza METTLER TOLEDO.

### 1.5.3 Connettore di alimentazione



#### **AVVERTENZA**

##### **Rischio di folgorazione!**

- 1 Prima di collegare l'alimentazione, verificare che il valore di tensione riportato sull'etichetta corrisponda alla tensione del sistema locale.
- 2 Non collegare in nessun caso lo strumento se il valore di tensione riportato sull'etichetta si discosta da quello del sistema locale.
- 3 Assicurarsi che la piattaforma di pesatura abbia raggiunto la temperatura ambiente prima di accenderla.

- Inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente.
- ➔ Per la procedura di avvio, fare riferimento a [Accensione / spegnimento ▶ pagina 18].

### 1.6 Specifiche tecniche

Chassis	Acciaio inossidabile, alluminio pressofuso
Display	Display grafico touch ad alta risoluzione, 5", 800 x 480 px
Tastierino	Tastiera a membrana
Tipo di protezione	Acciaio inossidabile: IP68/IP69K Alluminio pressofuso: IP65
Peso netto (solo IND400)/Peso lordo (IND400 con pacchetto)	2 kg/2,5 kg
Dimensioni dell'imballo	351 x 221 x 202 mm
Collegamento alimentazione	Alimentazione ad ampio range da 100 a 240 V
Fluttuazioni di tensione della rete elettrica	-15% - +10%
Condizioni ambientali	<ul style="list-style-type: none"><li>• Applicazione: solo per uso in ambienti interni</li><li>• Altitudine massima: 2.000 m</li><li>• Intervallo di temperatura Classe III: da -10 a 40 °C/da 14 a 104 °F</li><li>• Categoria di sovratensione: II</li><li>• Grado di inquinamento: 2</li><li>• Intervallo di umidità: da 10 a 95% di umidità relativa, senza condensa</li></ul>
Certificazioni W&M	<b>Analogica</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Stati Uniti: NTEP classe III/IIIL - 10.000d</li><li>• Canada: classe III/IIHD 10.000d</li><li>• Europa: classe OIML III/IIII 10.000d</li><li>• CPA: IND400 SS analogico, Classe III 10.000e, 0,3 µV/e</li></ul> <b>Digitale (POWERCELL, SICSpro)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Stati Uniti: NTEP Classe II, 100.000 d; Classe III/IIIL, 10.000 d</li><li>• Canada: classe II - 100.000d; classe III/IIHD - 10.000d</li><li>• Europa: classe OIML II 100.000d; classe III/IIII 10.000d</li></ul>
Interfaccia della bilancia	Analogica, SICSpro, POWERCELL (fino a 12 POWERCELL PDX )
Interfacce dati	RS232, RS485, USB OTG, DIO, Wi-Fi (2.4G/5.8G), Ethernet (100 Mbps), host USB (solo allum.)
Lunghezza del cavo per sistemi di pesatura approvati	Per i sistemi di pesatura approvati, non superare una lunghezza del cavo di 30 m tra il terminale di pesatura e la piattaforma di pesatura, nonché tra il terminale di pesatura e i dispositivi esterni (come stampanti, PC, ecc.). Non è consentita l'installazione all'esterno degli edifici.

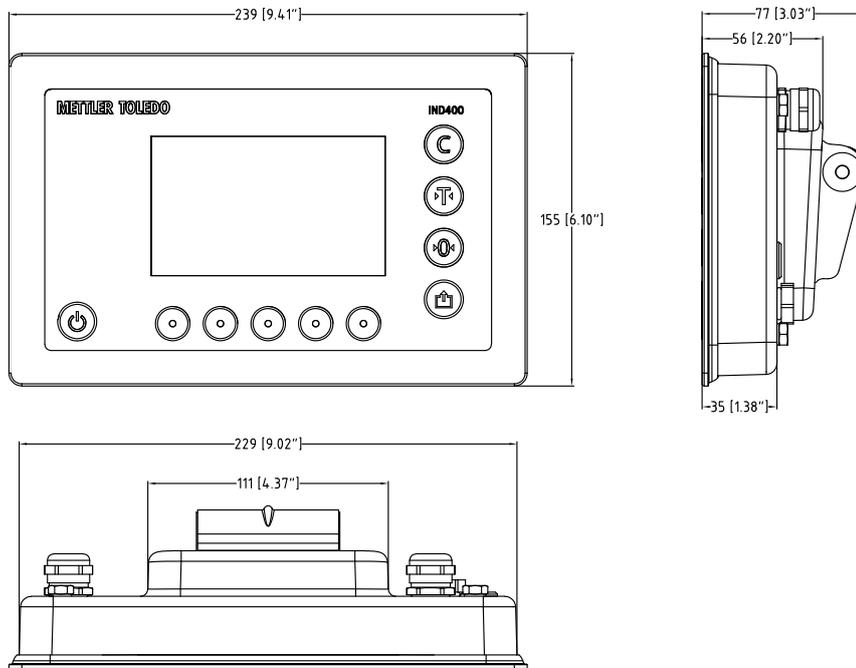
Parametri elettrici dell'interfaccia analogica della bilancia

- Impedenza: da 40 a 3.000 Ohm
- Eccitazione: 5 V
- Sensibilità: 2 mV/V o 3 mV/V
- Risoluzione max: 10.000e (OIML)
- Intervallo di verifica minimo: 0,3  $\mu$ V/e

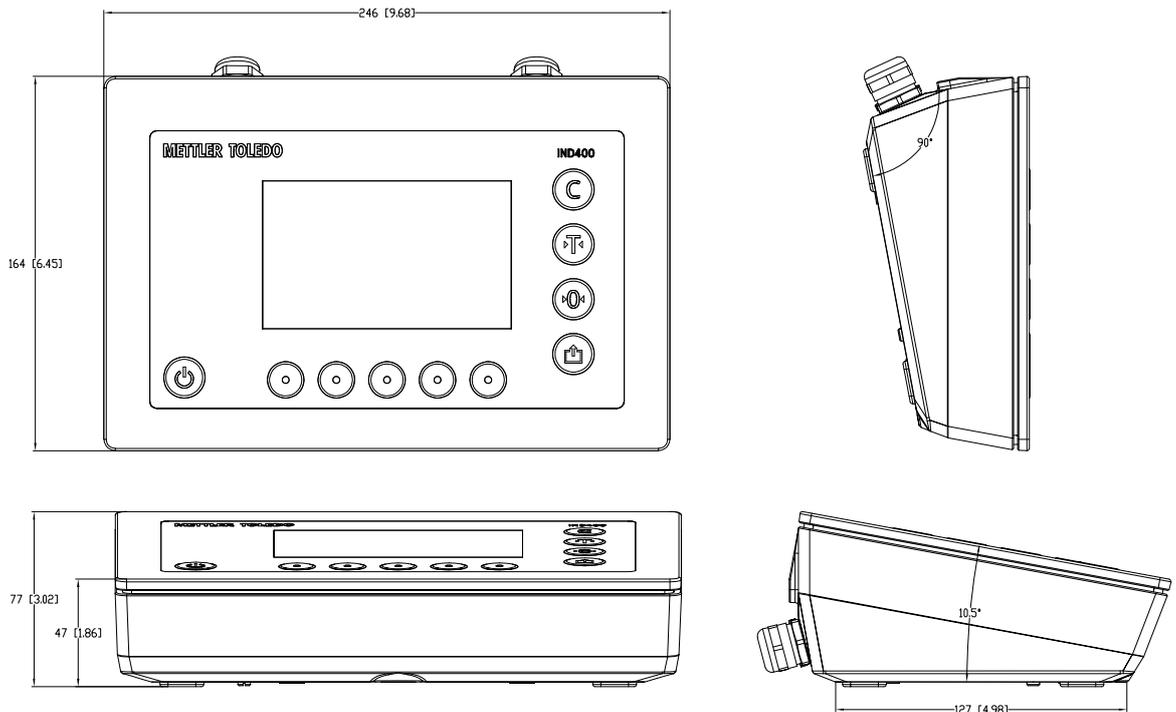
## Dimensioni

Le dimensioni fisiche di IND400 sono mostrate nelle figure seguenti in mm [pollici].

### Versione in acciaio inox



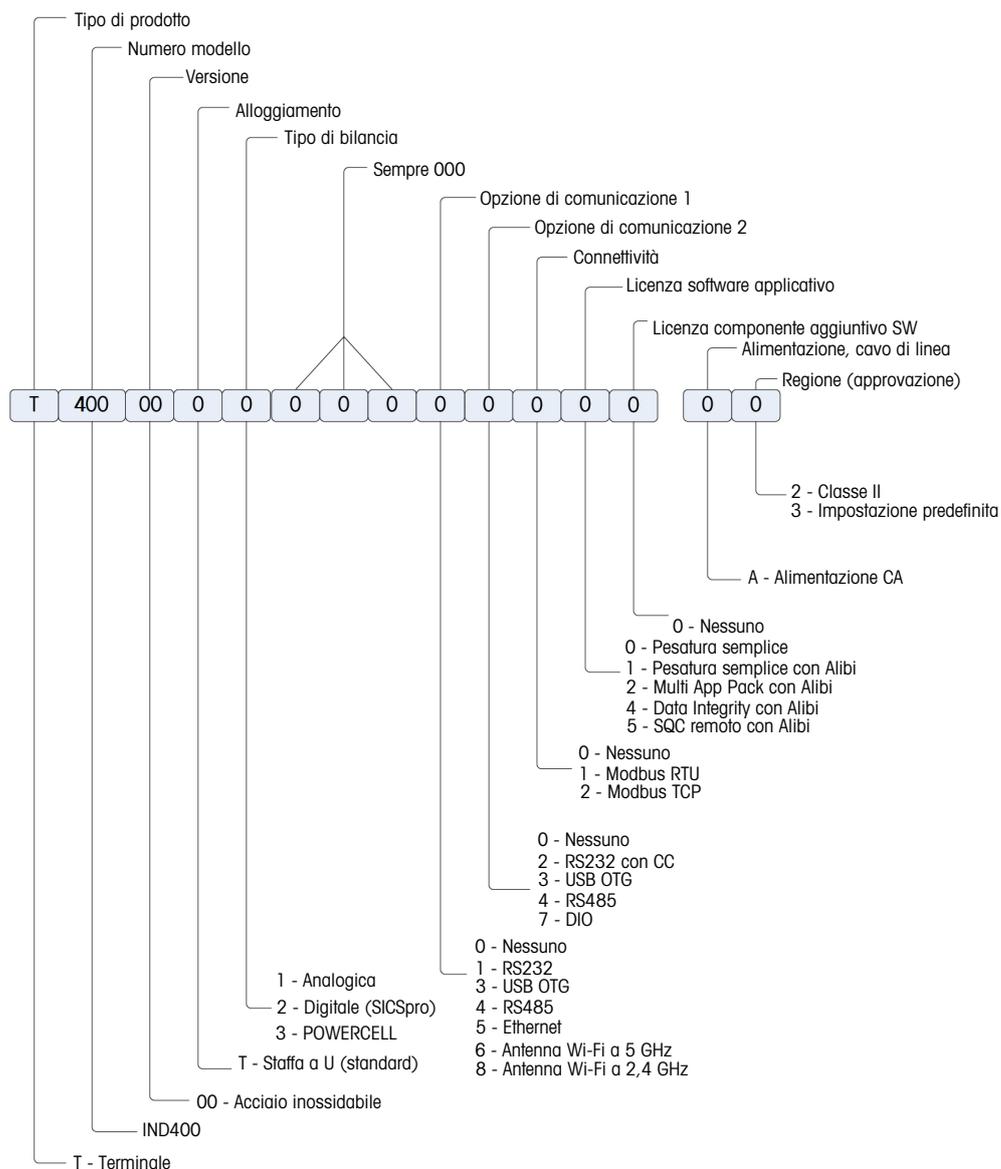
### Versione in alluminio pressofuso



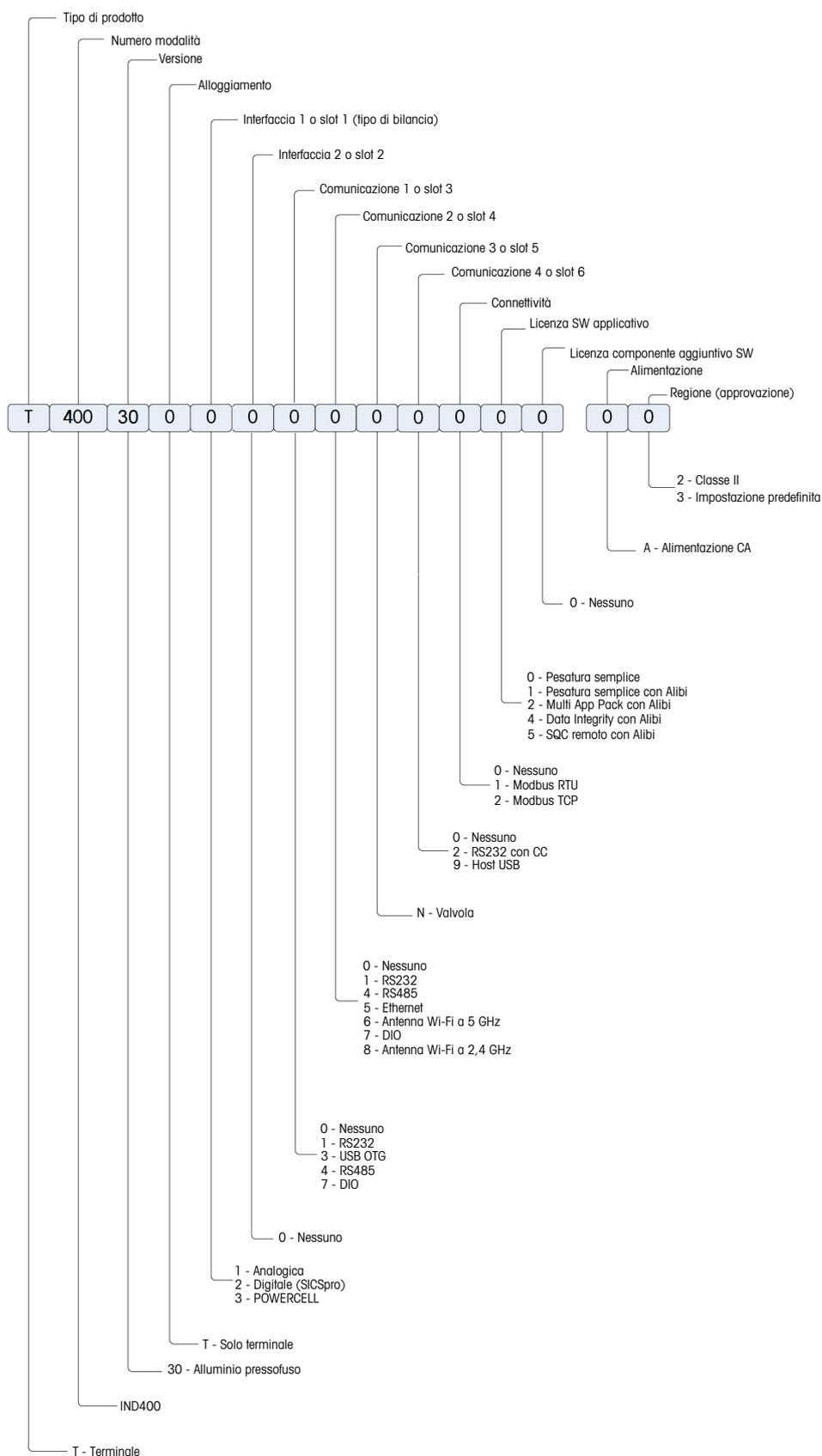
## 1.6.1 Codice identificativo

La figura seguente mostra le opzioni di configurazione del terminale.

### Versione in acciaio inox



## Versione pressofusa



## 2 Funzionamento

### 2.1 Funzionamento non in modalità di pesata

#### 2.1.1 Accensione / spegnimento

##### Accensione

- Premere .
- ➔ Per alcuni secondi lo strumento mostra una schermata di avvio con i dati più rilevanti.

##### Nota

Per i sistemi di pesatura omologati si avvierà un conto alla rovescia per il riscaldamento.

##### Spegnimento

- Tenere premuto  per circa 2 secondi.
- ➔ Lo strumento si spegne.

##### Nota

- Se l'alimentazione viene interrotta scollegando l'alimentatore quando il terminale è acceso, il terminale si accenderà automaticamente al ripristino dell'alimentazione dopo circa 3 secondi.
- Se l'alimentazione viene interrotta dopo avere premuto  e successivamente scollegato l'alimentatore, il terminale può essere avviato premendo  al ripristino dell'alimentazione entro 2 minuti; il terminale si accenderà automaticamente al ripristino dell'alimentazione dopo 2 minuti.

#### 2.1.2 Login/logout

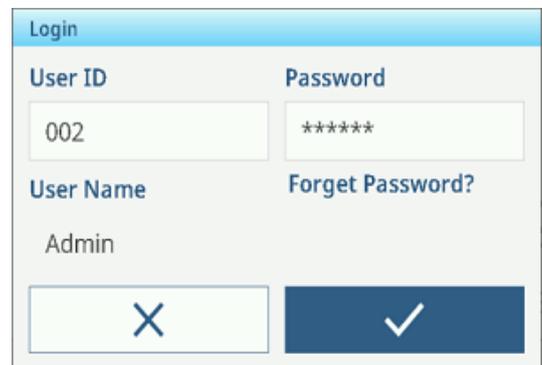
All'avvio del dispositivo o dopo un logout, l'operatore predefinito con ID utente "005" effettua l'accesso.

È necessario creare gli utenti nella configurazione; fare riferimento a [Terminale -> Gestione utenti ▶ pagina 119].

##### Login

Per accedere con un utente diverso da quello predefinito, procedere come indicato di seguito:

- 1 Aprire il menu di impostazione rapide, fare riferimento a [Menu di impostazioni rapide ▶ pagina 9].
- 2 Toccare il simbolo .
- ➔ Viene richiesto se si desidera effettuare il logout.
- 3 Toccare il simbolo .
- 4 Confermare il logout dell'operatore predefinito con .
- ➔ Viene visualizzata la finestra per inserire l'ID utente e la password.
- 5 Immettere il proprio User ID e password e confermare con . Se si dimentica la password Admin, vedere [Password dimenticata ▶ pagina 20].



- ➔ Il nuovo utente esegue l'accesso e viene visualizzata la schermata principale.

##### Logout

- 1 Aprire il menu di impostazione rapide, fare riferimento a [Menu di impostazioni rapide ▶ pagina 9].
- ➔ Sotto il simbolo  viene visualizzato il nome dell'utente corrente.
- 2 Toccare il simbolo .
- ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 3 Confermare il logout con .
- ➔ L'utente corrente viene disconnesso e l'operatore predefinito è connesso.

#### 2.1.3 Login/logout con Data Integrity

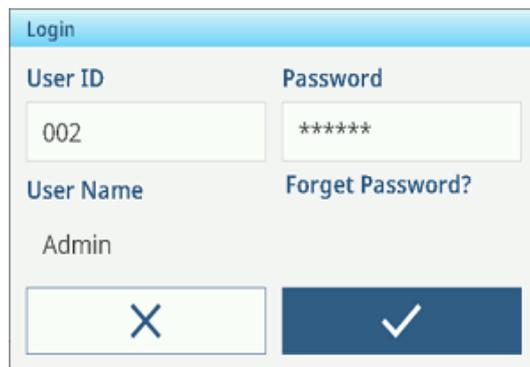
All'avvio del dispositivo o dopo un logout, viene eseguito il login dell'utente predefinito "Visualizzatore". Questo utente non dispone dei diritti di accesso, ad eccezione della visualizzazione del peso.

È necessario creare gli utenti nella configurazione; fare riferimento a [Terminale -> Gestione utenti ▶ pagina 119].

## Login

Per eseguire il login, procedere come indicato di seguito:

- 1 Aprire il menu di impostazione rapide, fare riferimento a [Menu di impostazioni rapide ▶ pagina 9].
- 2 Toccare il simbolo .
  - ➔ Viene visualizzata la finestra per inserire l'ID utente e la password.
- 3 Immettere l'ID utente e la password e confermare con . Se si dimentica la password Admin, vedere [Password dimenticata ▶ pagina 20].
  - ➔ Il nuovo utente esegue l'accesso e viene visualizzata la schermata principale.



### Nota

Quando si esegue il login per la prima volta, viene richiesto di modificare la password.

## Logout

- 1 Aprire il menu di impostazione rapide, fare riferimento a [Menu di impostazioni rapide ▶ pagina 9].
- 2 Toccare il simbolo .
- 3 Toccare il simbolo .
  - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 4 Confermare il logout con .
  - ➔ Viene eseguito il logout dell'utente corrente e viene eseguito il login dell'operatore predefinito "Visualizzatore".

### Nota

Nell'applicazione Data Integrity, il Visualizzatore rimane connesso in modalità di sola visualizzazione. In questo stato, l'utente può leggere il valore del peso e visualizzare il numero di serie in IND400, ma non è possibile eseguire alcuna operazione. Qualsiasi operazione richiede l'accesso con un account.

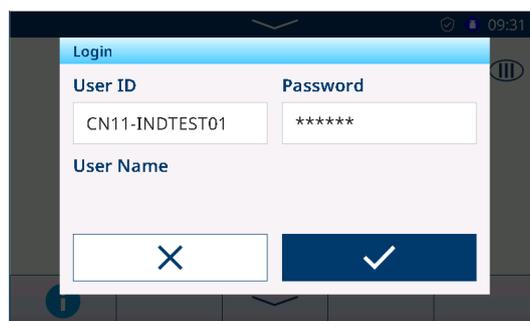
## 2.1.4 Effettuare l'accesso come Utente dominio

Con la funzione LDAP, IND400 supporta l'accesso come utente dominio per ottenere una gestione centralizzata degli utenti, una maggiore sicurezza, ecc. all'interno di un'organizzazione.

Prima che l'utente dominio esegua l'accesso, assicurarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- La comunicazione di rete viene stabilita tramite Wi-Fi o Ethernet.
- La funzione LDAP è abilitata e configurata. Vedere [Comunicazione -> Client LDAP ▶ pagina 140]
- Il certificato LDAP viene importato nel terminale. Vedere [Comunicazione -> Gestione delle certificazioni ▶ pagina 141]
- Il ruolo definito a livello locale viene associato al gruppo LDAP dell'utente dominio. Vedere [Mappatura dei ruoli sul DN di LDAP ▶ pagina 121].

- 1 Aprire il menu di impostazioni rapide Fare riferimento a [Menu di impostazioni rapide ▶ pagina 9].
- 2 Toccare il simbolo .
  - ➔ Viene visualizzata la finestra per inserire l'ID utente e la password.



- 3 Immettere l'ID utente e la password e confermare con ✓.
- ➔ L'utente dominio esegue l'accesso e viene visualizzata la schermata principale.

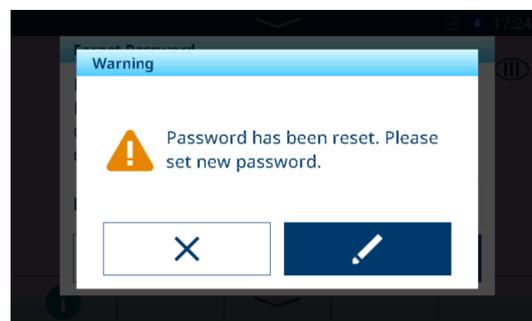


## 2.1.5 Password dimenticata

### Password admin dimenticata

002 è l'utente Admin predefinito con una password vuota. Una volta modificata, la password deve essere conservata correttamente.

- **Soluzione:** immettere 002 nella schermata di accesso e fare clic su Password dimenticata? per reimpostare la password tramite OTP. Vedere Accesso all'assistenza MT con password monouso (OTP)
  - Dopo aver immesso il codice di risposta, fare clic sul tasto funzione  nella finestra popup per impostare una nuova password.



### Password utente comune dimenticata

**Soluzione:** accedere al terminale con un livello di accesso superiore per reimpostare la password dell'utente nella pagina Definizione utente. Vedere [Terminale -> Gestione utenti -> Definizione utente ▶ pagina 122].

## 2.1.6 Tabelle dati

IND400 dispone di tre tipi di tabelle di dati. La tabella che segue indica i dettagli di ciascun tipo di tabella dati.

Tipo	Descrizione	Nome tabella	Capacità (numero max. di record)
Registro	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si tratta di una tabella di dati di sola lettura.</li> <li>• Il terminale genera le righe di dati e i ruoli utente possono cercare, leggere e stampare le tabelle di dati.</li> <li>• I ruoli Supervisore, QA e Admin possono cancellare queste tabelle di registro.</li> </ul>	Registro taratura	10.000
		Registro eventi	60.000
		Registro Errori	5.000
		Regist. modifiche	5.000
		Reg. manutenzione	5.000
		Registro audit (solo per IND400 senza Data Integrity)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Versione software 1.XX.YYYY: 300.000</li> <li>• Versione software 2.XX.YYYY e successive: 1.000.000</li> </ul>

Tipo	Descrizione	Nome tabella	Capacità (numero max. di record)
Configurabile	<ul style="list-style-type: none"> <li>Questo tipo di tabelle di dati viene utilizzato per memorizzare i dati utilizzati in alcune applicazioni.</li> <li>Questi dati rappresentano la configurazione dinamica per le applicazioni.</li> <li>Supervisore o Admin possono essere mantenuti mentre l'operatore può richiamare i dati di queste tabelle di dati.</li> </ul>	Tab. target	5.000
		Tabella tare	
		Tabella materiali	
Transazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>Questo tipo di tabelle di dati registra i risultati dei dati generati da diverse applicazioni.</li> </ul>	Tabella Alibi	300.000
		Tabella Transazioni	

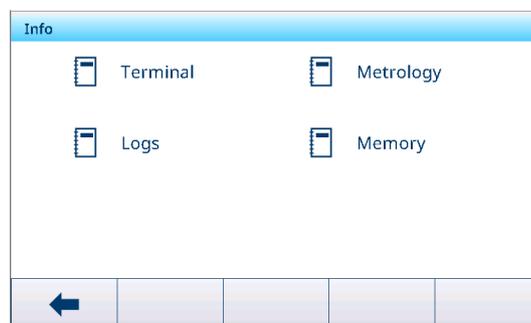
**Nota**

- I formati di esportazione dei dati per la tabella delle transazioni e il registro di audit sono CSV e PDF, mentre tutti gli altri record di tabella sono disponibili solo in formato CSV.
- Se DI è attivo, tutti i registri possono essere ripristinati (eliminare tutti) solo tramite il ripristino principale.

### 2.1.6.1 Funzioni Info/Registro

Toccare **i** nel menu di impostazioni rapide per accedere alle seguenti informazioni:

- Toccare la categoria di informazioni desiderata.



### Info terminale

Se si desidera contattare il servizio di assistenza METTLER TOLEDO, è possibile visualizzare un codice QR con le informazioni utili per il tecnico dell'assistenza.

- Selezionare Terminale o Configurazione.
- Toccare il tasto funzione  per visualizzare un codice QR, che contribuisce a semplificare la raccolta delle informazioni di base.

### Elenco dei contenuti del codice QR per il terminale:

1. Informazioni di manutenzione che possono essere modificate nelle impostazioni del menu
2. Numero di telefono dell'assistenza che può essere modificato nelle impostazioni del menu
3. Numero di serie del terminale
4. Versione firmware terminale
5. Codice errore Smart5

### Elenco dei contenuti del codice QR per la configurazione:

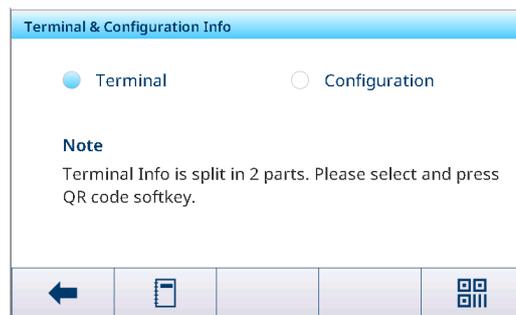
1. Configurazione (comprende tutte le opzioni con la versione firmware corrispondente)
  2. Configurazione dell'interfaccia (ad esempio, configurazione di RS232, RS422/485, Ethernet)
- Per informazioni dettagliate sul dispositivo, toccare il tasto funzione .

### Elenco dei contenuti di Terminal Info:

1. Versione firmware terminale
2. Numero di serie del terminale
3. Configurazione (comprende tutte le opzioni con la versione firmware corrispondente)

### Info metrologia (solo per bilance omologate)

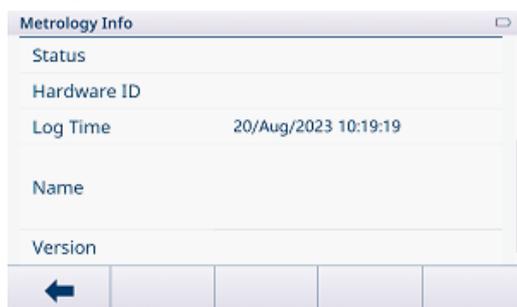
Analogico Bilancia - Visualizza 1



SICSpro Bilancia - Visualizza 1



### Analogico Bilancia - Visualizza 2



### SICSpro Bilancia - Visualizza 2

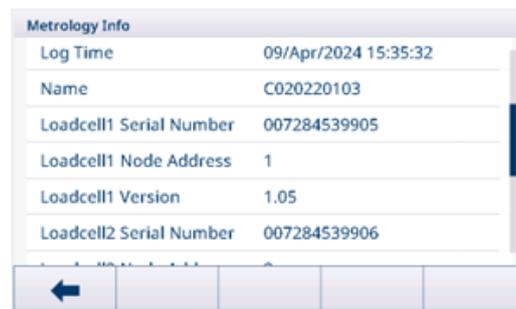


### Powercell Bilancia

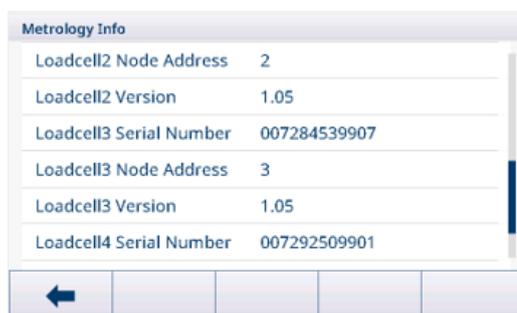
#### Visualizza 1



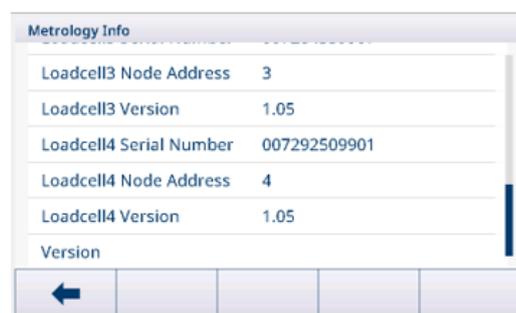
#### Visualizza 2



#### Visualizza 3



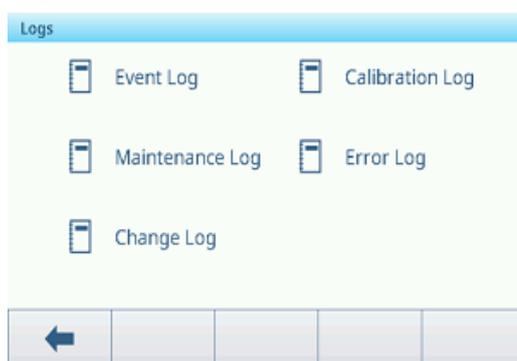
#### Visualizza 4



#### **i** Nota

- Il nome visualizzato nelle informazioni sulla metrologia corrisponde al numero di serie indicato in Configurazione -> Bilancia -> Identificazione.
- Dopo la sostituzione della bilancia, del sensore o della scheda di pesatura nelle applicazioni di metrologia legale, è fondamentale che gli utenti impostino prima Approvazione come Ness nella pagina Bilancia -> Metrologia, quindi impostino nuovamente il tipo corretto di Approvazione per garantire che Ora registrazione le informazioni siano autentiche ed efficaci.
- La rottura del sigillo e la rimozione della vite di chiusura sono necessarie anche per consentire al menu della bilancia di ripristinare i parametri LFT.

#### Registri



L'utente può selezionare un registro per visualizzare i rispettivi record.

## Registro eventi

Event Log		
Test Result	Date & Time	Technici
✓	14/Nov/2023 10:27:24	Admin
✓	14/Nov/2023 10:23:39	Admin

Il registro eventi registra tutte le azioni pianificate derivanti dai test di routine, tra cui taratura, sensibilità, eccentricità e ripetibilità, ecc.

## Registro di taratura

Alibi Table			
ID	Date & Time	Unit	Gross
7	14/Nov/2023 09:38:55	kg	17.00
6	14/Nov/2023 09:38:46	kg	19.70
5	14/Nov/2023 09:38:39	kg	22.35
4	14/Nov/2023 09:38:32	kg	27.65
3	14/Nov/2023 09:38:24	kg	17.45

Il registro taratura riporta tutti gli interventi di taratura.

## Registro manutenzione

Maintenance Log		
Date & Time	User Name	Scale ID
14/Nov/2023 09:48:21	Admin	1
14/Nov/2023 09:47:23	Admin	1
14/Nov/2023 09:45:55	Admin	1
14/Nov/2023 09:45:12	Admin	1
14/Nov/2023 09:44:25	Admin	1

Il registro manutenzione riporta tutte le operazioni di manutenzione.

## Registro Errori

Error Log		
Date & Time	Severity	Error Code

Il registro errori riporta tutti gli errori.

## Registro di audit (solo per IND400 con Data Integrity)

ID	Date & Time	User Name	User
38	20/Sep/2023 08:59:34	Admin	002
37	20/Sep/2023 08:57:29	Admin	002
36	20/Sep/2023 08:56:48	Admin	002
35	20/Sep/2023 08:56:25	Admin	002
34	20/Sep/2023 08:43:32	Admin	002

Il registro di audit riporta le operazioni dell'utente.

## Registro modifiche

Date & Time	User Name	Object
01/Aug/2023 09:41:26	MT	xs0105

Il registro modifiche riporta tutte le modifiche apportate al dispositivo.

## Ulteriori azioni per i registri



Evidenziare il record del registro, quindi premere il pulsante Info per visualizzare le informazioni dettagliate.



Filtra i registri in base alle rispettive intestazioni delle colonne, ad esempio Data, Tecnico  
Per ulteriori dettagli, fare riferimento a [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 27]



Esporta i dati su un computer/una stampante  
Per ulteriori dettagli, fare riferimento a [Importazione/esportazione dei dati ▶ pagina 29]



Reimposta i dati  
**Nota**  
Verranno eliminati tutti i dati.

### 2.1.6.2 Richiamo della tabella delle transazioni

Ogni transazione viene memorizzata nella tabella delle transazioni specifica per l'applicazione.

- Toccare il tasto funzione 
  - ➔ Vengono visualizzate le ultime transazioni di pesatura.
  - ➔ Scorrendo orizzontalmente verranno visualizzate le informazioni complete sulle transazioni.
  - ➔ Scorrendo verticalmente verranno visualizzate altre transazioni.

Basic Weighing Transactions			
ID	Date & Time	Unit	Gross
2	12/Sep/2024 11:31:43	kg	25.75
1	12/Sep/2024 11:27:29	kg	26.70

Per ogni transazione nell'applicazione Pesatura base vengono memorizzate le seguenti informazioni:

ID                                      Numero di serie della transazione

Data/Ora	Data e ora della transazione
Unità	Unità di peso della transazione
Lordo	Peso lordo
Tara	Peso tara
Netto	Peso netto
Tipo tara	"PT" per una tara preimpostata, altrimenti vuoto
Bilancia #	
ID materiale	ID del materiale selezionato
Descrizione materiale	Descrizione del materiale selezionato
ID1 ... ID3	Identificazioni
Nome utente	Nome dell'utente che ha eseguito l'accesso

Nella tabella delle transazioni sono disponibili le seguenti operazioni:



Mostra le informazioni di cui sopra per la transazione selezionata



Filtra le transazioni, vedere [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 27]



Stampa la transazione, solo se è collegata una stampante APR320/APR220



Trasferire transazione



Reimpostare la tabella delle transazioni

#### Nota

Quando si lavora con la Data Integrity, vengono visualizzati campi aggiuntivi relativi allo stato della revisione e al revisore. Il trasferimento della tabella delle transazioni è possibile solo per i dati rivisti. Per ulteriori informazioni, consultare [Lavorare con la Data Integrity ► pagina 50].

### 2.1.6.3 Richiamo del file di registro Alibi

Se richiesto dalle normative nazionali, la memoria Alibi è disponibile per tracciare tutte le attività di pesatura sulla bilancia. Ogni stampa viene automaticamente archiviata nella memoria Alibi con i dati obbligatori. Nella memoria Alibi è possibile memorizzare fino a 300.000 record dati.

- 1 Aprire il menu di impostazioni rapide e toccare .
- 2 Selezionare Applicazioni -> Memoria -> Tabella Alibi.
  - ➔ Vengono visualizzati i record Alibi delle ultime pesature.
  - ➔ Scorrere orizzontalmente per visualizzare le informazioni complete sulle transazioni.
  - ➔ Scorrere verticalmente per visualizzare altri record.

Per ciascuna transazione vengono memorizzate le seguenti informazioni:

ID	Numero di serie del registro
Data/Ora	Data e ora della transazione
Unità	Unità di peso della transazione
Lordo	Peso lordo
Netto	Peso netto
Tara	Peso tara
Bilancia #	Per IND400: sempre "1"

Alibi Table			
ID	Date & Time	Unit	Gross
12	15/Oct/2024 09:31:30	kg	5.28
11	15/Oct/2024 09:23:00	kg	4.89
10	15/Oct/2024 09:22:43	kg	2.41
9	14/Oct/2024 17:07:16	kg	19.58
8	14/Oct/2024 16:50:17	kg	12.27

Navigation icons: back, info, filter, forward, 1/2

Tipo tara "PT" per una tara preimpostata, altrimenti vuoto  
Nome utente Nome dell'utente che ha eseguito l'accesso

Nella tabella Alibi sono disponibili le seguenti operazioni:



Mostra le informazioni di cui sopra per il record Alibi selezionato



Filtrare i record Alibi, vedere [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 27]



Stampare il file di registro Alibi, con una stampante APR320/APR220 collegata



Trasferire il file di registro Alibi



Reimpostare il file di registro Alibi

**Nota**

Quando si lavora con la Data Integrity, il trasferimento del file di registro Alibi è possibile solo per i dati rivisti.

### 2.1.6.4 Filtraggio di registri e tabelle

È possibile combinare fino a tre impostazioni di filtro per filtrare registri e tabelle.

È possibile filtrare per tutti i parametri del registro o della tabella correnti.

#### Attivazione di un filtro

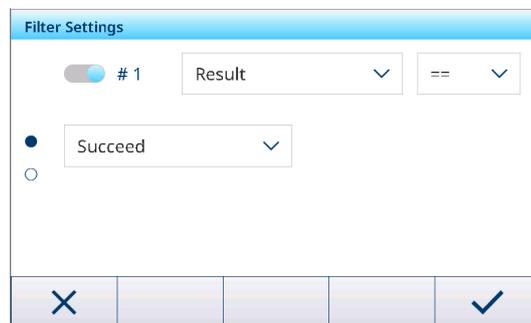
- 1 Selezionare un registro o una tabella.
- 2 Toccare il tasto funzione .  
➔ Viene visualizzata una finestra per attivare fino a tre impostazioni di filtro.
- 3 Attivare un'impostazione di filtro.
- 4 Per i passaggi successivi, fare riferimento ai seguenti esempi.



#### Esempio 1:

##### Ricerca di risultati positivi, ad es. nel registro di taratura

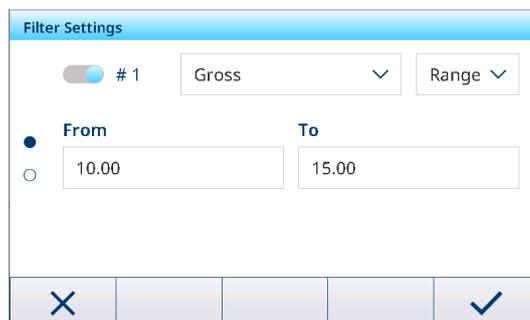
- 1 Selezionare il parametro che si desidera cercare, ad esempio Risultato.
- 2 Selezionare un operatore, ad es. ==.  
Operatori consentiti: ==, <, <=, !=, > o un intervallo
- 3 Inserire o selezionare il valore del parametro cercato.
- 4 Se necessario, scorrere fino all'impostazione di filtro successiva e procedere come descritto negli esempi.
- 5 Una volta impostati tutti i filtri, confermare le impostazioni di filtro correnti con il tasto funzione .  
➔ I risultati vengono visualizzati nel rispettivo registro.



## Esempio 2:

### Ricerca di pesi lordi nell'intervallo da 10,00 a 15,00 kg, ad es. nella tabella delle transazioni

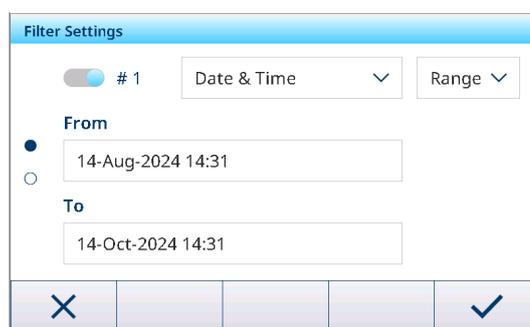
- 1 Selezionare il parametro che si desidera cercare, ad esempio Lordo.
- 2 Selezionare un operatore, ad esempio Intervallo.  
Operatori consentiti: ==, <, <=, !=, > >= o un intervallo
- 3 Inserire i valori dell'intervallo nei campi Da e A.
- 4 Se necessario, scorrere fino all'impostazione di filtro successiva e procedere come descritto negli esempi.
- 5 Una volta impostati tutti i filtri, confermare le impostazioni di filtro correnti con il tasto funzione ✓.  
➔ I risultati vengono visualizzati nella rispettiva tabella.



## Esempio 3:

### Ricerca di tutte le pesature in un intervallo di tempo, ad es. nel registro Alibi

- 1 Selezionare il parametro che si desidera cercare, ad esempio Data/Ora.
- 2 Selezionare un operatore, ad esempio Intervallo.  
Operatori consentiti: <, <=, !=, > >= o un intervallo
- 3 Inserire i valori dell'intervallo nei campi Da e A.  
L'ora corrente è inserita come impostazione predefinita.
- 4 Se necessario, scorrere fino all'impostazione di filtro successiva e procedere come descritto negli esempi.
- 5 Una volta impostati tutti i filtri, confermare le impostazioni di filtro correnti con il tasto funzione ✓.  
➔ I risultati vengono visualizzati nel rispettivo registro.



## Visualizzazione dei risultati filtrati

Quando vengono visualizzati i risultati filtrati, sono disponibili nuovi tasti funzione.



Indica un elenco filtrato.

Toccare questo tasto funzione per modificare le impostazioni di filtro.



Toccare questo tasto funzione per eliminare le impostazioni di filtro e visualizzare l'elenco completo.

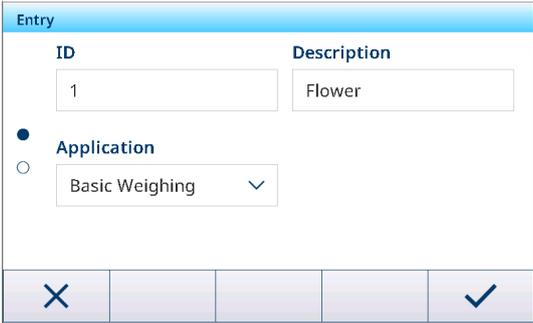
## 2.1.6.5 Modifica delle tabelle

Quando si apre una tabella, sono disponibili i seguenti tasti funzione aggiuntivi:

	Cerca una voce specifica nella tabella, fare riferimento a [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 27]
	Aggiunge una nuova voce alla tabella
	Modifica la voce tabella selezionata
	Elimina la voce tabella selezionata
	Esegue il reset della tabella. Verranno eliminati tutti i dati. <b>Nota</b> Disponibile solo per IND400 senza Data Integrity. Per IND400 con Data Integrity, un reset per cancellare le tabelle può essere eseguito solo in [Manutenzione -> Reset ▶ pagina 152].

## Aggiungere/modificare una voce tabella, ad esempio nella tabella dei materiali

- 1 Nella vista tabella, toccare il tasto funzione **+** oppure contrassegnare una voce tabella e toccare il tasto funzione **✎**.
  - ➔ Viene visualizzata la (prima) pagina in cui è possibile inserire i dati.
- 2 Immettere o modificare i dati visualizzati.
- 3 Se applicabile, passare alla pagina successiva per inserire/modificare altri dati.
- 4 Al termine dell'immissione di tutti i dati, confermare l'immissione nella tabella con il tasto funzione **✓**.
  - ➔ La voce tabella memorizzata può essere selezionata per ulteriori utilizzi.



The screenshot shows a form titled "Entry" with two input fields: "ID" containing the number "1" and "Description" containing the word "Flower". Below these is a radio button labeled "Application" with a dropdown menu showing "Basic Weighing". At the bottom of the form are two buttons: a blue "X" button on the left and a blue checkmark button on the right.

### 2.1.6.6 Importazione/esportazione dei dati

L'uso della funzione di importazione/esportazione tramite le voci di configurazione o i tasti funzione **↔**/**↔** consente di modificare elenchi o tabelle su un computer esterno o di trasferire elenchi o tabelle da un dispositivo a un altro.

#### Importazione dei dati

Voce di configurazione	Descrizione	Impostazioni possibili/commenti
Dispositivo	Selezionare il dispositivo da cui verranno importati i dati	<ul style="list-style-type: none"> <li>• File interno</li> </ul> La scheda SD è installata all'interno del terminale. Per memorizzare i dati sulla scheda SD per l'importazione, gli utenti devono contattare l'assistenza tecnica METTLER TOLEDO per ricevere assistenza. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Memoria di massa USB</li> </ul> Dopo aver collegato il driver USB alla porta USB, gli utenti possono accedere ai dati nella directory IND400.
Tipo	Selezionare il tipo di dati, solo per l'importazione dei modelli	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ASCII</li> </ul> Convenzione di denominazione: file CSV il cui nome inizia con "ASCII_Printout_Template" <ul style="list-style-type: none"> <li>• Etichetta</li> </ul> Convenzione di denominazione: file PRN il cui nome inizia con "Label_Printout_Template [n]", [n] = 01 ... 10
Percorso	Percorso in cui devono essere archiviati i dati da importare	Assicurarsi che i dati da importare siano memorizzati nella cartella corretta

#### Esportazione dei dati

Voce di configurazione	Descrizione	Impostazioni possibili/commenti
Dispositivo	Selezionare il dispositivo in cui verranno esportati i dati	<ul style="list-style-type: none"> <li>• File interno</li> </ul> La scheda SD è installata all'interno del terminale. Per acquisire i dati esportati sulla scheda SD, gli utenti devono contattare l'assistenza tecnica METTLER TOLEDO per ricevere assistenza. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Memoria di massa USB</li> </ul> Dopo aver collegato il driver USB alla porta USB, gli utenti possono esportare i dati nella directory IND400 specifica.

Voce di configurazione	Descrizione	Impostazioni possibili/commenti
Tipo	Selezionare il tipo di dati, solo per l'importazione dei modelli	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ASCII</li> </ul> Convenzione di denominazione: file CSV il cui nome inizia con "ASCII_Printout_Template" <ul style="list-style-type: none"> <li>• Etichetta</li> </ul> Convenzione di denominazione: file PRN il cui nome inizia con "Label_Printout_Template [n]", [n] = 01 ... 10
Percorso	Percorso in cui verranno memorizzati i dati esportati	Assicurarsi che la cartella indicata esista

### 2.1.7 Test di verifica

Lo strumento di pesatura viene verificato se:

- La classe di accuratezza viene visualizzata nella riga metrologica.
- La risoluzione delle certificazioni viene indicata come "e = risoluzione".
- La validità non è scaduta.

Lo strumento di pesatura viene inoltre verificato se:

- La riga metrologica mostra "Bilancia approvata".
- Le etichette con i dati metrologici sono posizionate accanto alla visualizzazione del peso.
- Il sigillo di sicurezza non è stato manomesso.
- La validità non è scaduta.

#### **i** Nota

Il periodo di validità dipende dal Paese. È responsabilità del proprietario rinnovare la verifica nei tempi previsti.

#### **Bilancia analogica (bilancia estensimetrica)**

La bilancia analogica (bilancia estensimetrica) utilizza un codice Geo per compensare l'influenza gravitazionale. Il produttore dello strumento di pesatura utilizza un valore di codice Geo definito per la verifica.

- 1 Verificare che il codice Geo nello strumento corrisponda al valore del codice Geo definito per la posizione dell'utente.
  - ➔ Il codice Geo viene visualizzato nelle [Impostazioni di metrologia ▶ pagina 101].
  - ➔ Il valore del codice Geo per la posizione è mostrato in [Tabella dei valori Geo ▶ pagina 159].
- 2 Se i valori del codice Geo non corrispondono, contattare il tecnico dell'assistenza METTLER TOLEDO.

#### **Visualizzazione su schermo di sigillo rotto**

Quando il sigillo è rotto, sullo schermo si aprirà automaticamente il menu Bilancia. La visualizzazione effettiva del menu dipende dal diritto di accesso dell'utente. Le seguenti schermate rientrano nel diritto di accesso Amministratore.



### 2.1.8 Selezione della lingua

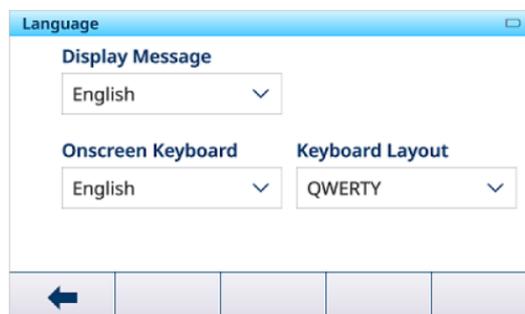
IND400 supporta la configurazione di due tipi di lingue. Una è la lingua del terminale e l'altra è la lingua dell'utente.

## Lingua del terminale

La lingua del terminale viene impostata mediante l'opzione Display Message (Visualizza messaggio). Questa lingua viene utilizzata per i seguenti ambiti.

- Il font utilizzato nell'esportazione PDF
- La lingua dell'utente di tecnico METTLER TOLEDO e Viewer
- La lingua del terminale corrispondente al comando SICS M15

- 1 Aprire la pagina per l'impostazione della lingua nel percorso: **Terminale > Dispositivo > Nazione > Lingua**.
- 2 Modificare la lingua nel campo **Visualizza messaggio**.  
Per ulteriori informazioni sull'impostazione della lingua, vedere [Terminale -> Dispositivo -> Nazione ▶ pagina 117].



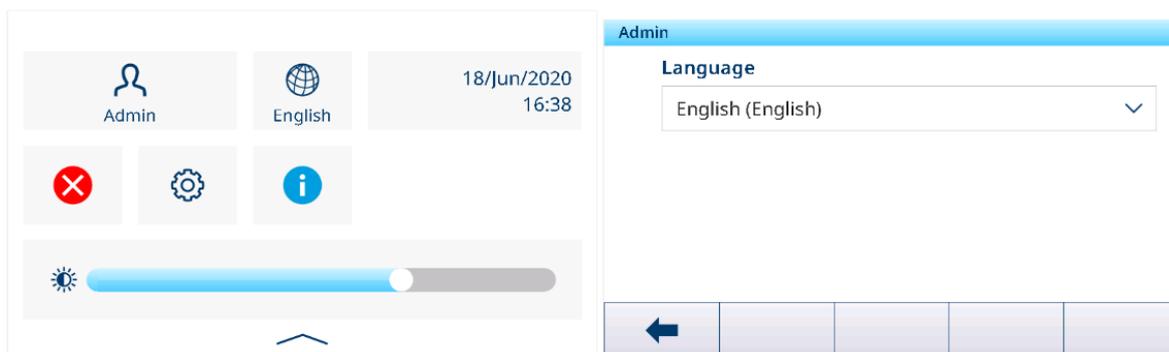
## Lingua utente

La funzione di gestione degli utenti di IND400 consente la definizione dell'utente, in cui è possibile selezionare una lingua specifica per la visualizzazione dello schermo per un singolo utente.

La lingua dell'utente, che influisce sulla lingua di visualizzazione e sul layout del metodo di ingresso per tutte le interfacce del terminale, può essere configurata sia nel menu di impostazioni rapide che nel menu avanzato.

### Tramite il menu di impostazioni rapide

- L'utente è connesso.
- 1 Aprire il menu di impostazioni rapide Vedere [Menu di impostazioni rapide ▶ pagina 9]
  - 2 Toccare  per aprire la pagina della lingua dell'utente.



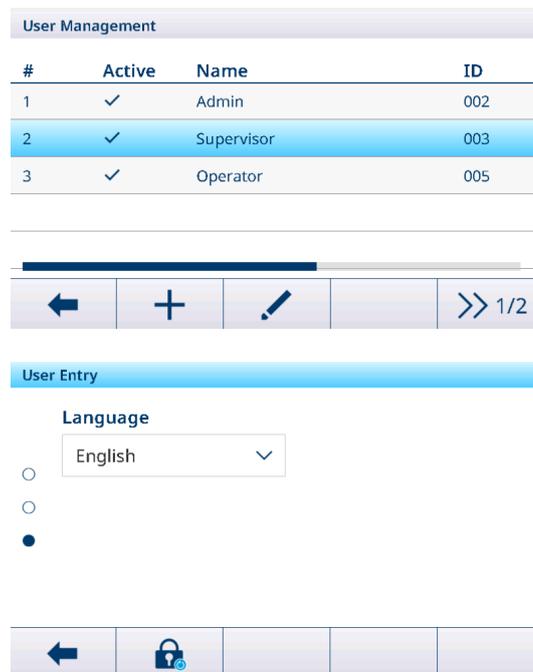
- 3 Utilizzare l'elenco a discesa per modificare la lingua dell'utente attualmente connesso.

### Tramite il menu avanzato

In questo metodo, è possibile modificare la lingua dell'utente attualmente connesso e di tutti gli utenti con un livello di ruolo inferiore a quello dell'utente attualmente connesso.

- 1 Aprire il menu per l'impostazione della lingua nel percorso: **Terminale > Gestione utenti > Definizione utente**.

- 2 Contrassegnare l'utente per l'impostazione della lingua.
  - ➔ Poiché l'utente attualmente connesso è **Admin**, è possibile modificare la lingua di **Supervisore** e **Operatore**.
- 3 Toccare il tasto funzione  per aprire la pagina di modifica.
- 4 Modificare la lingua di un utente specifico nella terza pagina. Per ulteriori informazioni sulla lingua, vedere [Terminale -> Gestione utenti -> Definizione utente ▶ pagina 122].



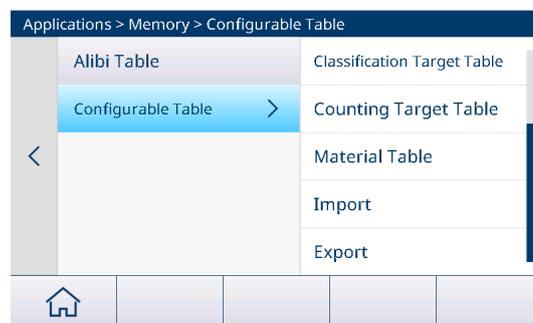
### 2.1.9 Trasferire file tramite VNC

Solo emVNC di SEGGER supporta il trasferimento di file. METTLER TOLEDO consiglia agli utenti di scaricare la versione più recente dal sito Web di SEGGER.

- Collegare IND400 al computer tramite VNC. Vedere [Comunicazione -> Server VNC ▶ pagina 134] per informazioni su come abilitare **Server VNC**.

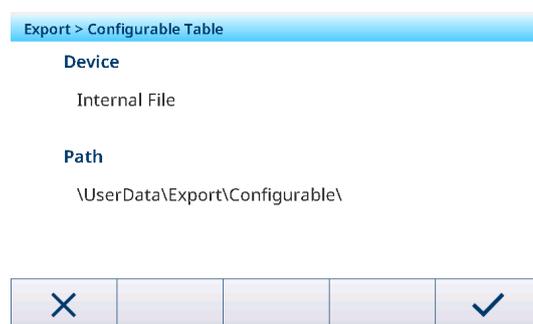
#### Esporta file

- 1 Nel menu indicatore, individuare i dati o i file da esportare nel percorso: **Applicazioni > Memoria**.
- 2 Selezionare i dati o i file da esportare (**Tabella Alibi** o **Tabella configurabile**) ed esportarli con l'impostazione "File interno" per la voce di configurazione del dispositivo. Fare clic su **Esporta**.
- 3 Confermare e avviare l'esportazione con .

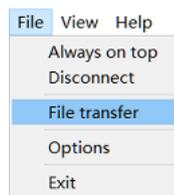


➔ I dati o i file vengono esportati su una scheda SD.

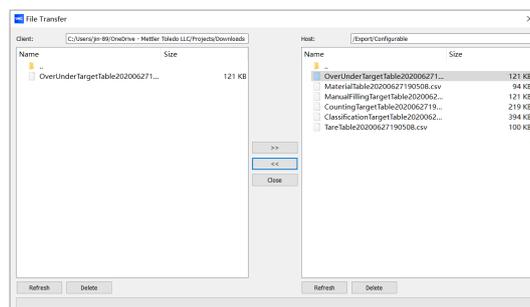
- 4 Fare clic su File nella finestra VNC e selezionare Trasferimento file nell'elenco a comparsa.



- Fare clic sul pulsante freccia sinistra per spostare i file selezionati nella cartella specificata visualizzata sul PC.

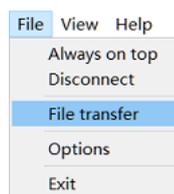


- ➔ Il trasferimento file VNC recupera i file esportati dall'indicatore.

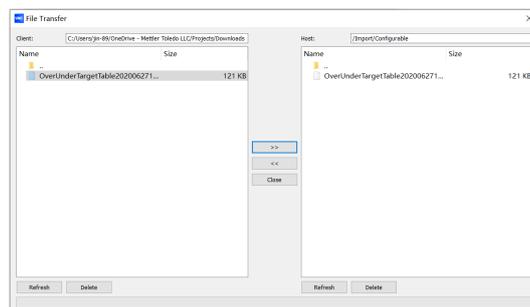


### Importare file

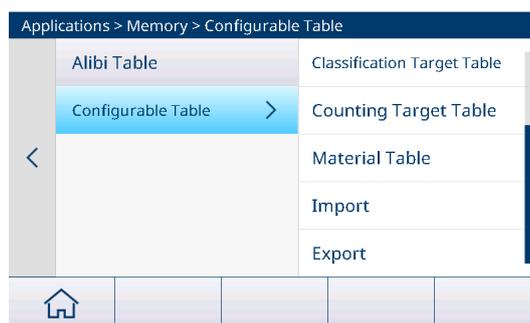
- I dati o i file da importare vengono salvati nel computer.
- Fare clic su File nella finestra VNC e selezionare Trasferimento file nell'elenco a comparsa.
  - Fare clic sul pulsante freccia sinistra per copiare i file evidenziati dal PC alla cartella visualizzata sulla scheda SD dell'indicatore.



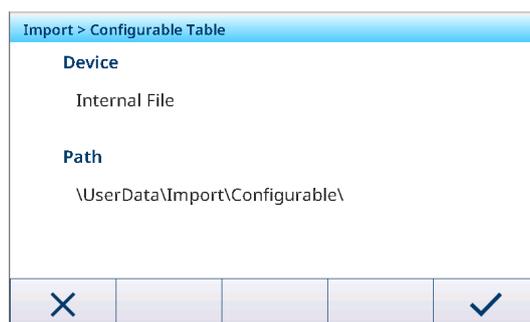
- Fare clic sul pulsante Chiudi per uscire dalla modalità Trasferimento file.
- Sull'indicatore, aprire il menu **Applicazioni > Memoria**.
- Selezionare la posizione per l'importazione dei dati (**Tabella Alibi** o **Tabella configurabile**) e fare clic su **Importa**.



- Confermare e avviare l'importazione con ✓.



- ➔ I dati vengono importati dai file inviati tramite VNC.



## 2.1.10 Configurazione del modulo Wi-Fi tramite server web

La sezione illustra come caricare i certificati di sicurezza aziendale, regolare impostazioni come la banda radio e aggiornare il modulo FW utilizzando il server web interno.

- Le funzioni **Pagina configurazione** e **AP** sono abilitate. Vedere Impostazione WLAN.

1 Individuare la rete **MT-AP- XXXXXXXXXXXX** sul computer e connettersi con la password "PASSWORD".

➔ **[i] Nota** Il nome della rete è uguale al nome dell'SSID predefinito mostrato nella pagina Impostazioni di rete.

2 Utilizzando il browser web del PC, digitare IP **192.168.0.1:8080** nella barra degli indirizzi.

➔ **[i] Nota** L'indirizzo IP corrisponde a quello mostrato nella pagina Impostazioni di rete.

3 Accedere alla pagina web.

➔ Nome utente = admin

➔ Password = PASSWORD

192.168.0.1:8080/#869ab168p

The screenshot shows the web interface for the xPico 250 device. The page title is "xPico 250" and the LANTRONIX logo is in the top right. The user is logged in as "admin" with a "[Logout]" link. A left sidebar contains a menu with items like QuickConnect, Status, Bluetooth, Bridge, CLI Server, Clock, CPM, Device, Diagnostics, Discovery, File System, HTTP Server, Line, LPD, Network, NTP, Power, Radio, SNMP, SPI, TLS Credentials, Tunnel, User, and WLAN Profiles. The main content area displays a configuration table:

Product Information	
Product Type:	xPico@250
Firmware Version:	5.2.1.0R5
Serial Number:	0080A371DEFD
Uptime:	5 minutes 39 seconds
Permanent Config:	Saved
Network Settings	
Interface ap0	
MAC Address:	02:80:A3:71:DE:FE
State:	Up
SSID:	MT-AP-001052E18260
Security Suite:	WPA2
IP Address:	192.168.0.1/24
Interface eth0	
MAC Address:	00:80:A3:71:DE:FD
State:	Up
Hostname:	
IP Address:	169.254.0.1/16
Default Gateway:	<None>
Domain:	
Primary DNS:	<None>
Secondary DNS:	<None>
IPv6 State:	Up
IPv6 Link Local Address:	fe80::280:a3ff:fe71:defd
IPv6 Global Address:	<None>
IPv6 Default Gateway:	<None>
Interface wlan0	
MAC Address:	00:10:52:E1:82:60
Connection State:	Disconnected
Bluetooth	
State:	Disabled
Device Address:	N/A
RFCOMM Connections:	0
Line Settings	
Line 1:	RS232, 115200, None, 8, 1, None

➔ Viene aperta la pagina Web.

### 2.1.10.1 Installazione dei certificati su xPico 250

- 1 Accedere alla pagina web xPico 250. Vedere [Configurazione del modulo Wi-Fi tramite server web ▶ pagina 34].
- 2 Accedere alla pagina **Credenziali TLS** e fare clic sul tasto funzione **Gestisci** nella pagina.

The screenshot displays the xPico 250 web interface. At the top, the logo 'xPico 250' and 'LANTRONIX' are visible. The user is logged in as 'admin' with a '[Logout]' link. The main navigation menu on the left includes: QuickConnect, Status, Bluetooth, Bridge, CLI Server, Clock, CPM, Device, Diagnostics, Discovery, File System, HTTP Server, Line, LPD, Network, NTP, Power, Radio, SNMP, SPI, **TLS Credentials**, Tunnel, User, and WLAN Profiles. The main content area is titled 'Manage PKCS12' and 'TLS Credential Management'. A green message box indicates: 'Created TLS Credential Instance EAP-TLS. The changes have been saved permanently.' Below this, there is a table with one entry: 'EAP-TLS' with a 'Delete' checkbox. A text input field contains 'Radius\_EAP' and a 'Submit' button is visible. The right sidebar contains instructions for managing credentials.

- 3 Inserire un nome per la nuova credenziale e fare clic sul tasto funzione **Invia**.
- 4 Fare clic sul nome della credenziale appena creata.
  - ➔ Viene visualizzata la pagina di configurazione.
- 5 Fare clic sul tasto funzione **Configurazione**.
- 6 Nella pagina di configurazione, inserire il contenuto del certificato in formato PEM, della chiave privata e del certificato dell'autorità attendibile (CA) nei rispettivi campi e fare clic sul tasto funzione **Invia**.
  - Nota** Il PEAP non richiede credenziali TLS. Tuttavia, affinché il sistema xPico 250 convalidi il certificato del server RADIUS, è necessario creare una credenziale TLS che includa un certificato di autorità attendibile (CA). Una credenziale TLS che non include un certificato di autorità attendibile (CA) fa sì che xPico 250 ignori la validazione del certificato del server RADIUS.

- QuickConnect
- Status
- Bluetooth
- Bridge
- CLI Server
- Clock
- CPM
- Device
- Diagnostics
- Discovery
- File System
- HTTP Server
- Line
- LPD
- Network
- NTP
- Power
- Radio
- SNMP
- SPI
- TLS Credentials**
- Tunnel
- User
- WLAN Profiles

Manage PKCS12

---

Status

admin [\[Logout\]](#)  
 Manages certificates for TLS clients and servers.  
**NOTE:** Minimum accepted RSA key size is 2048 bits.

## TLS Credential Radius\_EAP Configuration

Protocols:	<input checked="" type="checkbox"/> TLS1.0 <input checked="" type="checkbox"/> TLS1.1 <input checked="" type="checkbox"/> TLS1.2
Application Layer Protocol:	<input type="text"/>
<b>Ciphers</b>	
Ciphers	<There are 8 ciphers enabled> <input type="button" value="[ Edit ]"/>
Private Key:	.....
Certificate:	.....
<b>Higher Authority 1</b>	
Certificate:	<input type="text"/>
<b>Higher Authority 2</b>	
Certificate:	<input type="text"/>
<b>Higher Authority 3</b>	
Certificate:	<input type="text"/>
<b>Trusted Authority 1</b>	
Certificate:	.....
<b>Trusted Authority 2</b>	
Certificate:	<input type="text"/>
<b>Trusted Authority 3</b>	
Certificate:	<input type="text"/>
<b>Trusted Authority 4</b>	
Certificate:	<input type="text"/>
<b>Trusted Authority 5</b>	
Certificate:	<input type="text"/>
<input type="button" value="Submit"/>	

7 Andare alla pagina **Profili WLAN** e fare clic sul profilo creato per l'autenticazione IAS.

xPico® 250
LANTRONIX®

---

QuickConnect

Status

Bluetooth

Bridge

CLI Server

Clock

CPM

Device

Diagnostics

Discovery

File System

HTTP Server

Line

LPD

Network

NTP

Power

Radio

SNMP

SPI

TLS Credentials

Tunnel

User

WLAN Profiles

## WLAN Profile Radius\_EAP Configuration

Basic	
Network Name:	<input type="text" value="MTTEST"/>
State:	<input checked="" type="radio"/> Enabled <input type="radio"/> Disabled
Security	
Suite:	<input type="text" value="WPA2"/>
WPax Authentication:	<input type="text" value="8021X"/>
WPax IEEE 80211r:	<input type="radio"/> Enabled <input checked="" type="radio"/> Disabled
WPax IEEE 8021X:	<input type="text" value="EAP-TLS"/>
WPax Verify Expired CA Cert:	<input type="radio"/> Enabled <input checked="" type="radio"/> Disabled
WPax Username:	<input type="text" value="Wi-Fi user"/>
WPax Credentials:	<input type="text" value="Radius_EAP"/>
Advanced	
TX Power Maximum:	<input type="text" value="19"/> dBm
Power Management:	<input type="radio"/> Enabled <input checked="" type="radio"/> Disabled

admin [\[Logout\]](#)

Use the **Apply** button to try out settings on the WLAN without saving them to Flash. If the settings do not work, when you reboot the device, it will still have the original settings.

Use the **Submit** button to update the WLAN settings and save them to Flash.

---

These settings pertain to a WLAN Profile on the device.

If wlan0 connects to an access point on a different wireless channel, a current connection to ap0 may be dropped due to the channel change. Reconnect to ap0 in order to continue access to the device.

Copyright © Lantronix, Inc. 2007-2022. All rights reserved. Lantronix® and xPico® are registered trademarks of Lantronix.

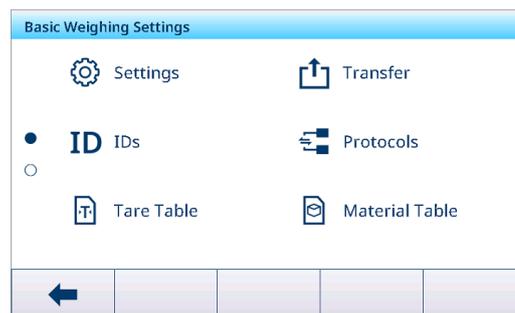
- 8 Selezionare **8021X** nel campo **Autenticazione WPax**.
  - 9 Selezionare **EAP-TLS** nel campo **WPax IEEE 80211r**.
  - 10 Inserire il nome della credenziale TLS nel campo **Credenziali WPax** per l'autenticazione.
 

**[i] Nota** Come accennato in precedenza, il PEAP non richiede credenziali TLS per completare l'autenticazione. Se si desidera validare il certificato del server RADIUS, è necessario configurare una credenziale TLS contenente un certificato di autorità attendibile (CA). Se non sono configurate credenziali TLS per un profilo WLAN mediante PEAP, la validazione del certificato del server RADIUS viene ignorata.
  - 11 Fare clic sul tasto funzione **Applica** per provare le impostazioni sulla WLAN senza salvarle in Flash.
  - 12 Fare clic sul tasto funzione **Invia** per aggiornare le impostazioni WLAN e salvarle in Flash.
- Per ulteriori informazioni sulla crittografia Wi-Fi aziendale, visitare i seguenti siti Web:
- [▶ InfiniShield Security - serie xPico 200](#)
  - [▶ Interfacce di rete - serie xPico 200](#)

## 2.2 Funzionamento in modalità pesata base

### 2.2.1 Impostazioni pesatura di base

Toccando il tasto funzione  si apre il menu Pesatura base Impostazioni.



#### Nota

Per ulteriori impostazioni, scorrere sullo schermo.

	Impostazioni	Impostazioni dell'applicazione di pesatura di base.
	Trasferimento	Impostazioni per il trasferimento dei dati a un computer o a una stampante, vedere anche [Come configurare una stampante ▶ pagina 43].
<b>ID</b>	ID	Configurazione delle identificazioni.
	Protocolli	Configurazione dei protocolli.
	Tabella tare	Configurazione della tabella delle tare per i valori di tara noti utilizzati di frequente.
	Tabella materiali	Configurazione della tabella dei materiali di pesatura utilizzati di frequente.
	Lettores codici a barre	Configurazione di un lettore di codici a barre, vedere anche [Come configurare un lettore di codici a barre ▶ pagina 45].
	I/O discreto	Impostazione di I/O discreto, vedere anche [Comunicazione -> I/O discreto ▶ pagina 133].
	Impostazioni avanzate	Si apre la configurazione, fare riferimento a [Configurazione ▶ pagina 100].

#### Nota

Per ulteriori informazioni su come modificare le tabelle, fare riferimento a [Modifica delle tabelle ▶ pagina 28] e [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 27].



Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Connessione	Ness	Nessun trasferimento/stampa.
	Connessione 1... Connessione n.	Seleziona/Modifica una connessione. <ul style="list-style-type: none"> <li>• COM               <ul style="list-style-type: none"> <li>– COM1, COM2, ...</li> </ul> </li> <li>• Modalità               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Stampa</li> </ul> </li> <li>• Tipo stampa               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Stampante ASCII</li> <li>– Stampante smart (per ulteriori informazioni, consultare i manuali delle stampanti smart).</li> <li>– Stampante etichette</li> </ul> </li> <li>• Lunghezza               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Da 1 a 100 caratteri</li> </ul> </li> </ul>
Modello	Standard lotto pesatura base	Modello predefinito per i risultati della pesatura di base.
Copie		Inserire il numero di copie della stampa.

## ID

Definizione di un massimo di tre ID da assegnare alle transazioni di pesatura.

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
ID1 ID2 ID3	Abilitare/Disabilitare (impostazione predefinita)	Se abilitato, il tasto funzione <b>ID</b> è disponibile per immettere i dati di identificazione per la transazione.
	Titolo	Inserire il titolo (nome) dell'ID. La lunghezza massima del titolo è 40 byte.

## Protocolli

Viene visualizzato un elenco delle impostazioni di protocollo esistenti.

Protocols			
Rec. #	Mode	Connection	COM
1	SICS Server	Connection1	
2	SICS Server	Connection3	EPort2
3	Second Display	Connection4	EPort3
4	SICS Server	Connection7	
5	SICS Server	Connection8	

Per creare/modificare un protocollo, sono disponibili le seguenti modalità:

- Server SICS
- Modello ingresso
- Modo su richiesta
- Trasferimento
- SICS continua
- Mostra secondi
- PM
- Parametro server
- Toledo Continuous-W
- Post
- Display remoto
- PSCP
- Toledo Continuous-C
- DigiTol
- Bilancia riferimento
- Modbus RTU / Modbus TCP

### Nota

Le voci secondarie dipendono dalla modalità selezionata.

## Tabella tare

Viene visualizzato un elenco dei valori di tara memorizzati.

ID	Tare Value	Unit	Description
1	0.30	kg	Coffee for 3 types
2	0.85	kg	Coffee from China.
3	0.20	kg	Coffee from China.
4	0.05	kg	Coffee from China.
5	0.01	kg	Coffee from China.

Per creare/modificare un valore di tara sono disponibili le seguenti voci di configurazione:

Voce di configurazione	Descrizione
ID	ID peso tara: numerico (0-5.000 max)
Valore tara	<p>Valore di peso della tara Inserire il valore numerico del peso o pesare il contenitore.</p> <p><b>Pesatura del contenitore</b></p> <p><b>Live Weight (kg)</b></p> <p><b>ΔΔ 1 50.25</b></p> <p>1 Posizionare il contenitore sulla bilancia. ➔ In basso a destra viene visualizzato il peso sulla bilancia (peso in tempo reale).</p> <p>2 Toccare il tasto funzione <b>T</b> per salvare il peso visualizzato come tara.</p>
Unità	Unità del valore di tara.
Descrizione	Descrizione del peso tara (fino a 40 caratteri).

## Tabella materiali

Viene visualizzato un elenco dei materiali esistenti.

ID	Name	Application	Tara
00000001	Coffee 1	Over/Under	1
00000002	Coffee 2	Over/Under	2
00000003	Coffee 3	Counting	3
00000004	Coffee Mate 1	Counting	4
00000005	Coffee Mate 2	Counting	5

Per creare/modificare un materiale sono disponibili le seguenti voci di configurazione:

Voce di configurazione	Descrizione
ID	ID materiale: numerico (lunghezza massima: 15 caratteri).
Descrizione	Nome materiale: testo (lunghezza massima: 40 caratteri).
Applicazione	<p>Selezionare l'applicazione per la quale verrà utilizzato il materiale.</p> <p><b>Nota</b></p> <p>Se un materiale viene utilizzato per diverse applicazioni, è necessario salvarlo per ciascuna di esse.</p> <p>Solo i materiali assegnati all'applicazione corrente possono essere selezionati nella tabella dei materiali dell'applicazione.</p>
ID tara	Se il materiale viene sempre utilizzato in combinazione con una tara specifica memorizzata nella tabella delle tare, inserire l'ID di tara corrispondente.

Voce di configurazione	Descrizione
Tipo target	Selezionare il tipo di target, solo per applicazioni di controllo dei prodotti sovrappeso/sottopeso, riempimento/dosaggio manuale e Conteggio.
ID target	Inserire l'ID target corrispondente, solo per applicazioni di controllo dei prodotti sovrappeso/sottopeso, riempimento/dosaggio manuale e Conteggio.

### Letture codici a barre

Viene visualizzata una panoramica delle impostazioni del lettore di codici a barre esistenti.

Reo.No	Connections	COM	Mode
001	Connection8	COM1	Demand Input

Per creare/modificare un'impostazione del lettore di codici a barre sono disponibili le seguenti voci di configurazione:

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
COM		Porta COM a cui è collegato il lettore di codici a barre.
Modalità	Modello ingresso	Impostazione fissa per la connessione di codici a barre.
Lunghezza preambolo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 0 ... 20 (caratteri)</li> <li>Valore predefinito: 0</li> </ul>	Il codice a barre può contenere dati aggiuntivi che precedono (prefisso) e seguono (terminatore) i dati pertinenti. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Inserire il numero di caratteri del prefisso, dei dati (pertinenti) e del terminatore.</li> </ul>
Lunghezza dati	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 1 ... 99 (caratteri)</li> <li>Valore predefinito: 1</li> </ul>	
Lunghezza postambolo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 0 ... 20 (caratteri)</li> <li>Valore predefinito: 0</li> </ul>	
Assegnazione	Ness (predefinito) Tastierino Preimposta tara ID tara ID1 ... ID 3 ID target ID materiale	Selezionare l'elemento da inserire tramite il lettore di codici a barre.
Carattere terminazione	Ness, SOH, STX, ETX, EOT, ENQ, ACK, BEL, BS, HT, LF, VT, FF, CR (default), SO, SI, DLE, DC1, DC2, DC3, DC4, NAK, SYN, ETB, CAN, EM, SUB, ESC, FS, GS, RS, US	Selezionare il carattere di terminazione utilizzato dal lettore di codici a barre collegato. Per la definizione standard di questi caratteri, vedere [Caratteri di controllo ► pagina 172].

## I/O discreto

Con una scheda opzionale I/O discreto, il terminale è in grado di fornire il segnale specifico Ingresso/Uscita affinché gli utenti possano identificare meglio lo stato di Pesatura base e avviare il processo tramite ingresso digitale.

**Nota:** in Pesatura base, gli utenti possono selezionare solo il Applicazione come Generale.

### 2.2.1.1 Come configurare una stampante

#### **Nota**

Per avviare una stampa con il tasto di trasferimento , è necessario collegare una stampante alla porta COM1 (RS232).

#### **Passaggio 1: configurazione della connessione**

- 1 Nella configurazione, andare su Comunicazione -> Connessione.
- 2 Selezionare quanto segue:
  - ➔ COM = COM1
  - ➔ Modo = Trasferimento
  - ➔ Tipo stampa = Stampante ASCII per una stampante ASCII
  - ➔ Tipo stampa = Stampante Smart per la stampante METTLER TOLEDO
  - ➔ Tipo stampa = Stampante etichette per una stampante per etichette
- 3 Per ulteriori impostazioni di connessione, fare riferimento a [Comunicazione -> Collegamento ▶ pagina 128].

#### **Passaggio 2: impostazione dei parametri di comunicazione**

- 1 Nella configurazione, andare su Seriale -> COM1 (RS232).
- 2 Assicurarsi che i parametri di comunicazione (Baud Rate, Parità, Handshake) del terminale di pesatura e della stampante siano gli stessi.
- 3 Per ulteriori impostazioni dei parametri, fare riferimento a [Comunicazione -> Seriale ▶ pagina 130].

#### **Passaggio 3: controllo dei modelli della stampante**

##### **Nota**

Il dispositivo offre 10 modelli predefiniti e la possibilità di creare modelli personalizzati. I modelli sono correlati all'applicazione di pesatura.

- 1 Nella configurazione, andare su Comunicazione -> Modelli.
- 2 Verificare la disponibilità di un modello adatto. Se assente, creare il proprio modello consultando [Comunicazione -> Modello ▶ pagina 124].

#### **Passaggio 4: impostazione di una stampa specifica per l'applicazione**

##### **Nota**

Quando si lavora con diverse applicazioni di pesatura, è necessario impostare individualmente le stampe per ciascuna applicazione.

Il trasferimento viene definito separatamente per ogni applicazione e può utilizzare la stessa stampante collegata precedentemente definita nel menu di comunicazione. Ogni applicazione può utilizzare il proprio modello di output standard o personalizzato.

- 1 Uscire dalla configurazione.
- 2 Selezionare un'applicazione di pesatura.
- 3 Toccare il tasto funzione  per aprire le impostazioni dell'applicazione.
- 4 Toccare  **Trasferimento**.
- 5 Selezionare un'impostazione di trasferimento o creare una nuova impostazione di trasferimento utilizzando la connessione configurata nel passaggio 1 e i modelli specifici dell'applicazione.
- 6 Per ulteriori impostazioni di trasferimento, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38].
- 7 Uscire dalle impostazioni dell'applicazione.

#### **Risultato**

Al termine dei passaggi da 1 a 4, toccando il tasto di trasferimento  si avvierà una stampa sulla stampante collegata.

## 2.2.1.2 Come stampare le etichette

IND400 è in grado di scaricare i modelli di etichette da un software di progettazione di etichette di terze parti, quindi esegue la sostituzione della parola chiave e invia l'intero modello a una stampante tramite Ethernet o RS232. Può gestire fino a 10 modelli di etichette.

### Passaggio 1: configurazione della connessione

- 1 Nella configurazione, andare su Comunicazione -> Connessione.
- 2 Selezionare quanto segue:
  - ➔ COM = COM1
  - ➔ Modo = Trasferimento
  - ➔ Tipo stampa = Stampante etichette
- 3 Per ulteriori impostazioni di connessione, fare riferimento a [Comunicazione -> Collegamento ▶ pagina 128].

### Passaggio 2: impostazione dei parametri di comunicazione

- 1 Nella configurazione, andare su Seriale -> COM1(RS232).
- 2 Assicurarsi che i parametri di comunicazione (Baud Rate, Parità, Handshake) del terminale di pesatura e della stampante siano gli stessi.
- 3 Per ulteriori impostazioni dei parametri, fare riferimento a [Comunicazione -> Seriale ▶ pagina 130].

### Fase 3: modificare esternamente un modello di etichetta

I modelli di etichette vengono modificati al di fuori di IND400.

- 1 Se è necessario aggiungere una variabile del terminale in una determinata posizione del modello di etichetta, inserire la parola chiave del modello specifica nella posizione corrispondente. Vedere [Variabili di pesatura di IND400 ▶ pagina 125].
- 2 Prendere nota del formato della parola chiave.
- 3 Prendere nota del nome del file del modello di etichetta, che deve essere denominato "Label\_Printout\_Template[n]", [n] = 01 ... 10

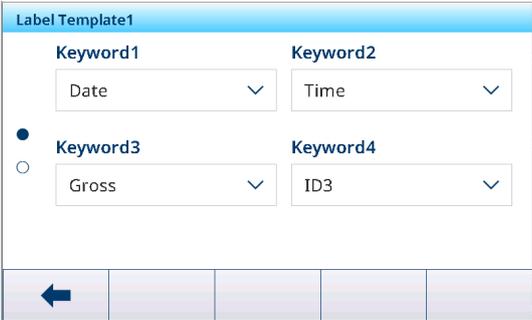
```
^Q102,3
^W100
^H8
^P1
^S4
^AD
^C1
^R0
~Q+0
^O0
^D0
^E16
~R255
(L
Dy2-me-dd
Th:m:s
AZ1,576,216,1,1,0,0,<?Date/>
AZ1,576,285,1,1,0,0,<?Time/>
AZ1,576,322,1,1,0,0,<?String2/>
AZ1,576,460,1,1,0,0,<?Gross/>
AZ1,576,522,1,1,0,0,<?ID3/>
AZ1,576,653,1,1,0,0,<?String1/>
(E
```

Esempio: modello di etichetta di APR430/530 con linguaggio di stampa in formato EZPL

### Fase 4: importazione e modifica del modello di etichetta nel terminale

- 1 Importare il modello di etichetta nel terminale IND400 tramite **File interno**, USB o VNC. Vedere [Importazione/esportazione dei dati ▶ pagina 29] e [Trasferire file tramite VNC ▶ pagina 32]
- 2 Nella pagina Comunicazione -> Modelli, modificare le parole chiave del modello importato con il tasto programmabile <-> e selezionare un'applicazione di pesatura.

- 3 Nella pagina Trasferimento del menu **Pesatura base Impostazioni**, selezionare il modello di etichetta importato nel campo Modello.
  - ➔ Per avviare una stampa con la stampante collegata, è necessario premere il tasto di trasferimento .



### 2.2.1.3 Come configurare un lettore di codici a barre

#### **Nota**

Gli ID e la tara default possono essere scansionati con un lettore di codici a barre con cavo di collegamento seriale o USB.

#### **Passaggio 1: configurazione della connessione**

- 1 Nelle impostazioni, andare su **Comunicazione -> Connessione**.
- 2 Selezionare quanto segue:  
Per una connessione seriale: COM = COM1 ... COM4  
Per una connessione USB: COM = USB (HID)  
**Modo = Modello ingresso**
- 3 Inserire i limiti dei dati richiesti e selezionare l'assegnazione dell'ingresso, ad esempio un ID.
- 4 Per ulteriori impostazioni di connessione, fare riferimento a [Comunicazione -> Collegamento ▶ pagina 128].

#### **Nota**

In alternativa, il lettore di codici a barre può essere configurato nelle impostazioni dell'applicazione; fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38].

#### **Passaggio 2: impostazione dei parametri di comunicazione**

- 1 Nella configurazione, andare su Seriale -> COMx.
- 2 Assicurarsi che i parametri di comunicazione (Baud Rate, Parità, Handshake) del terminale di pesatura e del lettore di codici a barre siano gli stessi.
- 3 Per ulteriori impostazioni dei parametri, fare riferimento a [Comunicazione -> Seriale ▶ pagina 130].

#### **Risultato**

Quando è richiesto un input specifico, ad esempio un ID, è possibile inserirlo tramite codice a barre.

#### **Vedi anche**

 Comunicazione -> Modello ▶ pagina 124

### 2.2.2 Pesata lineare

- 1 Collocare il campione da pesare sulla bilancia.
- 2 Attendere finché il simbolo dell'indicatore di stabilità  scompare.
- 3 Leggere il risultato di pesata.

### 2.2.3 Commutazione unità

Lo strumento offre fino a tre unità di visualizzazione. È possibile passare da un'unità di peso all'altra.

– Toccare .

➔ Il valore del peso viene visualizzato nell'unità successiva.



Le unità possibili dipendono dalla bilancia attiva e dalle normative locali in materia di pesi e misure.

## 2.2.4 Azzeramento/centro del punto zero

### Azzeramento in corso

L'azzeramento corregge l'influenza di lievi variazioni sulla piastra di carico o di piccole deviazioni dal punto di zero.



- La funzione di azzeramento è disponibile solo all'interno di un intervallo di pesatura limitato.
- Dopo l'azzeramento della bilancia, l'intero intervallo di pesatura è ancora disponibile.

Manuale

- 1 Scaricare la bilancia.
- 2 Premere **0**.
  - ➔ Sul display compare zero, nella riga di stato compare  $>0<$ .

### Centro del punto zero

Automatico

- Per le bilance omologate OIML, il centro del punto zero è sempre attivo. Il range zero predefinito è 0,5 d.
- In caso di bilance non approvate, il centro del punto zero può essere disattivato nella configurazione, oppure è possibile modificare il range zero.

## 2.2.5 Pesata con tara

### 2.2.5.1 Detrazione della tara con un contenitore

- Posizionare il contenitore vuoto sulla bilancia e toccare **T**.
  - ➔ Compare la visualizzazione zero.
  - ➔ Nella riga di stato vengono visualizzati la tara con il simbolo **T** e il simbolo **NET**.
- ➔ Il peso tara rimane memorizzato fino a quando non viene cancellato o non viene impostato un nuovo peso tara.

### 2.2.5.2 Cancellazione della tara

- Premere **C**.
  - ➔ Il simbolo **NET** scompare e sul display compaiono il peso lordo e il simbolo **B/G**.



Se la funzione Autorimozione tara è attivata nella configurazione della bilancia, il peso tara viene automaticamente cancellato non appena viene scaricata la bilancia.

### 2.2.5.3 Cancellazione automatica della tara

Un peso tara viene automaticamente cancellato quando la bilancia viene scaricata.

#### Prerequisito

La funzione Autorimozione tara è attivata nella configurazione della Bilancia.



Il peso tara deve essere oltre la soglia di cancellazione.

### 2.2.5.4 Detrazione automatica tara

Se si posiziona un peso su una bilancia vuota, la bilancia viene tarata automaticamente e viene visualizzato il simbolo **NET**.

#### Prerequisito

Il Modo tara automatica è attivo nella configurazione della Bilancia.



Il peso da tarare automaticamente, ad esempio il materiale di confezionamento, deve essere superiore alla soglia della tara.

### 2.2.5.5 Tara in sequenza

La funzione di tara a catena viene utilizzata per consentire all'utente di tarare diversi contenitori senza prima cancellare il valore di tara attivo.

Esempio

- Un contenitore da 300 g viene posizionato sulla piattaforma e tarato.
- 200 g di materiale vengono inseriti nel contenitore.

- Un altro contenitore da 300 g viene posizionato sulla piattaforma mentre il primo è ancora sulla piattaforma.
  - A questo punto l'utente inserisce del materiale nel nuovo contenitore e desidera quindi tarare l'intero peso sulla piattaforma.
  - L'utente deve solo premere nuovamente il tasto di tara.
- 1 Posizionare il primo contenitore o materiale di confezionamento sulla bilancia e premere **T**.
    - ➔ Il peso della confezione viene salvato automaticamente come peso tara e compare la visualizzazione zero.
    - ➔ Nella riga di stato vengono visualizzati il peso tara con il simbolo **T** e il simbolo **NET**.
  - 2 Caricare il campione e leggere/stampare il risultato.
  - 3 Posizionare il secondo contenitore o materiale di confezionamento sulla bilancia e premere di nuovo **T**.
    - ➔ Il peso totale sulla bilancia viene salvato come nuovo peso tara e compare la visualizzazione zero.
    - ➔ Nella riga di stato vengono visualizzati il peso totale tara con il simbolo **T** e il simbolo **NET**.
  - 4 Caricare il campione nel secondo contenitore e leggere/stampare il risultato.
  - 5 Ripetere i passaggi 3 e 4 per altri contenitori.

### 2.2.5.6 Preimpostazione tara

Per i pesi dei contenitori stabiliti, il peso tara può essere immesso numericamente o tramite il comando SICS. In questo modo, non è necessario tarare il contenitore vuoto.

**i** La tara immessa è valida fino anche non viene immessa una nuova tara o il peso tara viene eliminato.

#### Preimpostazione tara con immissione numerica

- 1 Toccare **PT** e inserire il peso tara noto.
  - ➔ La visualizzazione del peso mostra il peso tara negativo.
  - ➔ Nella riga di stato vengono visualizzati il peso tara con il simbolo **PT** e il simbolo **NET**.
- 2 Posizionare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesatura.
  - ➔ Viene visualizzato il peso netto.

#### Preimpostazione tara con tabella tara

##### **i** Nota

Per configurare la tabella tara, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ► pagina 38].

- 1 Toccare **PT**.
- 2 Toccare **PT** in alto a destra.
  - ➔ Viene visualizzato l'elenco dei valori tara memorizzati.
- 3 Contrassegnare il valore tara desiderato.
  - ➔ Per filtrare la tabella tara, fare riferimento a [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 27].
- 4 Toccare **✓** per caricare il valore tara.
  - ➔ La visualizzazione del peso mostra il peso tara negativo.
  - ➔ Nella riga di stato vengono visualizzati il peso tara con il simbolo **PT** e il simbolo **NET**.
- 5 Posizionare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesatura.
  - ➔ Viene visualizzato il peso netto.

Preset Tare			
X <b>T</b>			

Tare Table			
ID	Tare Value	Unit	Description
1	2.95	kg	Box
2	0.2	kg	Bag
3	7.5	kg	Container small
4	11.25	kg	Container medium
5	19.75	kg	Cotainer large

←	⌵			✓
---	---	--	--	---

#### Preimpostazione tara con comando SICS da un computer collegato

- 1 Immettere il peso tara noto sul computer utilizzando il comando SICS TA\_Value\_Unit.
  - ➔ La visualizzazione del peso mostra il peso tara negativo.
  - ➔ Nella riga di stato vengono visualizzati il peso tara con il simbolo **PT** e il simbolo **NET**.

- 2 Posizionare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesatura.
  - ➔ Viene visualizzato il peso netto.

## 2.2.6 Utilizzo della tabella materiali

I materiali, comprese le relative tare, possono essere memorizzati nella tabella dei materiali.

### Nota

- Per configurare la tabella dei materiali, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]
- È possibile richiamare solo i materiali assegnati all'applicazione corrente.

Per ciascun materiale vengono memorizzate le seguenti informazioni:

- ID numerico
- Nome
- ID tara
- Tipo di target (per applicazioni di controllo dei prodotti sovrappeso/sottopeso e riempimento/dosaggio manuale)
- ID target (per applicazioni di controllo dei prodotti sovrappeso/sottopeso e riempimento/dosaggio manuale)
- Valore della tara
- Unità di misura della tara
- Descrizione alfanumerica della tara

Material Table			
ID	Name	Application	Tare
00000001	Coffee 1	Over/Under	1
00000002	Coffee 2	Over/Under	2
00000003	Coffee 3	Counting	3
00000004	Coffee Mate 1	Counting	4
00000005	Coffee Mate 2	Counting	5



- 1 Toccare .
  - ➔ Vengono visualizzati l'elenco dei materiali memorizzati e i simboli per la modifica.
- 2 Selezionare il materiale desiderato.
  - ➔ Per filtrare la tabella dei materiali, fare riferimento a [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 27].
- 3 Toccare  per caricare il materiale.
  - ➔ Se al materiale è assegnato un ID tara, la schermata del peso mostra la tara negativa. Nella riga di stato vengono visualizzati la tara con il simbolo PT e il simbolo NET.

 Il materiale richiamato è valido fino a quando viene selezionato un nuovo materiale o il materiale viene cancellato.

### Cancellazione di un materiale

- Toccare il tasto funzione .
  - ➔ Il materiale e il valore della tara (se incluso) vengono cancellati.

## 2.2.7 Lavorare in alta risoluzione

Il valore del peso può essere visualizzato con una risoluzione più elevata in modo continuo o quando necessario.

- Toccare .
- ➔ Il valore del peso viene visualizzato in grigio e con una risoluzione almeno 10 volte superiore.
- ➔ Nella riga di stato viene visualizzato il simbolo .



- i** • Con le piattaforme di pesatura approvate, la risoluzione più elevata viene visualizzata per 5 secondi.
- Con le piattaforme di pesatura non approvate, il valore del peso viene visualizzato con una risoluzione più elevata finché non si tocca nuovamente .
- Nella modalità approvata, la funzione di stampa e trasferimento è disabilitata nel display a risoluzione più alta. Nella modalità non approvata, è possibile stampare con una risoluzione più elevata e i dati di peso sono contrassegnati con \*.

## 2.2.8 Stampa/trasferimento dei risultati

Se è collegata una stampante o un host, i risultati di pesatura e altre informazioni possono essere stampate o trasferite a un computer.

- Premere .
- ➔ I dati definiti nel modello di output specifico dell'applicazione vengono trasferiti all'host.

- i** • Il contenuto della stampa può essere definito nella configurazione Applicazione.
- Quando Memor. Alibi è abilitato: i risultati della transazione vengono salvati nella tabella Alibi (approvato)/Transazione (non approvata).

## 2.2.9 Lavorare con le identificazioni

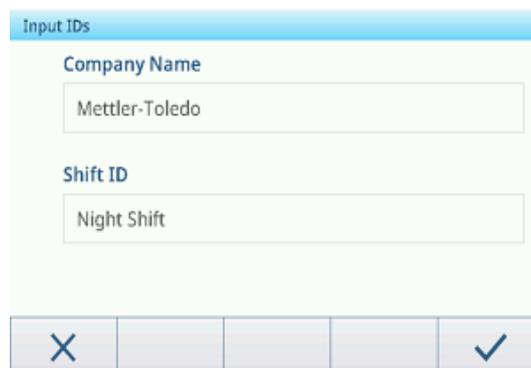
Alle serie di pesatura è possibile assegnare fino a 3 identificazioni con un massimo di 40 caratteri alfanumerici o 20 caratteri cinesi. Le identificazioni possono anche essere stampate nei protocolli. Se, ad esempio, sono stati assegnati il nome di un cliente e il numero di un lotto, è possibile identificare facilmente quale lotto è stato pesato per un determinato cliente.

### Prerequisito

- Nella configurazione dell'applicazione è abilitato almeno un ID.

### Procedura

- 1 Toccare il tasto softkey **ID**.
  - ➔ Vengono visualizzate le identificazioni richieste.
- 2 Immettere le identificazioni richieste e confermare con .
- ➔ Le identificazioni definite vengono assegnate alle pesate successive fino a quando le identificazioni non vengono cancellate o non vengono impostate nuove identificazioni.



## 2.2.10 Lavorare con la Data Integrity

Per le impostazioni di Data Integrity, fare riferimento a [Applicazione -> Data Integrity ▶ pagina 117].

### Generazione di dati senza firma elettronica

- La firma elettronica è disabilitata
- 1 Accedere al terminale.
- 2 Eseguire un'operazione di pesatura.
- 3 Quando il valore del peso è stabile, premere il tasto di trasferimento 
  - ➔ Il record del peso viene memorizzato sia nella tabella Alibi che nella tabella delle transazioni e trasferito nel modello selezionato, se configurato.
- ➔ Il terminale è pronto per la transazione successiva.

### Generazione di dati solo con la firma elettronica di pesatura

- Firma elettronica abilitata
- Selezionata solo firma elettronica di pesatura
- 1 Accedere al terminale.
- 2 Eseguire un'operazione di pesatura.
- 3 Quando il valore del peso è stabile, premere il tasto di trasferimento 
  - ➔ Si apre la finestra Firma elettronica con i dati dell'utente connesso.
- 4 Immettere la propria password e confermare con 
  - ➔ Il record del peso viene memorizzato sia nella tabella Alibi che nella tabella delle transazioni e trasferito nel modello selezionato, se configurato.
- ➔ Il terminale è pronto per la transazione successiva.



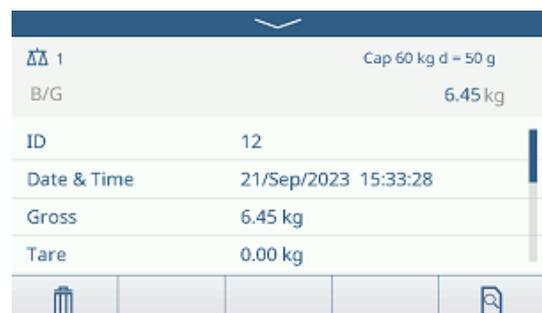
Electronics Signature	
User ID	Password
002	<input type="password"/>
User Name	
Admin	
<input type="button" value="X"/>	<input type="button" value="✓"/>

### Generazione dati con firma elettronica del revisore immediata

- Firma elettronica abilitata
- Firma elettronica del revisore immediata selezionata
- 1 Accedere al terminale.
- 2 Eseguire un'operazione di pesatura.
- 3 Quando il valore del peso è stabile, premere il tasto di trasferimento 
  - ➔ Si apre la finestra Firma elettronica con i dati dell'utente connesso.
- 4 Immettere la propria password e confermare con 
  - ➔ Il record del peso viene memorizzato sia nella tabella Alibi che nella tabella delle transazioni, e il record nella tabella delle transazioni è nello stato "non rivisto".
- ➔ La finestra della firma elettronica si apre nuovamente per la verifica della transazione.



Electronics Signature	
User ID	Password
002	<input type="password"/>
User Name	
Admin	
<input type="button" value="X"/>	<input type="button" value="✓"/>



1		Cap 60 kg d = 50 g
B/G		6.45 kg
ID	12	
Date & Time	21/Sep/2023 15:33:28	
Gross	6.45 kg	
Tare	0.00 kg	

- 5 Controllare i dati della transazione visualizzati.
- 6 Toccare il tasto funzione  per verificare la transazione.
  - ➔ Il record del peso memorizzato sia nella tabella Alibi che nella tabella delle transazioni viene salvato.
  - Il record della transazione viene impostato con stato "rivisto" e stampato nel modello selezionato, se configurato.
- 7 È necessario utilizzare un ID utente e una password autorizzati diversi come revisori e confermare con .
  - ➔ Il terminale è pronto per la transazione successiva.

**Electronics Signature**

<b>User ID</b>	<b>Password</b>
<input type="text" value="222"/>	<input type="password" value="*****"/>
<b>User Name</b>	
<input type="text" value="Reviewer"/>	
<input type="button" value="X"/>	<input type="button" value="✓"/>

### Generazione dati con firma elettronica del revisore nella tabella delle transazioni

- 1 Toccare il tasto funzione .
  - ➔ Vengono visualizzate le ultime transazioni di pesatura.
- 2 Toccare il tasto funzione  per visualizzare lo stato del record.
  - ➔ Stato possibile: Vuoto, Non rivisto, Rivisto e Annullato.
- 3 Toccare il tasto funzione  per verificare il record.
  - ➔ Lo stato cambia in Rivisto.
- 4 È necessario utilizzare un ID utente e una password autorizzati diversi come revisori e confermare con .

Entry	
ID	9
Date & Time	21/Sep/2023 15:03:21
Status	
Gross	20.35 kg
Tare	0.00 kg
Net	20.35 kg

### Eliminazione di un record nella tabella delle transazioni

#### Nota

- È possibile cancellare solo i record in stato "non rivisto".
  - Dopo la conferma finale dell'utente, il record verrà definitivamente cancellato e non potrà essere rivisto. I tasti funzione per annullare e rivedere i record non saranno più visibili.
  - L'utente dispone dei diritti di accesso per la cancellazione.
  - È disponibile il tasto funzione .
- 1 Selezionare un record e toccare il tasto funzione .
    - ➔ Viene visualizzata una pagina per inserire il motivo della cancellazione.
  - 2 Inserire il motivo della cancellazione. È obbligatorio e il campo non può essere vuoto.
    - ➔ Il record viene contrassegnato come cancellato e barrato.

#### Nota

Contrassegnare i dati per l'eliminazione non elimina effettivamente il record dal registro delle transazioni di IND400. Le azioni contrassegnate per l'eliminazione vengono registrate nel registro di audit.

Entry	
ID	2
Date & Time	26/Sep/2023 15:32:27
Status	Cancelled
Gross	30.75 kg
Tare	0.00 kg
Net	30.75 kg

### Funzioni di esportazione nella tabella delle transazioni

- Tutti i record di dati nella tabella delle transazioni vengono verificati.
  - Selezionare un report e procedere come descritto in [Importazione/esportazione dei dati ▶ pagina 29].
-  **Nota** I dati vengono esportati in formato CSV e PDF.

Report	<p><b>Report Data Integrity</b></p> <p>Il report sulla Data Integrity è una caratteristica distintiva di IND400. Offrirà una panoramica completa di tutti i dati di pesatura, compresi i dettagli della bilancia, le specifiche di pesatura e le registrazioni degli audit trail per il periodo specificato. Questo report consentirà agli auditor e agli ispettori di terze parti di comprendere appieno la conformità dei risultati di pesatura.</p> <p>Il contenuto del report è modificabile. È possibile aggiungere al report tutti i campi della tabella delle transazioni specifica dell'applicazione.</p>	<p><b>Report lotti elettronici</b></p> <p>Il report lotti elettronici conterrà le registrazioni delle pesate di vari materiali all'interno di un singolo lotto, compreso il peso totale, e includerà anche una sezione per le firme.</p> <p>Il contenuto del report non è modificabile.</p>	<p><b>Report transazioni</b></p> <p>Questo report è specifico per l'applicazione.</p>
Tasto funzione			
Contenuto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ID</b> nell'elenco delle transazioni</li> <li>• <b>Data/Ora</b></li> <li>• <b>Unità</b></li> <li>• <b>Lordo</b></li> <li>• <b>Tara</b></li> <li>• <b>Netto</b></li> <li>• Tipo tara</li> <li>• Bilancia #</li> <li>• ID materiale</li> <li>• Descrizione materiale</li> <li>• ID1 ... ID3</li> <li>• <b>Nome utente</b></li> <li>• <b>Stato</b></li> <li>• <b>Revisore</b></li> <li>• <b>Tempi verifica</b></li> </ul> <p> <b>Nota</b> Le voci in grassetto sono voci predefinite.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ID</b> nell'elenco delle transazioni</li> <li>• <b>Data/Ora</b></li> <li>• ID materiale</li> <li>• <b>Lordo</b></li> <li>• <b>Netto</b></li> <li>• <b>Tara</b></li> <li>• <b>Nome utente</b></li> <li>• <b>Revisore</b></li> <li>• <b>Unità</b></li> </ul>	Fare riferimento alle impostazioni dell'applicazione.

### Registro di audit

Nel registro di audit vengono registrate tutte le azioni dell'utente.

 **Nota** I dati vengono esportati in formato CSV e PDF.

– Toccare il tasto funzione .

➔ Viene visualizzato il registro di audit delle ultime azioni dell'utente.

Il registro di audit contiene le seguenti informazioni:

- ID nell'elenco delle transazioni
- Data/Ora
- Nome utente
- ID utente
- Categoria
- Evento
- Azione
- Campo
- Vecchio

- Nuovo
- Dettaglio

## 2.3 Controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

### 2.3.1 Attivazione controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

- 1 Nella schermata principale, toccare il tasto funzione .
  - ➔ Vengono visualizzate le applicazioni disponibili.
- 2 Selezionare  Over/Under.
  - ➔ Viene visualizzata la finestra per impostare il target.
- 3 Toccare il tasto funzione per avviare l'applicazione di controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso. ➔

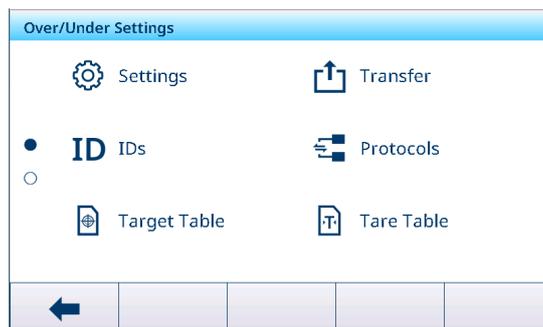


#### Uscita dall'applicazione di controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

- 1 Nel 3° barra multifunzione dei tasti funzione, toccare il tasto funzione .
  - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 2 Confermare l'uscita dall'applicazione di controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso con .
  - ➔ L'applicazione di controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso è chiusa.
  - ➔ L'applicazione Pesatura base è attiva.

### 2.3.2 Impostazioni controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

Quando l'applicazione è in esecuzione, toccare il tasto funzione  sulla terza barra multifunzione per aprire le impostazioni di controllo dei prodotti sovrappeso/sottopeso. Pertanto, non è necessario accedere alla configurazione per impostare l'applicazione.



#### Nota

Per ulteriori impostazioni, scorrere sullo schermo.

	Impostazioni	Impostazioni del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso, vedere di seguito.
	Trasferimento	Impostazioni per il trasferimento dei dati a un computer o a una stampante, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ► pagina 38] e [Come configurare una stampante ► pagina 43].
<b>ID</b>	ID	Configurazione delle identificazioni, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ► pagina 38].
	Protocolli	Configurazione dei protocolli, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ► pagina 38].
	Tab. target	Configurazione della tabella target per i valori target utilizzati di frequente; vedere di seguito.
	Tabella tare	Configurazione della tabella delle tare per i valori di tara noti utilizzati di frequente, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ► pagina 38].

	Tabella materiali	Configurazione della tabella dei materiali, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]. <b>i Nota</b> Solo i materiali assegnati all'applicazione di controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso possono essere selezionati nella tabella dei materiali in un secondo momento.
	Lettore codici a barre	Configurazione di un lettore di codici a barre, vedere [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38] e [Come configurare un lettore di codici a barre ▶ pagina 45].
	Impostazioni avanzate	Si apre la configurazione, fare riferimento a [Configurazione ▶ pagina 100].

**i Nota**

Per ulteriori informazioni su come modificare le tabelle, fare riferimento a [Modifica delle tabelle ▶ pagina 28] e [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 27].

## Impostazioni

Sono disponibili le seguenti voci di configurazione:

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Salva e trasferisci	Manualmente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione devono essere confermati manualmente utilizzando il tasto di trasferimento  .
	Auto	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione avvengono automaticamente.
	Stampa intelligente	<ul style="list-style-type: none"> <li>Salvataggio e trasferimento del peso stabile finale al di sopra della Soglia una volta rimosso dalla piattaforma.</li> <li>Il record Alibi non verrà generato, ma solo il record della transazione.</li> </ul>
	Soglia (kg)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 0 - Capacità</li> <li>Valore predefinito: 0</li> </ul>
Visualizzazione	Grafico a barre (Predef)	Stato del controllo peso indicato da un grafico a barre.
	Pesatura a colori	Stato del controllo peso indicato da colori.
Soglia (%)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 0 ... 90%</li> <li>Valore predefinito: 10%</li> </ul>	Soglia per determinare il peso da contrassegnare con lo stato Tol-.
Cambio materiale	Ness	La funzione Cambio materiale è disabilitata.
	Deviazione +/-	Per rilevare una variazione di peso, è necessaria una deviazione specifica.
	Deviazione (d)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 9 – 99</li> <li>Valore predefinito: 30</li> </ul>
	Ritorno a zero (<9d)	La stampa viene attivata solo quando il peso lordo è inferiore a 9 d.
Colore Sopra	Verde, rosso, arancione, giallo, nero, grigio, blu, ciano, personalizzato	Scelta di colori per la visualizzazione dello stato di pesatura.
Colore OK		
Colore sotto		
Colore sotto soglia		

Voce di configurazione	Voci secondarie		Descrizione
... Colore -> Personalizzato	Testo	Nero	Testo nero su sfondo bianco.
		Bianco (impostazione predefinita)	Testo bianco su sfondo nero.
	Tipo	RGB (impostazione predefinita)	Spazio colore RGB. Inserire i valori per R, G e B.
		Esagono	Spazio colore codice esadecimale. Inserire un valore esadecimale.
Totalizzazione	Abilitare/Disabilitare (impostazione predefinita)		
	Subtotale		Abilitare/Disabilitare i subtotali (Predef).
	Unità totalizzazione		Selezionare l'unità per i totali.
	Trasferisci e cancella		Selezionare uno dei seguenti metodi per cancellare il totale dopo il trasferimento: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Predef)</li> <li>• Cancella totale e sottotale</li> <li>• Cancella sottotale</li> </ul>
	Annulla transazione		Disponibile solo per IND400 senza Data Integrity. Selezionare uno dei seguenti metodi per annullare una transazione: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Predef)</li> <li>• Ultima transazione</li> <li>• Illimitato</li> </ul>
Tara dopo trasferimento modo netto	Abilitare/Disabilitare (Predef)		Se abilitata, la bilancia viene tarata dopo il trasferimento di un peso netto.
Controllo del movimento	Abilitare/Disabilitare (Predef)		Se abilitato, è possibile trasferire solo valori di peso stabili.
Statistica	Abilitare/Disabilitare (Predef)		Quando Attivo, viene visualizzato il tasto funzione <b>u</b> nella 2ª barra multifunzione di Tabella Transazioni. Consente agli utenti di inserire Lotto n. per il calcolo dei parametri statistici.
Modo mascheramento	Abilitare/Disabilitare (Predef)		Disponibile solo per IND400 senza Data Integrity. Se abilitato, non viene visualizzato alcun valore di peso, ma i colori indicheranno lo stato della pesatura

#### Tabella target del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
ID		Inserire un ID numerico del target.
Tipo di tolleranza	Deviaz. (Predef)	Il peso target deve essere inserito come peso assoluto, i limiti di tolleranza superiori e inferiori come variazione di peso rispetto al peso target.
	Percentuale	Il peso target deve essere inserito come peso assoluto, i limiti di tolleranza superiori e inferiori come variazione percentuale rispetto al peso target. Questa impostazione non è disponibile per il conteggio.
	Limiti esatti	È necessario inserire un valore di peso minimo e massimo. Questi pesi e tutti i valori compresi nell'intervallo sono considerati entro i limiti di tolleranza.

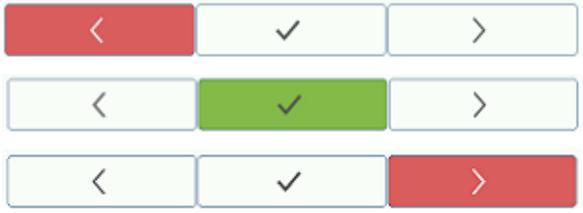
Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Tipo tolleranza = Deviazione target o percentuale	Unità	Unità del peso target e delle tolleranze.
	Target	Valore del peso target.
	Tol -	Tolleranza inferiore del peso target.
	Tol +	Tolleranza superiore del peso target.
Tipo tolleranza = Limiti esatti	Unità	Unità del peso target e delle tolleranze.
	Sotto limite	Peso minimo target
	Sopra limite	Peso massimo target
Modalità	Standard (Predef)	Durante la totalizzazione: somma delle voci.
	Sottrazione	Totalizzazione durante lo scarico, ad esempio da un contenitore.
Origine dati	Peso lordo	Il target è un peso lordo.
	Peso netto (Predef)	Il target è un peso netto.
Descrizione		Inserire una descrizione alfanumerica del target (fino a 40 caratteri).

### 2.3.3 Funzionamento controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

Il dispositivo offre una funzione di controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso. Gli intervalli di peso colorati o l'indicatore a barre consentono una rapida rilevazione dello stato del peso.

#### 2.3.3.1 Visualizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

A seconda delle impostazioni del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso, sono disponibili le seguenti varianti di visualizzazione:

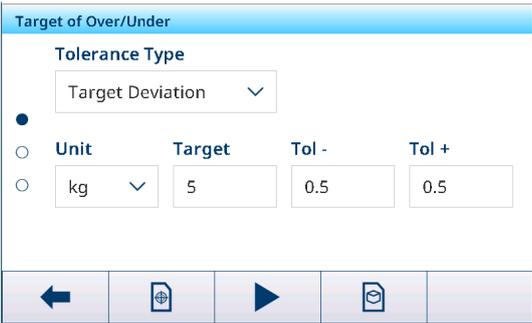
Visualizzazione	Pesatura a colori	
	Grafico a barre	
		<p><b>Nota</b></p> <p>I colori possono essere impostati singolarmente, fare riferimento a [Impostazioni controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso ► pagina 53]</p>
Tipo di tolleranza	Deviaz.	Tol -: 0.50    5.00 kg    Tol +: 0.50
	Percentuale	Tol -: 10 %    5.00 kg    Tol +: 10 %
	Limiti esatti	Under Limit: 4.50 kg    Over Limit: 5.50 kg

### 2.3.3.2 Impostazione dei valori target

- 1 Toccare il tasto funzione .
  - ➔ Si apre una finestra per inserire i valori target e di tolleranza.
- 2 Inserire il peso target e i valori di tolleranza.
- 3 Toccare il tasto funzione .
  - ➔ Compare la visualizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso.

#### Nota

Con Tipo di tolleranza = Limiti esatti, è necessario specificare solo i limiti di tolleranza superiore e inferiore.



#### Utilizzo della tabella target

- 1 Toccare .
  - ➔ Viene visualizzato l'elenco dei target esistenti.
- 2 Selezionare un target e confermare con .
  - ➔ I valori target selezionati sono attivi.
- 3 Toccare il tasto softkey .
  - ➔ Compare la visualizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso.

#### Nota

Non esiste alcuna deviazione di tolleranza globale predefinita o %, quindi è necessario inserire tutti i valori. I valori precedenti vengono mantenuti fino all'uscita dall'applicazione e al ritorno alla schermata Home

#### Utilizzo della tabella materiali

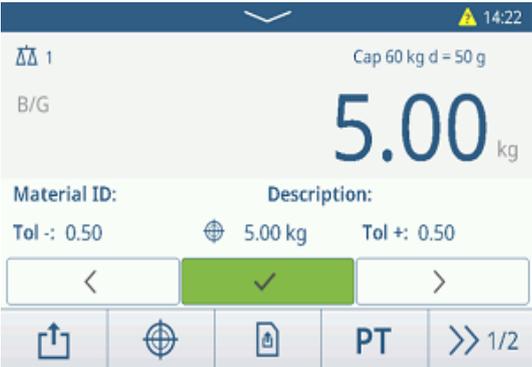
- 1 Toccare .
  - ➔ Viene visualizzato l'elenco dei materiali esistenti.
- 2 Selezionare un materiale e confermare con .
  - ➔ I dati del materiale selezionato vengono assegnati alle seguenti operazioni di controllo peso.
- 3 Toccare il tasto softkey .
  - ➔ Compare la visualizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso.

#### Nota

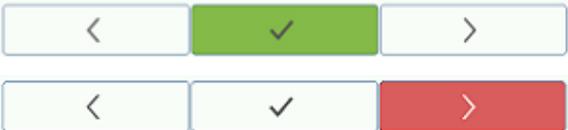
Sono disponibili solo i materiali assegnati all'applicazione di controllo sovrappeso/sottopeso.

### 2.3.3.3 Controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

- Una volta impostato il target, posizionare il campione di pesatura sulla piattaforma di pesatura.
  - ➔ Vengono visualizzati il valore del peso e lo stato sovrappeso/sottopeso.



#### Stato del peso



Target raggiunto.  
Peso compreso tra Tol- e Tol+.

Peso al di fuori di Tol+.



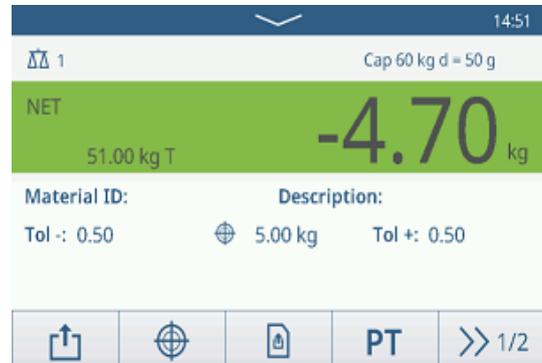
Peso al di fuori di Tol-.

**[i] Nota**

Anche toccando **C**, i valori target rimangono memorizzati nella schermata di immissione del target finché non viene impostato un nuovo target o l'applicazione non viene disabilitata.

### 2.3.3.4 Controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso in modalità Sottrazione

- 1 Richiamare un target con l'impostazione della modalità Sottrazione.
- 2 Collocare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesatura.
- 3 Impostare la tara del contenitore pieno.
- 4 Rimuovere il primo campione dal contenitore.
- 5 Toccare  per salvare e trasferire il campione.
  - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
- 6 Tarare il contenitore.
- 7 Ripetere i passaggi da 3 a 5 per gli altri campioni.

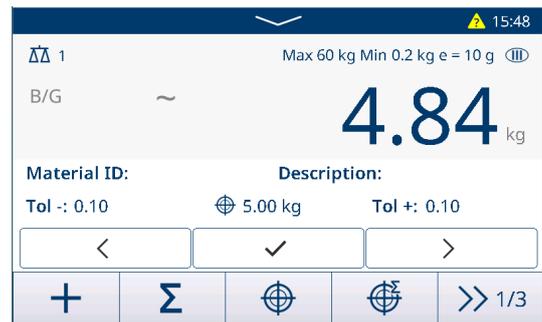


**[i] Nota**

Quando l'opzione Tara dopo trasferimento modo rete è attiva nelle impostazioni del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso, non è necessario che gli utenti impostino la tara dopo ogni campione.

### 2.3.3.5 Totalizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

- 1 Collocare il primo campione sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Toccare **+** per aggiungere il campione al totale.
  - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
- 3 Scaricare il campione.
- 4 Ripetere i passaggi da 1 a 3 per gli altri campioni.
- 5 Quando tutti i campioni sono stati totalizzati, toccare **Σ**.
  - ➔ Viene visualizzato il totale.
- 6 Per cancellare il totale, toccare **€**.  
Per cancellare la sottotale, toccare **€**.
  - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 7 Confermare la cancellazione del (sub)totale con **✓**.
  - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il successivo processo di totalizzazione.



Recall Totals	
<b>Totals</b>	
Batch #	202410140002
Total	37.79 kg
Counter	2
Sub #	1
Subtotal	37.79 kg

**[i] Nota**

Per ulteriori funzioni di totalizzazione, consultare [Funzionamento Totalizzazione ▶ pagina 79].

### 2.3.3.6 Tabella transazioni del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

- Toccare il tasto funzione  .
  - ➔ Vengono visualizzate le ultime transazioni di controllo peso.
  - ➔ Scorrendo orizzontalmente verranno visualizzate le informazioni complete sulle transazioni.
  - ➔ Scorrendo verticalmente verranno visualizzate altre transazioni.

Per ogni transazione nell'applicazione di controllo dei prodotti sovrappeso/sottopeso vengono memorizzate le seguenti informazioni:

Over/Under Transactions			
ID	Date & Time	Result	Batch
3	14/Oct/2024 15:12:29	Under	202410
2	14/Oct/2024 15:12:01	Over	202410
1	01/Aug/2024 16:39:21	OK	202408
			

ID	Numero di serie della transazione
Data/Ora	Data e ora della transazione
Stato	Solo per IND400 con Data Integrity: rivedere lo stato della pesatura
Risultato	Risultato della transazione di controllo prodotti sovrappeso/sottopeso
Lotto n.	Numero di lotto (AnnoMeseGiorno + numero progressivo a 4 cifre)
Sub n.	Numero di subtotali
Lordo	Valore del peso lordo
Tara	Valore del peso della tara
Netto	Valore del peso netto
Fornire peso	Se Origine dati è impostato su Peso lordo, Fornire peso è il Peso lordo. In caso contrario, Fornire peso è il valore assoluto di Peso netto.
Tipo tara	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tara tastiera</li> <li>• Tara default</li> </ul>
Bilancia #	Per IND400: sempre "1"
ID materiale	ID del materiale selezionato
Descrizione materiale	Descrizione del materiale selezionato
ID1 ... ID3	Identificazioni
Modalità	Modo di controllo prodotti sovrappeso/sottopeso: Standard o Sottrazione
Origine dati	Peso lordo o netto
Target	Valore target
Sotto limite	Valore di tolleranza inferiore
Sopra limite	Valore di tolleranza superiore
Valore totale	Valore totale
Contatore totale	Numero totale di elementi
Valore subtotale	Valore subtotale
Contatore subtotale	Numero di elementi del subtotale
Nome utente	Nome dell'utente che ha eseguito l'accesso

#### Nota

Per ulteriori azioni nella tabella delle transazioni, consultare [Richiamo della tabella delle transazioni ► pagina 25] e [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 27].

#### Nota

Quando si lavora con la Data Integrity, vengono visualizzati campi aggiuntivi relativi allo stato della revisione e al revisore. Il trasferimento della tabella delle transazioni è possibile solo per i dati rivisti. Per ulteriori informazioni, consultare [Lavorare con la Data Integrity ► pagina 50].

## Statistiche controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

Il dispositivo offre la valutazione statistica di un lotto.

- 1 Sul secondo barra multifunzione dei tasti funzione della tabella delle transazioni, toccare il tasto funzione .
- 2 Selezionare un lotto per la valutazione statistica e confermare con .  
⇒ Vengono visualizzati i parametri statistici.
- 3 Scorrere per visualizzare i seguenti parametri:

Statistic Parameters	
Item	Value
Batch #	202410140001
Total Value	24.90 kg
Total Counter	4
Limit (Over)	5.10 kg
Limit (Under)	4.90 kg

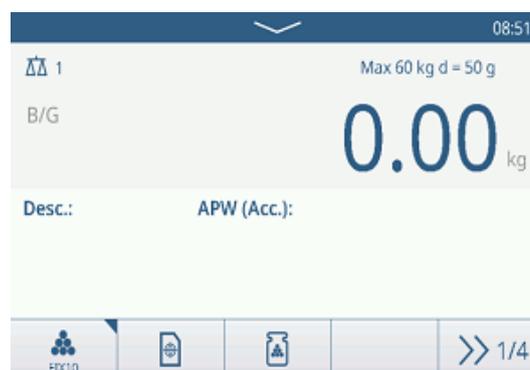
Navigation icons: back arrow, home, search, print.

Lotto n.	Numero di lotto (AnnoMeseGiorno + numero progressivo a 4 cifre)
Valore totale	Valore totale
Contatore totale	Numero totale di elementi
Sopra limite	Valore di tolleranza superiore
Sotto limite	Valore di tolleranza inferiore
Dimensione statistica	Numero di elementi nella statistica
Valore medio	Valore medio del lotto
Valore medio (OK)	Valore medio degli elementi validi
Max. Valore	Valore massimo del lotto
Min. Valore	Valore minimo del lotto
Medio	Valore intermedio del lotto
Rapporto% (OK)	Rapporto delle pesature valide
Numero (OK)	Numero di pesature valide
Rapporto% (sovra)	Rapporto delle pesature elevate
Numero (sovra)	Numero di pesature elevate
Rapporto% (sotto)	Rapporto delle pesature basse
Numero (sotto)	Numero di pesate basse

## 2.4 Conteggio

### 2.4.1 Attivazione dell'applicazione Conteggio

- 1 Nella schermata principale, toccare il tasto softkey .  
⇒ Vengono visualizzate le applicazioni disponibili.
- 2 Selezionare  Counting .  
⇒ Viene visualizzata la schermata dell'applicazione Conteggio.

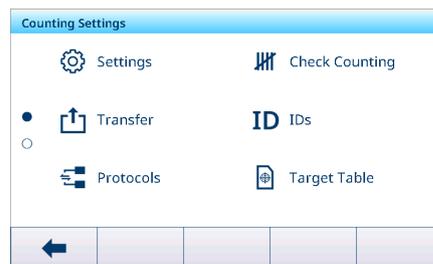


### Uscita dall'applicazione Conteggio

- 1 Nel 4° ribbon dei tasti softkey, toccare il tasto softkey .  
⇒ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 2 Confermare l'uscita dall'applicazione Conteggio con .  
⇒ L'applicazione Conteggio viene chiusa.  
⇒ L'applicazione Pesatura base è attiva.

## 2.4.2 Impostazioni Conteggio

Toccando il tasto funzione  si apre il menu Impostazioni conteggio. Pertanto, non è necessario che gli utenti accedano alle impostazioni per impostare l'applicazione.



### Nota

Per ulteriori impostazioni, scorrere sullo schermo.

	Impostazioni	Impostazioni dell'applicazione di conteggio, vedere di seguito.
	Controllo conteggio	Impostazioni dell'applicazione di conteggio di verifica, vedere di seguito.
	Trasferimento	Impostazioni per il trasferimento dei dati a un computer o a una stampante, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ► pagina 38] e [Come configurare una stampante ► pagina 43].
	ID	Configurazione delle identificazioni, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ► pagina 38].
	Protocolli	Configurazione dei protocolli, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ► pagina 38].
	Tab. target	Configurazione della tabella target per i valori target utilizzati di frequente; vedere di seguito.
	Tabella tare	Configurazione della tabella delle tare per i valori di tara noti utilizzati di frequente, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ► pagina 38].
	Tabella materiali	Configurazione della tabella dei materiali, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ► pagina 38]. <b> Nota</b> Solo i materiali assegnati all'applicazione di conteggio possono essere selezionati nella tabella dei materiali in un secondo momento.
	Bilancia riferimento	Configurazione di una bilancia di riferimento, vedere di seguito.
	Lettores codici a barre	Configurazione di un lettore di codici a barre, vedere [Impostazioni pesatura di base ► pagina 38] e [Come configurare un lettore di codici a barre ► pagina 45].
	Impostazioni avanzate	Si apre la configurazione, fare riferimento a [Configurazione ► pagina 100].

### Nota

Per ulteriori informazioni su come modificare le tabelle, fare riferimento a [Modifica delle tabelle ► pagina 28] e [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 27].

## Impostazioni

Sono disponibili le seguenti voci di configurazione generale:

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Pezzi riferimento	Fissa pezzi riferimento (Predef)	In modalità operativa gli utenti possono selezionare 5, 10, 20, 50 o 100 pezzi di riferimento. Valore predefinito: 10
	Var. Pezzi riferimento	Il numero di pezzi di riferimento può essere impostato in modalità operativa.
	Blocca pezzi riferimento	Se abilitato, il numero di pezzi di riferimento impostato non può essere modificato in modalità operativa.
Ottimizzazione APW	Off (Predef)	Nessuna ottimizzazione del peso unitario medio.
	Manualmente	Ottimizzazione manuale del peso unitario medio utilizzando il tasto funzione  .
	Automatico	Ottimizzazione automatica del peso unitario medio.
	Aggiorna tabella target	Se abilitato e l'APW viene richiamata dalla tabella target, quest'ultima verrà aggiornata con il peso unitario medio ottimizzato.
Cambio materiale	Ness	La funzione Cambio materiale è disabilitata.
	Deviazione +/-	Per rilevare una variazione di peso, è necessaria una deviazione specifica.
	Deviazione (d)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 9 – 99</li> <li>Valore predefinito: 30</li> </ul>
	Ritorno a zero (<9d)	La stampa viene attivata solo quando il peso lordo è inferiore a 9 d.
Salva e trasferisci	Manualmente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione devono essere confermati manualmente utilizzando il tasto di trasferimento  .
	Auto	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione avvengono automaticamente.
	Stampa intelligente	<ul style="list-style-type: none"> <li>Salvataggio e trasferimento del peso stabile finale al di sopra del Soglia una volta rimosso dalla piattaforma.</li> <li>Il record Alibi non verrà generato, ma solo il record della transazione.</li> </ul>
	Soglia (kg)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 0 - Capacità</li> <li>Valore predefinito: 0</li> </ul>
Tara dopo trasferimento modo netto	Abilitata/Disabilitata (Predef)	Se abilitata, la bilancia viene tarata dopo il trasferimento di un peso netto.
Controllare tolleranza di processo	Abilitata (Predef)/Disabilitata	Se abilitata, impostare il valore per l'incertezza massima consentita nel processo di conteggio.
	Valore	Standard: 20,0%

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Totalizzazione	Abilitare/Disabilitare (Predef)	
	Subtotale	Abilitare/Disabilitare i subtotali (Predef).
	Trasferisci e cancella	Selezionare uno dei seguenti metodi per cancellare il totale dopo il trasferimento: <ul style="list-style-type: none"> <li>Off (Predef)</li> <li>Cancella totale e subtotale</li> <li>Cancella subtotale</li> </ul>
	Annulla transazione	Disponibile solo per IND400 senza Data Integrity. Selezionare uno dei seguenti metodi per annullare una transazione: <ul style="list-style-type: none"> <li>Off (Predef)</li> <li>Ultima transazione</li> <li>Illimitato</li> </ul>

### Conteggio di verifica

Sono disponibili le seguenti voci di configurazione per il conteggio di verifica:

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione	
Origine dati	Conteggi	Impostazione fissa per il conteggio di verifica	
	Controllo del movimento	Se abilitato, è possibile trasferire solo valori di peso stabili.	
Visualizzazione	Grafico a barre (Predef)	Stato del conteggio di verifica indicato da un grafico a barre.	
	Pesatura a colori	Stato del conteggio di verifica indicato da colori.	
Soglia	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 0 ... 90%</li> <li>Valore predefinito: 10%</li> </ul>	Soglia per determinare il peso da contrassegnare con lo stato Tol-.	
Colore Sopra	Verde, rosso, arancione, giallo, nero, grigio, blu, ciano, personalizzato	Scelta di colori per la visualizzazione dello stato del conteggio di verifica.	
Colore OK			
Colore sotto			
Colore sotto soglia			
... Colore -> Personalizzato	Testo	Nero	Testo nero su sfondo bianco.
		Bianco (Predef)	Testo bianco su sfondo nero.
	Tipo	RGB (Predef)	Spazio colore RGB. Inserire i valori per R, G e B.
		Hex	Spazio colore codice esadecimale. Inserire un valore esadecimale.

### Tabella target

Viene visualizzato un elenco dei target del conteggio di verifica esistenti.

Counting Target Table			
ID	Description	Mode	APV
←	+		>> 1/2

Per creare/modificare un materiale sono disponibili le seguenti voci di configurazione:

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
ID		ID numerico del target APW.
Descrizione		Descrizione del target APW.
Modalità	Standard (Predef)	Durante la totalizzazione: somma delle voci.
	Sottrazione	Durante la totalizzazione: totalizzazione durante lo scarico, ad esempio da un contenitore.
Unità APW		Unità del peso unitario medio.
Determina APW	Peso live (Predef)	Utilizzare il peso sulla bilancia come peso di riferimento. 1 Inserire il numero di pezzi di riferimento: 1 ... <b>10</b> ... 9999. 2 Toccare il tasto funzione  per determinare l'APW del peso di riferimento sulla bilancia e il numero di pezzi di riferimento. ➔ L'APW viene determinata e visualizzata.
	Manuale	Inserire il valore del peso APW.
	Pezzi riferimento	Inserire il numero di pezzi di riferimento.
% off. APW	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 0 ... 100 (%)</li> <li>Valore predefinito: 30%</li> </ul>	Fattore di correzione massimo durante l'ottimizzazione dell'APW.
Tipo tolleranza APW	Deviaz. (Predef)	È necessario inserire i valori di tolleranza Tol- e Tol+ dell'APW.
	Percentuale	È necessario inserire i valori di tolleranza Tol- e Tol+ dell'APW in percentuale.
	Limiti esatti	È necessario inserire il limite APW (inferiore) e il limite APW (superiore).
Controllo conteggio		Abilitare/Disabilitare il conteggio di verifica
Tipo controllo tolleranza	Deviaz. (Predef)	Il peso target deve essere inserito come numero di pezzi, i valori di tolleranza Tol- e Tol+ come variazione di pezzi rispetto al numero di pezzi target.
	Limiti esatti	È necessario inserire il numero di pezzi in Limite di controllo (inferiore) e Limite di controllo (superiore). I numeri dei pezzi compresi nel range sono considerati entro i limiti di tolleranza.
Target (pezzi)		Inserire il peso target come numero di pezzi.

**i Nota**

L'ordine di visualizzazione durante la modifica di un target è diverso da quello della tabella.

**Bilancia riferimento**

Se è già stata collegata una bilancia di riferimento, vengono visualizzati i dettagli della connessione.

Per configurare o modificare il collegamento di una bilancia, sono disponibili le seguenti impostazioni:

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
COM	EPort1 ... EPort3	Selezionare la porta a cui è collegata la bilancia di riferimento.
	COM1 ... COM3	
	Client	
Modalità	Bilancia riferimento	Impostazione fissa
Porta	1701	

**i Nota**

È possibile collegare una sola bilancia di riferimento.

## 2.4.3 Funzionamento Conteggio

Il dispositivo offre la funzione di controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso. Gli intervalli di peso colorati o l'indicatore a barre consentono la rilevazione rapida dello stato del peso.

### 2.4.3.1 Conteggio con numero di riferimento fisso

- È disponibile il tasto softkey  o un altro tasto softkey **FIX...**

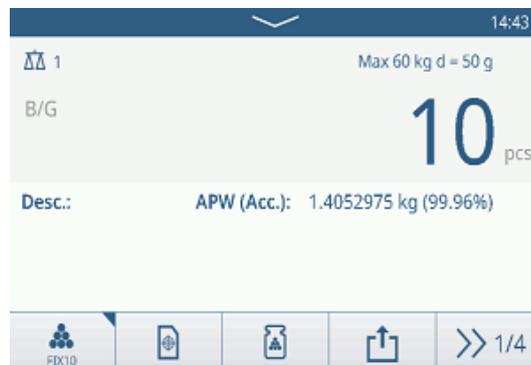
- 1 Collocare sulla bilancia il numero di pezzi di riferimento indicato.
- 2 Toccare il tasto softkey .
  - ➔ La visualizzazione del peso indica il numero di pezzi di riferimento.
  - ➔ Nella riga sottostante è indicato il peso medio per pezzo con l'accuratezza.
- 3 Aggiungere altri pezzi.

#### **Nota**

Il numero di pezzi di riferimento fissi può essere modificato toccando  fino a quando non viene visualizzata una finestra popup con i possibili pezzi di riferimento fissi. Impostazioni possibili: 5, 10, 20, 50, 100.

#### **Nota**

Il peso medio per pezzo è valido fino a quando non viene cancellato o non viene impostato un nuovo peso medio per pezzo.



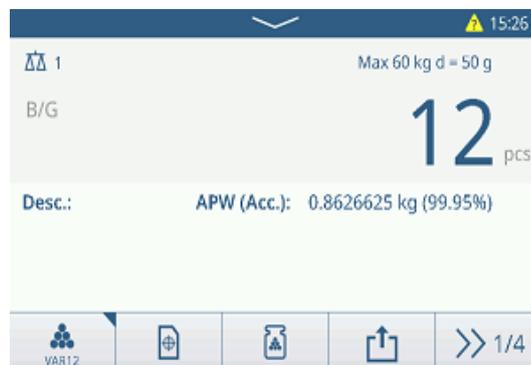
### 2.4.3.2 Conteggio con numero di riferimento variabile

- È disponibile il tasto softkey  o un altro tasto softkey **VAR...**

- 1 Tenere premuto il tasto softkey  più a lungo finché non viene visualizzata una finestra per l'inserimento del numero variabile di pezzi di riferimento.
- 2 Inserire il numero di pezzi di riferimento desiderato, ad esempio, 12.
  - ➔ Il valore nel tasto softkey viene modificato di conseguenza.
- 3 Collocare sulla bilancia il numero di pezzi di riferimento indicato.
- 4 Toccare il tasto softkey **VAR...**
  - ➔ La visualizzazione del peso indica il numero di pezzi di riferimento.
  - ➔ Sotto è indicato il peso medio per pezzo con l'accuratezza.
- 5 Aggiungere altri pezzi.

#### **Nota**

Il peso medio per pezzo è valido fino a quando non viene cancellato o non viene impostato un nuovo peso medio per pezzo.

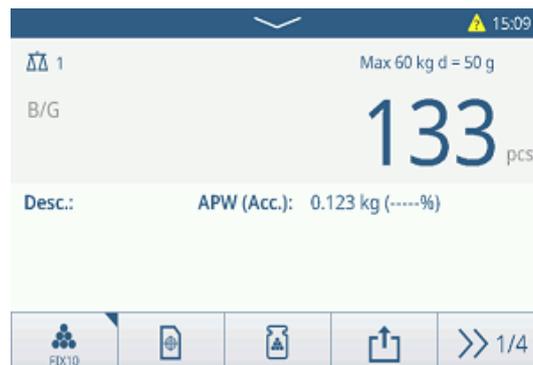


### 2.4.3.3 Conteggio con peso medio dei pezzi noto

- È disponibile il tasto softkey .
- 1 Toccare il tasto softkey .
- 2 Immettere il peso medio per pezzo noto. Nell'esempio: 0,123 kg.
- 3 Collocare sulla bilancia i pezzi da contare.
  - ➔ La visualizzazione del peso indica il numero di pezzi corrente.
  - ➔ Nella riga sottostante è indicato il peso medio per pezzo. Quando si inserisce il peso medio per pezzo, non è possibile determinare l'accuratezza.

#### Nota

Il peso medio per pezzo è valido fino a quando non viene cancellato o non viene impostato un nuovo peso medio per pezzo.



### 2.4.3.4 Passaggio tra numero di pezzi e peso

- Quando viene visualizzato il numero di pezzi, toccare il tasto softkey .
- ➔ Per alcuni secondi viene visualizzato il valore del peso corrispondente al posto del numero di pezzi.

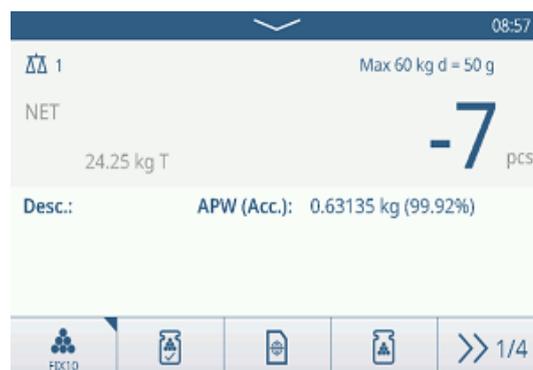
### 2.4.3.5 Conteggio con ottimizzazione APW

Maggiore è il numero dei pezzi di riferimento, più accurato è il calcolo del peso unitario medio.

- È disponibile il tasto funzione .
- 1 Collocare sulla bilancia il numero di pezzi di riferimento indicato.
- 2 Toccare il tasto funzione  (**FIX...** o **VAR...**).
  - ➔ La schermata del peso indica il numero di pezzi di riferimento.
  - ➔ Nella riga sottostante è indicato il peso unitario medio con l'accuratezza.
- 3 Aggiungere altri pezzi per l'ottimizzazione dell'APW.
- 4 Toccare il tasto funzione .
- ➔ Viene visualizzata la nuova APW, idealmente con una accuratezza maggiore.

#### Nota

- Se l'ottimizzazione automatica dell'APW è abilitata, vengono automaticamente utilizzati i componenti aggiuntivi dopo la determinazione dell'APW per ottimizzare l'APW. Viene visualizzato un messaggio.
- Se l'opzione Aggiorna tabella target è abilitata e l'APW viene richiamata dalla tabella target, quest'ultima verrà aggiornata con il peso unitario medio ottimizzato.

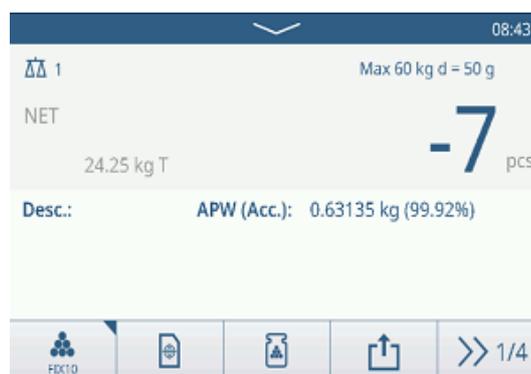


### 2.4.3.6 Conteggio in modalità Sottrazione

- 1 Posizionare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Impostare la tara del contenitore pieno.
- 3 Rimuovere il numero indicato di pezzi di riferimento e toccare il tasto funzione  (**FIX...** o **VAR...**).
  - ➔ Viene visualizzato il numero negativo di pezzi di riferimento.
- 4 Impostare la tara del contenitore.
- 5 Rimuovere il numero desiderato di pezzi.
- 6 Toccare  per salvare e trasferire il campione.
  - ➔ Viene visualizzato il messaggio Salvataggio e trasferimento in corso.
- 7 Ripetere i passaggi da 4 a 6 per gli altri campioni.

#### Nota

Quando l'opzione Tara dopo trasferimento modo netto è attiva nelle impostazioni del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso, non è necessario impostare la tara dopo ogni campione.



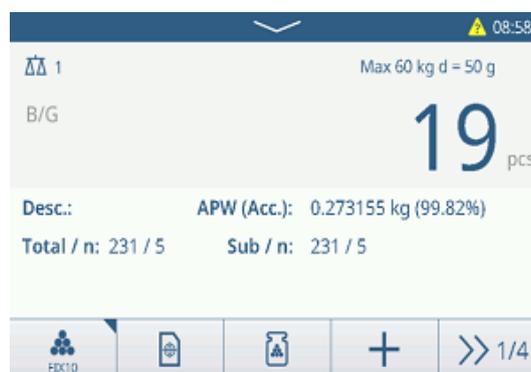
### 2.4.3.7 Conteggio con bilancia di riferimento

Per una maggiore accuratezza, ad esempio durante il conteggio di articoli leggeri, è possibile collegare una bilancia di riferimento per determinare l'APW. Il conteggio viene eseguito sulla bilancia per prodotti sfusi.

- Bilancia di riferimento configurata, [Impostazioni Conteggio ▶ pagina 61].
  - Una seconda bilancia con una risoluzione più elevata è collegata alla bilancia di riferimento.
  - È disponibile il tasto funzione  o un altro tasto **FIX...** o **VAR...**
- 1 Collocare sulla bilancia **di riferimento** il numero di pezzi di riferimento indicato.
  - 2 Toccare il tasto funzione .
    - ➔ Dopo aver determinato il peso unitario medio, la bilancia passa automaticamente alla bilancia per prodotti sfusi.
    - ➔ La schermata del peso indica il numero di pezzi di riferimento.
    - ➔ Nella riga sottostante è indicato il peso unitario medio con l'accuratezza.
  - 3 Aggiungere i componenti sulla bilancia per prodotti sfusi.

### 2.4.3.8 Totalizzazione in conteggio

- È disponibile il tasto funzione **+**.
- 1 Determinare il peso medio per pezzo come descritto in precedenza.
  - 2 Contare un campione.
  - 3 Toccare **+** per aggiungere il campione al totale.
    - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
  - 4 Scaricare il campione.
  - 5 Ripetere i passaggi da 2 a 4 per gli altri campioni.



- 6 Quando tutti i campioni sono stati totalizzati, toccare  $\Sigma$ .  
 ➔ Viene visualizzato il totale.
- 7 Per cancellare il totale, toccare €. Per cancellare la subtotale, toccare €.   
 ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 8 Confermare la cancellazione del (sub)totale con ✓.  
 ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il processo di totalizzazione successivo.

Recall Totals	
<b>Totals</b>	
Batch #	202410140001
Total	11 pcs
Counter	1
Sub #	1
Subtotal	11 pcs

**Nota**

Per ulteriori funzioni di totalizzazione, consultare [Funzionamento Totalizzazione ▶ pagina 79].

### 2.4.3.9 Conteggio tabella delle transazioni

- Toccare il tasto funzione .
  - ➔ Vengono visualizzate le ultime transazioni di controllo peso.
  - ➔ Scorrendo orizzontalmente verranno visualizzate le informazioni complete sulle transazioni.
  - ➔ Scorrendo verticalmente verranno visualizzate altre transazioni.

Per ogni transazione nell'applicazione di controllo dei prodotti sovrappeso/sottopeso vengono memorizzate le seguenti informazioni:

Counting Transactions			
ID	Date & Time	Result	Count
2	12/Sep/2024 11:42:54		168
1	12/Sep/2024 11:33:09		10

ID	Numero di serie della transazione
Data/Ora	Data e ora della transazione
Stato	Solo per IND400 con Data Integrity: rivedere lo stato della pesatura
Risultato	Risultato della transazione Controllo conteggio (OK, Sotto, Sopra)
Conteggio	Risultato della transazione Conteggio in pezzi
Lotto n.	Numero di lotto (AnnoMeseGiorno + numero progressivo a 4 cifre)
Sub n.	Numero di subtotali
Lordo	Valore del peso lordo
Tara	Valore del peso della tara
Netto	Valore del peso netto
Tipo tara	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tara tastiera</li> <li>• Tara default</li> </ul>
APW	Peso medio per pezzo
Pezzi riferimento	Numero di pezzi di riferimento
Bilancia #	Per IND400: sempre "1"
ID materiale	ID del materiale selezionato
Descrizione materiale	Descrizione del materiale selezionato
ID1 ... ID3	Identificazioni
Modalità	Standard o Sottrazione
Origine dati	Conteggi
Limite (inferiore)	Valore di tolleranza inferiore in pezzi
Limite (superiore)	Valore di tolleranza superiore in pezzi
Valore totale	Valore totale in pezzi
Contatore totale	Numero di elementi nel totale
Valore subtotale	Valore subtotale in pezzi

Contatore subtotale Numero di elementi nel subtotale  
 Nome utente Nome dell'utente che ha eseguito l'accesso

**Nota**

Per ulteriori azioni nella tabella delle transazioni, consultare [Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 25] e [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 27].

## 2.4.4 Funzionamento Controllo conteggio

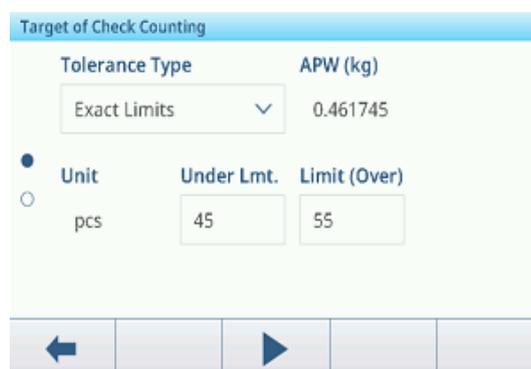
### 2.4.4.1 Visualizzazione in Controllo conteggio

A seconda delle impostazioni del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso, sono disponibili le seguenti varianti di visualizzazione:

Visualizzazione	Pesatura a colori	B/G <b>25</b> pcs
		B/G <b>51</b> pcs
		B/G <b>56</b> pcs
Grafico a barre		<input type="button" value="←"/> <input checked="" type="button" value="✓"/> <input type="button" value="→"/>
		<input type="button" value="←"/> <input checked="" type="button" value="✓"/> <input type="button" value="→"/>
		<input type="button" value="←"/> <input checked="" type="button" value="✓"/> <input type="button" value="→"/>
<b>Nota</b> I colori possono essere impostati singolarmente, fare riferimento a [Impostazioni Conteggio ▶ pagina 61].		
Tipo di tolleranza	Deviaz.	Tol -: 5    ⊕ 50 pcs    Tol +: 5
	Limiti esatti	Under Limit: 45 pcs    Over Limit: 55 pcs

### 2.4.4.2 Impostazione dei valori target

- APW determinata come descritto in precedenza.
- 1 Toccare il tasto funzione ⊕.
  - ➔ Si apre una finestra per inserire i valori target e di tolleranza.
- 2 Inserire il numero di pezzi target e i valori di tolleranza rispettivamente in Sotto limite e Limite (Over).
- 3 Toccare il tasto funzione ▶.
  - ➔ Viene visualizzata la schermata del conteggio di verifica.



#### Utilizzo della tabella target

- 1 Toccare .
  - ➔ Viene visualizzato l'elenco dei target esistenti.
- 2 Selezionare un target e confermare con .
  - ➔ I valori target selezionati sono attivi.

- 3 Toccare il tasto softkey ► .  
 ➔ Compare la visualizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso.

### Utilizzo della tabella materiali

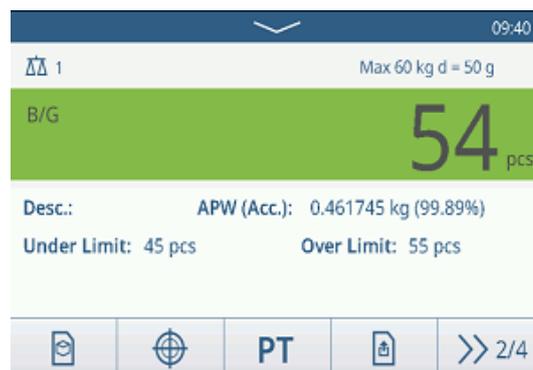
- 1 Toccare  .  
 ➔ Viene visualizzato l'elenco dei materiali esistenti.
- 2 Selezionare un materiale e confermare con  .  
 ➔ I dati del materiale selezionato vengono assegnati alle seguenti operazioni di controllo peso.
- 3 Toccare il tasto softkey ► .  
 ➔ Compare la visualizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso.

#### Nota

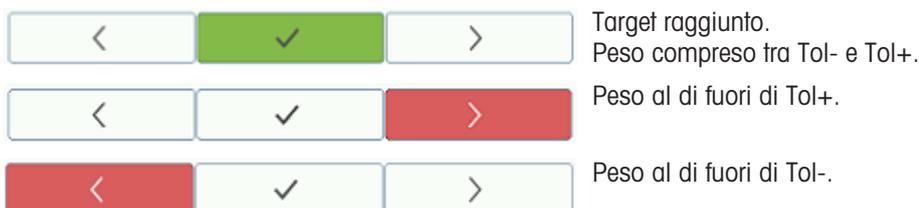
Sono disponibili solo i materiali assegnati all'applicazione di conteggio.

### 2.4.4.3 Controllo conteggio

- Una volta impostato il target, posizionare il campione da controllare sulla piattaforma di pesatura.  
 ➔ Vengono visualizzati il numero dei pezzi e lo stato sovrappeso/sottopeso.



#### Stato del peso



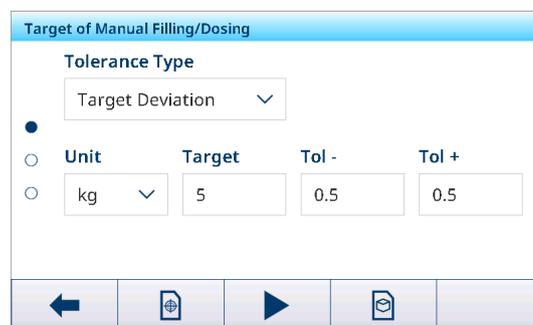
#### Nota

Anche toccando **C**, i valori target rimangono memorizzati nella schermata di immissione del target, finché non viene impostato un nuovo target o l'applicazione non viene disabilitata.

## 2.5 Riempimento/dosaggio manuale

### 2.5.1 Attivazione dell'applicazione Riempimento/dosaggio manuale

- 1 Nella schermata principale, toccare il tasto funzione  .  
 ➔ Vengono visualizzate le applicazioni disponibili.
- 2 Selezionare  .  
 ➔ Viene visualizzata la finestra per impostare il target.
- 3 Toccare il tasto funzione  per avviare l'applicazione Riempimento/dosaggio manuale.



#### Uscita dall'applicazione Riempimento/dosaggio manuale

- 1 Nel 3° barra multifunzione dei tasti funzione, toccare il tasto funzione  .

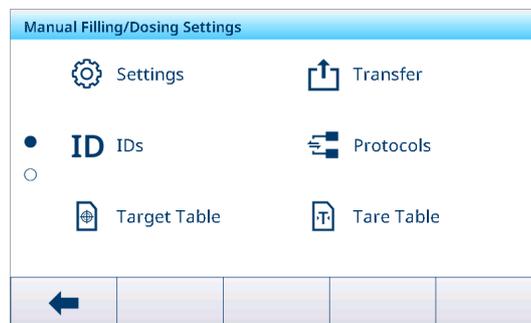
- ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 2 Confermare l'uscita dall'applicazione Riempimento/dosaggio manuale con ✓.
  - ➔ L'applicazione Riempimento/dosaggio manuale viene chiusa.
  - ➔ L'applicazione Pesatura base è attiva.

## 2.5.2 Impostazioni Riempimento/dosaggio manuale

Quando l'applicazione è in esecuzione, toccare il tasto funzione  sulla seconda barra multifunzione per aprire il menu delle impostazioni di riempimento/dosaggio manuale. Pertanto, non è necessario accedere alla configurazione per impostare l'applicazione.

**Nota**

Per ulteriori impostazioni, scorrere sullo schermo.



	Impostazioni	Impostazioni di riempimento/dosaggio manuale, vedere di seguito.
	Trasferimento	Impostazioni per il trasferimento dei dati a un computer o a una stampante, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38] e [Come configurare una stampante ▶ pagina 43].
<b>ID</b>	ID	Configurazione delle identificazioni, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38].
	Protocolli	Configurazione dei protocolli, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38].
	Tab. target	Configurazione della tabella target per i valori target utilizzati di frequente; vedere di seguito.
	Tabella tare	Configurazione della tabella delle tare per i valori di tara noti utilizzati di frequente, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38].
	Tabella materiali	Configurazione della tabella dei materiali, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]. <b>Nota</b> Solo i materiali assegnati all'applicazione di riempimento/dosaggio manuale possono essere selezionati nella tabella dei materiali in un secondo momento.
	Lettoresi codici a barre	Configurazione di un lettore di codici a barre, vedere [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38] e [Come configurare un lettore di codici a barre ▶ pagina 45].
	Impostazioni avanzate	Si apre la configurazione, fare riferimento a [Configurazione ▶ pagina 100].

**Nota**

Per ulteriori informazioni su come modificare le tabelle, fare riferimento a [Modifica delle tabelle ▶ pagina 28] e [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 27].

## Impostazioni

Sono disponibili le seguenti voci di configurazione:

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Salva e trasferisci	Manualmente (Predef)	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione devono essere confermati manualmente utilizzando il tasto di trasferimento <a href="#">↵</a> .
	Automaticamente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione avvengono automaticamente.
Soglia (%)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 0 ... 90%</li> <li>Valore predefinito: 10%</li> </ul>	Soglia per determinare il peso da contrassegnare con lo stato Tol-.
Statistica	Abilitare/Disabilitare (Predef)	
Totalizzazione	Abilitare/Disabilitare (Predef)	
	Subtotale	Abilitare/Disabilitare i subtotali (Predef).
	Unità totalizzazione	Selezionare l'unità per i totali.
	Trasferisci e cancella	Selezionare uno dei seguenti metodi per cancellare il totale dopo il trasferimento: <ul style="list-style-type: none"> <li>Off (Predef)</li> <li>Cancella totale e subtotale</li> </ul>
	Annulla transazione	Disponibile solo per IND400 senza Data Integrity. Selezionare uno dei seguenti metodi per annullare una transazione: <ul style="list-style-type: none"> <li>Off (Predef)</li> <li>Ultima transazione</li> <li>Illimitato</li> </ul>
Tara dopo trasferimento modo netto	Abilitare/Disabilitare (Predef)	Se abilitata, la bilancia viene tarata dopo il trasferimento di un peso netto.
Modo mascheramento	Abilitare/Disabilitare (Predef)	Disponibile solo per IND400 senza Data Integrity. Se abilitato, non viene visualizzato alcun valore di peso, ma i colori indicheranno lo stato della pesatura.

### Tabella target riempimento/dosaggio manuale

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
ID		Inserire un ID numerico del target.
Descrizione		Inserire una descrizione alfanumerica del target.
Target		Valore del peso target.
Unità		Unità del peso target.
Tol -		Tolleranza inferiore del peso target.
Tol +		Tolleranza superiore del peso target.
Tipo di tolleranza	Deviaz. (Predef)	Il peso target deve essere inserito come peso assoluto, i limiti di tolleranza superiori e inferiori come variazione di peso rispetto al peso target.
	Percentuale	Il peso target deve essere inserito come peso assoluto, i limiti di tolleranza superiori e inferiori come variazione percentuale rispetto al peso target. Questa impostazione non è disponibile per il conteggio.
Modalità	Standard (Predef)	Durante la totalizzazione: somma delle voci.
	Sottrazione	Totalizzazione durante lo scarico, ad esempio da un contenitore.

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Origine dati	Peso lordo	Il target è un peso lordo.
	Peso netto (Predef)	Il target è un peso netto.

## 2.5.3 Funzionamento Riempimento/dosaggio manuale

Il dispositivo offre una funzione di riempimento/dosaggio manuale. L'indicatore a barre colorato consente di eseguire facilmente il riempimento/dosaggio in base a un target.

### 2.5.3.1 Visualizzazione nel riempimento/dosaggio manuale

#### Indicatore a barre

	Peso molto al di sotto della tolleranza inferiore
	Peso troppo basso, ma non lontano dal limite di tolleranza inferiore
	Peso entro le tolleranze
	Target raggiunto esattamente
	Peso troppo elevato

#### Indicazione del target

Tol -: 0.50    ⊕ 5.00 kg    Tol +: 0.50	Indicazione del target con Tipo di tolleranza = Deviaz.
Tol -: 1 %    ⊕ 5.00 kg    Tol +: 1 %	Indicazione del target con Tipo tolleranza = percentuale

#### Nota

In riempimento/dosaggio manuale i colori verde e rosso sono fissi.

### 2.5.3.2 Impostazione dei valori target

- Toccare il tasto funzione .
  - Si apre una finestra per inserire i valori target e di tolleranza.
- Inserire il peso target e i valori di tolleranza.
- Toccare il tasto funzione .
  - Viene visualizzata la schermata del riempimento/dosaggio manuale.

#### Nota

Con Tipo di tolleranza = Limiti esatti, è necessario specificare solo i limiti di tolleranza superiore e inferiore.

**Target of Manual Filling/Dosing**

Tolerance Type

**Unit**    **Target**    **Tol - (%)**    **Tol + (%)**

kg           






#### Utilizzo della tabella target

- Toccare .
  - Viene visualizzato l'elenco dei target esistenti.
- Selezionare un target e confermare con .
  - I valori target selezionati sono attivi.
- Toccare il tasto funzione .
  - Viene visualizzata la schermata del riempimento/dosaggio manuale.

## Utilizzo della tabella dei materiali

- 1 Toccare .  
→ Viene visualizzato l'elenco dei materiali esistenti.
- 2 Selezionare un materiale e confermare con .  
→ I dati del materiale selezionato vengono assegnati alle seguenti operazioni di riempimento/dosaggio.
- 3 Toccare il tasto funzione .  
→ Viene visualizzata la schermata del riempimento/dosaggio manuale.

### Nota

Sono disponibili solo i materiali assegnati all'applicazione di riempimento/dosaggio manuale.

### 2.5.3.3 Riempimento/dosaggio manuale

- 1 Una volta impostato il target, posizionare il contenitore vuoto sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Impostare la tara del contenitore.
- 3 Dosare il materiale o riempire il contenitore.  
→ Vengono visualizzati il valore del peso e lo stato di riempimento/dosaggio.



#### Stato del peso

	Peso troppo basso, ma non lontano dal limite di tolleranza inferiore.
	Target raggiunto. Peso compreso tra Tol- e Tol+.
	Peso troppo alto.

### Nota

Anche toccando **C**, i valori target rimangono memorizzati nella schermata di immissione del target finché non viene impostato un nuovo target o l'applicazione non viene disabilitata.

### 2.5.3.4 Riempimento/dosaggio manuale in modalità Sottrazione

- 1 Richiamare un target con l'impostazione della modalità Sottrazione.
- 2 Collocare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesatura.
- 3 Impostare la tara del contenitore pieno.
- 4 Eseguire il riempimento/dosaggio del primo campione dal contenitore.
- 5 Toccare  per salvare e trasferire il campione.  
→ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
- 6 Tarare il contenitore.
- 7 Ripetere i passaggi da 3 a 5 per gli altri campioni.

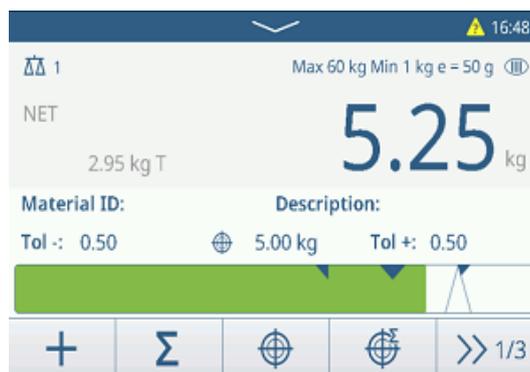


### Nota

Quando l'opzione Tara dopo trasferimento modo rete è attiva nelle impostazioni di Riempimento/dosaggio manuale, non è necessario impostare la tara dopo ogni campione.

### 2.5.3.5 Totalizzazione in riempimento/dosaggio manuale

- 1 Riempire il primo campione.
  - 2 Toccare **+** per aggiungere il campione al totale.
    - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
  - 3 Scaricare il campione.
  - 4 Ripetere i passaggi da 1 a 3 per gli altri campioni.
- 
- 5 Quando tutti i campioni sono stati totalizzati, toccare **Σ**.
    - ➔ Viene visualizzato il totale.
  - 6 Per cancellare il totale, toccare **€**.  
Per cancellare la sottotale, toccare **€**.
    - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
  - 7 Confermare la cancellazione del (sub)totale con **✓**.
    - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il processo di totalizzazione successivo.



Recall Totals	
<b>Totals</b>	
Batch #	202410140002
Total	12.40 kg
Counter	2
Sub #	1
Subtotal	12.40 kg

#### **i** Nota

Per ulteriori funzioni di totalizzazione, consultare [Funzionamento Totalizzazione ▶ pagina 79].

### 2.5.3.6 Tabella delle transazioni riempimento/dosaggio manuale

- Toccare il tasto funzione **📄**.
  - ➔ Vengono visualizzate le ultime transazioni di riempimento/dosaggio.
  - ➔ Scorrendo orizzontalmente verranno visualizzate le informazioni complete sulle transazioni.
  - ➔ Scorrendo verticalmente verranno visualizzate altre transazioni.

Per ogni transazione nell'applicazione Riempimento/dosaggio manuale vengono memorizzate le seguenti informazioni:

Manual Filling/Dosing Transactions			
ID	Date & Time	Result	Batch
2	14/Oct/2024 17:07:16	OK	202410
1	14/Oct/2024 16:50:17	Under	202410

ID	Numero di serie della transazione
Data/Ora	Data e ora della transazione
Risultato	Risultato della transazione Riempimento/dosaggio manuale
Lotto n.	Numero di lotto (AnnoMeseGiorno + numero progressivo a 4 cifre)
Sub n.	Numero di sottotali
Unità	Unità di peso dei campioni
Lordo	Valore del peso lordo
Tara	Valore del peso della tara
Netto	Valore del peso netto
Fornire peso	Se Origine dati è impostato su Peso lordo, Fornire peso è il Peso lordo. In caso contrario, Fornire peso è il valore assoluto di Peso netto.
Tipo tara	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tara tastiera</li> <li>• Tara default</li> </ul>
Bilancia #	Per IND400: sempre "1"
ID materiale	ID del materiale selezionato

Descrizione materiale	Descrizione del materiale selezionato
ID1 ... ID3	Identificazioni
Modalità	Modalità Riempimento manuale/dosaggio: Standard o Sottrazione
Origine dati	Peso lordo o netto
Unità target	Unità di peso del peso target
Target	Valore target
Sotto limite	Valore di tolleranza inferiore
Sopra limite	Valore di tolleranza superiore
Unità totalizzazione	Unità di peso del totale
Valore totale	Valore totale
Contatore totale	Numero di elementi del totale
Valore sottotale	Valore sottotale
Contatore sottotale	Numero di elementi del sottotale
Nome utente	Nome dell'utente che ha eseguito l'accesso

**[i] Nota**

Per ulteriori azioni nella tabella delle transazioni, consultare [Richiamo della tabella delle transazioni ► pagina 25] e [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 27].

**[i] Nota**

Quando si lavora con la Data Integrity, vengono visualizzati campi aggiuntivi relativi allo stato della revisione e al revisore. Il trasferimento della tabella delle transazioni è possibile solo per i dati rivisti. Per ulteriori informazioni, consultare [Lavorare con la Data Integrity ► pagina 50].

### Statistica Riempimento/dosaggio manuale

Il dispositivo offre la valutazione statistica di un lotto.

- 1 Sul secondo barra multifunzione dei tasti funzione della tabella delle transazioni, toccare il tasto funzione .
- 2 Selezionare un lotto per la valutazione statistica e confermare con .
  - ➔ Vengono visualizzati i parametri statistici.
- 3 Scorrere per visualizzare i seguenti parametri:

Statistic Parameters	
Item	Value
Batch #	202410140002
Total Value	5.04 kg
Total Counter	1
Target	5.00 kg
Limit (Over)	5.05 kg

Lotto n.	Numero di lotto (AnnoMeseGiorno + numero progressivo a 4 cifre)
Valore totale	Valore totale
Contatore totale	Numero di elementi del totale
Target	Peso target
Sopra limite	Valore di tolleranza superiore
Sotto limite	Valore di tolleranza inferiore
Dimensione statistica	Numero di elementi nella statistica
Deviazione standard	Deviazione standard di tutti gli elementi
Deviazione standard (OK)	Deviazione standard degli elementi validi
Valore medio	Valore medio del lotto
Valore medio (OK)	Valore medio degli elementi validi
Max. Valore	Valore massimo del lotto
Min. Valore	Valore minimo del lotto
Medio	Valore intermedio del lotto

Rapporto% (OK)	Rapporto delle pesature valide
Numero (OK)	Numero di pesature valide
Rapporto% (sovra)	Rapporto delle pesature elevate
Numero (sovra)	Numero di pesature elevate
Rapporto% (sotto)	Rapporto delle pesature basse
Numero (sotto)	Numero di pesature basse

## 2.6 Totalizzazione

### 2.6.1 Attivazione dell'applicazione Totalizzazione

- 1 Nella schermata principale, toccare il tasto softkey .
  - ➔ Vengono visualizzate le applicazioni disponibili.
- 2 Selezionare Totalization.
  - ➔ Viene visualizzata la schermata dell'applicazione Totalizzazione.



#### Uscita dall'applicazione Totalizzazione

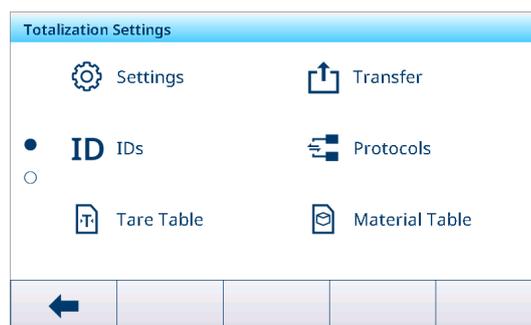
- 1 Nel 3° ribbon dei tasti softkey, toccare il tasto softkey .
  - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 2 Confermare l'uscita dall'applicazione Totalizzazione con .
  - ➔ L'applicazione Totalizzazione viene chiusa.
  - ➔ L'applicazione Pesatura base è attiva.

### 2.6.2 Impostazioni Totalizzazione

Toccando il tasto funzione sulla seconda barra multifunzione si apre il menu delle impostazioni di totalizzazione. Pertanto, non è necessario accedere alla configurazione per impostare l'applicazione.

#### Nota

Per ulteriori impostazioni, scorrere sullo schermo.



	Impostazioni	Impostazioni dell'applicazione di totalizzazione, vedere di seguito.
	Trasferimento	Impostazioni per il trasferimento dei dati a un computer o a una stampante, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38] e [Come configurare una stampante ▶ pagina 43].
	ID	Configurazione delle identificazioni, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38].
	Protocolli	Configurazione dei protocolli, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38].

	Tabella tare	Configurazione della tabella delle tare per i valori di tara noti utilizzati di frequente, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38].
	Tabella materiali	Configurazione della tabella dei materiali, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]. <b>i Nota</b> Solo i materiali assegnati all'applicazione di totalizzazione possono essere selezionati nella tabella dei materiali in un secondo momento.
	Lettore codici a barre	Configurazione di un lettore di codici a barre, vedere [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38] e [Come configurare un lettore di codici a barre ▶ pagina 45].
	Impostazioni avanzate	Si apre la configurazione, fare riferimento a [Configurazione ▶ pagina 100].

**i Nota**

Per ulteriori informazioni su come modificare le tabelle, fare riferimento a [Modifica delle tabelle ▶ pagina 28] e [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 27].

### Impostazioni

Sono disponibili le seguenti voci di configurazione tramite :

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Unità totalizzazione		Unità di peso del totale.
Subtotale	Abilitare/Disabilitare (Predef)	Abilitare/Disabilitare i subtotali.
Cambio materiale	Ness	La funzione Cambio materiale è disabilitata.
	Deviazione +/-	Per rilevare una variazione di peso, è necessaria una deviazione specifica.
	Deviazione (d)	
	Ritorno a zero (<9d)	La stampa viene attivata solo quando il peso lordo è inferiore a 9 d.
Salva e trasferisci	Manualmente (Predef)	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione devono essere confermati manualmente utilizzando il tasto di trasferimento  .
	Automaticamente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione avvengono automaticamente.
Modalità	Standard (Predef)	Somma degli elementi.
	Sottrazione	Totalizzazione durante lo scarico, ad esempio da un contenitore.
Origine dati	Peso lordo	I pesi lordi verranno totalizzati.
	Peso netto (Predef)	I pesi netti verranno totalizzati.
Tara dopo somma	Abilitare/Disabilitare (Predef)	Se abilitato, la bilancia viene automaticamente tarata dopo ogni azione di totalizzazione.
Trasferisci e cancella	Off (Predef)	Nessuna cancellazione del totale.
	Cancella totale e subtotale	Dopo ogni trasferimento, il totale e il subtotale vengono cancellati.
Annulla transazione	Off (Predef)	Disponibile solo per IND400 senza Data Integrity. Non è possibile annullare le transazioni.
	Ultima transazione	L'ultima transazione può essere annullata.
	Illimitato	È possibile annullare qualsiasi transazione.
Statistica	Abilitare/Disabilitare (Predef)	Abilitare/Disabilitare le statistiche.

## 2.6.3 Funzionamento Totalizzazione

### Lotto numero

A ciascun totale viene assegnato un Lotto n. Questo numero è composto dalla data corrente e da un numero progressivo.

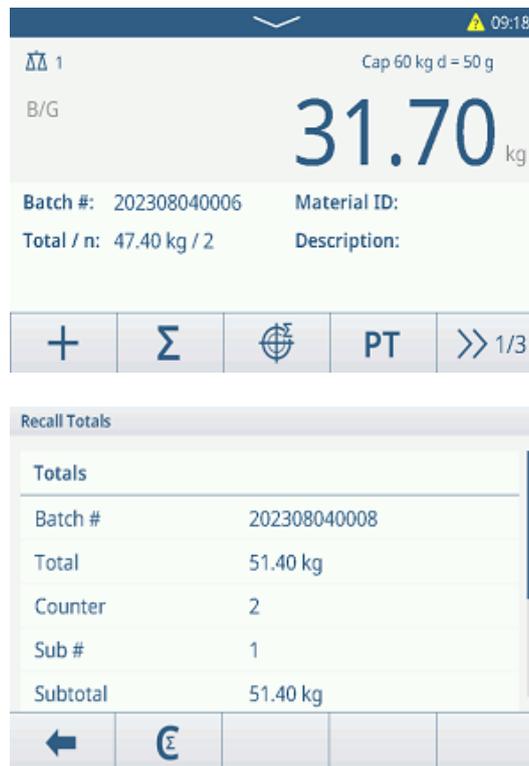
Ad esempio, il lotto n. 20230804007 è il 7° totale del 4 agosto 2023.

### Nota

A seconda delle impostazioni Totalizzazione, la totalizzazione può essere eseguita aggiungendo gli elementi o sottraendoli, ad esempio da un contenitore. Gli scenari seguenti mostrano questi principi.

### 2.6.3.1 Totalizzazione in modalità Standard

- 1 Collocare il primo campione sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Toccare **+** per aggiungere il campione al totale.
  - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
  - ➔ Il totale e il numero di campioni vengono aggiornati.
- 3 Scaricare il campione.
- 4 Ripetere i passaggi da 1 a 3 per gli altri campioni.
  
- 5 Quando tutti i campioni sono stati totalizzati, toccare **Σ**.
  - ➔ Viene visualizzato il totale.
- 6 Per cancellare il totale, toccare **€**.
  - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 7 Confermare la cancellazione del totale con **✓**.
  - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il processo di totalizzazione successivo.



### Annullamento di una transazione

Questa funzione è disponibile solo per IND400 senza Data Integrity.

Se abilitato nelle impostazioni Totalizzazione, è disponibile il tasto softkey . Sono possibili due impostazioni: Ultima transazione e Illimitato.

#### Ultima transazione

- 1 Per annullare l'ultima transazione, toccare il tasto softkey .
  - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 2 Confermare l'annullamento dell'ultima transazione con **✓**.
  - ➔ L'ultima transazione viene eliminata dal totale.

#### Illimitato

- 1 Per annullare una o più transazioni, toccare il tasto softkey .
  - ➔ Viene visualizzato l'elenco delle ultime transazioni.
- 2 Selezionare le transazioni che si desidera eliminare e confermare con **✓**.
  - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 3 Confermare l'annullamento delle transazioni selezionate con **✓**.
  - ➔ Le transazioni selezionate vengono eliminate dal totale.

### 2.6.3.2 Totalizzazione in modalità Sottrazione

- 1 Collocare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Impostare la tara del contenitore pieno.
- 3 Rimuovere il primo campione dal contenitore.
- 4 Toccare **+** per aggiungere il campione al totale.
  - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
  - ➔ Il totale e il numero di campioni vengono aggiornati.
- 5 Tarare il contenitore.
- 6 Ripetere i passaggi da 3 a 5 per gli altri campioni.
- 7 Quando tutti i campioni sono stati totalizzati, toccare  $\Sigma$ .
  - ➔ Viene visualizzato il totale.
- 8 Per cancellare il totale, toccare **€**.
  - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 9 Confermare la cancellazione del totale con **✓**.
  - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il processo di totalizzazione successivo.

#### **i** Nota

Quando l'opzione Tara dopo somma è attiva nelle impostazioni di Totalizzazione, non è necessario impostare la tara dopo ogni campione.

Recall Totals	
<b>Totals</b>	
Batch #	202308040008
Total	51.40 kg
Counter	2
Sub #	1
Subtotal	51.40 kg

### 2.6.3.3 Totalizzazione secondo target

#### Impostazione del target

- 1 Toccare **globe**.
- 2 Selezionare la modalità target:
  - ➔ Off: nessun target da impostare
  - ➔ Lotto (N): impostare il target su, ad esempio, 5 campioni
  - ➔ Valore peso: consente di impostare il valore target su un valore peso, ad esempio 10 kg
- 3 Immettere il target, ad esempio 5 (articoli) o 10 (kg).
- 4 Confermare le impostazioni target con **✓**.
  - ➔ Viene visualizzata la schermata di totalizzazione con l'indicatore a barre.

#### Totalizzazione secondo target

- 1 Collocare il primo campione sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Toccare **+** per aggiungere il campione al totale.
  - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
  - ➔ L'indicatore a barre mostra il totale corrente. Nella riga in alto vengono aggiornati il totale e il numero di campioni.
- 3 Scaricare il campione.
- 4 Ripetere i passaggi da 1 a 3 per gli altri campioni.
  - ➔ Quando si raggiunge il numero target di campioni o il peso target, viene visualizzato un messaggio.

Batch #:	202308040011	Material ID:	
Total / n:	40.65 kg / 2	Description:	

- 5 Toccare  $\Sigma$  .
  - ➔ Viene visualizzato il totale.
- 6 Per cancellare il totale, toccare € .
  - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 7 Confermare la cancellazione del totale con ✓ .
  - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il processo di totalizzazione successivo.

Recall Totals	
<b>Totals</b>	
Batch #	202308040008
Total	51.40 kg
Counter	2
Sub #	1
Subtotal	51.40 kg

### 2.6.3.4 Totalizzazione con subtotali

- 1 Collocare il primo campione sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Toccare + per aggiungere il campione al totale.
  - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
  - ➔ Il totale e il numero di campioni vengono aggiornati.
- 3 Scaricare il campione.
- 4 Ripetere i passaggi da 1 a 3 per gli altri campioni.

Recall Totals	
<b>Totals</b>	
Batch #	202308040012
Total / n:	52.00 kg / 4
Sub / n:	13.40 kg / 1
Sub #	2
Material ID:	
Description:	

- 5 Quando i campioni del subtotalo sono stati totalizzati, toccare  $\Sigma$  .
  - ➔ Vengono visualizzati il totale e il subtotalo.
- 6 Per cancellare la subtotalo, toccare € .
  - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 7 Confermare la cancellazione del subtotalo con ✓ .
- 8 Ripetere i passaggi da 1 a 7 per la totalizzazione di ulteriori subtotali.
- 9 Per cancellare il totale e tutti i subtotali, toccare € .
  - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 10 Confermare la cancellazione del totale con ✓ .
  - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il processo di totalizzazione successivo.

Recall Totals	
<b>Totals</b>	
Batch #	202410150002
Total	5.28 kg
Counter	1
Sub #	1
Subtotal	5.28 kg

### 2.6.3.5 Tabella Transazioni totalizzazione

#### Nota

- Toccare il tasto funzione  .
  - ➔ Vengono visualizzate le ultime transazioni di pesatura.
  - ➔ Scorrendo orizzontalmente verranno visualizzate le informazioni complete sulle transazioni.
  - ➔ Scorrendo verticalmente verranno visualizzate altre transazioni.

Per ogni transazione nell'applicazione Totalizzazione vengono memorizzate le seguenti informazioni:

Totalization Transactions		
ID	Date & Time	Batch #
3	15/Oct/2024 09:31:30	202410150002
2	15/Oct/2024 09:23:00	202410150001
1	15/Oct/2024 09:22:43	202410150001

ID	Numero di serie della transazione
Data/Ora	Data e ora della transazione
Lotto n.	Numero di lotto (AnnoMeseGiorno + numero progressivo a 4 cifre)
Sub n.	Numero di subtotali

Unità	Unità di peso
Lordo	Valore del peso lordo
Tara	Valore del peso della tara
Netto	Valore del peso netto
Fornire peso	Se Origine dati è impostato su Peso lordo, Fornire peso è il Peso lordo. In caso contrario, Fornire peso è il valore assoluto di Peso netto.
Tipo tara	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tara tastiera</li> <li>• Tara default</li> </ul>
Bilancia #	Per IND400: sempre "1"
ID materiale	ID del materiale selezionato
Descrizione materiale	Descrizione del materiale selezionato
ID1 ... ID3	Identificazioni
Modalità	Modalità Totalizzazione: Standard o Sottrazione
Origine dati	Peso netto e peso lordo
Unità totalizzazione	Unità di peso del totale
Valore totale	Valore peso totale
Contatore totale	Numero di elementi del totale
Valore sottotale	Valore peso sottotale
Contatore sottotale	Numero di elementi del sottotale
Nome utente	Nome dell'utente che ha eseguito l'accesso

#### **Nota**

Per ulteriori azioni nella tabella delle transazioni, consultare [Richiamo della tabella delle transazioni ► pagina 25] e [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 27].

#### **Nota**

Quando si lavora con la Data Integrity, vengono visualizzati campi aggiuntivi relativi allo stato della revisione e al revisore. Il trasferimento della tabella delle transazioni è possibile solo per i dati rivisti. Per ulteriori informazioni, consultare [Lavorare con la Data Integrity ► pagina 50].

### **Statistiche di totalizzazione**

Il dispositivo offre la valutazione statistica di un lotto.

- 1 Sul secondo barra multifunzione dei tasti funzione della tabella delle transazioni, toccare il tasto funzione .
- 2 Selezionare un lotto per la valutazione statistica e confermare con .
  - ➔ Vengono visualizzati i parametri statistici.
- 3 Scorrere per visualizzare i seguenti parametri:

Statistic Parameters	
Item	Value
Batch #	202410150002
Total Value	5.28kg
Total Counter	1
Statistic Size	1
Std.Deviation	0.000kg




Lotto n.	Numero di lotto (AnnoMeseGiorno + numero progressivo a 4 cifre)
Valore totale	Valore totale di tutti gli elementi
Contatore totale	Numero di elementi del totale
Dimensione statistica	Numero di elementi della statistica
Deviazione standard	Deviazione standard degli elementi
Valore medio	Valore medio del lotto
Max. Valore	Valore massimo del lotto
Min. Valore	Valore minimo del lotto
Medio	Valore intermedio del lotto

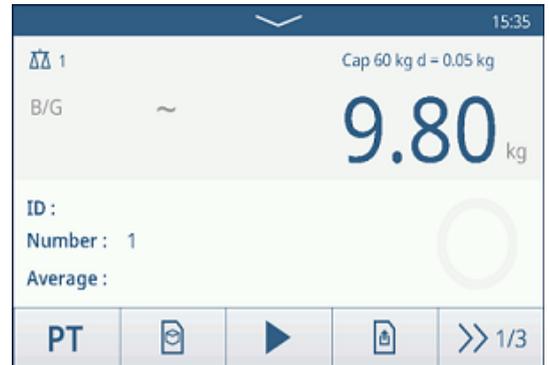
## 2.7 Pesatura animali

### 2.7.1 Attivazione dell'applicazione Pesatura animali

**i Nota**

Pesatura animali è disponibile solo per IND400 senza Data Integrity.

- 1 Nella schermata principale, toccare il tasto softkey .
  - ➔ Vengono visualizzate le applicazioni disponibili.
- 2 Selezionare  Animal Weighing.
  - ➔ Viene visualizzata la schermata dell'applicazione Pesatura animali.

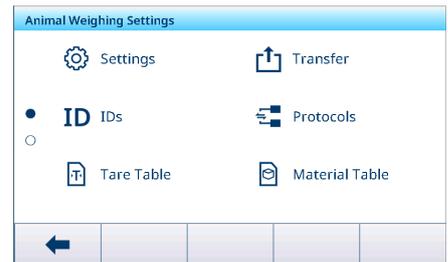


#### Uscita dall'applicazione Pesatura animali

- Nel 3° ribbon dei tasti softkey, toccare il tasto softkey .
  - ➔ L'applicazione Pesatura animali viene chiusa.
  - ➔ L'applicazione Pesatura base è attiva.

### 2.7.2 Impostazioni Pesatura animali

Toccando il tasto funzione  sulla seconda barra multifunzione si apre il menu delle impostazioni per la pesatura di animali. Pertanto, non è necessario che gli utenti accedano alle impostazioni per impostare l'applicazione.



**i Nota**

Per ulteriori impostazioni, scorrere sullo schermo.

	Impostazioni	Per le impostazioni dell'applicazione per la pesatura di animali, vedere di seguito.
	Trasferimento	Impostazioni per il trasferimento dei dati a un computer o a una stampante, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38] e [Come configurare una stampante ▶ pagina 43].
<b>ID</b>	ID	Configurazione delle identificazioni, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38].
	Protocolli	Configurazione dei protocolli, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38].
	Tabella tare	Configurazione della tabella delle tare per i valori di tara noti utilizzati di frequente, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38].
	Tabella materiali	Configurazione della tabella dei materiali, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]. <b>i Nota</b> Solo i materiali assegnati all'applicazione di pesatura di animali possono essere selezionati nella tabella dei materiali in un secondo momento.
	Lettoresi codici a barre	Configurazione di un lettore di codici a barre, vedere [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38] e [Come configurare un lettore di codici a barre ▶ pagina 45].

	Impostazioni avanzate	Si apre la configurazione, fare riferimento a [Configurazione ▶ pagina 100].
---	-----------------------	--

**i Nota**

Per ulteriori informazioni su come modificare le tabelle, fare riferimento a [Modifica delle tabelle ▶ pagina 28] e [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 27].

**Impostazioni**

Sono disponibili le seguenti voci di configurazione tramite :

Voce di configurazione	Voci secondarie/Impostazioni	Descrizione
Supporto multi-oggetto	Abilitare/Disabilitare (Predef)	Quando si pesano diversi campioni dello stesso tipo, viene calcolato il peso medio dei campioni.
Tempo campionamento	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 1...9</li> <li>Valore predefinito: 5</li> </ul>	Inserire il tempo per calcolare la media del valore del peso.
Modo avvio	Softkey (Predef)	Avviare la pesatura di animali con il tasto funzione ▶.
	Ingresso digitale	Avviare la pesatura di animali tramite un segnale di ingresso digitale.
	Automatico	Avvio automatico del ciclo di pesatura di animali a una variazione di peso.
Soglia	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 0...portata massima</li> <li>Valore predefinito: 1 kg</li> </ul>	Inserire una soglia per l'avvio della pesatura di animali.
Salva e trasferisci	Manualmente (Predef)	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione devono essere confermati manualmente utilizzando il tasto di trasferimento  .
	Automaticamente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione vengono eseguiti automaticamente.

## 2.7.3 Funzionamento Pesatura animali

### Nota

A seconda delle impostazioni Pesatura animali, la pesatura degli animali può essere avviata manualmente o automaticamente. Il trasferimento della transazione può essere configurato manualmente o automaticamente. Gli scenari seguenti mostrano questi principi.

### 2.7.3.1 Campione singolo: operazioni manuali

- 1 Collocare il campione sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Avviare Pesatura animali toccando il tasto softkey ►.
  - ➔ Inizia il conto alla rovescia.
  - ➔ Al termine del conto alla rovescia, la visualizzazione del peso principale mostra il peso medio totale con il simbolo \*.
  - Nella parte inferiore sinistra del display viene visualizzato anche il peso medio.
- 3 Premere il tasto di trasferimento  per trasferire o stampare il risultato di pesatura.
  - ➔ Nella parte inferiore sinistra del display, il valore per l'ID del contatore transazioni aumenta.
- 4 Toccare  per chiudere la transazione.
- 5 Scaricare la piattaforma di pesatura.
  - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il successivo processo di pesatura di animali.



### 2.7.3.2 Campione multiplo: operazioni manuali

- 1 Collocare i campioni sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Toccare il tasto softkey **n** e immettere il numero di campioni.
- 3 Avviare Pesatura animali toccando il tasto softkey ►.
  - ➔ Inizia il conto alla rovescia.
  - ➔ Al termine del conto alla rovescia, la visualizzazione del peso principale mostra il peso medio totale con il simbolo \*.
  - Nella parte inferiore sinistra del display viene visualizzato il peso medio di un singolo campione.
- 4 Premere il tasto di trasferimento  per trasferire o stampare il risultato di pesatura.
  - ➔ Nell'area di visualizzazione in basso a sinistra, l'ID del contatore transazioni aumenta.
- 5 Toccare  per chiudere la transazione.
- 6 Scaricare la piattaforma di pesatura.
  - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il successivo processo di pesatura di animali.



### 2.7.3.3 Campione singolo: avvio e trasferimento automatici

- 1 Collocare il campione sulla piattaforma di pesatura.
  - ➔ Quando il peso è prossimo alla soglia, inizia un conto alla rovescia.
  - ➔ Al termine del conto alla rovescia, la visualizzazione del peso principale mostra il peso medio totale con il simbolo ✱.
  - Nella parte inferiore sinistra del display viene visualizzato anche il peso medio.
  - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
  - ➔ Nella parte inferiore sinistra del display, il valore o l'ID del contatore transazioni aumenta.
- 2 Toccare ■ per chiudere la transazione.
- 3 Scaricare la piattaforma di pesatura.
  - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il successivo processo di pesatura di animali.

### 2.7.3.4 Tabella transazioni Pesatura animali

#### Nota

I risultati di Pesatura animali sono valori calcolati. Non possono essere archiviati nella memoria Alibi, ma nella tabella delle transazioni specifiche dell'applicazione.

- Toccare il tasto softkey  .
  - ➔ Vengono visualizzate le ultime transazioni di pesatura.
  - ➔ Scorrendo orizzontalmente verranno visualizzate le informazioni complete sulle transazioni.
  - ➔ Scorrendo verticalmente verranno visualizzate altre transazioni.

Animal Weighing Transactions		
Total Weight	Number	Average Weight
*26.75	15	*1.80
*44.30	1	*44.30
*18.35	1	*18.35
*2.75	1	*2.75
*30.05	1	*30.05

Navigation icons: back, info, filter, forward, 1/2

Per ogni transazione nell'applicazione Pesatura animali vengono memorizzate le seguenti informazioni:

ID	Numero di serie della transazione
Data/Ora	Data e ora della transazione
Peso totale	Risultato della transazione Pesatura animali, contrassegnato con un *
Numero	Numero di campioni
Peso medio	Peso medio per un singolo campione
Unità	Unità di peso della transazione
Bilancia n.	Per IND400: sempre "1"
ID materiale	ID del materiale selezionato
Descrizione materiale	Descrizione del materiale selezionato
ID1 ... ID3	Identificazioni
Nome utente	Nome dell'utente che ha eseguito l'accesso

#### Nota

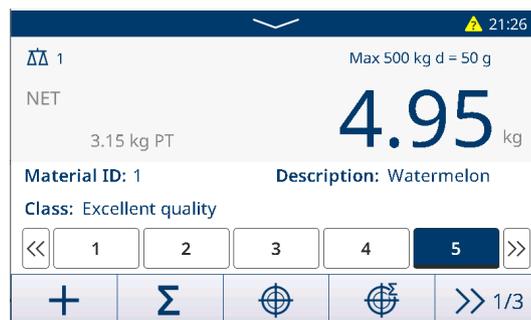
Per ulteriori azioni nella tabella delle transazioni, consultare [Richiamo della tabella delle transazioni ► pagina 25] e [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 27].

## 2.8 Classificazione

L'applicazione Classificazione può essere utilizzata per classificare i prodotti in classi di peso, che possono arrivare fino a 8 classi diverse, per garantire uno smistamento efficiente.

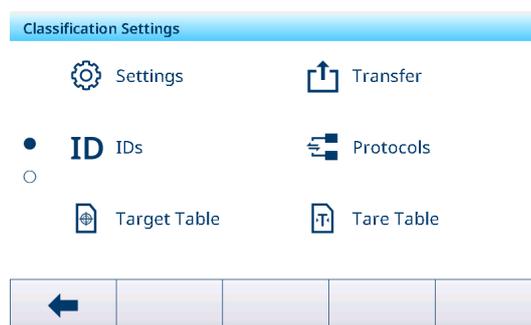
## 2.8.1 Attivazione dell'applicazione Classificazione

- 1 Nella schermata principale, toccare il tasto funzione 
  - ➔ Vengono visualizzate le applicazioni disponibili.
- 2 Selezionare  Classification.
  - ➔ Viene visualizzata la schermata dell'applicazione **Classificazione**.



## 2.8.2 Impostazioni di classificazione

Quando l'applicazione è in esecuzione, l'utente può toccare il tasto funzione  sulla terza barra multifunzione per aprire le impostazioni Classificazione.



	Impostazioni	Vedere [Impostazioni di classificazione ▶ pagina 88] di seguito.
	Trasferimento	Impostazioni per il trasferimento dei dati a un computer o a una stampante, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38] e [Come configurare una stampante ▶ pagina 43].
<b>ID</b>	ID	Configurazione delle identificazioni, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38].
	Protocolli	Configurazione dei protocolli, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38].
	Tab. target	Configurazione della tabella target per i valori target utilizzati di frequente; vedere [Tabella target classificazione ▶ pagina 89] di seguito.
	Tabella tare	Configurazione della tabella delle tare per i valori di tara noti utilizzati di frequente, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38].
	Tabella materiali	Configurazione della tabella dei materiali, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]. <b>Nota</b> Solo i materiali assegnati all'applicazione di Classificazione possono essere selezionati nella tabella dei materiali in un secondo momento.
	I/O discreto	Impostazione di I/O discreto, vedere anche [Comunicazione -> I/O discreto ▶ pagina 133].
	Lettoresi codici a barre	Configurazione di un lettore di codici a barre, vedere [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38] e [Come configurare un lettore di codici a barre ▶ pagina 45].
	Impostazioni avanzate	Si apre la configurazione, fare riferimento a [Configurazione ▶ pagina 100].

 **Nota**

Per ulteriori informazioni su come modificare le tabelle, fare riferimento a [Modifica delle tabelle ► pagina 28] e [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 27].

### Classificazione Impostazioni

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Salva e trasferisci	Manualmente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione devono essere confermati manualmente utilizzando il tasto di trasferimento <a href="#">↵</a> .
	Auto	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione avvengono automaticamente.
Cambio materiale	Ness	Non viene verificato alcun Cambio materiale durante Salva e trasferisci. <b>i Nota</b> Cambio materiale non può essere impostato come Ness quando Salva e trasferisci è impostato come Auto.
	Deviazione (30d) +/-	Per rilevare una variazione di peso, è necessaria una deviazione di almeno 30d.
	Ritorno a zero (<9d)	Per rilevare una variazione di peso, è necessario svuotare prima la bilancia (al di sotto di 9d).
Sopra il range	Rosso, Arancione, Giallo, Nero, Grigio, Blu, Ciano, Verde, Bianco	Scelta di colori per la visualizzazione dello stato di pesatura.
Sotto il range		
Colore Classe 1		
Colore Classe 2		
Colore Classe 3		
Colore Classe 4		
Colore Classe 5		
Colore Classe 6		
Colore Classe 7		
Colore Classe 8		

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Totalizzazione	Abilita/Disabilita	Attivo: Totalizzazione è attivato. Disab.: Totalizzazione è disattivato.
	Subtotale	Attivo: Subtotale è attivato. Disab.: Subtotale è disattivato.
	Unità totalizzazione	Selezionare l'unità per i totali.
	Trasferisci e cancella	<ul style="list-style-type: none"> <li>Off</li> </ul> Durante il trasferimento non viene eseguita alcuna operazione con le informazioni Totalizzazione. <ul style="list-style-type: none"> <li>Cancella totale e subtotale</li> </ul> Tutte le informazioni Totalizzazione vengono cancellate durante il trasferimento. <ul style="list-style-type: none"> <li>Cancella subtotale</li> </ul> Tutte le informazioni Subtotale vengono cancellate durante il trasferimento. <p><b>i Nota</b> Se la funzione Subtotale non è Attivo, questa opzione non verrà visualizzata.</p>
	Annulla transazione	Disponibile solo per IND400 senza Data Integrity. Selezionare uno dei seguenti metodi per annullare una transazione: <ul style="list-style-type: none"> <li>Off</li> </ul> Questa funzione è disattivata. <ul style="list-style-type: none"> <li>Ultima transazione</li> </ul> Il tasto funzione  viene visualizzato solo sulla 2° barra multifunzione quando viene salvata una nuova transazione. <ul style="list-style-type: none"> <li>Illimitato</li> </ul> Il tasto funzione  viene visualizzato sulla 2° barra multifunzione quando il numero di transazioni in questo lotto è maggiore di zero.
Tara dopo trasferimento modo rete	Abilita/Disabilita	Se Attivo, la bilancia viene tarata dopo il trasferimento di un peso netto. <p><b>i Nota</b> Quando Tara dopo trasferimento modo rete è Attivo, è necessario attivare contemporaneamente Modo tara seq..</p>
Controllo movim.	Abilita/Disabilita	Se Attivo, è possibile trasferire solo valori di peso stabili.
Statistica	Abilita/Disabilita	Quando Attivo, viene visualizzato il tasto funzione  nella 2° barra multifunzione di Tabella Transazioni. Consente agli utenti di inserire Lotto n. per il calcolo dei parametri statistici.
Modo mascheram.	Abilita/Disabilita	Disponibile solo per IND400 senza Data Integrity. Quando Attivo nel livello di accesso Operatore, tutte le informazioni relative al peso sono nascoste e contrassegnate con *.

### Classificazione Tab. target

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
ID	-	Inserire un ID numerico del target.
Descrizione	-	Inserire una descrizione dell'ID target.
Modo	Standard	L'operatore posiziona sempre gli oggetti sulla piattaforma e li pesa.
	Sottrazione	L'operatore prende sempre gli oggetti dalla piattaforma e li pesa.
Origine dati	Peso lordo	Il target è un peso lordo.
	Peso netto	Il target è un peso netto.
N. classi	5/6/7/8	Numero di classi

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Unità	g/kg/oz/lb/t/ton	Selezionare l'unità richiesta.
Limite superiore	-	Definizione del valore limite superiore
Classe n (>=)	-	Valore del peso di una classe specifica
Descrizione classe n	-	Descrizione della classe specifica

## 2.8.3 Operazione di classificazione

### 2.8.3.1 Impostazione del target attivo

- Scenario 1: prima di avviare un'operazione Classificazione, Operatore deve impostare un target attivo. Il Supervisore può anche impostare il target attivo come valore target predefinito.
  - **Nota** Il valore target predefinito deve essere memorizzato in una memoria non volatile, per esempio Flash, per supportare il richiamo nel ciclo di accensione/spegnimento.
- Scenario 2: l'utente deve impostare il target attivo senza uscire dall'applicazione.
- Viene immessa l'applicazione **Classificazione**.
- Toccare il tasto funzione Target  nella schermata Home dell'applicazione.
  - ➔ Viene visualizzata la finestra per l'impostazione del target attivo.

The screenshot shows a dialog box titled "Target of Classification". It contains the following fields:

- Mode:** A radio button is selected next to "Standard".
- Data Source:** A dropdown menu showing "Net Weight".
- # Classes:** A dropdown menu showing "5".
- Unit:** A dropdown menu showing "kg".

At the bottom of the dialog, there are navigation buttons: a back arrow, a target icon, a forward arrow, and a confirmation icon.

#### Impostare il valore target manualmente

- Impostare i valori target in ogni pagina facendo riferimento a [L\_CLASSIFICATION L\_TARGET\_table ▶ pagina 89] in [Impostazioni di classificazione ▶ pagina 87].

#### Impostare il valore target con Tab. target o Tabella materiali

- Toccare il tasto funzione **Tab. target**  o il tasto funzione [Tabella materiali ] per selezionare un target o un materiale e confermare con .
- ➔ Il valore target viene compilato di conseguenza nei campi pertinenti.

#### Impostare il valore target tramite scansione del codice a barre

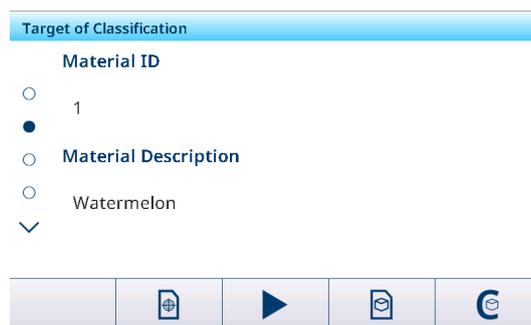
Il valore target può essere impostato scansionando il codice a barre con l'assegnazione dell'ID target o materiale.

- Viene collegato un lettore di codici a barre. Vedere [Come configurare un lettore di codici a barre ▶ pagina 45]
- Utilizzare il lettore di codici a barre per scansionare l'ID target o l'ID materiale.
  - ➔ Il valore target viene compilato di conseguenza nei campi pertinenti.
- ➔ Il target attivo è impostato.

### 2.8.3.2 Cancellazione delle informazioni sul materiale e sul target

Se le informazioni sul materiale (ID materiale e Descrizione materiale) sono impostate nel valore target attivo, viene visualizzato il tasto funzione Cancella informazioni materiale .

L'utente può toccare questo tasto funzione  per cancellare le informazioni sul materiale, il valore target e la tara.

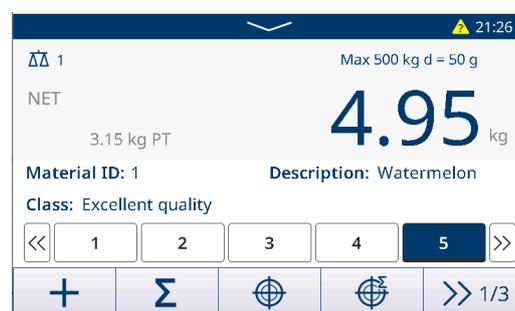


### 2.8.3.3 Processo di classificazione in modalità standard

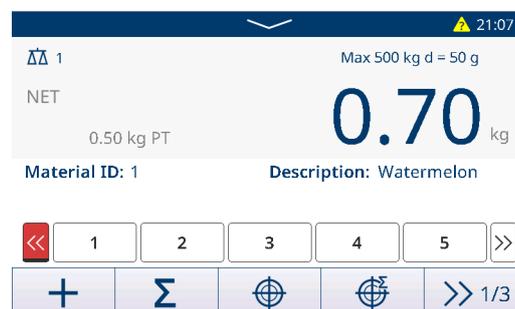
- 1 Una volta impostato il target attivo, toccare il tasto funzione Start  per accedere al processo operativo.
- 2 Collocare il campione di pesatura sulla piattaforma di pesatura.  
→ Vengono visualizzati il valore del peso e lo stato **Classificazione**.

#### Stato del peso

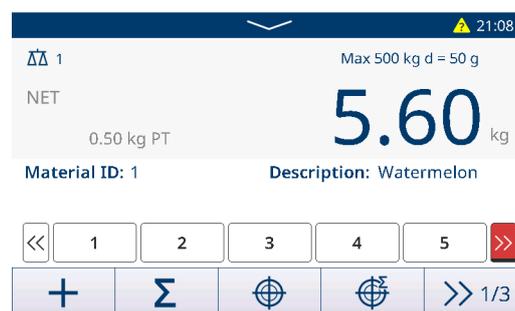
Il peso è compreso nell'intervallo Classe 5 (>=).



Il peso è al di sotto dell'intervallo.



Il peso è al di sopra dell'intervallo.

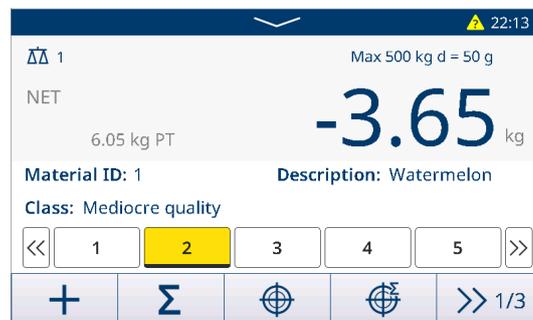


### 2.8.3.4 Classificazione in modalità Take Away

In questo scenario applicativo, il valore assoluto di Peso netto viene utilizzato come Origine dati per il confronto con il target attivo.

- 1 Collocare il contenitore con il materiale o solo il materiale sulla piattaforma di pesatura.
  - 2 Premere il tasto **Tara** .
- La bilancia è impostata in modalità netto e il terminale mostra **Peso netto** come 0 kg.

- 3 Rimuovere una parte di materiale dal contenitore.
  - ➔ Il **Peso netto** viene visualizzato come valore negativo, ovvero il **Peso netto** assoluto.
  - ➔ Il **Peso netto** assoluto è compreso nell'intervallo **Classe 2 (>=)** e la barra della classe 2 è attivata.
- 4 Ripetere i passaggi 2 e 3 per continuare a ottenere i risultati **Classificazione** in modalità **Sottrazione**.



### 2.8.3.5 Salvataggio e trasferimento dei risultati di classificazione

I risultati di Classificazione possono essere salvati e trasferiti manualmente o automaticamente a seconda dell'impostazione di Salva e trasferisci. Vedere [Impostazioni di classificazione ▶ pagina 88].

#### Salva e trasferisci Manualmente

- Il processo di pesatura viene completato e viene visualizzato il risultato di pesatura.

- 1 Se l'**Totalizzazione** è disabilitata, toccare il tasto funzione Trasferisci .
- 2 Se l'**Totalizzazione** è abilitata, toccare il tasto funzione Aggiungi .
  - ➔ I risultati **Classificazione** vengono salvati e trasferiti manualmente.

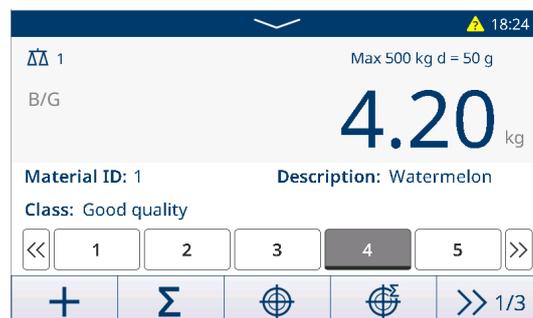
#### Salva e trasferisci automatico

Quando un processo di pesatura è completato e viene visualizzato il risultato di pesatura, la transazione corrente viene salvata e trasferita automaticamente.

### 2.8.3.6 Totalizzazione nella classificazione

- Il target **Totale** è impostato. Vedere [Totalizzazione secondo target ▶ pagina 80].

- 1 Collocare il primo campione sulla piattaforma di pesatura.
  - ➔ Il valore del peso viene visualizzato ed è classificato in un intervallo.
- 2 Toccare il tasto funzione  per aggiungere il valore di pesatura del campione a **Totale**.
  - ➔ Viene visualizzato il messaggio "**Salvataggio e trasferimento**".
- 3 Rimuovere il campione.
- 4 Ripetere i passaggi da 1 a 3 per gli altri campioni.
- 5 Quando tutti i campioni sono stati totalizzati, toccare il tasto funzione **Richiamare totale** .
  - ➔ Viene visualizzato **Totale**.
- 6 Per cancellare **Totale**, toccare il tasto funzione .
- 7 Per cancellare **Subtotale**, toccare il tasto funzione .
- 8 Confermare la cancellazione con .
  - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il processo **Totalizzazione** successivo.



Recall Totals	
<b>Totals</b>	
Batch #	202008290002
Total	4.30 kg
Counter	1
Sub #	1
Subtotal	4.30 kg

#### **Nota**

Per ulteriori funzioni Totalizzazione, vedere [Funzionamento Totalizzazione ▶ pagina 79].

### 2.8.3.7 Tabella delle transazioni in Classificazione

- 1 Nella pagina operativa **Classificazione**, toccare il tasto funzione **Tabella Transazioni**  .
  - ➔ Vengono visualizzate le transazioni recenti.
- 2 Scorrere orizzontalmente per visualizzare le informazioni complete sulla transazione e verticalmente per visualizzare ulteriori transazioni.

Classification Transactions		
ID	Date & Time	Class #
10	29/Aug/2020 18:27:54	Class 4
9	29/Aug/2020 18:26:50	Class 5
8	29/Aug/2020 13:49:58	Above
7	28/Aug/2020 18:56:54	Above
6	03/Aug/2020 18:58:02	Class 2

← i ⌵ ⏪ 1/2

ID	Date & Time	Result	A Classes	Batch #	Sub #	UNIT	Gross	Tare	Net	Tare Type	Scale #	Material ID	Material Description	ID1	ID2	ID3	Data Source	Target Unit	Under Limit	Over Limit	Totalization Unit	Total Value	Total Counter	Subtotal Value	Subtotal Counter	User Name	Status	Reviewer	Review Time
10	16/Mar/2022 09:06:06	Class 1	B	20220010001	1	kg	15.00	7.50	7.50	PT	1	2022001	Material 1	ID1	ID2	ID3	Gross	kg	15.00	15.00	kg	5.00	1	5.00	1	Coffee	Reviewed	Lfy	16-Mar-2022 09:06:06
9	15/Mar/2022 09:15:46	Class 5	B	20220010001	1	kg	15.00	7.50	7.50		1	2022001	Material 1	ID1	ID2	ID3	Gross	kg	15.00	15.00	kg	10.00	2	10.00	2	Coffee	Reviewed	Lfy	15-Mar-2022 09:15:46
8	14/Mar/2022 09:15:46	Class 7	B	20220010002	2	kg	15.00	7.50	7.50		1	2022001	Material 1	ID1	ID2	ID3	Gross	kg	15.00	15.00	kg	15.00	3	15.00	1	Coffee	Reviewed	Lfy	14-Mar-2022 09:15:46
7	13/Mar/2022 09:15:46	Class 4	B	20220010001	2	kg	15.00	7.50	7.50	PT	1	2022004	Material 4	ID1	ID2	ID3	Gross	kg	15.00	15.00	kg	20.00	4	20.00	2	Coffee	Reviewed	Lfy	13-Mar-2022 09:15:46
6	12/Mar/2022 09:15:46	Class 4	B	20220010001	2	kg	15.00	7.50	7.50		1	2022004	Material 4	ID1	ID2	ID3	Gross	kg	15.00	15.00	kg	25.00	5	25.00	3	Coffee	Reviewed	Lfy	12-Mar-2022 09:15:46
5	11/Mar/2022 09:15:46	Class 3	B	20220010001	1	kg	15.00	7.50	7.50		1	2022004	Material 4	ID1	ID2	ID3	Net	kg	15.00	15.00	kg	4.00	1	4.00	1	Coffee	Reviewed	Lfy	11-Mar-2022 09:15:46
4	10/Mar/2022 09:15:46	Class 8	B	20220010001	1	kg	15.00	7.50	7.50		1	2022004	Material 4	ID1	ID2	ID3	Net	kg	15.00	15.00	kg	8.00	2	8.00	2	Coffee	Reviewed	Lfy	10-Mar-2022 09:15:46
3	09/Mar/2022 09:15:46	Class 8	B	20220010001	1	kg	15.00	7.50	7.50		1	2022004	Material 4	ID1	ID2	ID3	Net	kg	15.00	15.00	kg	4.00	1	4.00	1	Coffee	Reviewed	Lfy	09-Mar-2022 09:15:46
2	08/Mar/2022 09:15:46	Above Limit	B	20220010001	1	kg	15.00	7.50	7.50		1	2022004	Material 4	ID1	ID2	ID3	Net	kg	15.00	15.00	kg	8.00	2	8.00	2	Coffee	Reviewed	Lfy	08-Mar-2022 09:15:46
1	07/Mar/2022 09:15:46	Class 6	B	20220010001	1	kg	15.00	7.50	7.50		1	2022004	Material 4	ID1	ID2	ID3	Net	kg	15.00	15.00	kg	12.00	3	12.00	3	Coffee	Reviewed	Lfy	07-Mar-2022 09:15:46

**i** **Nota**

Per ulteriori azioni nella tabella delle transazioni, consultare [Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 25] e [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 27].

**i** **Nota**

Quando si lavora con la Data Integrity, vengono visualizzati campi aggiuntivi relativi allo stato della revisione e al revisore. Il trasferimento della tabella delle transazioni è possibile solo per i dati rivisti. Per ulteriori informazioni, consultare [Lavorare con la Data Integrity ▶ pagina 50].

### Statistica

Gli utenti possono controllare il risultato Statistica dell'impostazione dati corrente in Tabella Transazioni, mentre vengono conteggiate solo le ultime 500 righe di dati di transazione.

- 1 Toccare il tasto funzione **Statistica**  .
- 2 Selezionare un lotto per la valutazione statistica e confermare con  .
  - i** **Nota** Ogni volta che si avvia l'Applicazione **Classificazione**, viene creato un nuovo **Lotto n.** e l'uscita dall'Applicazione **Classificazione** terminerà tale **Lotto n.**.
  - ➔ Vengono visualizzati i parametri statistici.

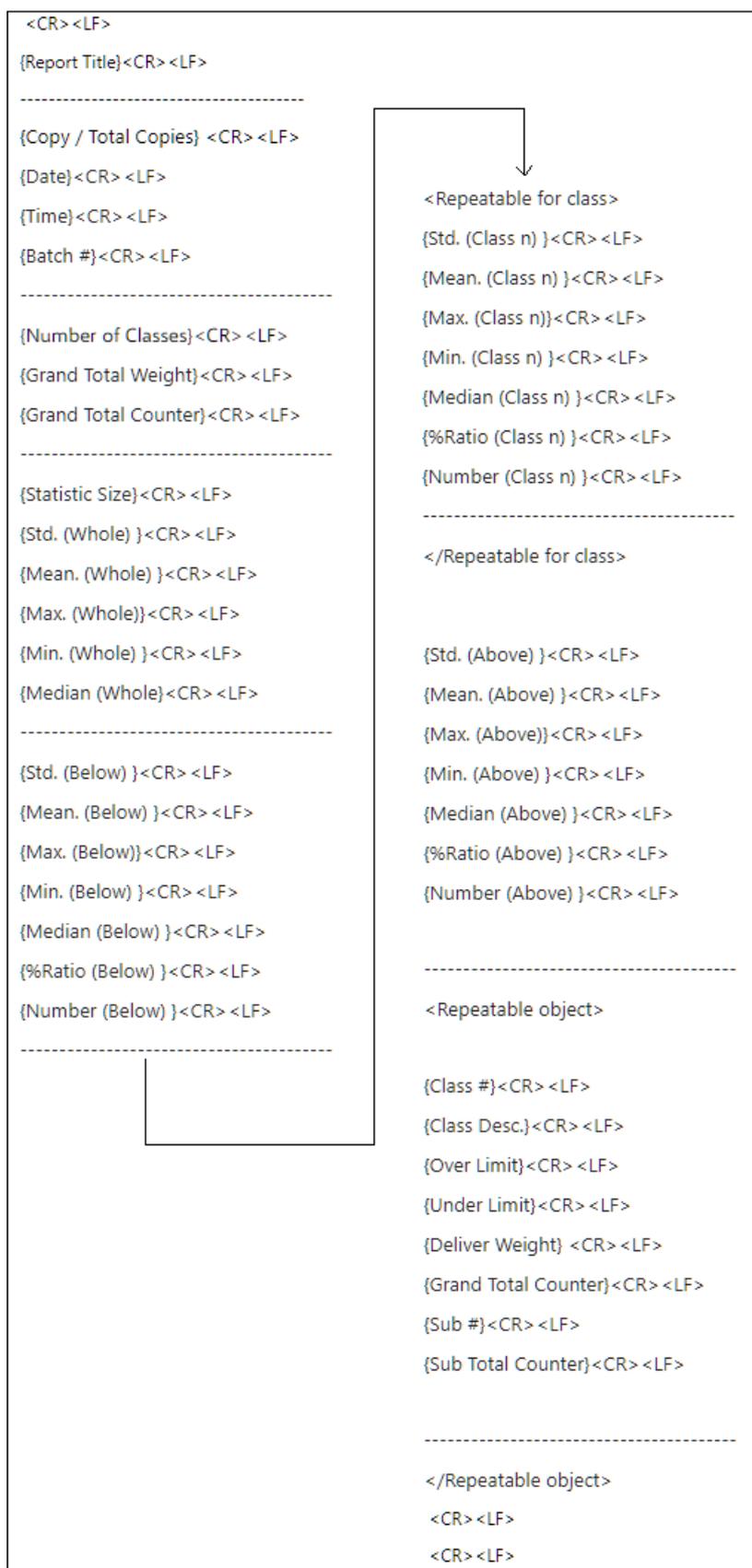
**Statistic Condition**

**Batch #**

202008290002

✕
✓

**Nota** Il modello standard Statistica di Classificazione è mostrato di seguito.



## 2.8.4 Uscita dall'applicazione Classificazione

1 Nel 3° barra multifunzione dei tasti funzione, toccare il tasto funzione .

- In alternativa, premere il tasto On/Off .
  - ➔ L'applicazione **Classificazione** viene chiusa.
  - ➔ L'applicazione **Pesatura base** è attiva.

**Nota** Se la Totalizzazione è abilitata, Totale, Contatore totale, Subtotal e Contatore subtotale verranno cancellati.

## 2.9 SQC remoto

L'applicazione SQC remoto consente di controllare a distanza il terminale IND400 da FreeWeigh.Net in un computer host, e di utilizzarlo come dispositivo di input. FreeWeigh.Net invia comandi a IND400 e riceve gli input dell'utente da IND400, mentre IND400 funge da client posizionato nella linea di produzione o nel magazzino in questo processo.

FreeWeigh.Net è un software applicativo per il controllo qualità statistico (SQC) e il controllo statistico dei processi (SPC).

Il set avanzato di comandi dell'interfaccia remota consente la comunicazione tra FreeWeigh.Net e IND400, mentre sono supportati anche i comandi SICS di base.

### 2.9.1 Configurazione della connessione

La connessione deve essere configurata per diversi metodi di comunicazione.

- Aprire la pagina **Connessione** nel percorso: **Comunicazione** -> **Connessione**.
- Toccare il tasto funzione **+** per aggiungere una connessione.
- Impostare **COM** come **Client** e **Modo** come Signal Channel.
- Inserire **Indirizzo IP** nel campo **Server remoto** e il numero di porta nel campo **Porta remota**.

**Nota** Il valore predefinito di **Porta remota** è 8.000.

Connection9	
<b>COM</b>	<b>Mode</b>
Signal Client	Signal Channel
<b>Remote Server</b>	<b>Remote Port</b>
172.30.183.157	8000

#### Comunicazione wireless o Ethernet

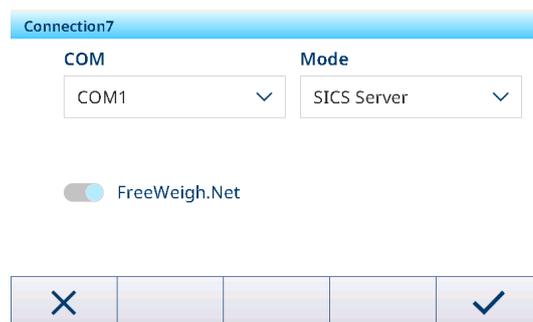
- È installata una scheda opzionale **Ethernet** o una scheda opzionale Wi-Fi. Vedere Scheda Ethernet e Scheda opzionale del Wi-Fi.
- Toccare il tasto funzione **+** per aggiungere una connessione.
  - Attivare FreeWeigh.net commutando l'interruttore
    - ➔ La connessione è configurata per la comunicazione wireless o Ethernet.

Connection3	
<b>COM</b>	<b>Mode</b>
EPort2	SICS Server
<b>Port</b>	<input checked="" type="checkbox"/> FreeWeigh.Net
1702	

#### Comunicazione seriale

- È disponibile un'interfaccia seriale.
- Toccare il tasto funzione **+** per aggiungere una connessione.

- 2 Impostare **COM** su una qualsiasi porta disponibile per **Server SICS**.
- 3 Impostare **Modo** come **Server SICS**.
- 4 Attivare FreeWeigh.Net, che è disabilitato per impostazione predefinita, commutando l'interruttore.
  - ➔ La connessione è configurata per la comunicazione seriale.

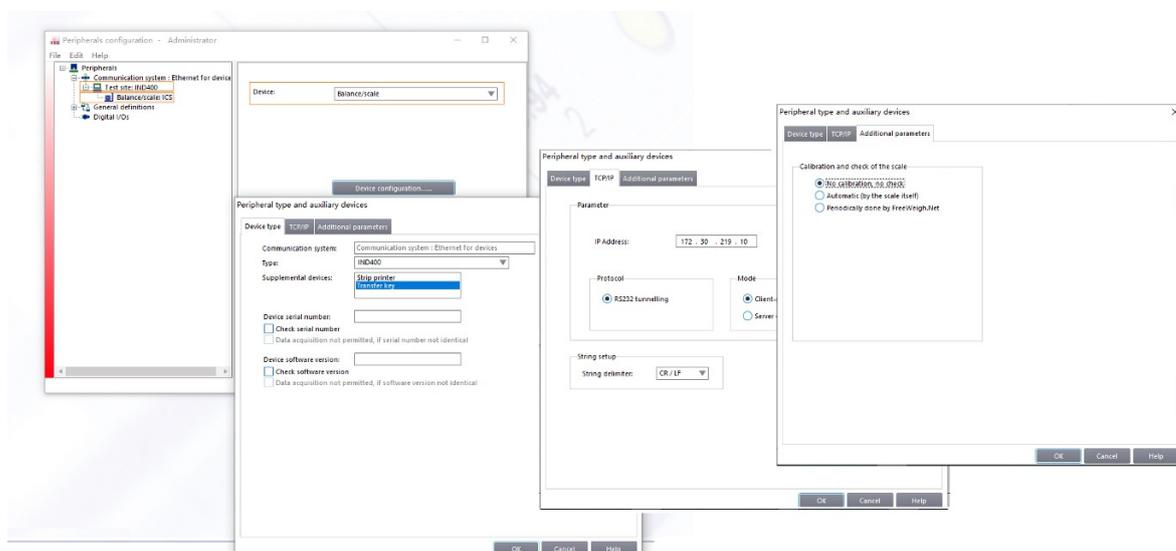


## 2.9.2 Configurazione di IND400 in FreeWeigh.net

- 1 Avviare l'applicazione FreeWeigh.net nel server remoto.
- 2 Per collegare IND400 a FreeWeigh.net, configurare una periferica nell'applicazione FreeWeigh.net.



- 3 Nella colonna del menu a sinistra, fare clic con il pulsante destro del mouse sul menu Sistema di comunicazione per aggiungere un Sito di test.



- 4 Fare doppio clic su Test site per modificarne il nome come IND400 e applicare la modifica.
- 5 Fare clic con il pulsante destro del mouse su Test site per aggiungere un Device, e selezionare Balance/scale nel campo Device nell'area di impostazioni destra.
- 6 Fare clic sul pulsante .
- 7 Nella pagina di tipo Device della finestra popup, impostare Type come IND400.
- 8 Nella pagina TCP/IP, impostare l'indirizzo IP come quello dell'IND400. In questo esempio, l'indirizzo IP è 172.30.219.10 e la porta è 1702. Vedere [Configurazione della connessione ► pagina 95].
- 9 Nella pagina Additional parameters, selezionare la taratura della bilancia e controllare il metodo.
- 10 Confermare le impostazioni con il pulsante .
  - ➔ La comunicazione tra IND400 e FreeWeigh.net viene avviata.

## 2.9.3 Esecuzione di un campionamento dei dati

- 1 Inserire manualmente il Codice prodotto o utilizzare la visualizzazione Elenco prodotti per selezionare un prodotto specifico su IND400.

**Nota** I dati del materiale o del prodotto vengono conservati sul lato server di FreeWeigh.net in Cataloghi -> Prodotti.

20:20  
Max 60 kg d = 50 g  
B/G  
**0.05** kg  
c: 12345  
Coffee Weight /3  
Product Machine T.item Sample >> 1/4

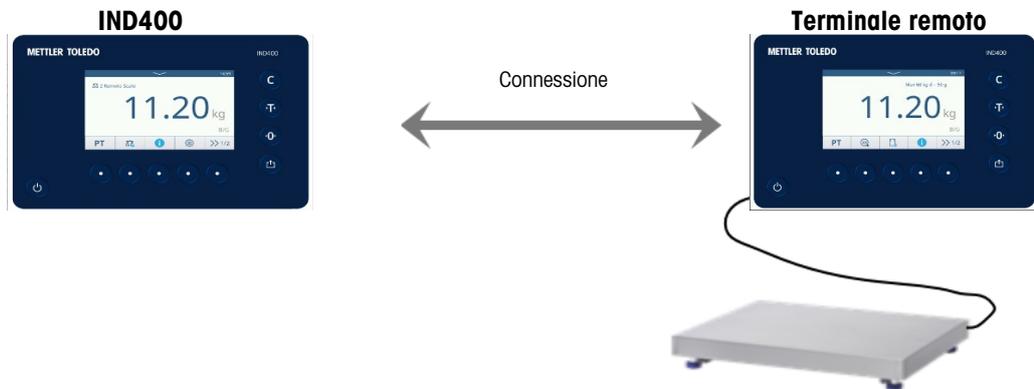
Product catalog - Administrator  
File Edit View Configuration Help  
Main data Batch Container Info  
Group: 1  
Product: product1  
New plan  
Product: product2  
New plan2  
Group: 2  
Group: 3  
Group: 4  
Product code: 987654  
Name: product2  
Product number: 987654  
Created by: Administrator Date: 13.06.2024 09:16  
Modified by: Administrator Date: 13.06.2024 09:16  
Reference image:  
Load picture  
OK Cancel Apply Help  
Database: P-CUIYINING\SQLFWNTTEST\TestDB

- 2 Toccare il tasto funzione Campione su IND400 per acquisire i dati di peso.
- 3 Raccogliere i dati di peso in base al messaggio visualizzato su IND400.
  - ➔ Gli articoli in numero richiesto vengono posizionati sulla piattaforma di pesatura per la raccolta dei dati di pesatura uno per uno.
- 4 Confermare il risultato del campionamento in una finestra popup su IND400.
  - ➔ Il risultato del campionamento dei dati viene visualizzato nella finestra di monitoraggio di Free-Weigh.net.

## 2.10 Bilancia remota

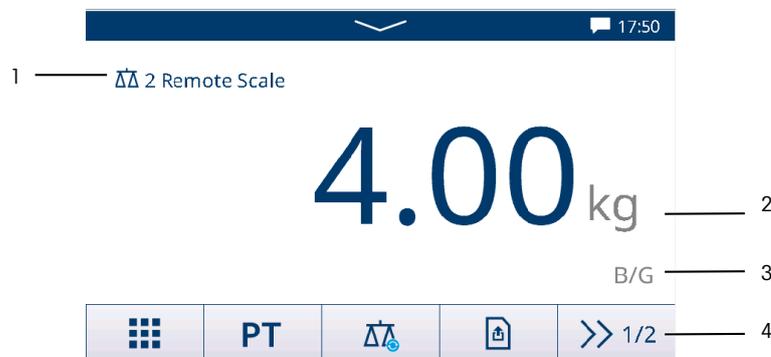
### 2.10.1 Configurazione della connessione

Il terminale IND400 può funzionare come terminale remoto per un altro terminale IND400 o per un altro prodotto METTLER TOLEDO in grado di trasmettere il server SICS METTLER TOLEDO .



Panoramica del display remoto

#### Schermata Home del terminale IND400 (Passa a bilancia remota)



1: numero bilancia 2: area di visualizzazione del peso 3: peso netto e peso lordo 4: etichette dei tasti funzione

#### Tre passaggi per configurare due terminali:

##### 1. Collegamento fisico tra i terminali

La comunicazione tra IND400 e il terminale remoto per via seriale utilizza un unico collegamento seriale. Poiché le porte seriali di IND400 possono gestire un'uscita e un ingresso contemporaneamente, è sufficiente collegare una sola porta a IND400. È possibile utilizzare qualsiasi porta seriale di IND400, ad esempio:

- Da IND400 con RS232 a terminale remoto con RS232
- Da IND400 con Ethernet a terminale remoto con Ethernet

##### 2. Configurazione di IND400

Menu di impostazione	Impostazioni
Comunicazione -> Collegamenti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Creare una connessione sulla porta desiderata con una Assegnazione di bilancia remota.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Interfacce COM supportate</li> <li>– È supportato un solo collegamento del Display remoto .</li> </ul> </li> </ul>

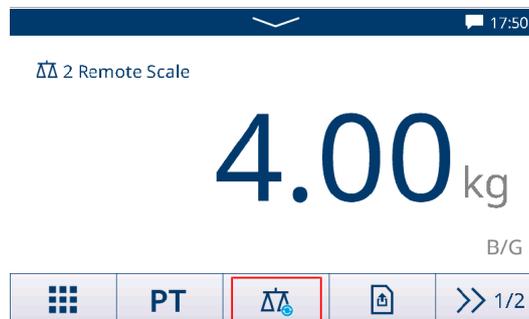
### 3. Configurazione del terminale remoto

Menu di impostazione	Impostazioni
Comunicazione -> Collegamenti	Creare una connessione sulla porta desiderata con una Assegnazione di server SICS.

#### 2.10.2 Utilizzo della funzione Bilancia remota

- "Bilancia remota" è stata configurata in Comunicazione -> Connessione.

- 1 Toccare il tasto funzione  per passare alla bilancia remota.
  - ➔ I dati di peso della bilancia remota verranno visualizzati sullo schermo dell'IND400.
- 2 Per accedere alle funzioni di base della bilancia remota, premere i tasti Cancella, Stampa, Tara (compresa la tara preimpostata) e Zero sul lato destro della schermata.
- 3 Per tornare a IND400, toccare il tasto funzione  per tornare alla bilancia n. 1.
- 4 Toccare il tasto programmabile  per tornare alle applicazioni di pesata di base con la bilancia attiva.



### 3 Configurazione

Nella configurazione, gli utenti possono modificare le impostazioni e attivare le funzioni per adattare il sistema alle proprie specifiche esigenze di pesata. Le opzioni di menu disponibili dipendono dal ruolo dell'utente attualmente connesso al terminale IND400.

#### 3.1 Gestione della modalità Configurazione

##### Accesso alla configurazione

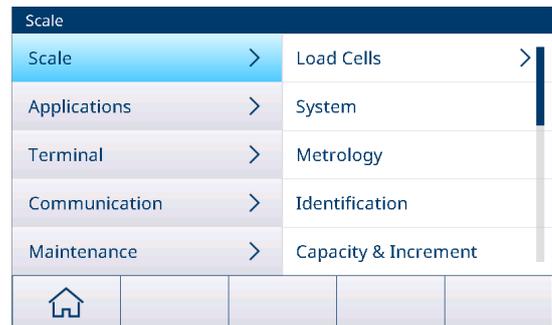
- 1 Nel Menu di impostazioni rapide toccare .
  - ➔ Vengono visualizzate le voci di configurazione principale.
- 2 Toccare il blocco di configurazione desiderato.
  - ➔ Vengono visualizzate le voci secondarie corrispondenti. Le voci di configurazione selezionate sono evidenziate in blu.
- 3 Procedere finché non viene visualizzata la pagina delle impostazioni.
- 4 Configurare le impostazioni richieste e confermare con .
 

Per uscire dalla pagina delle impostazioni senza apportare modifiche, toccare il tasto funzione . Vengono nuovamente visualizzate le voci di configurazione precedenti.

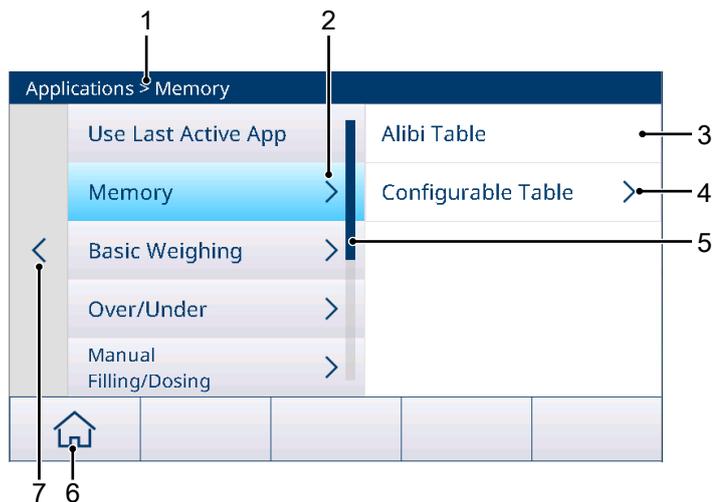
Accesso effettuato come Operatore (Powercell Bilancia)



Accesso effettuato come Admin (Powercell Bilancia)



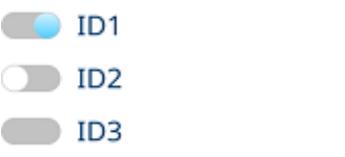
##### Come navigare nella configurazione



1	Setup path	2	Open sub item
3	Setup sub item to be edited	4	Open next level of sub items
5	Scroll bar	6	Home button
7	Go to the next higher setup level		

## Come agire sulla configurazione

A seconda del contenuto, sono disponibili le seguenti opzioni per modificare le impostazioni nella configurazione:

Menu a discesa		Selezionare un'opzione dall'elenco di impostazioni visualizzato.
Cambio		<b>Esempio</b> ID1 abilitato ID2 disabilitato ID3 non disponibile
Visualizzazione della pagina		La presenza di più pagine di impostazioni è indicata dai punti sul lato sinistro. Nell'esempio sono presenti due pagine di impostazioni e viene visualizzata la prima pagina. Passare alla pagina successiva scorrendo verticalmente.
Immissioni (alfa)numeriche	Vengono visualizzate le tastiere su schermo; vedere [Tasti softkey e hardkey ► pagina 7].	

## Uscire dalla configurazione

- Toccare il tasto funzione .
- ➔ Viene visualizzato il display peso e il dispositivo funzionerà con le nuove impostazioni.

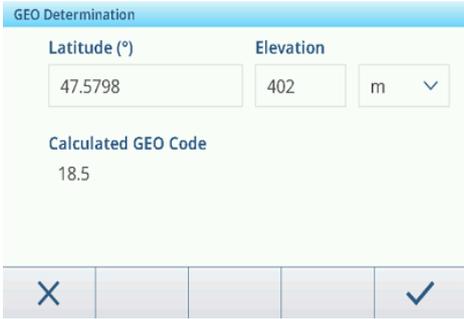
## 3.2 Configurazione della bilancia

### 3.2.1 Configurazione metrologia

#### Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Voce di configurazione	Voci secondarie/impostazioni possibili	Commento
Approvazione	<b>Ness</b> , Argentina, Australia, Canada, OIML, Stati Uniti, Corea, Thailandia	Le impostazioni della bilancia sono limitate in base alle normative locali in materia di pesi e misure. Nella metrologia legale non deve essere utilizzata una bilancia non omologata.
Classe (solo per bilance approvate)	<b>II, III</b> , III HD (solo Canada), III L (solo Stati Uniti), IIII	Quando la classe di verifica non è conforme alle normative locali in materia di pesi e misure, viene visualizzato un messaggio e l'utente viene indirizzato alla rispettiva voce di configurazione per correggere la portata e incrementare le impostazioni di conseguenza.

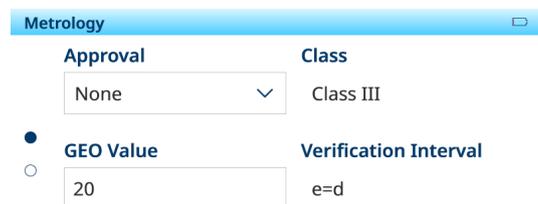
Voce di configurazione	Voci secondarie/impostazioni possibili	Commento
Valore Geo (solo per bilance estensimetriche)	<p>Immettere il valore Geo per la propria regione; vedere [Tabella dei valori Geo ▶ pagina 159].</p> <p>Utilizzando il tasto softkey  è possibile calcolare il valore Geo in base alla latitudine geografica e all'altezza sul livello del mare.</p>	 <p>Il valore Geo viene calcolato con una cifra decimale.</p>
Limite inferiore (°C)	-20 °C ... <b>-10 °C</b> ... 59 °C	Impostazione dei limiti di temperatura inferiore e superiore per il funzionamento del sistema di pesatura in base alla bilancia collegata. I valori di temperatura al di fuori degli intervalli approvati sono evidenziati in rosso. Gli intervalli di temperatura approvati vengono memorizzati nelle celle di carico.
Limite superiore (°C)	19 °C ... <b>40 °C</b> ... 60 °C	

### 3.2.1.1 Codice GEO esatto

IND400 fornisce il codice GEO esatto come estensione della funzione del codice GEO. L'idea del codice GEO esatto è quella di fornire più cifre nel codice GEO (in origine il codice GEO è un valore intero compreso tra 0 e 31) per ottenere una "g" più accurata.

- Il terminale è in modalità non approvata.

- 1 Aprire la pagina **Metrologia** nel percorso **Bilancia > Metrologia**.
- 2 Fare clic sul tasto funzione .
- 3 Inserire **Latitudine (°)** e **Altitudine** nella pagina popup **Determina geocodifica**.




- ➔ Nella pagina viene visualizzato il **Geocodifica calcolata** con una cifra dopo il punto.

- 4 Fare clic sul tasto funzione .
- ➔ Il **Geocodifica calcolata** viene aggiornato al campo **Geocodifica** nella pagina **Metrologia**.




## 3.2.2 Configurazione della bilancia SICSpro/analogica/POWERCELL

### Panoramica

La configurazione della bilancia SICSpro/analogica/POWERCELL comprende le seguenti voci di configurazione:

- Celle di carico (solo sistema di pesatura POWERCELL)
- Sistema (solo sistema di pesatura POWERCELL)
- Reg. deriv. bil. (solo sistema di pesatura POWERCELL)
- Identificazione
- Portata e incrementi
- Linearizzazione e taratura
- Modo controllo
- Unità
- Zero
- Tara
- Filtro
- Stabilità
- MinWeigh
- Riscaldamento (solo per bilance omologate)
- Avviso di carico (solo bilancia a pavimento POWERDECK)
- Istruzioni per il livellamento (solo bilancia a pavimento POWERDECK)
- FACT (solo bilancia SICSpro)
- Reset (solo bilancia SICSpro)

### Configurazione Powercell

#### Indirizzo manuale

Indirizzo manuale è in grado di garantire che ogni cella di carico disponga di un indirizzo univoco, aiutando gli utenti a individuare e riparare rapidamente le celle di carico difettose.

- 1 Nella pagina **Indirizzo manuale**, premere il tasto funzione  per avviare il processo di indirizzamento.
  - ➔ Il terminale sta rilevando le celle.
  - ➔ Vengono indicati il numero di serie e le informazioni sul nodo corrente delle celle di carico trovate.

Manual Address	
Serial Number	Node
	0



- 2 Toccare una riga per evidenziare una cella di carico e fare clic sul tasto funzione Modifica  per modificare il **Indirizzo nodo** della cella di carico.

Manual Address	
Serial Number	Node
7285039912	1
7285039913	2
7285039914	3
7285039915	4



- Fare clic su ✓ per avviare immediatamente l'indirizzamento di questa singola cella di carico.

Entry	
<b>Serial Number</b>	7285039912
<b>Node</b>	<input type="text" value="1"/>

✕



✓

### Indirizz. cella singola

**Nota**

- È importante assicurarsi che al terminale sia collegata una sola cella di carico.
- Se sono collegate più celle di carico, si occuperà solo della cella di carico rilevata per prima.

Single Cell Address	
<b>Serial Number</b>	<b>Node</b>
	0

←
🔍

- Nella pagina **Indirizz. cella singola**, premere il tasto funzione 🔍 per avviare il processo di indirizzamento.
  - ➔ Il terminale sta rilevando le celle.
  - ➔ Vengono indicati il numero di serie e le informazioni sul nodo corrente della cella di carico trovata.

Single Cell Address

Serial Number	Node
<div style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">Discover Cells</div> <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <span style="font-size: 2em; margin-right: 10px;">⋮</span> <div> <p>This will take a few minutes. Please wait.</p> </div> </div>	

←
🔍

- Fare clic sul tasto funzione Modifica ✎ per modificare il **Indirizzo nodo** della cella di carico.
- Fare clic su ✓ per avviare immediatamente l'indirizzamento di questa singola cella di carico.

Single Cell Address	
<b>Serial Number</b>	<b>Node</b>
007293042401	1

←
✎

## Impostazione Sistema

Nella pagina del menu è possibile configurare una piattaforma per PowerDeck.

Sistema	Visualizzazione/impostazione dei dati di sistema
Applicazione	<p>Bilancia a pavimento (impostazione predefinita)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Forma piattaforma                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Quadrato (impostazione predefinita)</li> <li>– Rettangolare</li> </ul> </li> </ul> <p><b>System</b></p> <p><b>Application</b></p> <p>Floor Scale <input type="button" value="v"/></p> <p><b>Platform Shape</b></p> <p>Square <input type="button" value="v"/></p> <p>←</p> <p>Generale</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il N. di celle di carico può essere compreso tra 1 e 12 e il valore predefinito è 4.</li> </ul> <p><b>System</b></p> <p><b>Application</b>      <b># of Load Cells</b></p> <p>General <input type="button" value="v"/>      4</p> <p>X      ✓</p>

## Impostazione Reg. deriv. bil.

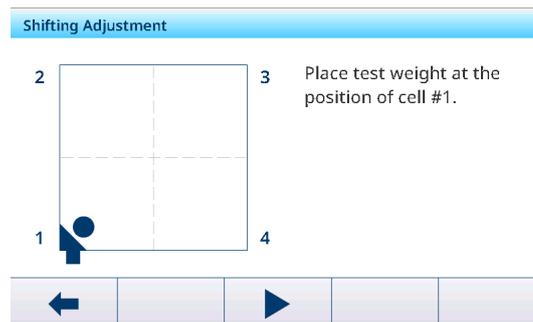
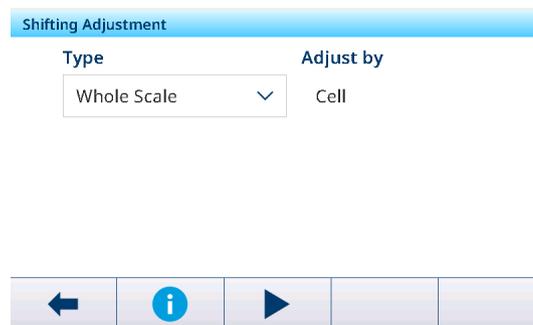
Con la funzione Regol. spostam., il terminale è in grado di produrre gli stessi risultati di pesatura in punti diversi all'interno della piattaforma PowerDeck.

- 1 Nella pagina Regolazione della deriva, fare clic sul tasto funzione Modifica  per modificare i coefficienti e fare clic sul tasto **Regol. spostam.**  per avviare la regolazione della deriva.

Shifting Adjustment	
Cell	Shift Values
1	0.958409
2	0.722900
3	1.804703
4	0.814508

←      ✎      ✓      ⇅

- 2 Nella pagina popup, fare clic sul tasto funzione Informazioni **i** per visualizzare il peso verifica consigliato. Selezionare per eseguire una regolazione della **bilancia intera** (predefinita) o una regolazione parziale nel campo **Tipoe** premere il tasto funzione Avvio **▶** per avviare il processo.
- 3 Svuotare la bilancia come indicato sul display e premere **▶**.
  - ➔ Il terminale sta eseguendo il campionamento per la bilancia vuota.
- 4 Una volta completato il campionamento, fare clic su **✓**.
- 5 Posizionare il peso verifica nella posizione di ciascuna cella di carico indicata sul display e premere **▶**.
- 6 Al termine del processo, fare clic su **✓**.
  - ➔ La regolazione della deriva è stata effettuata.



### Configurazione Identificazione

Identificazione	Visualizzazione/Impostazione dei dati di identificazione della bilancia
Numero di serie	Inserire il numero di serie della bilancia selezionata.
Modello bilancia	Inserire il tipo di bilancia, ad esempio PBD555 - 15LA.
Luogo bilancia	Inserire la posizione della bilancia, ad esempio piano e stanza.
Identificazione bilancia	Inserire l'identificazione della bilancia, ad esempio il numero di inventario.
<b>i Nota:</b> i campi Luogo bilancia e Identificazione bilancia possono contenere fino a 40 caratteri alfanumerici.	

### Configurazione Portata e incrementi

#### **i Nota**

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Portata e incrementi	Impostazione di portata e incremento
Unità primaria	Selezionare una delle seguenti opzioni: g, <b>kg</b> , oz, lb, t, ton
N. Range/Intervalli	Selezionare una delle seguenti opzioni: <b>1 range singolo</b> , 2 multi-intervallo, 2 range multiplo, 3 multi-intervallo, 3 range multiplo.
Intervallo 1 ... Intervallo 3	Impostare i range in base a N. Range/Intervalli. <b>i Nota</b> Per le opzioni multi-intervallo/range multiplo, osservare quanto segue; altrimenti, viene visualizzato un messaggio: Range/Intervallo 1 < Range/Intervallo 2 < Range/Intervallo 3
Risoluzione 1 ... Risoluzione 3	Impostare le risoluzioni in base a N. Range/Intervalli. <b>i Nota</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per le opzioni multi-intervallo/range multiplo, osservare quanto segue; altrimenti, viene visualizzato un messaggio: Risoluzione 1 &lt; Risoluzione 2 &lt; Risoluzione 3</li> <li>• Per le bilance SICSpro omologate di Classe II ed e = 10 d, l'incremento deve essere <math>1 \times 10^k</math>.</li> </ul>

Portata e incrementi	Impostazione di portata e incremento
Vuoto sovraccarico (d)	<p>Il display che si spegne indica una condizione di sovraccarico</p>  <p>Impostare il numero di divisioni (d) che la bilancia può superare rispetto alla portata massima prima dello spegnimento.</p> <p>Impostazioni possibili: 0 ... <b>5</b> ... 99 (d)</p>

## Configurazione di Linearizzazione e taratura

### Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Linearizzazione e taratura	Taratura della bilancia
Tipo -> <b>Regolazione zero</b>	<p>Questa voce di configurazione consente di azzerare la bilancia.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Toccare il tasto funzione ► e seguire le istruzioni sullo schermo. <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Al termine, viene visualizzato un messaggio.</li> </ul> </li> <li>Confermare il messaggio. <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Viene visualizzato il protocollo di taratura.</li> </ul> </li> </ol> <p>Toccando il tasto funzione  si apre una schermata per la regolazione dell'intervallo.</p>
Tipo -> 2 punti	<p>Questa voce di configurazione consente di tarare la bilancia utilizzando il punto di zero e un peso verifica.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Inserire il valore e il nome del peso verifica.</li> <li>Confermare i dati del peso verifica con il contrassegno.</li> <li>Toccare il tasto funzione ► e seguire le istruzioni sullo schermo. <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Al termine, viene visualizzato un messaggio.</li> </ul> </li> <li>Confermare il messaggio. <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Viene visualizzato il protocollo di taratura.</li> </ul> </li> </ol>
Tipo -> 3 punti, 4 punti, 5 punti, 3 p. con isteresi, 4 p. con isteresi, 5 p. con isteresi	<p>Queste voci di configurazione consentono di tarare la bilancia utilizzando il punto di zero e da due a quattro pesi verifica.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Immettere il valore del peso e il nome dei pesi verifica.</li> <li>Confermare i dati del peso verifica con il contrassegno.</li> <li>Toccare il tasto funzione ► e seguire le istruzioni sullo schermo. <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Al termine, viene visualizzato un messaggio.</li> </ul> </li> <li>Confermare il messaggio. <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Viene visualizzato il protocollo di taratura.</li> </ul> </li> </ol>
Autost. tar.	Se attivata, i dati di taratura vengono stampati/trasferiti automaticamente.
Data ultima taratura	Data dell'ultima taratura.

## Protocollo di taratura

 Stampa/Trasferimento del protocollo di taratura

 Aggiunta di un commento sulla taratura corrente

Zero Adjustment	
Rec. #	2
✓ Result	Succeed
Date & Time	23/Sep/2024 14:41:22
SNo.Scale	C020220103
Type	Zero Adjustment
Scale FW	Not Available





## Configurazione Modo controllo

Modo controllo	Valore del peso a una risoluzione più elevata
Modo controllo	Visualizzazione del valore del peso con una risoluzione maggiore.

## Configurazione Unità

### Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Unità	Impostazione delle unità di visualizzazione
Seconda unità	Selezionare una delle seguenti opzioni: g, kg, oz, <b>lb</b> , t, ton
Terza unità	Selezionare una delle seguenti opzioni: g, <b>kg</b> , oz, lb, t, ton
Unità accensione	Selezionare l'unità di peso da utilizzare al riavvio. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Unità primaria</b>: la bilancia si riavvia con l'unità primaria.</li><li>• Riavvia: la bilancia si riavvia con l'ultima unità visualizzata prima del ciclo di accensione.</li></ul>
Nota	Nel caso di bilance omologate, alcune voci secondarie di questa voce di configurazione potrebbero non essere disponibili o presentare limitazioni, a seconda del paese.

## Configurazione Zero

### Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Zero	Opzioni di impostazione dello zero
Avvio zero	Selezionare il valore zero da utilizzare all'avvio. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Cattura nuovo</b>: viene acquisito un nuovo valore zero</li><li>• Usa ultimo: viene utilizzato l'ultimo valore zero</li><li>• Usa tarato: viene utilizzato il valore zero tarato</li></ul>
Range - accensione (%) Range + accensione (%)	Impostare il range per l'azzeramento all'accensione in % della portata della bilancia. Impostazioni possibili: -99 ... <b>-10</b> ... 0 (%) risp. 0 ... <b>+10</b> ... +99 (%)
Zero da pulsante	Attivazione/Disattivazione dello zero da pulsante.
Pulsante Range - (%) Pulsante Range + (%)	Impostare i range per lo zero da pulsante in % per l'azzeramento con <b>0</b> . Impostazioni possibili: 0 ... <b>2</b> ... 99
Track zero auto	Attivazione/Disattivazione dell'azzeramento automatico.
Range zero auto (d)	Impostare il range per l'azzeramento automatico. Impostazioni possibili: 0,0 ... <b>0,5</b> ... 9,9 (d)
Centro del punto zero	Attivazione/disattivazione dell'indicazione del simbolo <b>&gt;0&lt;</b> per i pesi lordi entro +/- 0,25 e/d.  <b>Nota</b> : in modalità di approvazione, questa funzione deve essere abilitata.
Sotto zero vuoto (d)	Il display che si spegne indica una condizione di sottocarico  – Impostare il numero di divisioni (d) in cui la bilancia può andare sotto zero prima dello spegnimento. Impostazioni possibili: 0 ... <b>20</b> ... 99 (d)
Nota	Nel caso di bilance omologate, alcune voci secondarie di questa voce di configurazione potrebbero non essere disponibili o presentare limitazioni, a seconda del paese.

## Configurazione Tara

### Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Tara	Opzioni di tara
Avvio tara	Selezionare il valore di tara da utilizzare all'avvio. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Cancella</b>: un valore di tara esistente viene cancellato</li><li>• Usa ultimo: viene utilizzato l'ultimo valore di tara</li></ul>

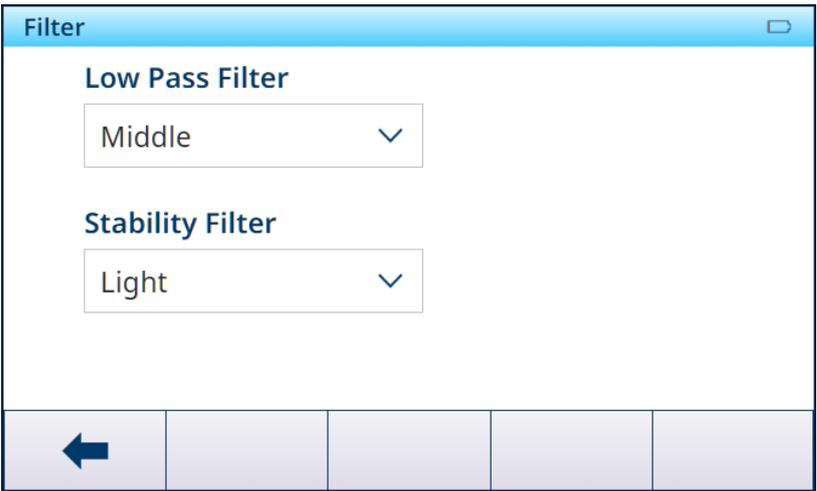
Tara	Opzioni di tara
Modo tara automatica	Se attivo: quando un carico viene posizionato sulla bilancia e il peso lordo supera la soglia per l'impostazione della tara automatica, il peso viene tarato automaticamente.
Soglia (d)	Impostazione della soglia per l'impostazione della tara automatica. Impostazioni possibili: 0 ... <b>9</b> ... 99 (d)
Reset soglia (d)	Impostazione della soglia per la cancellazione della tara. Impostazioni possibili: 0 ... <b>5</b> ... 99 (d)
Cancell. Tara auto	Se attiva: quando il carico viene rimosso e il peso scende al di sotto della soglia di cancellazione, la tara viene cancellata automaticamente.
Soglia (d)	Impostazione della soglia per la cancellazione automatica della tara. Impostazioni possibili: 0 ... <b>9</b> ... 99 (d)
Modo tara seq.	Se attiva: è possibile impostare la tara più volte se, ad esempio, viene posizionato del cartone tra i singoli strati di un contenitore.
Tara da pulsante	Se attiva, l'impostazione della tara tramite <b>T</b> è abilitata.
Tara da tastiera	Se attiva, la tara può essere immessa numericamente.
Cancella con zero	Se attiva: quando il carico viene rimosso e il peso scende sotto zero, la tara viene cancellata automaticamente.
Correz. segno net.	In modalità omologazione per il commercio, la funzione di correzione del segno netto deve essere disabilitata.

### Configurazione Filtro

#### Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Filtro	Impostazioni filtro
Filtro passa basso	Impostazione della condizione oltre la quale vengono eliminate tutte le interferenze. Più bassa è l'impostazione, migliore è la reiezione ai disturbi, ma maggiore è il tempo richiesto per l'impostazione della bilancia. Impostazioni possibili: Basso, <b>Medio</b> , Alto, Molto alto

Filtro	Impostazioni filtro
Filtro stabilità	<p>Il filtro di stabilità viene utilizzato insieme al filtro passa basso standard per consentire una lettura del peso finale più stabile.</p> <p>Il filtro di stabilità deve essere utilizzato solo per applicazioni di pesatura transazionale, dal momento che il funzionamento non lineare del filtro può causare interruzioni nelle applicazioni di dosaggio e riempimento.</p> <p>Impostazioni possibili: Off, Luce, Alto</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per la bilancia Analogico, il valore predefinito è Off.</li> <li>• Per la bilancia Powercell, il valore predefinito è Luce.</li> </ul> <p><b>i Nota</b></p> <p>Solo per la bilancia Analogico, quando si modifica i valori Capacità e incremento, l'interruttore del Filtro stabilità viene modificato automaticamente in base al numero di divisioni. (Se il numero di divisioni è inferiore a 10.000, viene impostato su Off. Se il numero di divisioni è maggiore o uguale a 10.000, viene impostato su Luce).</p> 

### Configurazione Stabilità

**i Nota**

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Stabilità	Impostazione del rivelatore di stabilità (peso in movimento)
Intervallo movimento (d)	<p>Impostazione dell'intervallo di movimento (in divisioni) in cui il peso può fluttuare conservando comunque una condizione di assenza di movimento.</p> <p>Impostazioni possibili: 0,1 ... <b>0,5</b> ... 99,9 (d)</p>
Interv. no-movimento (s)	<p>L'intervallo di assenza di movimento definisce per quanto tempo (in secondi) il peso sulla bilancia deve rientrare nell'impostazione dell'intervallo di movimento per conservare una condizione di assenza di movimento.</p> <p>Un intervallo più breve indica maggiori probabilità di assenza di movimento, ma può rendere la misura del peso meno accurata.</p> <p>Impostazioni possibili: 0,0 ... <b>0,5</b> ... 2,0 (s)</p>

### Configurazione MinWeigh

**i Nota**

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

MinWeigh	Funzione MinWeigh
Modo MinWeigh	<p>Attivazione/Disattivazione della funzione MinWeigh.</p> <p>Se attiva,  lampeggia quando il peso sulla bilancia scende al di sotto del valore minimo impostato.</p>
Valore (kg)	<p>Impostazione del valore della pesatura minima in kg.</p> <p>Impostazioni possibili: <b>0</b> ... max. load</p>

MinWeigh	Funzione MinWeigh
Nota	Se si registra il peso in condizione MinWeigh, la stampa conterrà un asterisco (*) sul valore del peso netto.

## Configurazione Riscaldamento

### Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

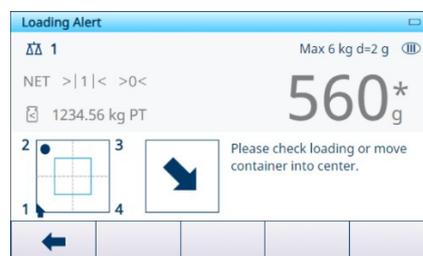
Riscaldamento	Tempo di riscaldamento
Riscaldamento (min)	Impostazione del tempo di riscaldamento all'avvio, solo per bilance omologate Impostazioni possibili: 0 ... <b>3</b> ... 99 (min)

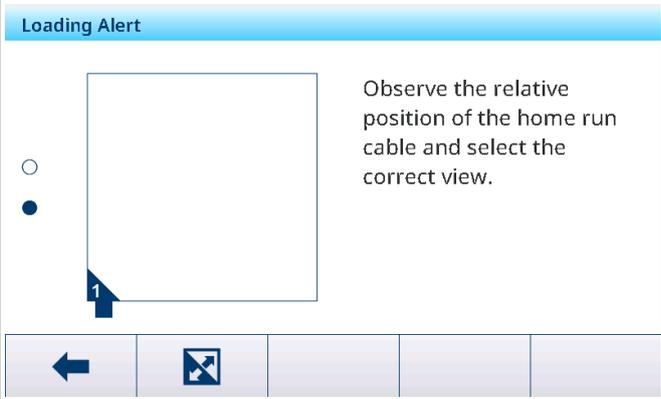
## Impostazione Avviso di carico

Questa voce di menu è disponibile solo quando:

- Il tipo di bilancia è POWERCELL.
- Il tipo di piattaforma è Bilancia a pavimento.

Avviso di carico determina la posizione del "centro di gravità" in base al conteggio delle celle. Se la posizione non rientra in un determinato intervallo (impostato dal cliente), viene visualizzata una schermata di avviso di caricamento. Se il contenitore viene posizionato sulla bilancia al di fuori delle tolleranze definite dal cliente, Avviso di carico visualizza questa finestra:



Elemento da configurare	Opzioni	Descrizioni
Avviso di carico	Disab. (impostazione predefinita)	-
	Attivo	<p>Annulla e continua</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Disab. (predefinito): quando Avviso di carico è attivo, l'operatore deve riposizionare il carico all'interno della zona OK.</li> <li>Attivo: quando Avviso di carico è attivo, l'operatore può ignorare e chiudere l'avviso e continuare a lavorare.</li> </ul> <p>Range OK</p> <p>Come definizione della zona OK, questo valore è espresso in percentuale della distanza tra le celle di carico.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Valore predefinito: 30</li> <li>Valori possibili: 5 – 50</li> </ul> <p>Esempio:</p> <p>Se le dimensioni della piattaforma sono 1 m*1 m e Range OK è impostato al 50%, il quadrato di Range OK viene visualizzato nella Range OK</p> <p>La schermata operativa è 0,5 m*0,5 m.</p> <p>Soglia</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Valore predefinito: peso equivalente al 5% della portata della bilancia e arrotondato all'incremento della bilancia</li> <li>Valori possibili: equivalente al 5% della portata della bilancia</li> </ul> <p>Orientamenti</p> <p>In questa funzione, l'utente può fare clic sul tasto funzione  per modificare la visualizzazione in base alla posizione relativa del primo angolo e confermare la selezione con .</p> 

### Impostazione Istruzioni per il livellamento

Questa funzione indica la differenza tra i conteggi correnti di ciascuna cella di carico (condizione senza carico) e i conteggi zero di ciascuna cella di carico (condizione senza carico) memorizzati come dati di fabbrica iniziali. I tecnici dell'assistenza METTLER TOLEDO possono utilizzare gli spessori per il livellamento della bilancia in base alla richiesta di Istruzioni per il livellamento.

I prerequisiti per l'uso di questa funzione sono elencati di seguito:

- Per livellare la piattaforma è stata utilizzata una livella a bolla, ma non funziona.
- Il tipo di piattaforma è Bilancia a pavimento e il numero di celle di carico è 4 o 6.
- I conteggi zero memorizzati in fabbrica possono essere richiamati dalle celle di carico al terminale.
- La singola uscita di misura di ogni cella di carico è disponibile separatamente e funziona correttamente.
- L'indirizzamento della cella di carico POWERCELL è stato completato.
- Questa funzione è disponibile solo per piattaforme tarate in fabbrica con tutte le celle di carico originali intatte.

**i Nota** La funzione Istruzioni per il livellamento è consentita solo dopo il ripristino dei parametri della bilancia (vedere [Manutenzione -> Test bilancia -> Ripristina taratura di fabbrica ▶ pagina 142]). Inoltre, se la bilancia viene reindirizzata, la funzione Istruzioni per il livellamento non è consigliata.

- 1 Mantenere la piattaforma vuota.
  - ➔ Il terminale può ottenere i conteggi grezzi correnti da ciascuna cella di carico, e prendere questi conteggi grezzi come punto di zero corrente.
  - ➔ Valore visualizzato = Punto di zero corrente – Punto di zero memorizzato in fabbrica
- 2 Controllare l'indirizzo della cella di carico con il numero di celle più basso evidenziato.
- 3 Spessorare prima l'angolo con la cella di carico evidenziata.



### Configurazione FACT

FACT	Fully Automatic Calibration Test, test di taratura completamente automatico (solo per bilance SICSpro con peso di taratura interno)
Temperatura	<p>FACT è un sistema di regolazione controllata della temperatura. Quando la funzione FACT è abilitata, viene misurata la temperatura nel magnete.</p> <p>Se si raggiunge la variazione di temperatura specificata dopo l'ultima regolazione, viene eseguita una regolazione interna non appena la bilancia rimane inutilizzata per 3 minuti.</p> <p>A ogni avvio del terminale verrà eseguita una regolazione interna.</p> <p>Questa regolazione correggerà tutte le influenze della temperatura.</p>

### Configurazione Reset

Reset	Ripristino della bilancia (solo bilancia SICSpro)
Eseguo reset?	Confermare con il contrassegno. Le impostazioni della bilancia verranno ripristinate alle impostazioni di fabbrica.

## 3.2.3 Impostazioni predefinite

### Bilancia SICSpro/analogica/POWERCELL

Voci di configurazione		Impostazione predefinita	Impostazioni possibili
Sistema	Applicazione	Bilancia a pavimento	Bilancia a pavimento, Generale
	Forma piattaforma	Quadrato	Quadrato, Rettangolare
	N. di celle di carico	4	1 - 12
Dati metrologici	Approvazione	Ness	Ness, Argentina, Australia, Canada, OIML, Stati Uniti, Corea, Thailandia
	se approvata	Classe III	II, III, III HD (solo Canada), III L (solo Stati Uniti), III
	Valore Geo	19	0,0 ... 31,0
	Limite inferiore	-10 °C	Da -20 °C a 59 °C
	Limite superiore	40 °C	Da -29 °C a 60 °C
	Visualizza (linea metrologica)	non approvata: Cap/d approvata: Max/Min/e	non approvata: Disabilitata, Cap/d, Max/Min/e Approvato: Max/Min/e
Portata e incrementi	Unità primaria	kg	Non approvata: g, kg, oz, lb, t, ton Approvato: g, kg, t
	N. Range/Intervalli	1 range singolo	1 range singolo, 2 Multi-intervallo, 2 range multiplo, 3 Multi-intervallo, 3 range multiplo
	Vuoto sovraccarico (d)	5 (d)	0 ... 99 (d)

Voci di configurazione		Impostazione predefinita	Impostazioni possibili
Regolazione deriva	Tipo	Bilancia intera	Bilancia intera, parziale
	Cell	1	1 - 12
Linearizzazione e taratura	Tipo	Imposta zero	Int, 3 punti, 4 punti, 5 punti, 3-P. con isteresi, 4 p. con isteresi, 5 p. con isteresi
	Autost. tar.	Off	On, Off
Unità	Seconda unità	non approvata: lb approvata: Ness	Non approvata: Ness, g, kg, oz, lb, t, ton Approvato: Ness, g, kg, t
	Terza unità	kg	Non approvata: Ness, g, kg, oz, lb, t, ton Approvato: Ness, g, kg, t
	Unità di accensione	Unità primaria	Unità primaria, Riavvia
Zero	Avvio zero	Cattura nuovo	Non approvata: Usa ultimo, Cattura nuovo, Usa Tarato Approvato: Acquisisci nuovo
	Range - accensione (%)	Non approvata: 10 (%) Approvato: 2 (%)	0 ... 99 (%)
	Range + accensione (%)	Non approvata: 10 (%) Approvato: 18 (%)	0 ... 99 (%)
	Zero da pulsante	On	On, Off
	Pulsante Range - (%)	2	-99 ... 99 (%)
	Pulsante Range + (%)	2	-99 ... 99 (%)
	Track zero auto	On	On, Off
	Range zero auto (d)	0,5 (d)	0 ... 9,9 (d)
	Centro del punto zero	Off	On, Off
Sotto zero vuoto (d)	20 (d)	Non approvata: 0 ... 99 (d) Approvato: 5 ... 20 (d)	
Tara	Avvio tara	Nessuna approvazione: Cancella Approvato: Cancella o Usa ultimo	Cancella, Usa ultimo
	Modo tara automatica	Off	On, Off
	Soglia (d)	9 (d)	0 ... 99 (d)
	Reset soglia (d)	5 (d)	0 ... 99 (d)
	Cancell. Tara auto	Off	On, Off
	Soglia (d)	9 (d)	0 ... 99 (d)
	Modo tara seq.	On	On, Off
	Tara da pulsante	On	On, Off
	Tara da tastiera	On	On, Off
	Cancella con zero	Off	On, Off
Correz. segno net.	Off	On, Off	
Filtro	Filtro passa basso	Centrale	Luce, Centrale, Alto, Molto Elevato
	Filtro stabilità	Off	On, Off
Stabilità	Intervallo movimento (d)	0,5 (d)	0,1 ... 99,9 (d)
	Interv. no-movimento (s)	0,5 (s)	0,0 ... 2,0 (s)
MinWeigh	Modo MinWeigh	Off	On, Off
	Valore (kg)	0 (kg)	0 ... carico max.

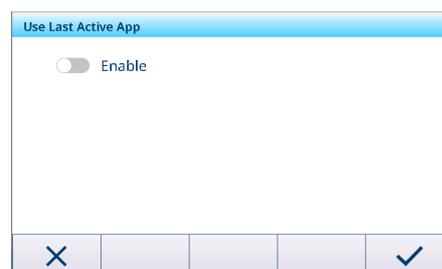
Voci di configurazione		Impostazione predefinita	Impostazioni possibili
Riscaldamento (solo per bilance approvate)	Riscaldamento (min)	0 (min)	0 ... 99 (min)
Avviso di carico		Disab.	Disab., Attivo
	Annulla e continua	Disab.	Disab., Attivo
	Range OK	30	5 - 50
	Soglia	5	Equivalente al 5% della portata della bilancia

### 3.3 Configurazione dell'applicazione

#### 3.3.1 Applicazione -> Usa ultima app attiva

Questa funzione consente agli utenti di mantenere l'ultima applicazione attiva o di utilizzare sempre Pesatura base dopo il riavvio del terminale.

Questa funzione è disabilitata per impostazione predefinita.



#### Utilizzare gli scenari

- La funzione Usa ultima app attiva deve essere abilitata se un utente desidera rimanere nell'applicazione corrente dopo il cambio di utente o il logout, oppure se un utente desidera tornare all'ultima applicazione attiva dopo aver riavviato il terminale.
- La funzione Usa ultima app attiva deve essere disabilitata se un utente desidera tornare a Pesatura base dopo il cambio di utente o il logout, o rimanere su Pesatura base dopo il riavvio del terminale.

#### 3.3.2 Applicazione -> Memoria

La configurazione Memoria comprende le seguenti voci di configurazione:

- Tabella Alibi  
fare riferimento a [Richiamo del file di registro Alibi ▶ pagina 26]
- Tabella configurabile
  - Tabella tare  
fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]
  - Tabella sovra/sotto target  
fare riferimento a [Impostazioni controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso ▶ pagina 53]
  - Tabella target riemp./dosaggio man.  
fare riferimento a [Impostazioni Riempimento/dosaggio manuale ▶ pagina 71]
  - Tabella target conteggio  
fare riferimento a [Impostazioni Conteggio ▶ pagina 61]
  - Tabella materiali  
fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]
  - Importa/Esporta  
fare riferimento a [Importazione/esportazione dei dati ▶ pagina 29]

#### 3.3.3 Applicazione -> Pesatura base

Questa voce di configurazione è un altro tipo di accesso alle seguenti voci secondarie:

Voce di configurazione	Riferimento
Impostazioni	[Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]

Voce di configurazione	Riferimento
Trasferimento	[Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]
Tabella Transazioni	[Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 25]

### 3.3.4 Applicazione -> Sopra/Sotto

Questa voce di configurazione è un altro tipo di accesso alle seguenti voci secondarie:

Voce di configurazione	Riferimento
Impostazioni	[Impostazioni controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso ▶ pagina 53]
Trasferimento	[Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]
Tabella Transazioni	[Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 25]

### 3.3.5 Application -> Riempimento/dosaggio manuale

Questa voce di configurazione è un altro tipo di accesso alle seguenti voci secondarie:

Voce di configurazione	Riferimento
Impostazioni	[Impostazioni Riempimento/dosaggio manuale ▶ pagina 71]
Trasferimento	[Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]
Tabella Transazioni	[Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 25]

### 3.3.6 Applicazione -> Conteggio

Questa voce di configurazione è un altro tipo di accesso alle seguenti voci secondarie:

Voce di configurazione	Riferimento
Impostazioni	[Impostazioni Conteggio ▶ pagina 61]
Controllo conteggio	[Impostazioni Conteggio ▶ pagina 61]
Trasferimento	[Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]
Tabella Transazioni	[Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 25]

### 3.3.7 Applicazione -> Classificazione

Questa voce di configurazione è un altro tipo di accesso alle seguenti voci secondarie:

Voce di configurazione	Riferimento
Impostazioni	[Impostazioni di classificazione ▶ pagina 87]
Trasferimento	[Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]
Tabella Transazioni	[Tabella delle transazioni in Classificazione ▶ pagina 93]

### 3.3.8 Applicazione -> Totalizzazione

Questa voce di configurazione è un altro tipo di accesso alle seguenti voci secondarie:

Voce di configurazione	Riferimento
Impostazioni	[Impostazioni Totalizzazione ▶ pagina 77]
Trasferimento	[Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]
Tabella Transazioni	[Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 25]

### 3.3.9 Applicazione -> Pesatura animali

Questa voce di configurazione è un altro tipo di accesso alle seguenti voci secondarie:

Voce di configurazione	Riferimento
Impostazioni	[Impostazioni Pesatura animali ▶ pagina 83]
Trasferimento	[Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38]
Tabella Transazioni	[Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 25]

### 3.3.10 Applicazione -> ID

Questa voce di configurazione è un altro tipo di accesso alla configurazione di ID1 ... ID3. Per ulteriori dettagli, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 38].

### 3.3.11 Applicazione -> Data Integrity

Questa configurazione è disponibile solo per IND400 con Data Integrity. Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Voce di configurazione	Opzioni	Descrizione
Firma elettronica	Abilita/Disabilita	Quando è abilitata, la firma elettronica presenta tre scenari per migliorare la Data Integrity. Una volta abilitata, non può essere configurata come disabilitata a meno che non venga eseguito un Reset Master nel livello tecnico METTLER TOLEDO.
Tipo	Solo firma elettronica della pesatura	Richiede agli utenti di inserire nuovamente la firma elettronica durante la generazione dei registri delle transazioni di pesatura per garantire la Data Integrity del sistema.
	Firma elettronica del revisore immediata	Richiede agli utenti di rivedere subito la transazione quando si trasferisce una transazione.
	Firma elettronica del revisore nella tabella delle transazioni	Richiede agli utenti di rivedere l'accuratezza dei dati di transazione nella tabella delle transazioni e di inserire la firma elettronica per garantire la Data Integrity dei dati di pesatura.

## 3.4 Configurazione del terminale

La configurazione del terminale è composta dai seguenti blocchi configurazione principali:

- Dispositivo
- Gestione utenti

### 3.4.1 Terminale -> Dispositivo

#### 3.4.1.1 Terminale -> Dispositivo -> Nazione

 **Nota**

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Voce di configurazione	Voci secondarie	Impostazioni possibili/descrizione
Lingua	Visualizza messaggio	<b>Inglese</b> , cinese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, portoghese, giapponese, polacco
	Tastiera su schermo	<b>Inglese</b>
	Layout tastiera	<b>QWERTY</b> , QWERTZ, AZERTY
	Tastiera esterna	<b>Ness</b> , Inglese, Portoghese, Francese, Spagnolo, Italiano, Tedesco

Voce di configurazione	Voci secondarie	Impostazioni possibili/descrizione	
Data/Ora	Anteprima di data e ora		
	Usa sistema 24 ore	On/Off	
	Mostra secondi	On/Off	
	Mostra mese 2 cifre	On/Off	
	Anno 2 cifre	On/Off	
	Separatore ora	;, .	
	Formato data	<b>Giorno Mese Anno</b> , Mese Giorno Anno, Anno Mese Giorno	
	Separatore data	/, Ness, (Spazio), Trattino, ., /, :	
	Fuso orario	Disponibile solo se Sincro ora di rete è impostato su On.	
	Ora legale	On/Off	
		Deriva (H)	Deriva dell'ora legale
		Inizio: estate	Data di inizio dell'ora legale
		Fine: inverno	Data di fine dell'ora legale
	Imposta data	Impostare la data e l'ora nel formato selezionato	
	Ora		
Minuto			
	Sincro ora di rete	On/Off	
	Timeout connessione	1 ... <b>5</b> ... 30	
	Ora	Ora corrente	
	Ultima sincronizzazione	Ora dell'ultima sincronizzazione	
	Ciclo sincro (ore)	1 ... <b>8</b> ... 99	
	Indirizzo IP time server	Indirizzo IP di un time server della propria regione	
	N. porta time server	123	
	Avviso (d)	0 ... <b>1</b> ... 30	
	<b>Sincronizzazione automatica di data e ora</b>		
	Quando Sincro ora di rete è impostato su On e si immette un time server, la data e l'ora vengono sincronizzate automaticamente con il time server al termine del ciclo di sincronizzazione impostato.		
<b>Sincronizzazione manuale di data e ora</b>			
Per la sincronizzazione manuale con il time server, toccare  . Dopo la sincronizzazione viene visualizzato un messaggio e la data e l'ora vengono aggiornate.			
<b>Fuso orario e ora legale</b>			
Quando si esce da Sincro ora di rete con  si viene reindirizzati alla pagina Data/Ora, dove è possibile impostare un fuso orario e l'ora legale. Quando Sincro ora di rete è impostato su On, non è possibile impostare la data e l'ora.			

### 3.4.1.2 Terminale -> Dispositivo -> Gestione licenza

È necessaria una licenza per abilitare funzionalità avanzate o applicazioni specifiche. Le licenze incluse in un ordine vengono installate e attivate in fabbrica. Contattate l'assistenza tecnica Mettler Toledo per programmare l'installazione e l'attivazione delle licenze acquistate successivamente nei terminali sul campo.

#### Pacchetti di licenze disponibili

- Pesatura base
- Alibi
- SQC remoto
- Multi App
- Data Integrity
- Pesatura base + Modbus TCP
- Alibi + Modbus TCP
- SQC remoto + Modbus TCP
- Multi App + Modbus TCP
- Data Integrity + Modbus TCP
- Pesatura base + Modbus RTU
- Alibi + Modbus RTU
- SQC remoto + Modbus RTU
- Multi App + Modbus RTU
- Data Integrity + Modbus RTU

- Modbus TCP
- Modbus RTU

Questa voce di configurazione mostra un elenco di licenze software disponibili sul dispositivo. Vengono visualizzate le seguenti informazioni per qualsiasi licenza:

Parametro	Icona	Descrizione
#	-	Numero progressivo della licenza
Stato	✓	Attiva
	✗	Disattivato
	⌚	In sospeso, ovvero non ancora attivato
Nome	-	Nome della licenza
Chiave licenza	-	Codice di licenza nel formato XXXXX-XXXXX-XXXXX-XXXXX-XXXXX
Prodotto	-	Funzionalità della licenza

### 3.4.1.3 Terminale -> Dispositivo -> Salvascermo

Dopo un periodo di tempo impostato senza azioni sul terminale, è possibile visualizzare una schermata blu con METTLER TOLEDO come salvascermo.

- 1 **Abilitare**/disabilitare il salvascermo.
- 2 Se abilitato, impostare il timeout dopo il quale il salvascermo sarà attivo.  
Impostazioni di timeout: da **1 min** a 60 min

### 3.4.1.4 Terminale -> Dispositivo -> Retroilluminazione

Impostare la luminosità display.



### 3.4.1.5 Terminale -> Dispositivo -> Identificazione

Voce di configurazione	Descrizione
ID terminale n. 1	Immettere fino a 3 identificazioni del terminale di max. 20 caratteri alfanumerici ciascuno.
ID terminale n. 2	
ID terminale n. 3	
Numero di serie	Mostra il numero di serie del terminale di pesatura.

## 3.4.2 Terminale -> Gestione utenti

Il dispositivo offre una gestione degli utenti con ruoli e utenti assegnati a un ruolo.

### 3.4.2.1 Terminale -> Gestione utenti -> Definizione ruolo

È possibile definire un massimo di 20 ruoli quando la licenza Data Integrity è attiva.

**Ruoli senza Data Integrity**

**Ruoli con Data Integrity**

Role Definition		
#	Name	Group
1	Admin	
2	Supervisor	
3	Operator	

Role Definition		
#	Name	Group
1	Admin	
2	Supervisor	
3	QA	
4	Operator	

I ruoli predefiniti sono i seguenti:

- Amministratore
- Supervisore
- QA (solo con Data Integrity attiva)
- Operatore

Ogni ruolo viene assegnato a un gruppo di autorizzazioni con autorizzazioni concesse, come mostrato nella tabella seguente.

### Dettagli dei ruoli

Toccare per visualizzare i dettagli del ruolo selezionato.

Definizione ruolo	Amministratore	Supervisore	QA	Operatore
<b>Nome</b>	Amministratore	Supervisore	QA	Operatore
<b>Livello ruolo</b>	1	2	2	6
<b>Autorizzazioni</b>	Alto	Medio	Medio	Basso

**Nota** Gli utenti con un livello di ruolo superiore possono reimpostare la password degli utenti con un livello di ruolo inferiore.

Toccare nella schermata successiva per visualizzare i dettagli del ruolo relativi ai gruppi di autorizzazioni.

Gruppo autorizzazione	Amministratore		Supervisore		QA	Operatore	
	senza DI	con DI	senza DI	con DI	solo con DI	senza DI	con DI
<b>W&amp;M</b>	Livello 3		Livello 2		Livello 2	Livello 1	
<b>Varie</b>	Strumento terminale Comunicazione		Strumento terminale Comunicazione		Strumento terminale Comunicazione	-	
<b>Memoria di transazione</b>	Visualizza Esporta Reset	Visualizza Esporta Annulla Ristampa Revisione	Visualizza Esporta	Visualizza Esporta Annulla Ristampa Revisione	Visualizza Esporta Annulla Ristampa Revisione	Visualizza	Visualizza Revisione
<b>Applicazione</b>	Voce applicazione		Voce applicazione		Voce applicazione	-	
<b>Memoria materiale</b>	Utilizzo Configura		Utilizzo Configura		Utilizzo Configura	Utilizzo	
<b>Memoria manutenzione</b>	Visualizza Stampa, esportazione Abilita/Disabilita/Reset	Visualizza Stampa, esportazione Abilita/Disabilita	Visualizza Stampa, esportazione		Visualizza Stampa, esportazione	-	
<b>Memoria audit trail</b>	-	Visualizza Stampa, esportazione	-		Visualizza Stampa, esportazione	-	

Gruppo auto-rizzazione	Amministratore		Supervisore		QA	Operatore	
	senza DI	con DI	senza DI	con DI	solo con DI	senza DI	con DI
Dati condivisi	Leggi Scrivi FTP		Leggi		–	–	
Gestione utenti	–	Definizione ruolo Criteri password Definizione utente	–	Definizione ruolo Criteri password Definizione utente	Definizione ruolo Criteri password Definizione utente	–	

\*È possibile ristampare fino a 5 volte. Dopo la 5ª operazione di ristampa, il tasto funzione Ristampa non viene visualizzato.

### Aggiunta di un nuovo livello di ruolo (solo con Data Integrity attiva)

- 1 Nell'elenco dei ruoli, toccare il tasto funzione +.
- 2 Inserire un nome per il nuovo ruolo.
- 3 Selezionare il livello di accesso per il nuovo ruolo.
- 4 Impostare il nuovo ruolo su Attivo, se lo si desidera.
- 5 Nella seconda pagina, inserire una descrizione del ruolo.

### Utenti collegati

Esistono due opzioni per mostrare gli utenti collegati a un ruolo specifico:

- Nella schermata di riepilogo Definizione ruolo, contrassegnare un ruolo e toccare il tasto funzione . Verranno visualizzati nome e ID degli utenti collegati al ruolo.
- Quando vengono visualizzati i dettagli del ruolo, toccare il simbolo del collegamento a destra del nome del ruolo. Verranno visualizzati nome e ID degli utenti collegati al ruolo.

### Filtraggio dei ruoli

#### Nota

Per ulteriori informazioni su come modificare le tabelle, fare riferimento a [Modifica delle tabelle ► pagina 28] e [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 27].

### Mappatura dei ruoli sul DN di LDAP

I ruoli definiti a livello locale devono essere mappati sul DN nel server LDAP per realizzare la gestione centralizzata degli utenti.

Per eseguire la mappatura, è necessario inserire le informazioni del gruppo LDAP dell'utente dominio nel campo Gruppo.

### 3.4.2.2 Terminale -> Gestione utenti -> Definizione utente

È possibile definire un massimo di 200 utenti, inclusi gli utenti predefiniti e gli utenti personalizzati.

Viene visualizzato l'elenco degli utenti esistenti.

User Management			
#	Active	Name	ID
1	✓	Admin	002
2	✓	Supervisor	003
3	✓	Operator	005
<div style="text-align: right;"> <span>←</span> <span>+</span> <span>✎</span> <span>»» 1/2</span> </div>			

#### Creare/Modificare un utente

- Per creare un nuovo utente, toccare il tasto funzione **+**.  
Per modificare un utente esistente, contrassegnarlo e toccare il tasto funzione **✎**.
- Effettuare le seguenti impostazioni:

Voce di configurazione	Descrizione	Impostazioni possibili/commenti
Nome	Nome utente	Max. 20 caratteri alfanumerici
Ruolo	IND400 senza Data Integrity: scegliere tra Operatore o Supervisore IND400 con Data Integrity: scegliere tra Operatore, QA, Supervisore o un ruolo personalizzato	<b>[i] Nota</b> Esiste un solo utente predefinito con il ruolo di Admin. <b>[i] Nota</b> Su IND400 con Data Integrity, una volta attivato un utente, non è più possibile eliminarlo.
ID	ID utente	Utilizzare questo ID utente per effettuare l'accesso.
Descrizione	Ulteriori informazioni sull'utente	
Inserire password	Password conforme ai criteri password	-
Conferma password		
Attiva	Impostare l'utente su "attiva"	-
Utente login default	Imposta l'utente come utente predefinito all'avvio e alla disconnessione	Solo per IND400 senza Data Integrity
Lingua	Impostare la lingua dell'interfaccia utente	Inglese, francese, tedesco, spagnolo, polacco, italiano, portoghese, cinese, giapponese

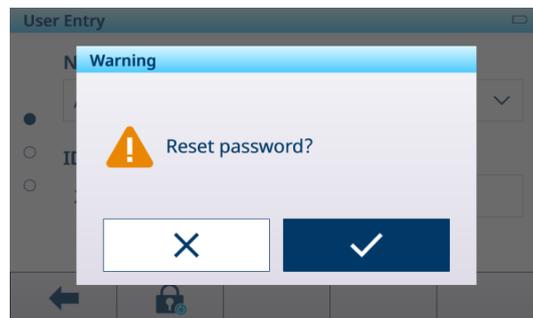
#### Filtraggio degli utenti

Fare riferimento a [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 27].

#### Reimpostazione password

- Qui la password può essere solo reimpostata come vuota.
  - Gli utenti possono reimpostare la password solo di quelli con un livello di accesso inferiore.
  - Qui è possibile reimpostare solo le password degli utenti con ruoli Operatore, Supervisore, QA e Personalizzato.
- Toccare il tasto funzione **🔒**.

➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.

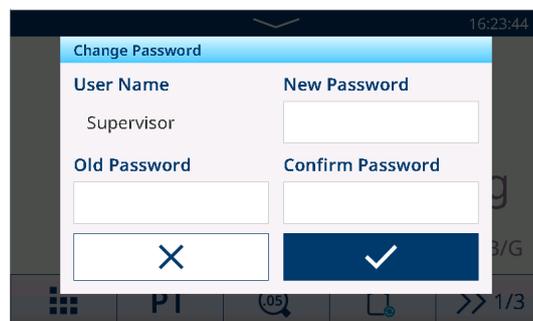


2 Confermare il messaggio di sicurezza con il tasto funzione ✓.

➔ La password utente viene reimpostata.

**i Nota**

- Nell'applicazione Data Integrity, l'utente la cui password viene reimpostata qui deve impostare una nuova password al successivo accesso.
- Oltre all'applicazione Data Integrity, l'utente la cui password viene reimpostata qui può scegliere di impostare una nuova password o semplicemente lasciare la password vuota al successivo accesso.
- Per tutti i casi senza licenza Data Integrity, quando il criterio password è disabilitato e la password viene reimpostata, l'utente può scegliere di lasciare la password vuota al successivo accesso.



### 3.4.2.3 Terminale -> Gestione utenti -> Criteri password

Se i Criteri password sono abilitati sono disponibili le seguenti impostazioni:

Voce di configurazione	Descrizione	Impostazioni possibili
Maiuscole	Deve essere presente una lettera maiuscola.	On/Off
Minuscole	Deve essere presente una lettera minuscola.	On/Off
Numerico	Deve essere presente un numero.	On/Off
Carattere speciale	Deve essere presente un carattere speciale.	On/Off
Lunghezza minima	Lunghezza richiesta della password.	4 ... 8 caratteri
Età della password (giorno)	Tempo dopo il quale è necessario modificare la password.	1 ... 30 ... 366 (giorni)
Imponi cronologia password	Assicurarsi che le ultime password non siano identiche.	1 ... 10
Tentativi accesso nulli	Dopo il numero specificato di tentativi di accesso, l'accesso viene bloccato.	3 ... 10
Accessi bloccati	Il tempo della procedura di accesso deve essere terminato.	60 ... 600 (s)
Timeout (min)	L'utente verrà disconnesso se non viene eseguita alcuna azione entro il tempo specificato.	0 ... 30 ... 180 (min)

### 3.4.2.4 Terminale -> Gestione utenti -> Importa/Esporta

Le impostazioni di Gestione utenti possono essere importate ed esportate. In questo modo è possibile sincronizzare, ad esempio, le impostazioni di Gestione utenti su diversi dispositivi.

**i Nota** La password utente non può essere esportata o importata.

Per ulteriori dettagli, fare riferimento a [Importazione/esportazione dei dati ▶ pagina 29].

## 3.5 Configurazione Comunicazione

La configurazione Comunicazione è composta dai seguenti blocchi configurazione principali:

- Modello
- Collegamenti

- Seriale
- Ethernet
- Server VNC

### 3.5.1 Comunicazione -> Modello

È necessario assegnare un modello a un'applicazione. Sono disponibili 10 modelli predefiniti. Questi modelli non possono essere modificati.

Template		
Rec. #	Template	Application
1	Standard Basic Weighing Lot	General
2	Standard Over/Under Lot	Over/Under
3	Standard Over/Under Final	Over/Under
4	Std. Manual Filling/Dosing Lot	Manual Filling/Dosin
5	Std. Manual Filling/Dosing Final	Manual Filling/Dosin

#### Impostazione di un nuovo modello

##### Nota

Toccare il tasto funzione  sulla seconda barra multifunzione per copiare un modello esistente per l'applicazione desiderata e modificarlo.

Per un nuovo modello, procedere come segue:

- 1 Toccare il tasto funzione **+**.
- 2 Inserire il nome del nuovo modello e assegnare un'applicazione.
- 3 Toccare il tasto funzione **</>**.
  - ➔ Viene visualizzato l'ultimo elemento (Tipo = -FINE-).
- 4 Toccare il tasto funzione **+** per aggiungere e modificare un nuovo elemento.
  - ➔ Per ogni elemento sono disponibili le seguenti impostazioni.
  - ➔ Il nuovo elemento viene visualizzato prima dell'elemento -FINE-.

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione/Possibili impostazioni
Tipo = Nome SD	Allineamento	Centrato, Sinistra, Destra
	Dati	Lordo, Netto, Tara, ID, dati specifici dell'applicazione, dati di identificazione dell'utente, ecc.
	N. caratteri	Numero di caratteri, a seconda del formato di uscita
Tipo = Carattere speciale	Dati	Selezionare un carattere speciale tra i seguenti: 01H_SOH, 02H_STX, 03H_ETX, 04H_EOT, 05H_ENQ, 06H_ACK, 07H_BEL, 08H_BS, 09H_HT, 0AH_LF, 0BH_VT, 0CH_FF, 0DH_CR, 0EH_SO, 0FH_SI, 10H_DLE, 11H_DC1, 12H_DC2, 13H_DC3, 14H_DC4, 15H_NAK, 16H_SYN, 17H_ETB, 18H_CAN, 19H_EM, 1AH_SUB, 1BH_ESC, 1CH_FS, 1DH_GS, 1F_US
	Quantità	Numero di caratteri speciali
Tipo = Stringa	Allineamento	Centrato, Sinistra, Destra
	Dati	Inserimento di caratteri alfanumerici
	N. caratteri	Numero di caratteri, a seconda del formato di uscita
Tipo = CR/LF	Quantità	Numero di caratteri CR/LF

#### Anteprima del modello

- Toccare il tasto funzione  per visualizzare un'anteprima del modello.

#### Importazione/Esportazione

I modelli possono essere importati o esportati. Di conseguenza, è possibile modificarli esternamente su un computer.

Per ulteriori dettagli, fare riferimento a [Importazione/esportazione dei dati ► pagina 29].

**i Nota**

L'importazione dei modelli sostituisce tutti i modelli personalizzati nel terminale. Assicurarsi quindi che tutti i modelli personalizzati esistenti siano inclusi nel file di importazione (ASCII) e nella cartella (etichetta).

**Modifica di un modello di etichetta**

Il terminale supporta i linguaggi di progettazione delle etichette ZPL, EPL, DPL, EZPL.

- 1 Per inserire una variabile del terminale nel modello di etichetta, immettere la parola chiave del modello corrispondente in questa posizione.
- 2 Per rendere editabile la stringa del modello dal terminale, immettere <?StringN/> come parola chiave della stringa modificabile.  
Il numero massimo di stringhe è 50.  
La lunghezza massima di una stringa è di 50 caratteri.

<b>Parola chiave</b>	Data	Ora	Lordo	Netto	Tara	Stringa n.
<b>Stringa</b>	<?Date/>	<?Time/>	<?Gross/>	<?Net/>	<?Tare/>	<?StringN/>

**Variabili di pesatura di IND400**

Variabile	Dati condizi- visi	Tipo	Stam- pante ASCII	Parole chiave dei modelli di stampa delle etichette	Commenti	Applica- zione	
Lordo	pv0101	stringa 21	x	x	<?Gross/>	Con unità	Generale
Netto	pv0102	stringa 21	x	x	<?Net/>	Con unità	
Tara	pv0103	stringa 21	x	x	<?Tare/> <?TarePreset/>	Con unità	
Data	pv0104	stringa 21	x	x	<?Date/>	In base al formato	
Ora	pv0105	stringa 21	x	x	<?Time/>	In base al formato	
Alta risoluzione	pv0106	stringa 21	x	x	<?HighRes/>	Peso netto ad alta risoluzione	
ID1	pv0107	stringa 41	x	x	<?ID1/>	Il titolo immesso deve essere utilizzato al posto di ID1 una volta definito il titolo.	
ID2	pv0108	stringa 41	x	x	<?ID2/>	Il titolo immesso deve essere utilizzato al posto di ID2 una volta definito il titolo.	
ID3	pv0109	stringa 41	x	x	<?ID3/>	Il titolo immesso deve essere utilizzato al posto di ID3 una volta definito il titolo.	
Descrizione materiale	pv0110	stringa 41	x	x	<?MaterialDesc/>		
ID materiale	pv0111	stringa 21	x	x	<?MaterialID/>		
ID transazione	pv0112	stringa 11	x	x	<?TransactionID/>		
ID terminale n. 1	xs0106	stringa 21	x	x	<?TerID#1/>		

Variabile	Dati condivisi	Tipo	Stampante ASCII	Parole chiave dei modelli di stampa delle etichette	Commenti	Applicazione	
ID terminale n.2	xs0107	stringa 21	x	x	<?TerID#2/>		
ID terminale n.3	xs0108	stringa 161	x	x	<?TerID#3/>		
N. terminale	xs0105	Stringa 14	x	x	<?SNTerminal/>		
N.bilancia	pv0113	Stringa 14	x	x	<?SNScale/>		
Nome utente	pv0114	stringa 21	x	x	<?UserName/>		
Revisore	pv0115	stringa 21	x	x	<?Review/>		
Data verifica	pv0130	stringa 21	x	x	<?ReviewDate/>		
Tempi verifica	pv0131	stringa 21	x	x	<?ReviewTime/>		
Indirizzo IP	nt0102	stringa 40	-	-	-		
Subnet Mask	nt0103	stringa 40	-	-	-		
Porta	nt0104	stringa 40	-	-	-		
Numero copia corrente	pv0116	stringa 11	x	x	<?CurrentCopy/>		
Copie totali	pv0117	stringa 11	x	x	<?TotalCopies/>		
Modo	pv0140	stringa 20	x	x	<?Mode/>		
Unità senza lordo	pv0142	stringa 21	x	x	<?GrossWOUnit/>	Senza unità	
Unità senza netto	pv0143	stringa 21	x	x	<?NetWOUnit/>	Senza unità	
Unità senza tara	pv0144	stringa 21	x	x	<?TareWOUnit/>	Senza unità	
Unità di visualizzazione	pv0146	stringa 6	x	x	<?DisplayUnit/>	Unità di visualizzazione	
Tipo tara	pv0145	stringa 3	x	x	<?TareType/>	"PT" = preimpostata tara "T" = pulsante tara o nessuna tara	
Peso totale	pv0118	stringa 21	x	x	<?TotalWgt/>	Pesatura animali	
Numero di oggetti	pv0119	stringa 11	x	x	<?NumberOfObjects/>		
Peso medio	pv0120	stringa 21	x	x	<?AvgWgt/>		
Tipo totalizzazione			x	x			
Lotto n.	pv0132	stringa 21	x	x	<?Batch#/>	Totalizzazione	
Sub n.	pv0133	stringa 21	x	x	<?Sub#/>		
Totale	pv0123	stringa 21	x	x	<?GrandTotal/>		Con unità
Subtotale	pv0125	stringa 21	x	x	<?SubTotal/>		Con unità
Contatore totale	pv0124	stringa 21	x	x	<?GTCounter/>		
Contatore subtotale	pv0126	stringa 21	x	x	<?STCounter/>		
Origine dati	pv0129	stringa 21			<?DataSource/>		Lordo/Netto
Totalizzazione Target			x	x			

Variabile	Dati condivisi	Tipo	Stampante ASCII	Parole chiave dei modelli di stampa delle etichette	Commenti	Applicazione	
Fornire peso	pv0139	stringa 21	x	x	<?Deliver Weight/>	Dipende dall'origine dati	
Lotto n.						Sopra/Sotto	
Sub n.	pv0133	stringa 21	x	x	<?Sub#/>		
Totale	pv0123	stringa 21	x	x	<?GrandTotal/>		Con unità
Subtotale	pv0125	stringa 21	x	x	<?SubTotal/>		Con unità
Contatore totale	pv0124	stringa 21	x	x	<?GTCounter/>		
Contatore subtotale	pv0126	stringa 21	x	x	<?STCounter/>		
Target	pv0128	stringa 21	x	x	<?Target/>		Con unità
Sotto limite	pv0122	stringa 21	x	x	<?UnderLimit/>		Con unità
Sopra limite	pv0121	stringa 21	x	x	<?OverLimit/>		Con unità
Risultato sopra/sotto	pv0127	stringa 21	x	x	<?Over/Under-Result/>		
Origine dati	pv0129	stringa 21	x	x	<?DataSource/>		Lordo/Netto
Totalizzazione Target			x	x			
Fornire peso	pv0139	stringa 21	x	x	<?WeighResult/>		Dipende dall'origine dati
Lotto n.						Riempimento manuale	
Sub n.	pv0133	stringa 21	x	x	<?Sub#/>		
Totale	pv0123	stringa 21	x	x	<?GrandTotal/>		Con unità
Subtotale	pv0125	stringa 21	x	x	<?SubTotal/>		Con unità
Contatore totale	pv0124	stringa 21	x	x	<?GTCounter/>		
Contatore subtotale	pv0126	stringa 21	x	x	<?STCounter/>		
Target	pv0128	stringa 21	x	x	<?Target/>		Con unità
Sotto limite	pv0122	stringa 21	x	x	<?UnderLimit/>		Con unità
Sopra limite	pv0121	stringa 21	x	x	<?OverLimit/>		Con unità
Risultato riempimento manuale	pv0127	stringa 21	x	x	<?ManualFilling/DosingResult/>		
Origine dati	pv0129	stringa 21	x	x	<?DataSource/>		Lordo/Netto
Totalizzazione Target			x	x			
Fornire peso	pv0139	stringa 21	x	x	<?WeighResult/>		Dipende dall'origine dati
Lotto n.						Conteggio	
Sub n.	pv0133	stringa 21	x	x	<?Sub#/>		
Totale	pv0123	stringa 21	x	x	<?GrandTotal/>		Unità = pz
Subtotale	pv0125	stringa 21	x	x	<?SubTotal/>		Unità = pz
Contatore totale	pv0124	stringa 21	x	x	<?GTCounter/>		
Contatore subtotale	pv0126	stringa 21	x	x	<?STCounter/>		
Sotto limite	pv0122	stringa 21	x	x	<?UnderLimit/>		Unità = pz
Sopra limite	pv0121	stringa 21	x	x	<?OverLimit/>		Unità = pz

Variabile	Dati condivisi	Tipo	Stampante ASCII	Parole chiave dei modelli di stampa delle etichette		Commenti	Applicazione
Risultato conteggio verifica	pv0127	stringa 21	x	x	<?CheckCountingResult/>		
Conteggio	pv0134	stringa 21	x	x	<?Count/>	Unità = pz	
APW	pv0135	stringa 21	x	x	<?APW/>	L'unità è l'unità del peso.	
Totalizzazione Target			x	x			
Pezzi riferimento	pv0136	stringa 21	x	x	<?Ref.Pieces/>	Unità = pz	
Peso di rif.	pv0137	stringa 21	x	x	<?Ref.Weight/>	L'unità è l'unità del peso.	
Lotto n.							
Sub n.	pv0133	stringa 21	x	x	<?Sub#/>		
Totale	pv0123	stringa 21	x	x	<?GrandTotal/>	Con unità	
Subtotale	pv0125	stringa 21	x	x	<?SubTotal/>	Con unità	
Contatore totale	pv0124	stringa 21	x	x	<?GTCounter/>		
Contatore subtotale	pv0126	stringa 21	x	x	<?STCounter/>		
Sotto limite	pv0122	stringa 21	x	x	<?UnderLimit/>	Con unità	
Sopra limite	pv0121	stringa 21	x	x	<?OverLimit/>	Con unità	
Descrizione classe	pv0141	stringa 41	x	x	<?ClassDescription/>		
Classe n.	pv0127	stringa 21	x	x	<?Class#/>		
Numero di Classi	pv0138	stringa 11	x	x	<?NumberOfClasses/>		
Origine dati		stringa 21	x	x	<?DataSource/>	Lordo/Netto	
Totalizzazione Target			x	x			
Fornire peso	pv0139	stringa 21	x	x	<?WeighResult/>	Dipende dall'origine dati	

### 3.5.2 Comunicazione -> Collegamento

Viene visualizzato l'elenco delle connessioni esistenti.

Connection			
Rec. #	Connection	COM	Mode
1	Connection1		SICS Server
2	Connection2	EPort1	Transfer
3	Connection3	EPort2	SICS Server
4	Connection4	EPort3	Second Display
5	Connection7		SICS Server

←    🔍    +    >> 1/2

## Impostazione di una connessione

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione/Possibili impostazioni
COM	COM1 ... COM4	Porta di collegamento
	EPort1 ... EPort3	
	Porta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Per COM = EPort1: la porta è fissa come 1701.</li> <li>Per COM = EPort2 e EPort3: la porta predefinita di EPort2 è 1702, e la porta predefinita di EPort3 è 1703. Sono modificabili ma diverse l'una dall'altra.</li> </ul>
	Client	Fa funzionare il dispositivo come client di un server
	Server remoto Porta remota	Indirizzo IP e porta del server remoto o stampante.
Modalità	Server SICS SICS continua TOLEDO Continuous-W TOLEDO Continuous-C Modello ingresso Display ausiliario Post DigiTol Modo su richiesta PM Display remoto Bilancia riferimento Trasferimento Parametro server Modbus TCP/RTU PSCP	Selezionare la modalità di connessione. Per informazioni dettagliate sui protocolli, fare riferimento a [Protocolli di connessione disponibili ▶ pagina 163].

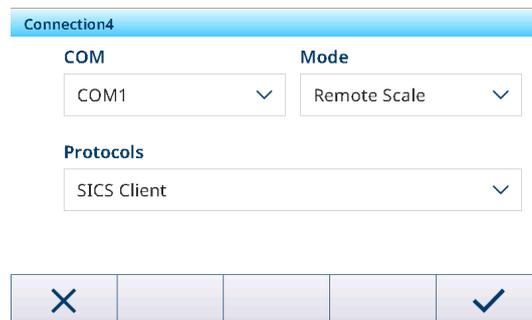
### Bilancia remota

Il terminale IND400 può fungere da display remoto collegando una bilancia remota tramite la porta di comunicazione. Il protocollo di comunicazione tra IND400 e la bilancia remota può essere costituito dai comandi SICS e Toledo Continuous. Grazie al collegamento, IND400 può visualizzare il peso dalla bilancia remota ed eseguire operazioni C/P/T/Z sulla bilancia remota.

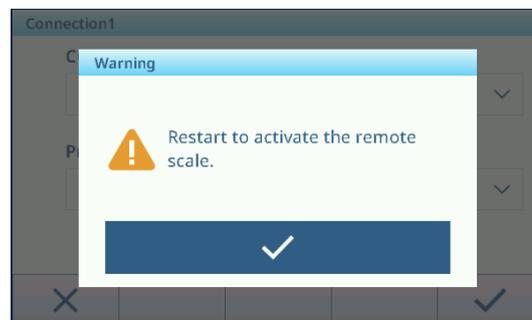
- 1 Per configurare la funzione della bilancia remota, utilizzare il percorso: Comunicazione -> Connessione



- 2 Quindi selezionare "Bilancia remota" in Modalità. Il protocollo predefinito è SICS Client.



- 3 Confermare il messaggio di riavvio con ✓.



### 3.5.3 Comunicazione -> Seriale

#### **i** Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Voce di configurazione	Voci secondarie	Impostazioni possibili
COM1 (RS232)	Baud Rate	300, 600, 1200, 2400, 4800, <b>9600</b> , 19200, 38400, 57600, 115200
	Parità	7 nessuno, 7 dispari, 7 pari, <b>8 nessuno</b> , 8 dispari, 8 pari
	Handshake	<b>Ness</b> , Xon/Xoff
	Bit di stop	Non visualizzato perché non programmabile, sempre impostato su 1.

#### **i** Nota

Queste sono le impostazioni dell'interfaccia di comunicazione standard.

### 3.5.4 Comunicazione -> Ethernet

#### Impostazioni rete

Voce di configurazione	Descrizione
DHCP	Quando è abilitato, tutti i parametri diventano di sola lettura.
Indirizzo IP	-
Subnet Mask	
Porta	
Indirizzo MAC	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indirizzo MAC dell'IND400</li> <li>Sola lettura</li> </ul>
Server DNS preferito	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indirizzo IP</li> </ul>
Server DNS alternativo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Valore predefinito: 0.0.0.0</li> </ul>

#### **MQTT**

Vedere [Comunicazione -> Client MQTT ▶ pagina 136].

#### **Client LDAP**

Vedere [Comunicazione -> Client LDAP ▶ pagina 140].

## Server FTP/FTPS

Vedere [Comunicazione -> Server FTP/FTPS ▶ pagina 140].

### 3.5.5 Comunicazione -> WLAN

#### 3.5.5.1 Impostazione WLAN

##### Abilitazione di una rete wireless

- 1 Abilitare le impostazioni wireless.
  - ➔ Viene visualizzato l'elenco delle reti wireless rilevate. La rete wireless attualmente collegata è la prima dell'elenco ed è contrassegnata con ✓.
- 2 Se lo si desidera, selezionare un'altra rete wireless.

##### Visualizzazione delle impostazioni di rete wireless

- Selezionare una rete wireless e toccare ⓘ.
- ➔ Vengono visualizzati il nome della rete e la suite (stato di sicurezza).

##### Aggiunta di una nuova rete wireless

- 1 Quando viene visualizzato l'elenco delle reti wireless rilevate, toccare +.
- 2 Inserire il nome della rete e selezionare una suite (stato di sicurezza) tra le seguenti:  
Aperta, WEP, Mix WPA-WPA2, WPA2, WPA3  
In alternativa, è possibile acquisire la suite dalla rete wireless rilevata.
- 3 A seconda della suite selezionata, configurare le seguenti impostazioni:

Suite	Voci secondarie	Descrizione
Aperta	–	Nessuna impostazione di sicurezza
WEP	Indice chiave TX	Numero di chiavi WEP: <b>1</b> ... 4
	Dimensione chiave	Lunghezza della chiave WEP: <b>40 bit</b> (5 caratteri), 104 bit (13 caratteri)
	Chiave 1 ... Chiave 4	Inserire le chiavi in base all'indice TX e alla dimensione della chiave
Mix WPA-WPA2 WPA2 WPA3	Autenticazione WPAX = PSK Autenticazione WPAX = 802,1X	Acquisire le impostazioni richieste dalla rete rilevata o configurarle manualmente.

##### Impostazioni modulo Wi-Fi

- La WLAN è abilitata.
- Nella pagina Impostazioni WLAN, toccare ⚙.
- ➔ Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Pagina configurazione	Se impostata su On, la pagina Web del modulo Wi-Fi è abilitata.
AP	Se impostata su On, vengono visualizzati SSID e indirizzo IP del modulo Wi-Fi (sola lettura). <ul style="list-style-type: none"><li>• SSID = <b>MT-AP-XXXXXXXXXX</b> ( ⓘ <b>Nota: XXXXXXXXXXXX</b> rappresenta l'indirizzo MAC, che può essere trovato nel percorso <a href="#">Impostazione&gt;Comunicazione&gt;WLAN&gt;Impostazioni rete</a>)</li><li>• Indirizzo IP = 192.168.0.1</li><li>• Porta = 8080</li></ul>
ⓘ <b>Nota</b> Le voci di impostazione di cui sopra si riferiscono solo alla configurazione del modulo Wi-Fi. Dal punto di vista della sicurezza, devono essere disabilitate subito dopo la configurazione del Wi-Fi.	
Banda	Bande di frequenza di comunicazione disponibili: Doppia, Solo 2.4 GHZ, Solo 5 GHZ

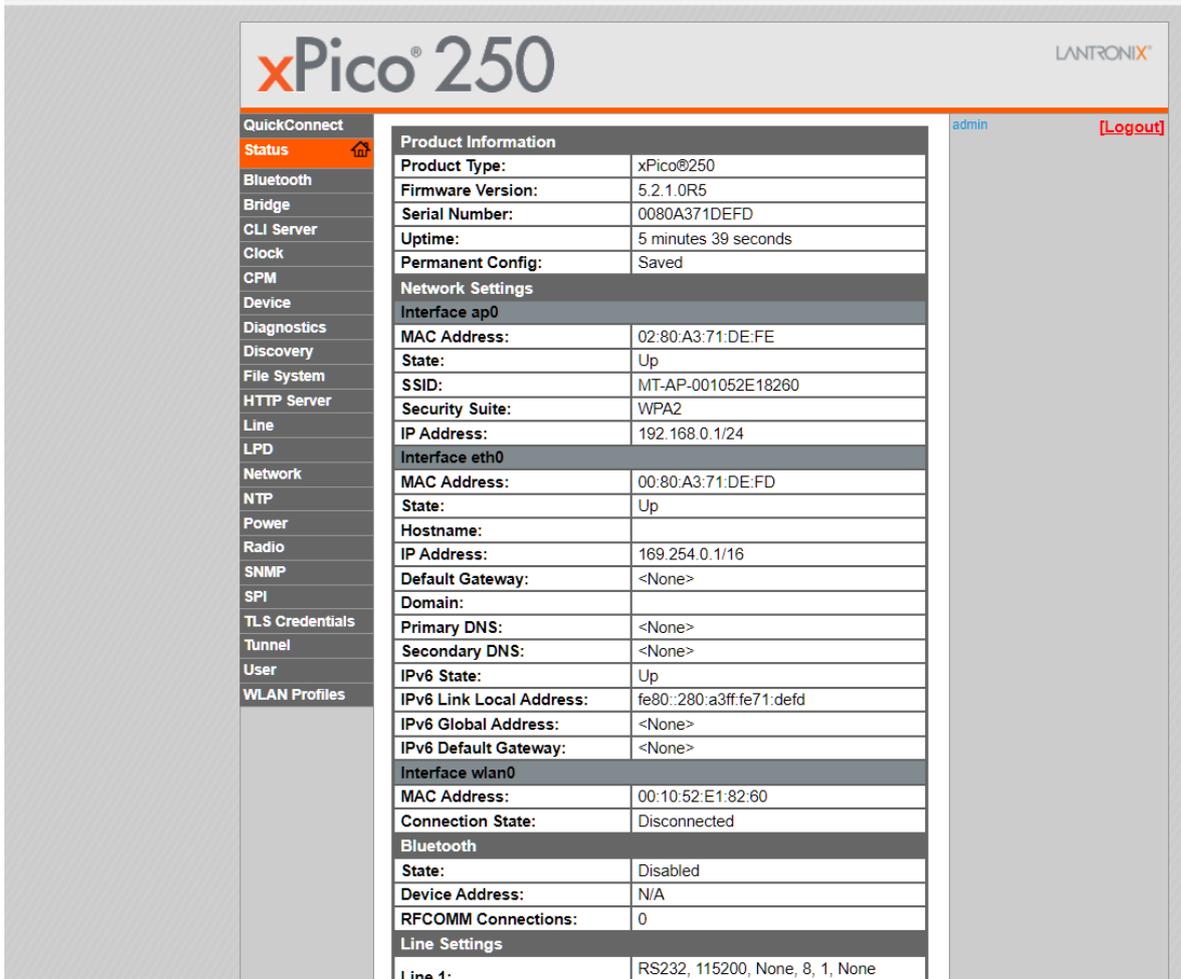
Impostazione	Descrizione
 <b>Nota</b>	Se il terminale non riesce a trovare l'AP quando il modulo Wi-Fi è 2.4G e l'area di utilizzo è la Cina, l'utente deve controllare la banda di frequenza operativa dell'AP ed evitare i canali 12 e 13.
 <b>Nota</b>	La selezione della banda di frequenza Wi-Fi deve corrispondere all'antenna (contrassegnata all'estremità dell'antenna) e Doppia non è consigliato.

### 3.5.5.1.1 Configurazione del modulo Wi-Fi tramite server web

La sezione illustra come caricare i certificati di sicurezza aziendale, regolare impostazioni come la banda radio e aggiornare il modulo FW utilizzando il server web interno.

- Le funzioni **Pagina configurazione** e **AP** sono abilitate. Vedere Impostazione WLAN.
- 1 Individuare la rete **MT-AP-XXXXXXXXXX** sul computer e connettersi con la password "PASSWORD".
  - ➔  **Nota** Il nome della rete è uguale al nome dell'SSID predefinito mostrato nella pagina Impostazioni di rete.
- 2 Utilizzando il browser web del PC, digitare IP **192.168.0.1:8080** nella barra degli indirizzi.
  - ➔  **Nota** L'indirizzo IP corrisponde a quello mostrato nella pagina Impostazioni di rete.
- 3 Accedere alla pagina web.
  - ➔ Nome utente = admin
  - ➔ Password = PASSWORD

192.168.0.1:8080/#869ab168p



The screenshot shows the web interface for the xPico 250 device. The left sidebar contains a navigation menu with options like Status, Bluetooth, Bridge, CLI Server, Clock, CPM, Device, Diagnostics, Discovery, File System, HTTP Server, Line, LPD, Network, NTP, Power, Radio, SNMP, SPI, TLS Credentials, Tunnel, User, and WLAN Profiles. The main content area displays 'Product Information' and 'Network Settings'. Under 'Network Settings', the 'wlan0' interface is shown with the following details:

Interface wlan0	
MAC Address:	00:10:52:E1:82:60
Connection State:	Disconnected
Bluetooth	
State:	Disabled
Device Address:	N/A
RFCOMM Connections:	0
Line Settings	
Line 1:	RS232, 115200, None, 8, 1, None

➔ Viene aperta la pagina Web.

### 3.5.5.2 Impostazioni rete

Vedere [Comunicazione -> Ethernet ▶ pagina 130].

### 3.5.6 Comunicazione -> I/O discreto

L'impostazione I/O discreto fornisce la pagina di impostazione centralizzata per impostare l'assegnazione IO. I dati di impostazione I/O discreto condividono la stessa origine dati con la pagina delle impostazioni IO di un'altra applicazione, il che significa che la modifica nella pagina delle impostazioni I/O discreto potrebbe influire sull'impostazione I/O discreto in ciascuna impostazione di applicazione.

La pagina I/O discreto mostra tutte le assegnazioni correnti dei punti IO.

Rec.No	Category	Point	Assignment
001	Output	1	OverUnder.Over
002	Output	2	OverUnder.OK
003	Output	3	OverUnder.Under
004	Output	4	Common.Motion
005	Input	1	Common.Tare

Parametro	Descrizione
Categoria	Categorie dei punti IO: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ingresso</li> <li>• Uscita</li> </ul>
Punto	Posizione del PIN nelle porte Ingresso o Uscita.
Assegnazione	I trigger o le azioni di evento correlate al punto IO specifico.
Applicazione	La specifica Applicazione per questo segnale IO da applicare. <i>[i] Nota</i> Se l'utente seleziona l'applicazione Generale, significa che questo punto IO sarà gestito da Pesatura base, attiverà il segnale di uscita e gestirà il segnale di ingresso indipendentemente dal fatto che sia in esecuzione un'applicazione specifica (ad esempio Totalizzazione/Sopra/Sotto/Riempimento manuale/Conteggio e così via).

#### Aggiunta di un nuovo ingresso o uscita

- 1 Premere il tasto funzione Aggiungi **+** nella pagina **I/O discreto**.

➔ Viene visualizzata la pagina **Voce**.

- 2 Selezionare la categoria di un punto I/O nel campo **Categoria**.

- 3 Premere il numero per selezionare il **Punto** da utilizzare.

- 4 Selezionare **Applicazione** per questo segnale IO deve lavorare.

*[i] Nota:* **Applicazione** nell'elenco dipende dalla licenza **Applicazione** attivata.

➔ Le opzioni **Assegnazione** corrispondono alle opzioni **Categoria** e **Applicazione** selezionate.

Entry □

<b>Category</b>	<b>Point</b>
Output <span style="float: right;">▼</span>	1 2 <b>3</b> 4
<b>Application</b>	<b>Assignment</b>
General <span style="float: right;">▼</span>	Motion <span style="float: right;">▼</span>

←

Assegnazione di ingressi e uscite		
Ingresso	Generale	Tara
		Cancella tara
		Zero
		Trasferimento
		Softkey 1
		Softkey 2
		Softkey 3
		Softkey 4
		Softkey 5
	Pesatura animali	Segn. Avvio

Assegnazione di ingressi e uscite		
Uscita	Generale	Centro di zero
		Movimento
		Netto
		Sovraccarico
		Allarme errore sistema
		Subcarga
		< MinWeigh
	Pesatura animali	Segnale In corso
		Segn. complet.
	Totalizzazione	Supera target totale
	Sopra/Sotto	Tolleranza OK
		Sopra zona
		Sotto zona
		Sotto soglia
	Riempimento/Dosaggio manuale	Tolleranza OK
		Sopra zona
		Sotto zona
		Sotto soglia
	Conteggio	Tolleranza OK
		Sopra zona
		Sotto zona
		Sotto soglia
	Classificazione	Sotto
		Classe 1
		Classe 2
		Classe 3
		Classe 4
		Classe 5
		Classe 6
		Classe 7
Classe 8		
Sopra		

### 3.5.7 Comunicazione -> Server VNC

Utilizzando il server VNC è possibile controllare il terminale da remoto da un altro computer.

- 1 Abilitare il server VNC.
- 2 Impostare una password per il controllo VNC da un altro computer.
- 3 Confermare la password.
- 4 Confermare le impostazioni VNC con ✓.

**i Nota**

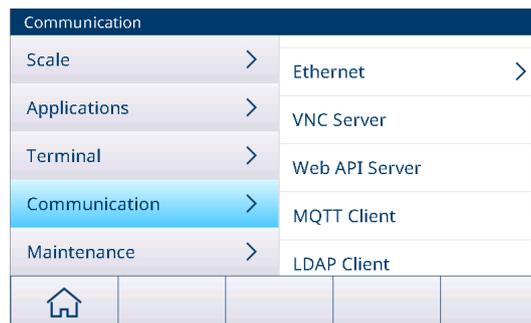
- La password è valida finché il server VNC è abilitato o finché non viene modificata.
- La porta del server VNC è fissa e impostata su 5900.

### 3.5.8 Comunicazione -> Server API Web

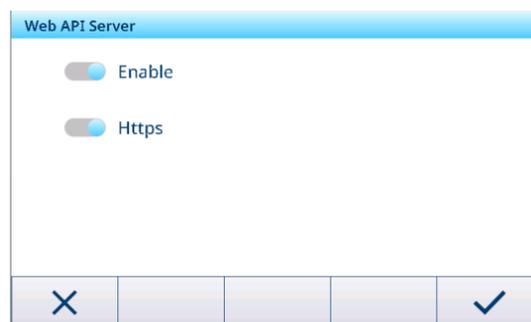
Il terminale IND400 include un server API Web che fornisce un servizio API Web leggero, manutenibile e scalabile basato sull'architettura REST. Questa API consente agli sviluppatori di accedere e manipolare i dati attraverso operazioni di creazione, lettura, aggiornamento ed eliminazione, migliorando la gestione e l'analisi dei dati e consentendo anche agli sviluppatori di terze parti di creare nuove funzionalità o applicazioni.

- Nota: è stata installata la scheda opzionale Ethernet o Wi-Fi.

- 1 Selezionare Web API Server tramite il percorso: Comunicazione -> Server API Web.



- 2 Accedere al server API Web per eseguire la configurazione.
  - ➔ Se abilitata, l'API Web è disponibile per l'uso.
  - ➔ Abilitare HTTPS attivando l'interruttore per una maggiore sicurezza; disattivarlo per utilizzare HTTP.



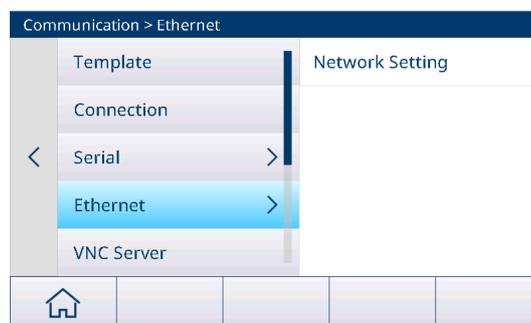
### \*Scegliere Http o Https

HTTP è il protocollo di trasferimento ipertestuale utilizzato per la trasmissione di dati sul Web senza crittografia; HTTPS è la versione sicura che aggiunge la crittografia SSL/TLS per la protezione dei dati. La differenza fondamentale è che HTTPS fornisce la crittografia e l'autenticazione dei dati, mentre HTTP no.

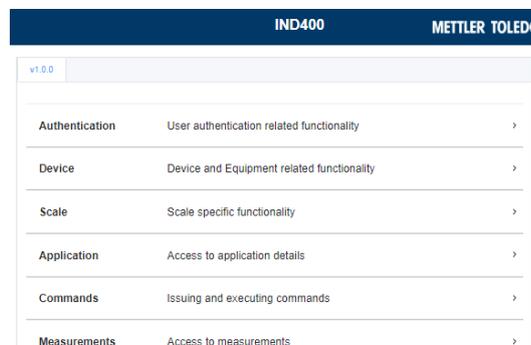
### Come utilizzare la documentazione online

Il server API RESTful in esecuzione sul lato del terminale fornisce interfacce adeguate per lo sviluppo secondario. La documentazione online consente agli sviluppatori e agli utenti finali di visualizzare e interagire con le risorse dell'API.

- 1 Individuare l'IP del terminale selezionando Comunicazione -> Ethernet -> Impostazioni di rete -> Indirizzo IP.



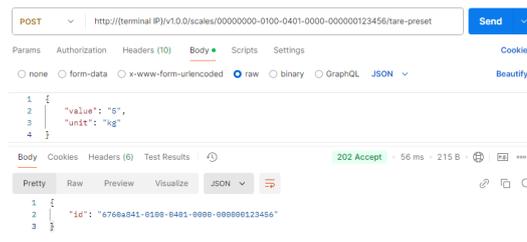
- 2 Aprire il browser e inserire l'indirizzo IP del terminale. Individuare la sezione o il link relativo all'API Web nell'interfaccia Web del terminale.
- 3 Utilizzando l'API Web, è possibile ottenere le seguenti due funzionalità:
  - ➔ Controllare l'esempio e lo schema dell'API.
  - ➔ Interagite con l'API e gestite le risposte dell'API. Dopo ogni richiesta, elaborare i dati Json restituiti dall'API, come l'aggiornamento del contenuto della pagina Web o l'esecuzione di operazioni.



## Example 1:

### Utilizzare l'API Web per la preimpostazione della tara e la stampa sul terminale IND400

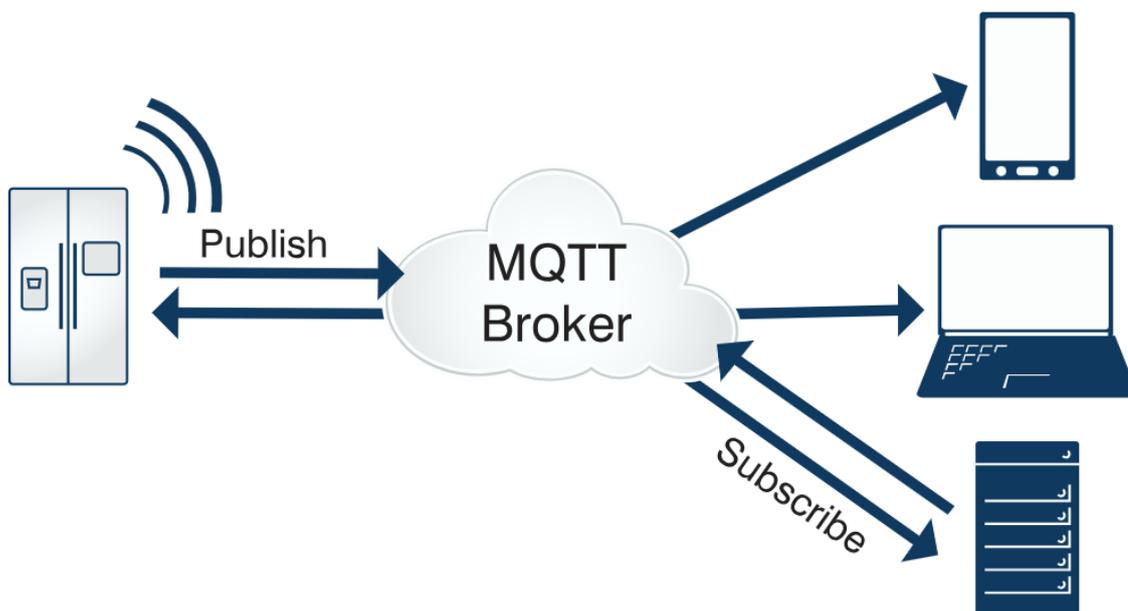
- 1 Aprire uno strumento di richiesta HTTP, ad esempio Postman.
- 2 Inviare una richiesta POST a `http://{terminal IP}/v1.0.0/login` per effettuare l'accesso, includendo le credenziali utente nel corpo della richiesta come segue: `{ "userId": "", "password": "" }`
- 3 Utilizzare una richiesta GET per ottenere l'ID del dispositivo e l'ID della bilancia da `http://{terminal IP}/v1.0.0/devices`.
- 4 Utilizzare una richiesta POST per impostare la tara preimpostata su `http://{terminal IP}/v1.0.0/scales/{scale id}/tare-preset`. Il corpo include il valore della tara e l'unità come segue: `{ "value": "5", "unit": "kg" }`
- 5 Utilizzare una richiesta POST per avviare la stampa all'indirizzo `http://{terminal IP}/v1.0.0/devices/{device id}/transfer`.
- 6 Controllare lo stato di stampa tramite ID comando all'indirizzo `http://{terminal IP}/v1.0.0/commands/{command id}`.



#### **Nota**

- Assicuratevi di aver compreso i parametri e i formati restituiti per ciascun endpoint API.
- Gestione di potenziali errori, come problemi di rete o messaggi di errore API.
- Aggiungere l'autenticazione se necessario (ad esempio, chiave API).

### 3.5.9 Comunicazione -> Client MQTT



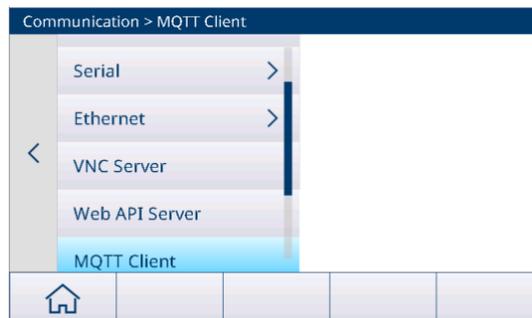
MQTT è un protocollo di messaggistica client-server, leggero, aperto e semplice, progettato per una facile implementazione. Il modello pub/sub disaccoppia il client che invia un messaggio (publisher) dal client o dai client che ricevono i messaggi (subscriber). Publisher e subscriber non sono mai a contatto diretto. La connessione tra di loro è gestita da un terzo componente (broker), che filtra tutti i messaggi in entrata e li distribuisce correttamente ai subscriber.

Il terminale IND400 funge da client MQTT. Pubblica diversi tipi di dati relativi ad argomenti specifici, come dati di misura, dati applicativi, dati di configurazione, ecc. Può inoltre sottoscrivere alcuni topic relativi a cancellazione, tara, stampa e azzeramento.

## Fase 1: connessione al broker MQTT

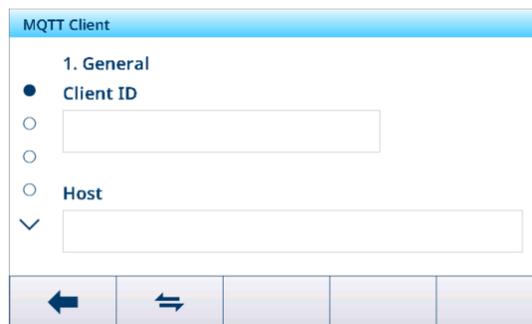
- Nota: è stata installata la scheda opzionale Ethernet o Wi-Fi.

1 Selezionare Client MQTT tramite il percorso: Impostazioni -> Comunicazione -> Client MQTT.

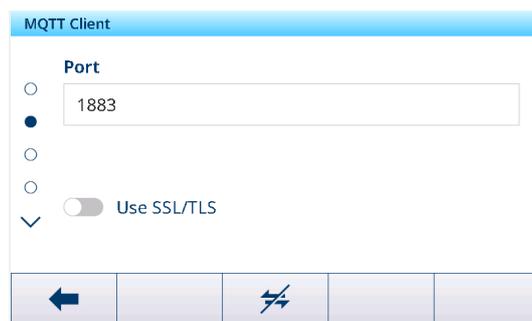


2 Premere Client MQTT per visualizzare la pagina di configurazione a destra:

- ➔ Nella casella Host, inserire l'indirizzo IP del broker MQTT, quindi fare clic su  per effettuare la connessione.
- ➔ Una volta effettuata la connessione, sullo schermo verrà visualizzata l'icona **Connected**.



3 Nel menu a discesa verrà visualizzato un elenco di impostazioni, tra cui Impostazioni generali, Impostazioni avanzate e Last Will e Testament, che devono essere configurate.



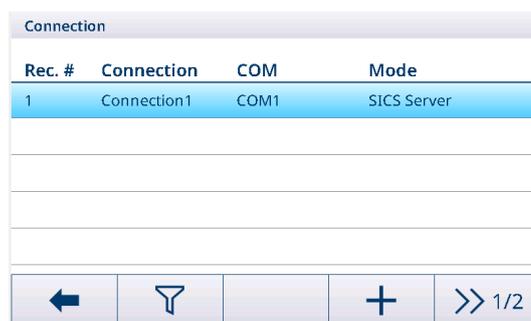
Generale	
ID client	Generato automaticamente dal broker o immesso manualmente.
Host	Indirizzo del broker MQTT
Porta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Numero di porta del broker MQTT</li> <li>• Valore predefinito: 8083</li> </ul>
Percorso	-
Nome utente	-
Password	-
Avanzate	
Timeout connessione (s)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il tempo di attesa prima di ricevere una conferma di connessione al server</li> <li>• <b>Nota</b> Se non viene ricevuta alcuna conferma di connessione entro il periodo di attesa, la connessione non riesce.</li> <li>• Intervallo: 1 - 600 s</li> <li>• Valore predefinito: 60 s</li> </ul>

Keep Alive (s)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando non viene inviato alcun pacchetto, il client invia pacchetti di heartbeat al server a intervalli regolari in base al valore impostato da Keep Alive per garantire che la connessione non venga disconnessa dal server.</li> <li>Se il server non riceve alcun pacchetto dal client entro 1,5 volte il tempo di Keep Alive, prenderà in considerazione un potenziale problema di connessione con il client e il server si disconnetterà dal client.</li> <li>Intervallo: 1 – 65535 s</li> <li>Valore predefinito: 60 s</li> </ul>
Pulisci sessione	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disab.: verrà creata una sessione persistente e i messaggi offline verranno salvati quando il client si disconnette fino al timeout della sessione e alla disconnessione.</li> <li>Attivo: verrà creata una nuova sessione temporanea che verrà automaticamente eliminata quando il client si disconnette.</li> <li>Attivo per impostazione predefinita.</li> </ul>
Riconnessione automatica	<ul style="list-style-type: none"> <li>Attivo: il client si riconnetterà al broker in un periodo di tempo definito dopo la disconnessione dalla rete.</li> <li>Disab.: il client non si riconnetterà al broker dopo la disconnessione.</li> <li>Attivo per impostazione predefinita.</li> </ul>
Periodo di riconnessione (ms)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 1 – 300.000 ms</li> <li>Valore predefinito: 4000 ms</li> </ul>
<b>Last Will and Testament</b>	
Nota: I messaggi Last-Will rappresentano la capacità di MQTT di inviare regolarmente will a terzi per dispositivi che potrebbero subire disconnessioni impreviste.	
Last-Will Topic	Valore predefinito: last-will topic IND400
Last-Will Qos	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 0, 1, 2</li> <li>Valore predefinito: 0</li> </ul>
Last-Will Retain	Disab. per impostazione predefinita.
Last-Will Payload	Come valore di sola lettura, è fissato come "IND400 più il numero di serie del terminale".

## Fase 2: collegamento tramite MQTT

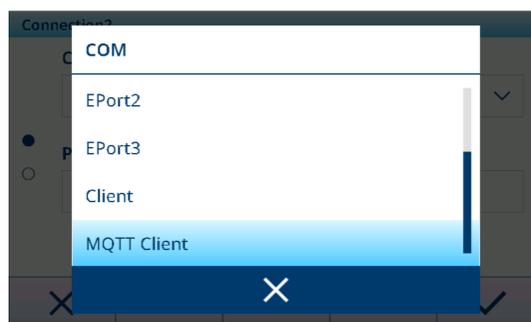
- Nota: è stata installata la scheda opzionale Ethernet o Wi-Fi.

1 Accedere alla pagina di connessione in Comunicazione -> Connessione.

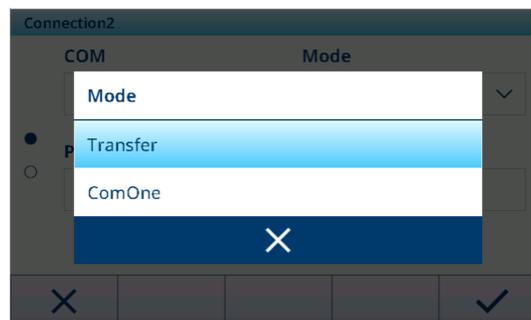


Rec. #	Connection	COM	Mode
1	Connection1	COM1	SICS Server

2 Premere **+** per aggiungere una connessione. Selezionare "MQTT Client" dall'elenco a discesa COM.



- 3 Impostare la connessione facendo riferimento alla tabella seguente.



Parametro	Opzioni	Descrizione
COM	Client MQTT	-
Modo	Trasferimento	<ul style="list-style-type: none"> <li>In questa modalità, è necessario impostare il Publish Topic.</li> <li>Durante la comunicazione, il contenuto verrà pubblicato in testo semplice sul Publish Topic trasferito del broker MQTT.</li> </ul>
	ComOne	<ul style="list-style-type: none"> <li>In questa modalità, è necessario impostare sia il Publish Topic che il Subscribe Topic.</li> <li>Il terminale sottoscrive il topic a cui vengono inviate le richieste dal dispositivo esterno. Il terminale pubblica la risposta al Publish Topic quando riceve la richiesta.</li> </ul>
Publish Topic	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lunghezza max.: 40 caratteri</li> <li>Valore predefinito: "Trasferimento" per Trasferimento Modo; "ComOne Publish" per ComOne Modo.</li> </ul>
Subscribe Topic	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lunghezza max.: 40 caratteri</li> <li>Valore predefinito: ComOne Subscribe</li> </ul>

**Nota**

Il trasferimento può inviare solo dati, come i comandi di stampa, mentre ComOne può inviare e ricevere dati.

**Fase 3: comunicazione con IND400 tramite client MQTT**

Il client MQTT include MQTTX, MQTTX Web, MQTT Explorer, MQTT.Cool, MQTTX CLI, Mosquitto CLI, Easy MQTT, ecc. Configurare il server e aggiungere informazioni sul client all'applicazione server.

**Fase 4: recupero dei dati da IND400**

- 1 Premere il tasto di trasferimento per rilasciare i dati.



- 2 È quindi possibile visualizzare i dati pubblicati nell'argomento corrispondente.

**Nota**

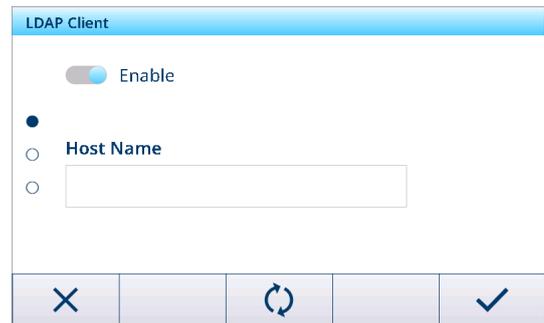
Per ulteriori dettagli sul tipo di messaggio, consultare l'Appendice [Messaggi MQTT ► pagina 174].



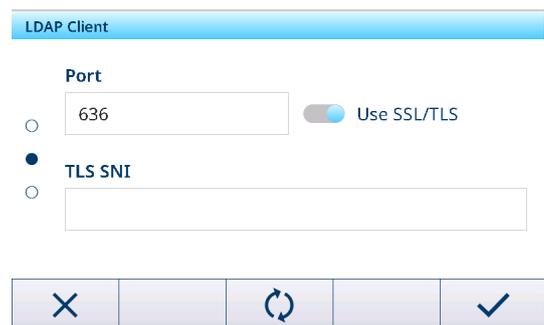
### 3.5.10 Comunicazione -> Client LDAP

LDAP fornisce un meccanismo di autenticazione utente unificato e IND400 lo utilizza per implementare l'autenticazione degli utenti di dominio, il che aiuta a evitare di mantenere una grande quantità di informazioni utente su ciascun terminale.

- 1 Abilitare la funzione client LDAP commutando l'interruttore.



- 2 Quando la funzione client LDAP è abilitata, eseguire le impostazioni in base alla tabella seguente.



Parametro	Descrizione
Nome host	Questo parametro consente di specificare il server LDAP, che può essere un nome computer, un indirizzo IP o un nome di dominio.
Porta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Porta traffico LDAP</li> <li>• Valore predefinito: 389</li> <li>• Quando SSL/TLS è abilitato, il valore passa automaticamente a 636.</li> <li>• Intervallo: 0 - 65535</li> </ul>
Utilizzo SSL/TLS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizzato per abilitare LDAPS.</li> <li>• Abilitato per impostazione predefinita.</li> </ul>
SNI TLS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicazione del nome del server per TLS</li> <li>• Indica quando SSL/TLS è abilitato.</li> </ul>
DN base	L'utente può utilizzare il client LDAP nel PC per ottenere il DN di base.

- 3 Dopo le impostazioni, toccare il tasto funzione  per testare il server LDAP.
  - ➔ Il risultato del test del server viene indicato come "Riuscito" o "Non riuscito" sul display.

### 3.5.11 Comunicazione -> Server FTP/FTPs

Le funzioni FTP e FTPs sono disabilitate per impostazione predefinita e gli utenti possono abilitarle commutando l'interruttore in questa pagina.



#### FTP

FTP è un protocollo a livello di applicazione per il trasferimento di file tra un client e un server su una rete di computer. L'FTP completo è composto da un server FTP e un client FTP. Il client può caricare file locali sul server tramite il protocollo FTP o scaricare file dal server al computer locale.

## FTPs

FTPs è un protocollo FTP avanzato che utilizza protocolli FTP standard e istruzioni a livello di Secure Sockets Layer, aggiungendo funzionalità di sicurezza SSL al protocollo FTP e ai canali dati. FTPs è noto anche come "FTP-SSL" e "FTP-over-SSL". SSL è un protocollo per la crittografia e la decrittografia dei dati su una connessione sicura tra un client e un server abilitato per SSL.

### 3.5.12 Comunicazione -> Gestione delle certificazioni

Un certificato digitale viene emesso da un'autorità di certificazione in conformità agli standard internazionali e nazionali pertinenti per dimostrare l'identità digitale di un individuo, un'organizzazione, un sito Web, un dispositivo fisico, ecc. su Internet.

IND400 supporta un'ampia gamma di applicazioni di rete, pertanto è necessario un gestore di certificati per gestire i certificati digitali, comprese l'importazione, la visualizzazione, la scadenza, il rinnovo, l'eliminazione, l'esportazione, ecc.

#### Visualizzazione delle informazioni sulla certificazione

- Nella pagina **Gestione delle certificazioni**, contrassegnare un certificato e fare clic sul tasto funzione **i**.
  - ➔ Vengono visualizzate informazioni dettagliate sul certificato.



Rec. #	Rank	Status	Issued To
1	◆	Coming	Geo Trust TLS DV RSA I
2	◆	Coming	Geo Trust TLS RSA CA C
3	◆	Coming	GlobalSign Organizatic
4	◆	Coming	Go Daddy Secure Certi
5	◆	Overdue	Go Daddy Secure Certi

#### Generale

- Destinatario
- Mittente
- Valido da

#### Dettagli

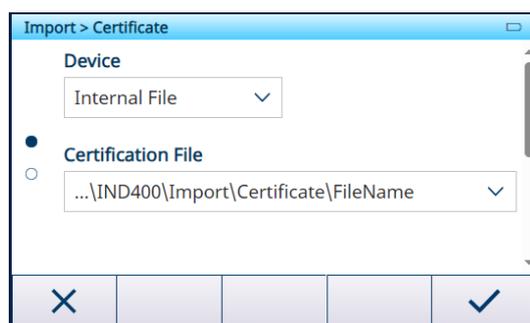
- Versione
- Numero di serie
- Firma
- Algoritmo firma
- Mittente
- Valido da
- Valido fino a
- Oggetto
- Chiave pubblica
- Parametri chiave pubblica
- Identificatore chiave oggetto
- Punti di distribuzione CRL
- Utilizzo delle chiavi
- Vincoli di base
- Identificazione personale
- Nome abbreviato
- Utilizzo ottimizzato delle chiavi
- Validazione estesa
- Informazioni estese sugli errori

#### Percorso di certificazione

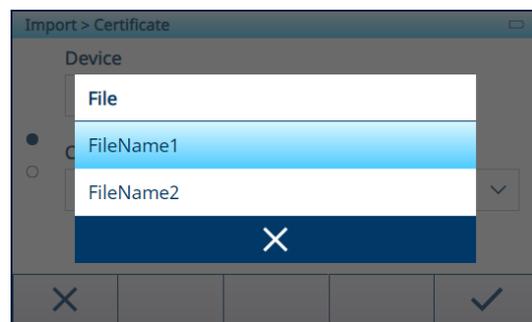
- Percorso di certificazione
- Stato della certificazione

#### Importare un certificato

- 1 Premere il tasto funzione **i**.
- 2 Selezionare la posizione da cui viene importato il certificato nel campo **Dispositivo**. Vedere [Importazione/esportazione dei dati ▶ pagina 29].
- 3 Selezionare il file del certificato da importare utilizzando l'elenco a discesa nel campo File di certificazione.

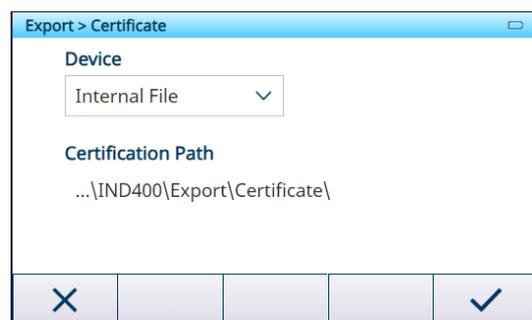


- 4 Per importare **File chiave privata**, attivare l'interruttore **Chiave privata**.
- 5 Premere ✓ per avviare l'importazione.



### Esportare un certificato

- 1 Contrassegnare il certificato da esportare nell'elenco delle certificazioni.
- 2 Premere il tasto funzione .
- 3 Selezionare la posizione in cui esportare il certificato nel campo **Dispositivo**. Vedere [Importazione/esportazione dei dati ▶ pagina 29].
- 4 Premere ✓ per avviare l'esportazione.



### Aggiornare o eliminare un certificato

Il certificato può essere aggiornato con il tasto funzione  ed eliminato con il tasto funzione .

### Scadenza del certificato

Lo stato del certificato viene verificato automaticamente all'accensione del terminale.

In presenza di un certificato vicino alla scadenza, nel centro messaggi verrà visualizzato un messaggio di avviso. Il giorno considerato vicino alla scadenza è 15 giorni prima della data di scadenza.

Se è presente un certificato scaduto, viene visualizzato anche in questo caso un messaggio di avviso nel centro messaggi.

#### Nota

Per la codifica e il tipo di certificato, supportiamo solo la codifica DER e il tipo .der. In caso contrario, è necessario convertirli in file .der. Per eseguire questa conversione è possibile utilizzare vari programmi (ad esempio openssl, makecert, .net).

## 3.6 Configurazione manutenzione

### 3.6.1 Manutenzione > Test bilancia

#### 3.6.1.1 Manutenzione -> Test bilancia -> Ripristina taratura di fabbrica

Quando si collega una nuova bilancia POWERDECK, viene visualizzato automaticamente un messaggio che chiede all'utente se desidera ripristinare le informazioni di taratura di fabbrica.

I dati della taratura di fabbrica possono essere memorizzati nelle celle di carico e gli utenti possono ripristinare manualmente i dati di taratura di fabbrica dalle celle di carico di PowerDeck per creare un sistema Pesatura base utilizzabile senza applicare pesi verifica in loco.

- La tenuta della bilancia è rotta.
- 1 Fare clic su Ripristina taratura di fabbrica nel menu.

- ➔ Viene visualizzata una finestra che indica che il terminale sta ricevendo dati dalle celle di carico.
- 2 Confermare per utilizzare i dati di taratura di fabbrica con ✓.
- 3 Nella pagina **Determina geocodifica**, inserire i valori **Latitudine (°)** e **Altitudine**.



- ➔ Il campo Codice GEO viene calcolato automaticamente e indicato nel campo **Geocodifica calcolata**.

**Nota:** il processo di ripristino manuale dei dati di taratura di fabbrica è lo stesso del ripristino automatico all'accensione.



### 3.6.2 Manutenzione -> Diagnosi

#### 3.6.2.1 Manutenzione -> Diagnosi -> Bilancia 1

Gruppo autorizzazione: W&M -> Livello 3

##### Bilancia analogica

La pagina Bilancia 1 indica la Segnale qualità del collegamento della bilancia analogica.

Quando il segnale è sufficiente, viene contrassegnato con ✓.

Diagnosis	
Scale 1	
Signal Quality	51.5

##### Bilancia SICSpro

Non sono disponibili informazioni diagnostiche.

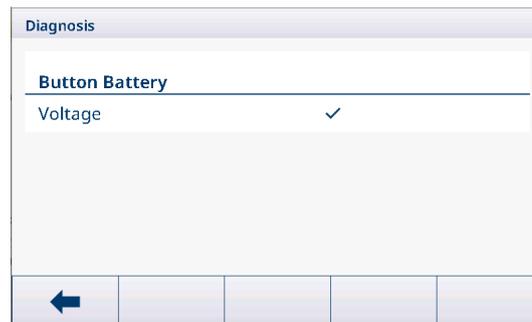
##### Sistema di pesatura POWERCELL

La pagina Bilancia 1 indica Segnale qualità e Eccita bilancia del collegamento del sistema di pesatura POWERCELL.

Diagnosis	
Scale 1	
Signal Quality	51.5
Scale Excitation	0.0V / 0.0V

### 3.6.2.2 Manutenzione -> Diagnosi -> Batteria

Questa voce di diagnosi mostra lo stato delle batterie.



#### Batteria a pulsante

La batteria a pulsante viene utilizzata per la RTC e si trova sulla scheda madre.

Quando la tensione della batteria a pulsante è inferiore a 2,5 V, viene visualizzato un messaggio SMART5™.

#### Batteria esterna

Quando viene rilevata una batteria esterna, viene visualizzata la tensione della batteria.

### 3.6.2.3 Manutenzione -> Diagnosi -> Dispositivo

#### 3.6.2.3.1 Test

##### Test display

Gli utenti vengono guidati attraverso una sequenza di test per verificare la qualità del display.

- 1 Confermare la schermata informativa con ✓.  
➔ Viene visualizzato un motivo a scacchiera rosso.
- 2 Verificare che tutti i pixel siano visualizzati correttamente.
- 3 Premere il tasto di trasferimento  per passare alla schermata di prova successiva.
- 4 Verificare che tutti i pixel siano visualizzati correttamente.
- 5 Ripetere i passaggi 3 e 4 finché non viene visualizzato il messaggio "Test terminato".
- 6 Confermare la conclusione del test con ✓.

 **Nota** Gli utenti possono uscire dal test del display in qualsiasi momento premendo **C**.

##### Test touch

Gli utenti vengono guidati attraverso una sequenza di test per verificare la funzionalità touch.

- 1 Confermare la schermata informativa con ✓.  
➔ Il display è suddiviso in 12 campi.
- 2 Toccare tutti i campi in sequenza da 1 a 12.  
➔ Quando la funzionalità touch è corretta, il campo viene contrassegnato con ✓.  
➔ Dopo aver toccato l'ultimo campo, viene visualizzato il messaggio "Superato".
- 3 Confermare il messaggio con ✓.

 **Nota** Gli utenti possono uscire dal test della funzionalità touch in qualsiasi momento premendo **C**.

##### Test tastiera

Gli utenti vengono guidati attraverso una sequenza di test per verificare i tasti fisici.

- 1 Confermare la schermata informativa con ✓.  
➔ Viene visualizzata una richiesta di verifica del tasto On/Off.
- 2 Toccare il tasto fisico indicato.  
➔ Viene visualizzata una richiesta di verifica del tasto successivo.
- 3 Ripetere il passaggio 2 finché non viene visualizzato il messaggio "Superato".
- 4 Confermare il messaggio con ✓.

 **Nota** Gli utenti possono uscire dal test della funzionalità touch in qualsiasi momento premendo **C**.

## Test porta seriale

### Nota

Questo test verificherà la porta seriale COM1 - COM3 (RS232).

Le porte da testare devono essere cablate in loopback (trasmissione e ricezione in cortocircuito).

- 1 Toccare ► per avviare il test.
  - ➔ Viene eseguito il test della porta seriale.
  - ➔ Viene visualizzato lo stato della porta seriale.
- 2 Uscire dal test della porta seriale con il tasto funzione ◀.
  - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 3 Confermare l'uscita dal test con ✓.

## Test di rete

### Nota

Il meccanismo di test è il gateway PING.

- 1 Confermare la schermata informativa con ✓.
  - ➔ Viene eseguito il test della porta seriale.
  - ➔ Viene visualizzato lo stato della porta seriale.
- 2 Confermare lo stato della porta seriale con ✓.
  - ➔ Il test di rete è terminato.

## Test USB

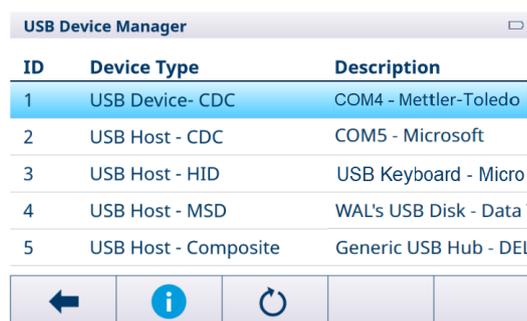
Questo test verificherà un dispositivo USB esterno.

- 1 Inserire il dispositivo USB da verificare.
  - ➔ Viene visualizzato il nome del dispositivo.
- 2 Toccare ► per avviare il test.
  - ➔ Viene eseguito il test USB.
  - ➔ Viene visualizzato il risultato del test.
- 3 Uscire dal test USB con il tasto funzione ◀.

### 3.6.2.3.2 Gestore dispositivi USB

Il Gestore dispositivi USB mostra tutti i dispositivi USB collegati.

- 1 Toccare  per visualizzare le impostazioni del dispositivo USB.
  - 2 Toccare  per modificare il dispositivo USB.
  - 3 Toccare  per eliminare un dispositivo USB installato.
-  **Nota** Il CDC del **Dispositivo USB** è combinato con la scheda opzionale USB, quindi non può essere eliminato.

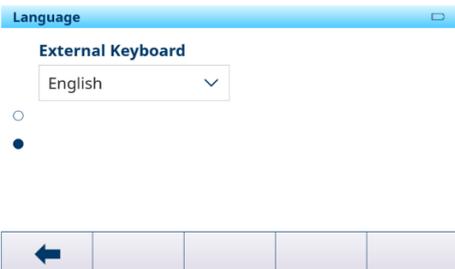


ID	Device Type	Description
1	USB Device- CDC	COM4 - Mettler-Toledo
2	USB Host - CDC	COM5 - Microsoft
3	USB Host - HID	USB Keyboard - Micro
4	USB Host - MSD	WAL's USB Disk - Data
5	USB Host - Composite	Generic USB Hub - DEL

## Tipi di dispositivo supportati

La tabella seguente elenca i tipi di dispositivi supportati da IND400.

Tipo dispositivo	Descrizione	Ulteriori informazioni
Dispositivo USB - CDC	IND400 funziona come un dispositivo USB, collegato a una porta host USB di altri strumenti, come un PC. Dal lato del PC, il dispositivo USB IND400 - CDC viene trattato come una porta seriale.	-
Host USB - CDC	IND400 funziona come Host USB e supporta solo il convertitore da USB a porta seriale.	-

Tipo dispositivo	Descrizione	Ulteriori informazioni
Host USB - HID	IND400 funziona come Host USB e supporta solo la tastiera USB esterna e il lettore di codici a barre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando questo Tipo dispositivo è attivo, toccare  per modificare il tipo di dispositivo esterno (<b>Tastiera</b> o Lettore di codici a barre).</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Selezionare la lingua di Tastiera esterna tramite il percorso: Terminale -&gt; Nazione -&gt; Lingua.</li> </ul> 
Host USB - MSD	IND400 funziona come Host USB e supporta solo il disco USB (dispositivo di archiviazione di massa USB).	-
Host USB - Composito	IND400 funziona come Host USB e supporta solo il collegamento di più dispositivi USB tramite un hub USB, ovvero Host USB - CDC, Host USB - HID e Host USB - MSD.	-

### 3.6.3 Manutenzione > Statistiche

#### Bilancia 1

Questa pagina mostra le statistiche di tutte le pesature dall'ultimo Reset master. La statistica è raggruppata come segue:

- Peso picco
- Pesature della bilancia (range di utilizzo, di portata)
- Stato della bilancia (sovraccarichi, sottocarichi, operazioni di azzeramento, operazioni di reset)

#### Sistema

Questa pagina offre una panoramica del sistema.

Statistic - System	
Internal Flash (Used / Total)	1.1 MB / 28.2 MB
Total Power On Time	31.86 Days
Total Use Time	5.96 Days
Current Power On Time	0.74 Days
Total Screen On Time	31.86 Days
Power Cycles	14

#### Tasto conteggio

Questa pagina offre una panoramica dei tasti premuti per ciascun tasto fisico.

### 3.6.4 Manutenzione -> Gestione test di routine

Utilizzando questa voce di configurazione è possibile pianificare ed eseguire eventi di test di routine.

#### Configurazione dei test di routine: impostazioni generali

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Evento	Taratura Sensibilità Eccentricità Ripetibilità Test a 1 punto Walk Test Evento personalizzato	Selezionare il test da eseguire. Per gli eventi personalizzati è possibile inserire un nome. Può essere utilizzato ai fini di promemoria. Vedere [Impostazione dei test ▶ pagina 147] e [Esecuzione di un test di routine ▶ pagina 149].
Scaduto	Nessuna azione Peso arancione Nessun peso	Selezionare cosa visualizzare quando il test è scaduto.
Giorni intervallo		Inserire l'intervallo per l'esecuzione del test.
Giorni promemoria		Inserire l'intervallo per l'invio di un promemoria prima della data del test successivo.
Ultima data		Visualizzazione della data dell'ultimo test.
Scadenza		Visualizzazione della data del test successivo.
Data promemoria		Visualizzazione della data in cui verrà inviato il promemoria per il test successivo.

#### 3.6.4.1 Impostazione dei test

##### Test di taratura

Vedere [Configurazione della bilancia SICSpro/analogica/POWERCELL ▶ pagina 107].

##### Test di sensibilità

- Selezionare un test della sensibilità nell'elenco e toccare  per ulteriori impostazioni.
  - ➔ Sono disponibili le seguenti impostazioni:

##### Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Unità carico di prova	g kg lb t oz ton	Selezionare l'unità del carico di prova che si desidera utilizzare per il test della sensibilità.
Modifica peso verifica operatore	<b>Abilita/Disabilita</b>	Se abilitata, l'operatore può modificare il peso verifica.
Registro stampa auto	<b>Abilita/Disabilita</b>	Se abilitato, viene stampato automaticamente un protocollo di test.

- Nella pagina di configurazione, toccare  per impostare le fasi del test.
  - ➔ Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Fase n.                      Numerazione automatica  
Carico di prova            Valore del peso del carico di prova

Nome peso	Nome del carico di prova
Limite allarme	Quando la deviazione è maggiore del limite di allarme ma inferiore al limite di regolazione, viene visualizzato un avviso.
Limite regolazione	Quando la deviazione è superiore al limite di regolazione, il test ha esito negativo.
Prompt	Quando si verifica un evento di test, il testo del prompt viene visualizzato nella schermata Home.

### Test di eccentricità, ripetibilità e a un punto

- Selezionare il rispettivo test nell'elenco e toccare  per ulteriori impostazioni.
  - ➔ Sono disponibili le seguenti impostazioni:

#### Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Unità carico di prova	g kg lb t oz ton	Selezionare l'unità del carico di prova che si desidera utilizzare per il test della sensibilità.
Carico di prova		Valore del peso del carico di prova
Nome peso		Nome del carico di prova
Round		Numero di cicli di test, solo per i test di ripetibilità
Limite allarme		Quando la deviazione è maggiore del limite di allarme ma inferiore al limite di regolazione, viene visualizzato un avviso.
Limite regolazione		Quando la deviazione è superiore al limite di regolazione, il test ha esito negativo.
Modifica peso verifica operatore	<b>Abilita/Disabilita</b>	Se abilitata, l'operatore può modificare il peso verifica.
Registro stampa auto	<b>Abilita/Disabilita</b>	Se abilitato, viene stampato automaticamente un protocollo di test.

### Prova del cammino

Questo test consente di verificare la ripetibilità e l'eccentricità delle piattaforme di pesatura di grandi dimensioni camminandoci sopra.

- Selezionare un walk-test nell'elenco e toccare  per ulteriori impostazioni.
  - ➔ Sono disponibili le seguenti impostazioni:

#### Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Round		Numero di cicli di test, solo per i test di ripetibilità
Limite avviso ripetibilità		Quando la deviazione della ripetibilità è maggiore del limite di avviso ma inferiore al limite di regolazione, viene visualizzato un avviso.
Limite regolazione ripetibilità		Quando la deviazione della ripetibilità è superiore al limite di regolazione, il test ha esito negativo.
Limite avviso eccentricità		Quando la deviazione dell'eccentricità è maggiore del limite di avviso ma inferiore al limite di regolazione, viene visualizzato un avviso.
Limite regolazione eccentricità		Quando la deviazione dell'eccentricità è superiore al limite di regolazione, il test ha esito negativo.

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Modifica peso verifica operatore	Abilita/ <b>Disabilita</b>	Se abilitata, l'operatore può modificare il peso verifica.
Registro stampa auto	<b>Abilita</b> /Disabilita	Se abilitato, viene stampato automaticamente un protocollo di test.

### Test evento personalizzato

Un evento personalizzato può essere utilizzato ai fini di promemoria.

- Selezionare un evento personalizzato nell'elenco e toccare  per ulteriori impostazioni.
  - ➔ Sono disponibili le seguenti impostazioni:

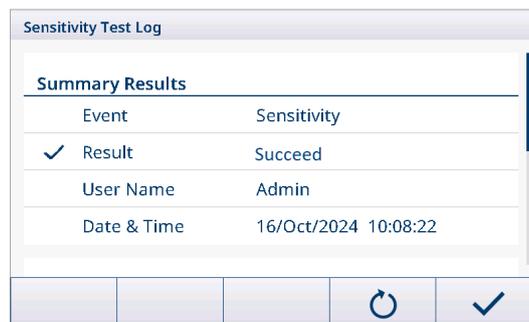
#### Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Voce di configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Prompt		Inserire il testo del promemoria.
Registro stampa auto	<b>Abilita</b> /Disabilita	Se abilitato, viene stampato automaticamente un protocollo di test.

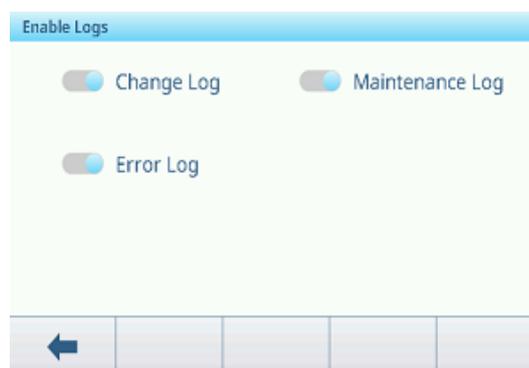
### 3.6.4.2 Esecuzione di un test di routine

- 1 Selezionare l'evento desiderato nell'elenco degli eventi.
- 2 Toccare  per avviare il test.
  - ➔ Gli utenti vengono guidati attraverso il test.
  - ➔ Al termine del test, vengono visualizzati i risultati.
- 3 Toccare  per uscire dal test.



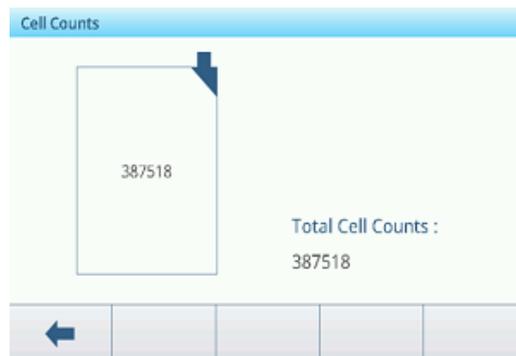
### 3.6.5 Manutenzione -> Abilita registri

- Abilitare/disabilitare i rispettivi registri.



### 3.6.6 Manutenzione -> Conteggi celle

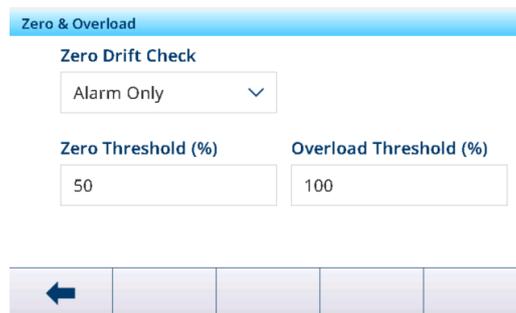
Questa voce di manutenzione mostra il peso grezzo.



### 3.6.7 Manutenzione -> Zero e sovraccarico

#### Verifica deriva zero

Con questa funzione, il terminale può emettere un allarme o disabilitare il processo di pesatura quando si verifica un guasto dovuto a deriva zero o un sovraccarico della cella di carico.



Parametro	Descrizione
Verifica deriva zero	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nessuna azione</li> </ul> <p>Non è necessaria alcuna azione.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Disattivazione e allarme</li> </ul> <p>Dopo che l'utente ha premuto OK nel messaggio popup, il sistema di pesatura POWERCELL viene disabilitato.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Solo allarme (valore predefinito)</li> </ul> <p>L'utente deve confermare il messaggio popup con OK.</p>
Soglia zero (%)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 50 - 90</li> <li>Valore predefinito = 50</li> </ul>
Soglia sovracc. (%)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervallo: 50 - 100</li> <li>Valore predefinito: 100</li> </ul>

#### Verifica deriva zero

Quando viene emesso un comando zero della bilancia, si presume che la bilancia sia vuota. L'IND400 verificherà innanzitutto se la deriva zero totale/la portata del sistema di pesatura è superiore all'1%. Se lo è, verifica la percentuale della deriva zero totale fornita da una qualsiasi cella di carico. Se supera la Soglia definita dall'utente, viene generato un errore e l'allarme viene registrato oppure viene generato un errore, l'allarme viene registrato e la bilancia viene disabilitata.

Se si verifica un errore e il registro di manutenzione è abilitato, l'errore verrà registrato nel registro di manutenzione.

Per cancellare un errore Solo allarme, i valori del test 1 o del test 2 devono scendere al di sotto del 90% del parametro specificato. Per eliminare un errore Disattivazione e allarme, il monitoraggio della deriva zero deve essere disattivato o impostato su Solo allarme e il terminale deve tornare alla schermata Esegui.

Si noti che un errore deriva zero non verrà generato se il valore zero è al di fuori dell'intervallo zero. Verrà invece visualizzato un errore Intervallo zero.

### Soglia sovracc. (%)

La soglia in corrispondenza della quale viene registrato un sovraccarico della cella può essere impostata come valore di peso totale in unità di peso primarie. Il valore inserito deve anche tenere conto della quantità di precarico e in genere non deve superare la portata nominale della cella di carico. L'attivazione del sovraccarico non viene reimpostata finché il peso misurato non scende al di sotto del 90% del valore della soglia di sovraccarico.

## 3.6.8 Manutenzione -> Valori taratura

### Nota

Le impostazioni disponibili dipendono dal tipo di taratura selezionato.

	Int	3 punti	4 punti	5 punti	3 p. con isteresi	4 p. con isteresi	5 p. con isteresi
<b>Conteggi per zero</b>	X	X	X	X	X	X	X
<b>Carico test 01</b>	X	X	X	X	X	X	X
<b>Conteggi 1</b>	X	X	X	X	X	X	X
<b>Conta 1 in meno</b>					X	X	X
<b>Carico test 02</b>		X	X	X	X	X	X
<b>Conteggi 2</b>		X	X	X	X	X	X
<b>Conta 2 in meno</b>						X	X
<b>Carico test 03</b>			X	X		X	X
<b>Conteggi 3</b>			X	X		X	X
<b>Conteggi 3 in senso decrescente</b>							X
<b>Carico test 04</b>				X			X
<b>Conteggi 4</b>				X			X
Impostazione	Descrizione						
Conteggi per zero	Impostare i conteggi grezzi per zero						
Carico test 01	Impostare il peso del carico di prova n. 01						
Conteggi 1	Impostare i conteggi grezzi per il carico di prova n. 01						
Conta 1 in meno	Impostare i conteggi grezzi per il carico di prova n. 01 durante lo scarico						
Carico test 02	Impostare il peso del carico di prova n. 02						
Conteggi 2	Impostare i conteggi grezzi per il carico di prova n. 02						
Conta 2 in meno	Impostare i conteggi grezzi per il carico di prova n. 02 durante lo scarico						
Carico test 03	Impostare il peso del carico di prova n. 03						
Conteggi 3	Impostare i conteggi grezzi per il carico di prova n. 03						
Conteggi 3 in senso decrescente	Impostare i conteggi grezzi per il carico di prova n. 03 durante lo scarico						
Carico test 04	Impostare il peso del carico di prova n. 04						
Conteggi 4	Impostare i conteggi grezzi per il carico di prova n. 04						

## 3.6.9 Manutenzione -> Backup

Questa voce di configurazione consente di eseguire un backup di tutte le impostazioni di sistema come segue:

- Tutti i parametri di configurazione, tranne Memoria in Applicazioni, Gestione utenti in Terminale e Modello in Comunicazione
- Modelli di stampa
- Dati di gestione degli utenti (esclusivamente con password)

### Backup manuale

- Per eseguire un backup manuale, toccare il tasto funzione .
- ➔ Sono richieste le seguenti impostazioni.

Voce di configurazione	Descrizione	Impostazioni possibili/commenti
Dispositivo	Selezionare il dispositivo in cui verranno esportati i dati.	File interno, memoria di massa USB.
Percorso	Inserire il percorso in cui verranno memorizzati i dati esportati.	Assicurarsi che la cartella indicata sia presente, specialmente quando si seleziona Memoria di massa USB.

- Confermare le impostazioni con ✓.
  - ➔ Il backup è in corso. Viene visualizzato un messaggio.

### Backup automatico

Quando l'opzione Backup automatico è abilitata, il backup viene eseguito automaticamente in base alle seguenti impostazioni.

Voce di configurazione	Descrizione
Giorni intervallo	Impostare l'intervallo del backup automatico
Data ultimo backup	Mostra la data dell'ultimo backup

- Confermare le impostazioni con ✓.
  - ➔ Il backup è in corso. Viene visualizzato un messaggio.
  - ➔ Il backup successivo verrà eseguito automaticamente dopo l'intervallo impostato.

#### **i** Nota

Gli utenti possono eseguire un backup manuale in qualsiasi momento toccando il tasto funzione .

### 3.6.10 Manutenzione -> Ripristino

Questa voce di configurazione consente di ripristinare le impostazioni di sistema complete.

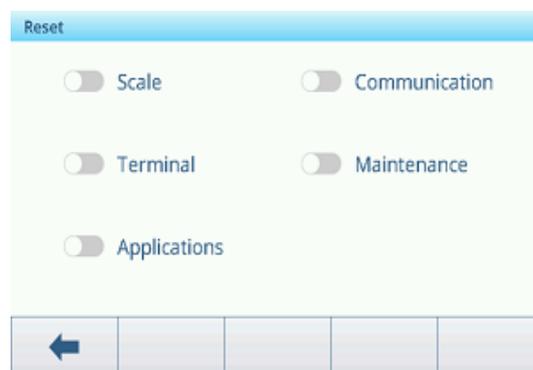
- Per ripristinare un sistema, configurare le seguenti impostazioni:

Voce di configurazione	Descrizione	Impostazioni possibili/commenti
Dispositivo	Selezionare il dispositivo da cui verranno importati i dati	File interno, memoria di massa USB
Percorso	Percorso in cui devono essere archiviati i dati da importare	Assicurarsi che i dati da importare provengano dalla cartella corretta

- 1 Confermare le impostazioni con ✓.
  - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 2 Confermare il ripristino e il riavvio con ✓.
  - ➔ È in corso il ripristino. Viene visualizzato un messaggio.

### 3.6.11 Manutenzione -> Reset

- 1 Selezionare quale parte del dispositivo deve essere sottoposta a reset.
  - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 2 Confermare il reset con ✓.



## 4 Manutenzione e assistenza

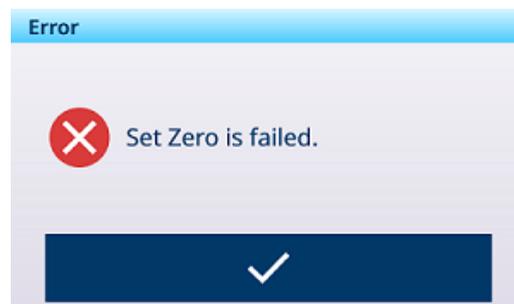
### 4.1 Condizioni d'errore

Errore	Causa	Soluzione
Display nero	• Timeout retroilluminazione troppo breve	– Aumentare il timeout retroilluminazione.
	• Assenza di alimentazione	– Verificare l'alimentazione.
	• Unità spenta	– Accendere l'unità.
	• Cavo di alimentazione non collegato	– Collegare il cavo di alimentazione.
	• Errore breve	– Scollegare il cavo di alimentazione e ricollegarlo.
Display di pesatura instabile	• Posizione di installazione instabile	– Regolare il filtro per l'ambiente.
	• Correnti d'aria	– Evitare le correnti d'aria.
	• Campione di pesatura instabile	– Assicurarsi che il campione di pesatura sia più stabile.
	• Contatto tra il piatto di pesata e/o il campione di pesatura e l'ambiente circostante	– Evitare il contatto.
	• Errore alimentazione	– Verificare l'alimentazione.
Visualizzazione del peso non corretta	• Azzeramento non corretto	– Scaricare la bilancia, azzerarla e ripetere l'operazione di pesatura.
	• Valore tara non corretto	– Cancellare la tara.
	• Contatto tra il piatto di pesata e/o il campione di pesatura e l'ambiente circostante	– Evitare il contatto.
	• Piattaforma di pesatura inclinata	– Portare a livello la piattaforma di pesatura.
	• Piatto di carico non sulla bilancia	– Collocare il piatto di carico sulla bilancia.
	• Intervallo di pesatura non raggiunto	– Impostare su zero.
	• Intervallo di pesatura superato	– Scaricare la bilancia. – Ridurre il precarico.
	• Risultato non ancora stabile	– Se necessario, regolare il filtro per l'ambiente.

### 4.2 Errori e avvertenze

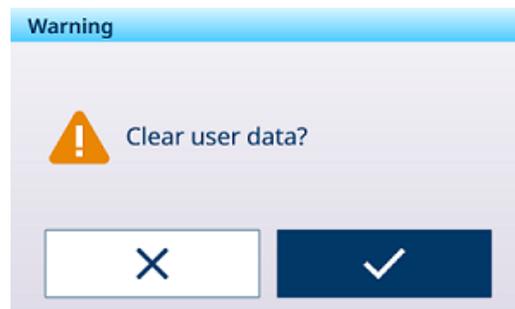
#### Messaggi di errore

I messaggi di errore devono essere confermati.



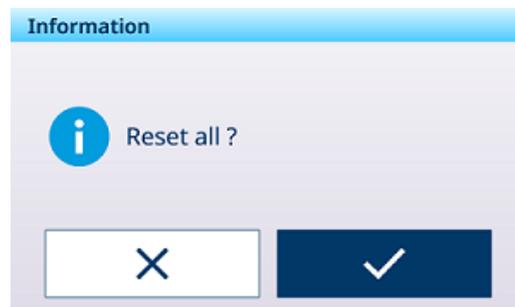
#### Avvertenza

È possibile annullare un avviso o confermarlo.



### Informazioni

Il messaggio informativo ha la funzione di un prompt di sicurezza.



## 4.3 Eventi e allarmi SMART5™

SMART5™ ha lo scopo di armonizzare eventi e allarmi in base agli standard e alle pratiche di settore comuni. Questi standard provengono dal settore del controllo dei processi in ambito chimico e nella produzione e raffinazione del petrolio, dove esiste un rischio molto elevato di esplosione e lesioni personali.

Alcuni degli allarmi Smart5® possono essere osservati anche sul lato PLC. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al capitolo [Messaggi di errore ▶ pagina 155].

### 4.3.1 Classificazione degli allarmi/avvisi NAMUR

La tabella che segue è un adattamento di NE107 per gli strumenti di pesatura.

Icona	Grado	Tipo	Descrizione	Risultato
	5	Errore	Peso errato/errore dello strumento	L'allarme smette di funzionare: la cancellazione dell'allarme non ripristina la condizione; il dispositivo deve essere riparato per eliminare l'allarme.
	4	Manutenzione necessaria	Peso errato/errore dello strumento previsto in base ad algoritmi e sensori predittivi come temperatura e umidità.	L'allarme indica che l'errore è imminente e si verificherà in una settimana o più. L'allarme può essere sottoposto a reset, ma si ripresenterà ogni giorno fino all'eliminazione della causa.
	3	Fuori specifica	Azioni dell'operatore errate o funzionamento del dispositivo/applicazione fuori specifica.	Allarme e registrazione dell'evento. Gli allarmi vengono generati/trasmessi solo su richiesta del cliente.
	2	Allarme	È necessario eseguire test di routine, taratura o manutenzione preventiva.	Allarme e registrazione dell'evento. Gli allarmi vengono generati/trasmessi solo su richiesta del cliente.
	1	Condizioni normali	L'unità funziona correttamente.	Nessuna azione necessaria.

### 4.3.2 Messaggi di errore

Messaggio	Codice allarme	Livello Namur	Registro Errori	Azione
Cambio slot/tipo bilancia\nReset master\nTUTTI i blocchi.	1001	5	Sì	-
Cambio slot/tipo bilancia\nReset master\nTUTTI i blocchi.	1002	5	Sì	-
Bilancia scollegata.	2012	5	Sì	Controllare cavo collegamento bilancia
Il registro transazioni di [Application] ha raggiunto il 100%.	3038	3	Sì	Esportare il file di registro.
Il registro transazioni di [Application] supera il 90%.	3039	2	Sì	Esportare il file di registro.
Il registro transazioni di [Application] supera il 75%.	3040	2	Sì	Esportare il file di registro.
Errore convert. analogico	4041	5	Sì	Controllare cavo collegamento bilancia.
Errore zero moto.	4042	0	No	Moto bilancia.
Errore zero netto.	4043	0	No	Togli carico da bilancia.
Zero fuori range.	4044	2	Sì	Togli carico da bilancia.
Zero disabilitato	4045	0	No	Zero non permesso.
Errore tara moto.	4046	0	No	Moto bilancia.
Tara PB inattiva.	4047	0	No	Tara non permessa.
Tara KB inattiva.	4048	0	No	Tara non permessa.
Incremento tara non consentito.	4049	0	No	-
Incremento tara consentito solo con peso netto positivo.	4050	0	No	-
Errore arrotondamento tara.	4051	0	No	Operazione tara non riuscita.
Tara insufficiente.	4052	0	No	Bilancia troppo grande per elemento.
Errore iniz. zero.	4053	0	No	Togli carico da bilancia.
Tara fuori range.	4054	0	Sì	Peso tara supera portata.
Errore tara negativa.	4055	0	No	Azzerata bilancia.
Errore tara - over (range).	4056	0	Sì	-
Cancella zero lordo-tara	4057	0	No	Togli carico da bilancia.
Errore Tara - ignoto.	4058	0	No	-
Sat. analog. non riusc	4059	0	No	Peso superiore a portata bilancia.
Sovraccarico omologazione.	4064	3	Sì	Bilancia troppo piccola per elemento.
Sottocarico omologazione.	4065	3	Sì	Riazzera bilancia.
SW1-1 spento dopo accensione	4066	3	Sì	-
Campione insufficiente.	4067	3	Sì	Usare una bilancia più piccola.
Errore regolazione	4069	3	Sì	Provare una nuova regolazione.
Errore regolazione MP	4070	3	Sì	Provare una nuova regolazione.
Zero richiesto	4074	3	No	-
Sensibilità scaduta.\nEseguire test di sensibilità.	4075	2	Sì	Avvia test sensibilità.
Taratura scaduta.\nEseguire test di taratura.	4076	2	Sì	Avvia test taratura.
Taratura scaduta.\nBilancia disattivata.\nRichiesto reset.	4077	2	Sì	Avvia test taratura.

Messaggio	Codice allarme	Livello Namur	Registro Errori	Azione
Ripetibilità scaduta.\nEseguire test di ripetibilità.	4078	2	Si	Avvia test ripetibilità.
Ripetibilità scaduta.\nBilancia disattivata.\nRichiesto reset.	4079	2	Si	Avvia test ripetibilità.
Punto 1 scaduto.\nEseguire test Punto 1.	4080	2	Si	Avvia test 1 punto.
Punto 1 scaduto.\nBilancia disattivata.\nRichiesto reset.	4081	2	Si	Avvia test 1 punto.
Test cammino scaduto.\nEseguire Test cammino.	4082	2	Si	Avvia Test cammino
Test cammino scaduto.\nBilancia disattivata.\nRichiesto reset.	4083	2	Si	Avvia Test cammino
EventoPersonalizzato scaduto.\nEsegui test EventoPersonalizzato.	4084	2	Si	Esegui test personalizzato.
EventoPersonalizzato scaduto.\nBilancia disattivata.\nRichiesto reset.	4085	2	Si	Esegui test personalizzato.
Eccentricità scaduta.\nEseguire test di eccentricità.	4086	2	Si	Avvia test eccentricità.
Eccentricità scaduta.\nBilancia disattivata.\nRichiesto reset.	4087	2	Si	Avvia test eccentricità.
Sensibilità in scadenza.	4088	2	Si	Avvia test sensibilità.
Taratura in scadenza.	4089	2	Si	Avvia test taratura.
Ripetibilità in scadenza.	4090	2	Si	Avvia test ripetibilità.
Punto 1 in scadenza.	4091	2	Si	Avvia test 1 punto.
Test cammino in scadenza.	4092	2	Si	Avvia Test cammino
EventoPersonalizzato in scadenza.	4093	2	Si	Esegui test personalizzato.
Eccentricità in scadenza.	4094	2	Si	Avvia test eccentricità.
Sensibilità scaduta.\nBilancia disattivata.\nRichiesto reset.	4095	2	Si	Avvia test sensibilità.
Svuotare bilancia, porvi nuovo peso.	90001	3	No	-
Rimuovere oggetto o tarare bilancia.	90002	3	No	-
Porre oggetto su piattaforma.	90003	3	No	-
Supera il target totale.	90004	3	No	-
Nessuna transazione generata	90005	3	No	-
Transazione interrotta, impossibile uscire.	90006	3	No	-
Transazione già salvata.	90007	3	No	-
Il peso è sotto la soglia.	90008	3	No	-
Peso fuori dall'intervallo OK.	90009	3	No	-
Trasferimento non permesso entro deviazione di 30d.	90010	3	No	-
Superamento valore totalizzazione.	90011	3	No	-
Ottimizzazione APW riuscita.	90012	1	No	-
La modalità Sottrazione richiede la modalità Netto. Tarare prima la bilancia.	90013	2	No	-
La modalità Sottrazione è applicabile solo per scaricare il peso dalla piattaforma.	90014	2	No	-
La modalità standard è applicabile solo per il carico di peso sulla piattaforma.	90015	2	No	-
Modo bilancia X10.	90016	3	No	-
Sincronizzazione ora di rete fallita.	90017	4	Si	Controlla impostazione server NTP.

Messaggio	Codice allarme	Livello Namur	Registro Errori	Azione
Liv. batteria molto basso.	90018	5	Sì	Sostituire la batteria.
Trasferimento fallito	91001	0	No	-
Trasferimento fallito	91002	0	No	-
Zero negato in situazione corrente.	91003	2	No	-
Tara negata in situazione corrente.	91004	2	No	-
Cancellazione negata in situazione corrente.	91005	2	No	-
Bilancia in modalità espansa	91006	0	No	-
Errore Zero - zero nullo.	91007	0	No	-
Errore di stampa	91010	0	No	-
Bilancia in movimento	91011	0	No	-
Bilancia sotto zero	91012	0	No	-
Bilancia in modalità espansa	91013	0	No	-
\nErrore stampa: No Zero	91014	0	No	-
Errore di stampa	91015	0	No	-
Errore Zero - ignoto.	91018	0	No	-
Errore Cancella - ignoto.	91019	0	No	-
Operazione non riuscita - Sconosciuto	91020	0	No	-
FACT annullato	91021	0	No	-
FACT riuscito	91022	0	No	-
Errore FACT - Movimento	91023	0	No	-
Errore FACT	91024	0	No	-
FACT in esecuzione	91025	0	No	-
FACT non riuscito - 3 tentativi	91026	0	No	-
Funzione disabilitata.	91027	0	No	-
Errore analisi modello	91030	0	No	-
Overflow dei totali	91031	0	No	-
Overflow totale target	91032	0	No	-
Overflow totale target	91033	0	No	-
ID non trovato	91034	0	No	-
ID non trovato	91035	0	No	-
-	91036	0	No	-
Bilancia rem.-Nessun trasf. dati	91037	0	No	-
Bilancia remota: nessuna vista remota	91038	0	No	-
Registro alibi pieno al 100%	91039	3	Sì	Esportare il file di registro.
Registro alibi oltre 90%.	91040	2	Sì	Esportare il file di registro.
Registro alibi oltre 75%.	91041	2	Sì	Esportare il file di registro.
[Log Name] ha raggiunto il 100%.	91042	3	No	Esportare il file di registro.
[Log Name] supera il 90%.	91043	2	Sì	Esportare il file di registro.
[Log Name] supera il 75%.	91044	2	Sì	Esportare il file di registro.
[Configurale table name] ha raggiunto il 100%.	91045	3	No	Esportare il file di registro.
[Configurale table name] supera il 90%.	91046	2	Sì	Esportare il file di registro.
[Configurale table name] supera il 75%.	91047	2	Sì	Esportare il file di registro.

#### 4.4 Manutenzione

È sufficiente una pulizia regolare per la manutenzione del terminale di pesatura.

## Pulizia



### **AVVERTENZA**

#### **Rischio di folgorazione**

- 1 Non aprire il terminale di pesatura per pulirlo.
  - 2 Prima della pulizia, scollegare la spina di alimentazione.
- 
- 1 Assicurarsi che il terminale sia scollegato dall'alimentatore.
  - 2 Pulire il terminale con un panno asciutto o leggermente umido solo con acqua pulita.

## 5 Appendice

### 5.1 Tabella dei valori Geo

L'utilizzo del codice Geo nel terminale di pesatura consente ai tecnici del servizio di assistenza METTLER TOLEDO di regolare lo strumento in base alle variazioni di altitudine o latitudine senza la necessità di riapplicare i pesi verifica. Ciò presuppone che sia stata precedentemente eseguita una regolazione accurata con il codice Geo della posizione originaria impostato in modo corretto e che sia possibile determinare il codice Geo della nuova posizione con precisione.

Per reinstallare un terminale di pesatura in una posizione geografica diversa, è possibile calcolare le variazioni gravitazionali e di altitudine mediante i seguenti passaggi.

Questa procedura non è necessaria per le regolazioni in loco.

#### Determinazione del valore del codice Geo

Esistono due metodi per determinare il valore del codice Geo per la propria posizione.

##### Metodo A

- 1 Aprire il sito [www.welmec.org](http://www.welmec.org) e cercare la pagina **Gravity Information** (Informazioni sulla gravità) per ottenere il valore g (ad esempio 9,770390 m/s<sup>2</sup>) della propria posizione geografica specifica.
- 2 Consultare la Tabella A dei codici Geo METTLER TOLEDO per selezionare il codice Geo in base al proprio valore g; ad esempio, se il valore g è 9,810304, deve essere applicato il codice Geo 20.

##### Metodo B

- Utilizzare la Tabella B dei codici Geo METTLER TOLEDO per determinare il codice Geo per la nuova altitudine e posizione in cui verrà utilizzata la bilancia.

La latitudine e l'altezza sul livello del mare sono disponibili al link [www.mapcoordinates.net/en](http://www.mapcoordinates.net/en)

#### Verifica del valore del codice Geo nello strumento

##### Confronto dei codici Geo

- 1 Confrontare il codice Geo rilevato con il codice Geo attualmente impostato nel terminale di pesatura.
- 2 Se i valori dei due codici Geo non corrispondono, contattare il tecnico dell'assistenza METTLER TOLEDO. Quando il sistema viene certificato, è necessaria una nuova verifica.

##### Nota

L'utilizzo del valore del codice Geo per la regolazione della taratura non garantisce la stessa accuratezza della riapplicazione di pesi verifica certificati e della ritaratura della bilancia nella nuova posizione.

**Tabella A: definizione dei codici Geo METTLER TOLEDO con il valore g**

Codice Geo	Valore g (m/s <sup>2</sup> )	Codice Geo	Valore g (m/s <sup>2</sup> )	Codice Geo	Valore g (m/s <sup>2</sup> )	Codice Geo	Valore g (m/s <sup>2</sup> )
0	9,770390	8	9,786316	16	9,802295	24	9,818326
1	9,772378	9	9,788311	17	9,804296	25	9,820333
2	9,774367	10	9,790306	18	9,806298	26	9,822341
3	9,776356	11	9,792302	19	9,808300	27	9,824351
4	9,778347	12	9,794299	20	9,810304	28	9,826361
5	9,780338	13	9,796297	21	9,812308	29	9,828371
6	0,782330	14	9,798295	22	9,814313	30	9,830383
7	9,784323	15	9,800295	23	9,816319	31	9,832396

**Tabella B: definizione dei codici Geo METTLER TOLEDO per latitudine e altezza geografiche**

Latitudine geografica, Nord o Sud	Altezza sul livello del mare											
	[m]	0	325	650	975	1300	1625	1950	2275	2600	2925	3250
		- 325	- 650	- 975	- 1300	- 1625	- 1950	- 2275	- 2600	- 2925	- 3250	- 3575
	[pie di]	0	1060	2130	3200	4260	5330	6400	7460	8530	9600	10660
		- 1060	- 2130	- 3200	- 4260	- 5330	- 6400	- 7460	- 8530	- 9600	- 10660	- 11730
0° 0' - 5° 46' (0.0° - 5.77°)		5	4	4	3	3	2	2	1	1	0	0
5° 46' - 9° 52' (5.77° - 12.87°)		5	5	4	4	3	3	2	2	1	1	0

Latitudine geografica, Nord o Sud	Altezza sul livello del mare											
	[m]	0 - 325	325 - 650	650 - 975	975 - 1300	1300 - 1625	1625 - 1950	1950 - 2275	2275 - 2600	2600 - 2925	2925 - 3250	3250 - 3575
	[pie di]	0 - 1060	1060 - 2130	2130 - 3200	3200 - 4260	4260 - 5330	5330 - 6400	6400 - 7460	7460 - 8530	8530 - 9600	9600 - 10660	10660 - 11730
9° 52' - 12° 44' (12.87° - 12.73°)		6	5	5	4	4	3	3	2	2	1	1
12° 44' - 15° 6' (12.73° - 15.1°)		6	6	5	5	4	4	3	3	2	2	1
15° 6' - 17° 10' (15.1° - 17.17°)		7	6	6	5	5	4	4	3	3	2	2
17° 10' - 19° 2' (17.17° - 19.03°)		7	7	6	6	5	5	4	4	3	3	2
19° 2' - 20° 45' (19.03° - 20.75°)		8	7	7	6	6	5	5	4	4	3	3
20° 45' - 22° 22' (20.75° - 22.37°)		8	8	7	7	6	6	5	5	4	4	3
22° 22' - 23° 54' (22.37° - 23.9°)		9	8	8	7	7	6	6	5	5	4	4
23° 54' - 25° 21' (23.9° - 25.35°)		9	9	8	8	7	7	6	6	5	5	4
25° 21' - 26° 45' (23.35° - 26.75°)		10	9	9	8	8	7	7	6	6	5	5
26° 45' - 28° 6' (26.75° - 28.1°)		10	10	9	9	8	8	7	7	6	6	5
28° 6' - 29° 25' (28.1° - 29.42°)		11	10	10	9	9	8	8	7	7	6	6
29° 25' - 30° 41' (29.42° - 30.68°)		11	11	10	10	9	9	8	8	7	7	6
30° 41' - 31° 56' (30.68° - 31.93°)		12	11	11	10	10	9	9	8	8	7	7
31° 56' - 33° 9' (31.93° - 33.15°)		12	12	11	11	10	10	9	9	8	8	7
33° 9' - 34° 21' (33.15° - 34.35°)		13	12	12	11	11	10	10	9	9	8	8
34° 21' - 35° 31' (34.35° - 35.52°)		13	13	12	12	11	11	10	10	9	9	8
35° 31' - 36° 41' (35.52° - 36.68°)		14	13	13	12	12	11	11	10	10	9	9
36° 41' - 37° 50' (36.68° - 37.83°)		14	14	13	13	12	12	11	11	10	10	9
37° 50' - 38° 58' (37.83° - 38.97°)		15	14	14	13	13	12	12	11	11	10	10
38° 58' - 40° 5' (38.97° - 40.08°)		15	15	14	14	13	13	12	12	11	11	10
40° 5' - 41° 12' (40.08° - 41.2°)		16	15	15	14	14	13	13	12	12	11	11
41° 12' - 42° 19' (41.2° - 42.32°)		16	16	15	15	14	14	13	13	12	12	11
42° 19' - 43° 26' (42.32° - 43.43°)		17	16	16	15	15	14	14	13	13	12	12
43° 26' - 44° 32' (43.43° - 44.53°)		17	17	16	16	15	15	14	14	13	13	12
44° 32' - 45° 38' (44.53° - 45.63°)		18	17	17	16	16	15	15	14	14	13	13
45° 38' - 46° 45' (45.63° - 46.75°)		18	18	17	17	16	16	15	15	14	14	13
46° 45' - 47° 51' (46.75° - 47.85°)		19	18	18	17	17	16	16	15	15	14	14
47° 51' - 48° 58' (47.85° - 48.97°)		19	19	18	18	17	17	16	16	15	15	14
48° 58' - 50° 6' (48.97° - 50.1°)		20	19	19	18	18	17	17	16	16	15	15
50° 6' - 51° 13' (50.1° - 51.22°)		20	20	19	19	18	18	17	17	16	16	15

Latitudine geografica, Nord o Sud	Altezza sul livello del mare											
	[m]	0 - 325	325 - 650	650 - 975	975 - 1300	1300 - 1625	1625 - 1950	1950 - 2275	2275 - 2600	2600 - 2925	2925 - 3250	3250 - 3575
	[pie di]	0 - 1060	1060 - 2130	2130 - 3200	3200 - 4260	4260 - 5330	5330 - 6400	6400 - 7460	7460 - 8530	8530 - 9600	9600 - 10660	10660 - 11730
51° 13' - 52° 22' (51.22° - 52.37°)		21	20	20	19	19	18	18	17	17	16	16
52° 22' - 53° 31' (52.37° - 53.52°)		21	21	20	20	19	19	18	18	17	17	16
53° 31' - 54° 41' (53.52° - 54.68°)		22	21	21	20	20	19	19	18	18	17	17
54° 41' - 55° 52' (54.68° - 55.87°)		22	22	21	21	20	20	19	19	18	18	17
55° 52' - 57° 4' (55.87° - 57.07°)		23	22	22	21	21	20	20	19	19	18	18
57° 4' - 56° 17' (57.07° - 56.28°)		23	23	22	22	21	21	20	20	19	19	18
56° 17' - 59° 32' (56.28° - 59.53°)		24	23	23	22	22	21	21	20	20	19	19
59° 32' - 60° 49' (59.53° - 60.82°)		24	24	23	23	22	22	21	21	20	20	19
60° 49' - 62° 9' (60.82° - 62.15°)		25	24	24	23	23	22	22	21	21	20	20
62° 9' - 63° 30' (62.15° - 63.5°)		25	25	24	24	23	23	22	22	21	21	20
63° 30' - 64° 55' (63.5° - 64.92°)		26	25	25	24	24	23	23	22	22	21	21
64° 55' - 66° 24' (64.92° - 66.4°)		26	26	25	25	24	24	23	23	22	22	21
66° 24' - 67° 57' (66.4° - 67.95°)		27	26	26	25	25	24	24	23	23	22	22
67° 57' - 69° 35' (67.95° - 69.58°)		27	27	26	26	25	25	24	24	23	23	22
69° 35' - 71° 21' (69.58° - 71.35°)		28	27	27	26	26	25	25	24	24	23	23
71° 21' - 73° 16' (71.35° - 73.27°)		28	28	27	27	26	26	25	25	24	24	23
73° 16' - 75° 24' (73.27° - 75.4°)		29	28	28	27	27	26	26	25	25	24	24
75° 24' - 77° 52' (75.4° - 77.87°)		29	29	28	28	27	27	26	26	25	25	24
77° 52' - 80° 56' (77.87° - 80.93°)		30	29	29	28	28	27	27	26	26	25	25
80° 56' - 85° 45' (80.93° - 85.75°)		30	30	29	29	28	28	27	27	26	26	25
85° 45' - 90° 0' (85.75° - 90.0°)		31	30	30	29	29	28	28	27	27	26	26

### 5.1.1 Codice GEO esatto

IND400 fornisce il codice GEO esatto come estensione della funzione del codice GEO. L'idea del codice GEO esatto è quella di fornire più cifre nel codice GEO (in origine il codice GEO è un valore intero compreso tra 0 e 31) per ottenere una "g" più accurata.

- Il terminale è in modalità non approvata.

1 Aprire la pagina **Metrologia** nel percorso **Bilancia > Metrologia**.

- 2 Fare clic sul tasto funzione .
- 3 Inserire **Latitudine (°)** e **Altitudine** nella pagina popup **Determina geocodifica**.

**Metrology** □

<b>Approval</b>	<b>Class</b>
<input style="width: 90%;" type="text" value="None"/>	Class III
<input checked="" type="radio"/> <b>GEO Value</b>	<b>Verification Interval</b>
<input style="width: 90%;" type="text" value="20"/>	e=d

←


→ Nella pagina viene visualizzato il **Geocodifica calcolata** con una cifra dopo il punto.

- 4 Fare clic sul tasto funzione .
- Il **Geocodifica calcolata** viene aggiornato al campo **Geocodifica** nella pagina **Metrologia**.

**GEO Determination** □

<b>Latitude (°)</b>	<b>Elevation</b>	
<input style="width: 90%;" type="text" value="46.0438"/>	<input style="width: 90%;" type="text" value="382"/>	<input style="width: 90%;" type="text" value="m"/>
<b>Calculated GEO Code</b>		
4.4		

✕


## 5.2 Comandi SICS disponibili

CLR	Tasto Cancella
D	Display bilancia
DAT	Richiedere/impostare la data di sistema
DIO	Richiedere stato ingresso/impostare stato uscita
DW	Schermata del peso
DY	Valori target
GEO	Richiedere valore Geo
IO	Richiedere tutti i comandi MT-SICS implementati
I1	Richiedere il livello di MT-SICS e le versioni di MT-SICS
I2	Richiedere i dati dello strumento
I3	Richiedere la versione del software del terminale e il numero di definizione tipo
I4	Richiedere il numero di serie
I6	Richiedere i parametri di costruzione della bilancia
I10	Richiedere/Impostare l'identificazione dello strumento
I11	Richiedere la denominazione del modello
I12	Richiedere/Impostare le identificazioni ID1/ID2/ID3
I13	
I14	
I51	Tempo accensione
K	Monitoraggio tastiera
LDR	Materiale del carico
MER	Richiedere il meridiano
M08	Richiedere/Impostare la luminosità del display
M15	Lingua
M21	Richiedere/Impostare l'unità di peso
PCS	Inviare immediatamente il numero di pezzi
PMC	Impostare i parametri del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso in modalità conteggio
PMI	Richiedere i parametri del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso in modalità di pesatura
PMW	Impostare i parametri del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso in modalità di pesatura

PRN	Avviare la stampa
PW	Richiedere/Impostare il peso unitario
PWR	Spegnimento
REF	Conteggio: creazione riferimento
RST	Riavvio
RO	Abilitare ingresso utente
R1	Disabilitare ingresso utente
S	Inviare il valore di peso stabile
SI	Inviare immediatamente il valore di peso
SIH	Inviare immediatamente il valore netto ad alta risoluzione
SIR	Inviare immediatamente il valore di peso e ripetere
SIRU	Inviare immediatamente il valore di peso con l'unità attualmente visualizzata e ripetere
SIS	Inviare informazioni sul netto attuale
SIU	Inviare immediatamente il valore di peso con l'unità attualmente visualizzata
SIX1	Valore lordo, netto, di tara attuale
SIX2	Valore lordo, netto, di tara, HighResNet attuale
SIX3	Valore lordo, netto, di tara, HighResNet, MaxResNet attuale
SM	Inviare il valore netto stabile con informazioni sul range
SMI	Inviare immediatamente il valore netto con le informazioni sul range
SMIR	Inviare immediatamente il valore netto con le informazioni sul range e ripetere
SM1	Eseguire pesatura animali
SNS	Richiedere/Impostare la bilancia attiva
SR	Inviare il valore del peso in caso di modifica del peso
SRU	Inviare il valore del peso nell'unità di visualizzazione in caso di modifica del peso e ripetere
ST	Inviare un valore di peso stabile dopo aver premuto il tasto di trasferimento
STA	Valore di tara preimpostato nell'unità definita
SU	Inviare il valore di peso stabile nell'unità di visualizzazione
SV	Inviare il valore netto stabile
SVI	Inviare immediatamente il valore netto
SVIR	Inviare immediatamente il valore netto e ripetere
SWU	Cambiare unità di visualizzazione
SX	Inviare dati di pesatura stabili
SXI	Inviare immediatamente dati di pesatura stabili
SXIR	Inviare immediatamente dati di pesatura stabili e ripetere
T	Tara
TA	Richiedere/Impostare il valore di tara
TAC	Cancellare il valore della tara
TI	Tarare subito
TIM	Richiedere/Impostare l'ora del sistema
U	Modifica unità
Z	Zero
ZI	Azzerare subito
@	Reset

**[i] Nota**

Per ulteriori informazioni sui comandi SICS, consultare il manuale di riferimento MT-SICS 30881805.

### 5.3 Protocolli di connessione disponibili

**[i] Nota**

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

## Server SICS

Per ulteriori informazioni sui comandi SICS, consultare il manuale di riferimento MT-SICS 30881805.

### SICS continua

Il terminale invia continuamente pacchetti di dati (circa 20-25 volte) nel seguente formato:

S_S_Weight value_Unit	Peso stabile corrente nell'unità attualmente impostata per Unità 1
S_D_Weight value_Unit	Peso dinamico (instabile) nell'unità attualmente impostata per Unità 1
S_I	Comando compreso, ma non eseguibile in questo momento
S_+	Bilancia nel range di sovraccarico
S_-	Bilancia nel range di carico insufficiente.

Per ulteriori informazioni sui comandi SICS, consultare il manuale di riferimento MT-SICS 30881805.

### TOLEDO Continuous-W

I valori di peso vengono trasferiti nel seguente formato:

Stato		Campo 1								Campo 2							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
STX	SWA	SWB	SWC	MSD	-	-	-	-	LSD	MSD	-	-	-	-	LSD	CR	CHK

Campo 1 Valore del peso senza virgola e unità decimale

Campo 2 Tara senza virgola e unità decimale

STX "Inizio testo", può essere attivato/disattivato nelle impostazioni del menu

SWAS, SWB, SWC Parole di stato, vedere di seguito

MSD Cifra più significativa

LSD Cifra meno significativa

CR Ritorno a capo

CHK Il checksum (complemento a 2 della somma binaria dei 7 bit inferiori di tutti i caratteri inviati prima di includere STX e CR) può essere attivato/disattivato nelle impostazioni del menu.

### Parola di stato A

		Bit di stato						
Funzione	Selezione	6	5	4	3	2	1	0
Posizione decimale	X00	0	1			0	0	0
	X0					0	0	1
	0,X					0	1	0
	0,0X					0	1	1
	0,00X					1	0	0
	0,000X					1	0	1
	0,0000X					1	1	1
Incremento numerico	X1	0	1					
	X2	1	0					
	X5	1	1					

### Parola di stato B

Funzione	Valore	Bit
Lordo/Netto	Netto = 1	0
Segno	Negativo = 1	1
Sottocarico/Sovraccarico	Sovraccarico = 1	2
Movimento	Movimento = 1	3

Funzione	Valore	Bit
kg/lb	kg = 1	4
1	1	5
Accensione	Accensione = 1	6

### Parola di stato C

Funzione/Valore				Bit
kg/lb	g	t	oz	
0	1	0	1	0
0	0	1	1	1
0	0	0	0	2
Richiesta di stampa = 1				3
Espansione dati x 10 = 1, Normale = 0				4
Sempre = 1				5
Sempre = 0				6

### TOLEDO Continuous-C

Questo protocollo è destinato all'applicazione di conteggio. I valori di conteggio pezzi vengono trasferiti nel seguente formato:

	Stato			Campo 1						Campo 2								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
	STX	SWA	SWB	SWC	MSD	-	-	-	-	LSD	MSD	-	-	-	-	LSD	CR	CHK

Campo 1      6 byte per il conteggio pezzi, nessuno "0" iniziale, spazio finale  
Se diverso dall'applicazione di conteggio: 6 byte riempiti con "0"

Campo 2      6 byte riempiti con "0"

STX            "Inizio testo", può essere attivato/disattivato nelle impostazioni del menu

SWAS, SWB,      Parole di stato, vedere di seguito  
SWC

MSD            Cifra più significativa

LSD            Cifra meno significativa

CR             Ritorno a capo

CHK            Il checksum (complemento a 2 della somma binaria dei 7 bit inferiori di tutti i caratteri inviati prima di includere STX e CR) può essere attivato/disattivato nelle impostazioni del menu.

### Comandi di ingresso supportati

P              Stampa del risultato corrente

T              Taratura della bilancia

Z              Azzeramento del display

C              Eliminazione del valore corrente

U              Cambio unità

### Modello ingresso

Questo protocollo viene utilizzato, ad esempio, per la connessione di codici a barre.

Voce di configurazione	Impostazioni possibili
Lunghezza preambolo	0 ... 20 (caratteri)
Lunghezza dati	1 ... 99 (caratteri)
Lunghezza postambolo	0 ... 20 (caratteri)
Assegnazione	Ness, Tastierino, Tara default, ID tara, ID1, ID2, ID3, ID target, ID materiale

Voce di configurazione	Impostazioni possibili
Carattere terminazione	Ness, SOH, STX, ETX, EOT, ENQ, ACK, BEL, BS, HT, LF, VT, FF, <b>CR</b> , SO, SI, DLE, DC1, DC2, DC3, DC4, NAK, SYN, ETB, CAN, EM, SUB, ESC, FS, GS, RS, US <i>i</i> <b>Nota</b> Per la definizione standard di questi caratteri, vedere [Caratteri di controllo ▶ pagina 172].

### Display ausiliario

Voce di configurazione	Voci secondarie	Impostazioni possibili
<b>Toledo Continuous-W</b>	Checksum	<b>On/Off</b>
Toledo Continuous-C	STX	
AD-RS-M7		

### Post

Voce di configurazione	Impostazioni possibili
Post	<b>IBP</b> , Richiesta IBP, IP2420, Richiesta IP2420, OPOS

### DigTol

Voce di configurazione	Impostazioni possibili
Lordo	<b>G</b> , B, Off
Netto	<b>On</b> , Off
Tara	<b>On</b> , Off

### Modo su richiesta

Voce di configurazione	Impostazioni possibili
Auto	<b>On/Off</b>
Stampa G	<b>On/Off</b>
Formato linea	<b>Multipla</b> , Singola, Fissa
Espanso	<b>On/Off</b>
Checksum	<b>On/Off</b>
STX	<b>On/Off</b>

### PM

Voce di configurazione	Impostazioni possibili
Particolarità	<b>On/Off</b>

### Display remoto

Voce di configurazione	Voci secondarie	Impostazioni possibili
Client SICS		
Toledo Continuous-W	Modello terminale	Generale, IND231/6, IND245, IND256x, ICS4xx, ICS6xx, <b>IND400</b> , IND570, IND500x, IND700, IND900 Confezione base IND900 FA
	Checksum	<b>On/Off</b>
	STX	<b>On/Off</b>

### Bilancia riferimento

Questa modalità viene utilizzata per collegare una bilancia di riferimento per il conteggio. Non sono presenti altre impostazioni.

## Trasferimento

Voce di configurazione	Voci secondarie	Osservazione
Tipo stampa	<b>Stampante ASCII</b>	È possibile utilizzare tutti i modelli ASCII per la stampa
	Stampante Smart	
	Stampante etichette	È possibile utilizzare tutti i modelli di etichette per la stampa
Lunghezza	1 ... <b>24</b> ... 100 (caratteri)	Solo per stampante ASCII e Smart
Formato codifica	<b>UTF8</b> , Unicode, GB2312, Shift_JIS, ISO/IEC 8859-15	

## Parametro server

Questa modalità viene utilizzata per collegare un server per l'importazione/esportazione dei parametri. Si tratta di un protocollo proprietario per uso interno MT. Non sono presenti altre impostazioni.

## PSCP

PSCP è una modalità della porta di comunicazione e può essere attivata nelle impostazioni del menu, con la modalità manuale e la modalità automatica disponibili per la selezione. La differenza tra queste due modalità è che la modalità automatica invia automaticamente i dati tramite l'interfaccia (stesse condizioni della stampa automatica), mentre con la modalità manuale, l'invio deve essere avviato premendo il tasto di trasferimento o inviando un comando.

Voce di configurazione	Impostazioni possibili
Formato	<b>16 byte senza ID</b> , 22 bytes con ID
Auto	On/Off

### - Formato per 16 byte senza ID

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
+	*	D	D	D	D	D	D	D	D	*	U	U	U	CR	LF
-	*	D	D	D	D	D	D	D	D	*	U	U	U	CR	LF
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	CR	LF

+/-: segno

\*: spazio

D: cifre o simboli del display (massimo 7 con virgola decimale)

U: simbolo dell'unità (1, 2 o 3 caratteri; se la lunghezza è <3, riempire con i seguenti simboli di spazio)

CR: invio

LF: avanzamento riga

### - Formato per 22 byte con ID

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
						+	*	D	D	D	D	D	D	D	*	U	U	U	CR	LF	
						-	*	D	D	D	D	D	D	D	*	U	U	U	CR	LF	
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	CR	LF

I: codice ID (allineamento a destra); "N" per peso netto, "G" per peso lordo, "T" per valore di tara

+/-: segno

\*: spazio

D: cifre o simboli del display (massimo 7 con virgola decimale)

U: simbolo dell'unità (1, 2 o 3 caratteri; se la lunghezza è <3, riempire con i seguenti simboli di spazio)

CR: invio

LF: avanzamento riga

### - Comando di controllo

ESC P CR LF: lettura peso netto

ESC U CR LF: lettura peso di tara

ESC V CR LF: lettura peso lordo

ESC T CR LF: tara

ESC Z CR LF: zero

### Modbus RTU/Modbus TCP

Il Modbus è un tipo di mezzo comunemente disponibile per il collegamento di dispositivi elettronici industriali. Viene generalmente utilizzato per la comunicazione con i sistemi I/O, compresi i controllori logici programmabili (PLC). Il Modbus può essere assegnato alla porta installata RS232, RS485/422 e alla scheda opzionale Ethernet.

Modbus RTU è applicabile per la porta RS232 o RS485/422, mentre Modbus TCP è applicabile per la porta Ethernet.

#### - Ordine byte

Elemento da configurare	Descrizione
Big-endian	Un ordine secondo cui il "big end" (il valore più importante nella sequenza) viene archiviato per primo, all'indirizzo di archiviazione più basso
Little-endian	Un ordine secondo cui il "little end" (il valore meno importante nella sequenza) viene archiviato per primo
Scambio byte	Consiste nel mascherare ogni singolo byte e spostarlo nella posizione corretta.
Scambio termini	Consiste nel mascherare ogni singolo termine e spostarlo nella posizione corretta.

#### - Comandi Modbus

Indirizzo	Funzione	Tipo dati	Letture/Scrittura	Descrizione
40001	Valore predefinito report	Float	R	Dati di peso lordo nella risoluzione visualizzata
40003	Report peso lordo arrotondato	Float	R	Dati di peso lordo nella risoluzione visualizzata
40005	Report peso tara arrotondato	Float	R	Dati di tara nella risoluzione visualizzata
40007	Report peso netto arrotondato	Float	R	Dati di peso netto nella risoluzione visualizzata
40015	Report unità di peso	Float	R	Unità di peso (numero che rappresenta l'unità dal grafico)
40020	Scrittura peso tara preimpostato	Float	W	Imposta la tara preimpostata sul valore fornito.
40022	Tara	Short	W	Tara eseguita con controllo movimento. Se l'indirizzo 40991 è impostato su Little-endian o Scambio byte: 0 = Disabilitato 1 = Abilitato
40023	Report stato di funzionamento della tara	Short	R	Segnala lo stato di funzionamento della tara (utilizzato quando si attiva la tara da un'interfaccia aciclica).
40024	Zero	Short	W	Azzeramento eseguito con controllo movimento. Se l'indirizzo 40991 è impostato su Little-endian o Scambio byte: 0 = Disabilitato 1 = Abilitato
40025	Report stato di funzionamento azzeramento	Short	R	Segnala lo stato di funzionamento dell'azzeramento (utilizzato quando si attiva l'azzeramento da un'interfaccia aciclica).

Indirizzo	Funzione	Tipo dati	Letture/Scrittura	Descrizione
40026	Cancella tara	Short	W	Movimento non controllato, cancellazione tara eseguita. Se l'indirizzo 40991 è impostato su Little-endian o Scambio termini: 0 = Disabilitato 1 = Abilitato
40027	Tara immediata	Short	W	Movimento non controllato, tara eseguita.
40028	Zero immediato	Short	W	Movimento non controllato, azzeramento eseguito.
40029	Stampa	Short	W	Stampa a richiesta eseguita. Se l'indirizzo 40991 è impostato su Little-endian o Scambio termini: 0 = Disabilitato 1 = Abilitato
40204	Report d	Float	R	Cifra più piccola "d" disponibile (MT-SICS:I38)
40206	Report "Nmax"	Float	R	Portata bilancia/sensore (MT-SICS:XP9010)
40991	Modalità di scambio dell'ordine dei byte	Short	R/W	Modifica della modalità di scambio dell'ordine dei byte: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0-Automatica(non supportata)</li> <li>• 1-Big Endian(predefinita)[a b c d] [a b]</li> <li>• 2-Little Endian [d c b a] [b a]</li> <li>• Scambio a 3 byte [c d a b] [a b]</li> <li>• Scambio a 4 parole [b a d c] [b a]</li> </ul>
40993 40994	Impostazione automatica dell'ordine dei byte	Float	R/W	Riconoscimento automatico dell'ordine dei byte. L'utente scrive questo indice utilizzando il valore float 2,76 con l'ordine di byte desiderato. Quando l'utente scrive su questo indice, il terminale riconosce il valore con un ordine di byte diverso per verificare se il valore è 2,76(0x4030a3d7). Se verificato, modificare il valore dell'indice 40991.
41001	Peso tara arrotondato	Float	R	Dati di tara nella risoluzione visualizzata
41003	Peso visualizzato	Float	R	Dati di peso lordo nella risoluzione visualizzata

Indirizzo	Funzione	Tipo dati	Letture/ Scrittura	Descrizione	
41005	.0	Stato	Bit	R	Dati OK
	.1		Bit	R	Movimento
	.2		Bit	R	Modalità Peso netto
	.3		Bit	R	Centro del punto zero
	.4		Bit	R	Stato X10
	.5		Bit	R	Stato stampa: 0 = Nessuna operazione 1 = In corso
	.6		Bit	R	Stato zero: 0 = Nessuna operazione 1 = In corso
	.7		Bit	R	Stato tara: 0 = Nessuna operazione 1 = In corso
	.8		Bit	R	Vuoto
	.9		Bit	R	Vuoto
	.10		Bit	R	Vuoto
	.11		Bit	R	Vuoto
	.12		Bit	R	Vuoto
	.13		Bit	R	Vuoto
	.14		Bit	R	Vuoto
	.15		Bit	R	Vuoto

**[i] Nota:** tutta la descrizione nella tabella precedente si basa sul fatto che l'indirizzo 40991 è impostato sulla modalità Little-endian o Scambio termini. L'ordine dei bit potrebbe dover cambiare di conseguenza in un'altra modalità.

#### Definizione dell'indirizzo 40015

Indice	Unità di peso
1	g
2	kg
3	oz
4	lb
5	t
6	ton

#### Definizione dell'indirizzo 40023

Indice	Unità di peso
0	Tara riuscita
1	Impostazione della tara in corso
2	Tara non riuscita

Quando l'utente scrive il comando di tara sul terminale, il terminale entra prima nello stato di tara, quindi passerà allo stato tara riuscita o tara non riuscita. Il terminale manterrà lo stato di esito positivo o negativo fino a quando l'utente non scriverà il comando di tara la volta successiva.

#### Definizione dell'indirizzo 40025

Indice	Unità di peso
0	Azzeramento riuscito
1	Azzeramento in corso
2	Azzeramento non riuscito

Indice	Unità di peso
Quando l'utente scrive il comando di azzeramento sul terminale, il terminale entra prima nello stato di azzeramento, quindi passerà allo stato di azzeramento riuscito o azzeramento non riuscito. Il terminale manterrà lo stato di esito positivo o negativo fino a quando l'utente non scriverà il comando di azzeramento la volta successiva.	

## 5.4 Codici di controllo e standard ASCII

DEC	HEX	Sim-bolo									
0	00	NUL	64	40	@	128	80	€	192	C0	À
1	01	SOH	65	41	A	129	81		193	C1	Á
2	02	STX	66	42	B	130	82	,	194	C2	Â
3	03	ETX	67	43	C	131	83	f	195	C3	Ã
4	04	EOT	68	44	D	132	84	„	196	C4	Ä
5	05	ENQ	69	45	E	133	85	...	197	C5	Å
6	06	ACK	70	46	F	134	86	†	198	C6	Æ
7	07	BEL	71	47	G	135	87	‡	199	C7	Ç
8	08	BS	72	48	H	136	88	^	200	C8	È
9	09	HT	73	49	I	137	89	‰	201	C9	É
10	0A	LF	74	4A	J	138	8A	Š	202	CA	Ê
11	0B	VT	75	4B	K	139	8B	<	203	CB	Ë
12	0C	FF	76	4C	L	140	8C	Œ	204	CC	Ì
13	0D	CR	77	4D	M	141	8D		205	CD	Í
14	0E	SO	78	4E	N	142	8E	Ž	206	CE	Î
15	0F	SI	79	4F	O	143	8F		207	CF	Ï
16	10	DLE	80	50	P	144	90		208	D0	Ð
17	11	DC1	81	51	Q	145	91	'	209	D1	Ñ
18	12	DC2	82	52	R	146	92	'	210	D2	Ò
19	13	DC3	83	53	S	147	93	“	211	D3	Ó
20	14	DC4	84	54	T	148	94	”	212	D4	Ô
21	15	NAK	85	55	U	149	95	•	213	D5	Õ
22	16	SYN	86	56	V	150	96	–	214	D6	Ö
23	17	ETB	87	57	W	151	97	—	215	D7	×
24	18	CAN	88	58	X	152	98	~	216	D8	Ø
25	19	EM	89	59	Y	153	99	™	217	D9	Ù
26	1A	SUB	90	5A	Z	154	9A	š	218	DA	Ú
27	1B	ESC	91	5B	[	155	9B	>	219	DB	Û
28	1C	FS	92	5C	\	156	9C	œ	220	DC	Ü
29	1D	GS	93	5D	]	157	9D		221	DD	Ý
30	1E	RS	94	5E	^	158	9E	ž	222	DE	Þ
31	1F	US	95	5F	_	159	9F	ÿ	223	DF	ß
32	20		96	60	`	160	A0		224	E0	à
33	21	!	97	61	a	161	A1	ı	225	E1	á
34	22	"	98	62	b	162	A2	ç	226	E2	â
35	23	#	99	63	c	163	A3	£	227	E3	ã
36	24	\$	100	64	d	164	A4	¤	228	E4	ä
37	25	%	101	65	e	165	A5	¥	229	E5	å
38	26	&	102	66	f	166	A6	ı	230	E6	æ
39	27	'	103	67	g	167	A7	§	231	E7	ç

DEC	HEX	Sim-bolo									
40	28	(	104	68	h	168	A8	¨	232	E8	è
41	29	)	105	69	i	169	A9	©	233	E9	é
42	2A	*	106	6A	j	170	AA	ª	234	EA	ê
43	2B	+	107	6B	k	171	AB	«	235	EB	ë
44	2C	,	108	6C	l	172	CA	¬	236	EC	ì
45	2D	-	109	6D	m	173	AD		237	ED	í
46	2E	.	110	6E	n	174	AE	®	238	EE	î
47	2F	/	111	6F	o	175	AF	¯	239	EF	ï
48	30	0	112	70	p	176	B0	°	240	F0	ð
49	31	1	113	71	q	177	B1	±	241	F1	ñ
50	32	2	114	72	r	178	B2	²	242	F2	ò
51	33	3	115	73	s	179	B3	³	243	F3	ó
52	34	4	116	74	t	180	B4	´	244	F4	ô
53	35	5	117	75	u	181	B5	µ	245	F5	õ
54	36	6	118	76	v	182	B6	¶	246	F6	ö
55	37	7	119	77	w	183	B7	·	247	F7	÷
56	38	8	120	78	x	184	B8	¸	248	F8	ø
57	39	9	121	79	si	185	B9	¹	249	F9	ù
58	3A	:	122	7A	z	186	BA	º	250	FA	ú
59	3B	;	123	7B	{	187	BB	»	251	FB	û
60	3C	<	124	7C		188	BC	¼	252	FC	ü
61	3D	=	125	7D	}	189	BD	½	253	FD	ý
62	3E	>	126	7E	~	190	BE	¾	254	FE	þ
63	3F	?	127	7F		191	BF	¿	255	FF	ÿ

### 5.4.1 Caratteri di controllo

Simbolo	Definizione	Funzione
SOH	Inizio dell'intestazione	Un carattere di controllo della trasmissione utilizzato come primo carattere di un'intestazione di un messaggio informativo.
STX	Inizio del testo	Un carattere di controllo della trasmissione che precede un testo e viene utilizzato per terminare un'intestazione.
ETX	Fine del testo	Un carattere di controllo della trasmissione che termina un testo.
EOT	Fine della trasmissione	Un carattere di controllo della trasmissione utilizzato per indicare la conclusione della trasmissione di uno o più testi.
ENQ	Richiesta	Un carattere di controllo della trasmissione utilizzato come richiesta di risposta da una stazione remota; la risposta può includere l'identificazione e/o lo stato della stazione. Quando è necessaria una funzione "Chi sei" sulla rete di trasmissione commutata generale, il primo utilizzo di ENQ dopo aver stabilito la connessione avrà il significato "Chi sei" (identificazione della stazione). L'uso successivo di ENQ può includere o meno la funzione "Chi siete", come stabilito di comune accordo.
ACK	Riconoscimento	Un carattere di controllo della trasmissione trasmesso da un destinatario come risposta affermativa al mittente.
BEL	Bell	Un carattere di controllo che viene utilizzato quando è necessario richiamare l'attenzione; può controllare dispositivi di allarme o di attenzione.
BS	Backspace	Un effetto di formattazione che sposta la posizione attiva di un carattere indietro sulla stessa riga.

Simbolo	Definizione	Funzione
HT	Tab orizzontale	Un effetto di formattazione che fa avanzare la posizione attiva alla successiva posizione di carattere predeterminata sulla stessa riga.
LF	Avanzamento riga	Un effetto di formato che fa avanzare la posizione attiva alla stessa posizione dei caratteri della riga successiva.
VT	Tab verticale	Un effetto di formato che fa avanzare la posizione attiva alla stessa posizione del carattere sulla riga successiva predeterminata.
FF	Avanzamento modulo	Un effetto di formato che fa avanzare la posizione attiva alla stessa posizione dei caratteri su una riga predeterminata del modulo o della pagina successiva.
CR	Ritorno a capo	Effettore di formattazione che sposta la posizione attiva nella posizione del primo carattere sulla stessa riga.
SO	Shift Out / X-On	Un carattere di controllo che viene utilizzato insieme a SHIFT IN e ESCAPE per estendere il set di caratteri grafici del codice.
SI	Shift In/X-Off	Un carattere di controllo che viene utilizzato insieme a SHIFT OUT ed ESCAPE per estendere il set di caratteri grafici del codice.
DLE	Uscita linea dati	Un carattere di controllo della trasmissione che modifica il significato di un numero limitato di caratteri consecutivi. Viene utilizzato esclusivamente per fornire ulteriori funzioni di controllo della trasmissione dei dati. Nelle sequenze DLE è possibile utilizzare solo caratteri grafici e caratteri di controllo della trasmissione.
DC1	Controllo del dispositivo 1 (off. XON)	Un carattere di controllo dei dispositivi destinato principalmente all'accensione o all'avvio di un dispositivo ausiliario. Se non è necessario per questo scopo, può essere utilizzato per ripristinare un dispositivo alla modalità operativa di base (vedere anche DC2 e DC3) o per qualsiasi altra funzione di controllo del dispositivo non fornita da altri DC.
DC2	Controllo del dispositivo 2	Un carattere di controllo dei dispositivi destinato principalmente all'accensione o all'avvio di un dispositivo ausiliario. Se non è necessario per questo scopo, può essere utilizzato per impostare un dispositivo su una modalità di funzionamento speciale (nel qual caso DC1 viene utilizzato per ripristinare il normale funzionamento) o per qualsiasi altra funzione di controllo del dispositivo non fornita da altri DC.
DC3	Controllo del dispositivo 3 (off. XOFF)	Un carattere di controllo del dispositivo destinato principalmente allo spegnimento o all'arresto di un dispositivo ausiliario. Questa funzione può essere un arresto di livello secondario, per esempio: attesa, pausa, standby o arresto (nel qual caso DC1 viene utilizzato per ripristinare il normale funzionamento). Se non è necessario per questo scopo, può essere utilizzato per qualsiasi altra funzione di controllo del dispositivo non fornita da altri DC.
DC4	Controllo del dispositivo 4	Un carattere di controllo del dispositivo destinato principalmente allo spegnimento, all'arresto o all'interruzione di un dispositivo ausiliario. Se non è necessario per questo scopo, può essere utilizzato per qualsiasi altra funzione di controllo del dispositivo non fornita da altri DC.
NAK	Riconoscimento negativo	Un carattere di controllo della trasmissione trasmesso da un destinatario come risposta negativa al mittente.
SYN	Inattività sincrona	Un carattere di controllo della trasmissione utilizzato da un sistema di trasmissione sincrono in assenza di qualsiasi altro carattere (condizione di inattività) per fornire un segnale da cui è possibile ottenere o mantenere il sincronismo tra i terminali di dati.
ETB	Fine del blocco di trasmissione	Un carattere di controllo della trasmissione utilizzato per indicare la fine di un blocco di dati di trasmissione in cui i dati sono divisi in tali blocchi ai fini della trasmissione.
CAN	Annulla	Un carattere, o il primo carattere di una sequenza, che indica che i dati che lo precedono sono errati. Di conseguenza, questi dati devono essere ignorati. Il significato specifico di questo carattere deve essere definito per ogni applicazione e/o tra mittente e destinatario.

Simbolo	Definizione	Funzione
EM	Fine del mezzo	Un carattere di controllo che può essere utilizzato per identificare l'estremità fisica di un supporto, la parte finale della parte utilizzata di un supporto o la parte finale della parte di dati desiderata registrata su un supporto. La posizione di questo carattere non corrisponde necessariamente all'estremità fisica del supporto.
SUB	Sostituto	Un carattere di controllo utilizzato al posto di un carattere ritenuto non valido o errato. SUB è progettato per essere introdotto con mezzi automatici.
ESC	Escape	Un carattere di controllo utilizzato per fornire ulteriori funzioni di controllo. Altera il significato di un numero limitato di combinazioni di bit contigue.
FS	Separatore di file	Un carattere di controllo utilizzato per separare e qualificare i dati in modo logico; il suo significato specifico deve essere specificato per ogni applicazione. Se questo carattere viene utilizzato in ordine gerarchico, delimita un elemento di dati chiamato file.
GS	Separatore di gruppo	Un carattere di controllo utilizzato per separare e qualificare i dati in modo logico; il suo significato specifico deve essere specificato per ogni applicazione. Se questo carattere viene utilizzato in ordine gerarchico, delimita un elemento di dati chiamato gruppo.
RS	Separatore record	Un carattere di controllo utilizzato per separare e qualificare i dati in modo logico; il suo significato specifico deve essere specificato per ogni applicazione. Se questo carattere viene utilizzato in ordine gerarchico, delimita un elemento di dati chiamato record.
US	Separatore di unità	Un carattere di controllo utilizzato per separare e qualificare i dati in modo logico; il suo significato specifico deve essere specificato per ogni applicazione. Se questo carattere viene utilizzato in ordine gerarchico, delimita un elemento di dati chiamato unità.

## 5.5 Messaggi MQTT

### 5.5.1 Comandi

Descrizione	Richiesta	Risposta
Zero	<pre>{   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Request",       "ActionCode": "Update",       "MessageID": "1234",       "Path": "Command"     },     "Command": {       "DeviceName": "Scale1",       "CommandCode": "Zero"     }   } }</pre>	<pre>{   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Response",       "MessageID": "1733783860810020",       "Timestamp": 1733783860810,       "Path": "Command",       "Response": {         ***       }     },     "WorkstationID": "IND400-123456"   },   "Command": {     "DeviceName": "Scale1",     "CommandCode": "Zero"   },   "Measurement": [     {       ***     }   ] }</pre>

Descrizione	Richiesta	Risposta
Tara	<pre>{   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Request",       "ActionCode": "Update",       "MessageID": "1234",       "Path": "Command"     },     "Command": {       "DeviceName": "Scale1",       "CommandCode": "Tare"     }   } }</pre>	<pre>{   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Response",       "MessageID": "1733784163730022",       "Timestamp": 1733784163730,       "Path": "Command",       "Response": {         ***       }     },     "WorkstationID": "IND400-123456"   },   "Command": {     "DeviceName": "Scale1",     "CommandCode": "Tare"   },   "Measurement": [     {       ***     }   ] }</pre>
Preimposta tara	<pre>{   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Request",       "ActionCode": "Update",       "MessageID": "1234",       "Path": "Command"     },     "Command": {       "DeviceName": "Scale1",       "CommandCode": "PresefTare",       "Value": 3.51,       "Unit": "kg"     }   } }</pre>	<pre>{   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Response",       "MessageID": "1733784585200023",       "Timestamp": 1733784585200,       "Path": "Command",       "Response": {         ***       }     },     "WorkstationID": "IND400-123456"   },   "Command": {     "DeviceName": "Scale1",     "CommandCode": "PresefTare",     "Value": 3.51,     "Unit": "kg"   },   "Measurement": [     {       ***     }   ] }</pre>
Cancela	<pre>{   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Request",       "ActionCode": "Update",       "MessageID": "1234",       "Path": "Command"     },     "Command": {       "DeviceName": "Scale1",       "CommandCode": "Clear"     }   } }</pre>	<pre>{   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Response",       "MessageID": "1733787267945033",       "Timestamp": 1733787267945,       "Path": "Command",       "Response": {         ***       }     },     "WorkstationID": "IND400-123456"   },   "Command": {     "DeviceName": "Scale1",     "CommandCode": "Clear"   },   "Measurement": [     {       ***     }   ] }</pre>

Descrizione	Richiesta	Risposta
Comando di stampa	<pre>[   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Request",       "ActionCode": "Update",       "MessageID": "1234",       "Path": "Command"     },     "Command": {       "CommandCode": "Print"     }   } ]</pre>	<pre>[   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Response",       "MessageID": "1733784625665024",       "Timestamp": 1733784625665,       "Path": "Command",       "Response": {         ***       }     },     "WorkstationID": "IND400-123456"   },   "Command": {     "CommandCode": "Print"   },   "Measurement": [     [       ***     ]   ] ]</pre>

## 5.5.2 Leggere la misura

Descrizione	Richiesta	Risposta
Leggere tutte le bilance in un terminale	<pre>[   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Request",       "ActionCode": "Read",       "MessageID": "1234",       "Path": "Measurement/Weight"     }   } ]</pre>	<pre>[   "Message": {     "Header": {       ***     },     "Response": {       ***     },     "WorkstationID": "IND400-123456"   },   "Measurement": [     [       "id": "00000000-0401-0500-0000-000000123456",       "type": "weight",       "deviceName": "Scale1",       "deviceType": "Analog Scale",       ***     ],     [       "id": "00000000-0402-0500-0000-000000123456",       "type": "weight",       "deviceName": "Scale2",       "deviceType": "Remote Scale",       ***     ]   ] ]</pre>
Leggere una bilancia specifica in un terminale	<pre>[   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Request",       "ActionCode": "Read",       "MessageID": "1234",       "Path": "Measurement/Weight",       "DeviceName": "Scale1"     }   } ]</pre>	<pre>[   "Message": {     "Header": {       ***     },     "Response": {       ***     },     "WorkstationID": "IND400-123456"   },   "Measurement": [     [       "id": "00000000-0401-0500-0000-000000123456",       "type": "weight",       "deviceName": "Scale1",       "deviceType": "Analog Scale",       ***     ]   ] ]</pre>

Descrizione	Richiesta	Risposta
Leggere una bilancia specifica in un terminale e mostrare inoltre i dati della cella	<pre>{   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Request",       "ActionCode": "Read",       "MessageID": "1234",       "Path": "Measurement/Weight",       "DeviceName": "Scale1",       "View": "All"     }   } }</pre>	<pre>{   "Message": {     "Header": {       ***     }     "Response": {       ***     }   },   "WorkstationID": "IND400-123456" }, "Measurement": [   {     "id": "00000000-0401-0500-0000-000000123456",     "type": "weight",     "deviceName": "Scale1",     "deviceType": "Powercell Scale",     ***     "cellWeight": [       ****     ]   } ]</pre>
Leggere tutto nella sezione Misura/Peso	<pre>{   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Request",       "ActionCode": "Read",       "MessageID": "1234",       "Path": "Measurement/Weight",       "View": "All"     }   } }</pre>	<pre>{   "Message": {     "Header": {       ***     }     "Response": {       ***     }   },   "WorkstationID": "IND400-123456" }, "Measurement": [   {     ***     "deviceName": "Scale1",     "deviceType": "Powercell Scale",     ***     "cellWeight": [       ****     ]   },   {     "id": "00000000-0402-0500-0000-000000123456",     "type": "weight",     "deviceName": "Scale2",     "deviceType": "Remote Scale",     ***   } ]</pre>
Leggere tutto nella sezione Misura - Includi app	<pre>{   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Request",       "ActionCode": "Read",       "MessageID": "1234",       "Path": "Measurement"     }   } }</pre>	<pre>{   "Message": {     "Header": {       ***     }     "Response": {       ***     }   },   "WorkstationID": "IND400-123456" }, "Measurement": [   {     "id": "00000000-0401-0500-0000-000000123456",     "type": "weight"     ***   },   {     "id": "00000000-0301-0503-0000-000000123456",     "type": "Over Under",     "application": {       ***     }   } ]</pre>

### 5.5.3 Iscriviti

Descrizione	Richiesta	Risposta
Iscriviti	<pre>[   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Subscribe",       "MessageID": "1234",       "Path": "Measurement/Weight"     }   } ]</pre>	<pre>[   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Publish",       "MessageID": "1733786920765031",       "Timestamp": 1733786920765,       "Path": "Measurement/Weight",       "Response": {         "ResponseCode": "OK",         "RequestID": "1234"       }     },     "WorkstationID": "IND400-123456"   },   "Measurement": [     {       ***     }   ] ]</pre>
Cancella iscrizione	<pre>[   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Unsubscribe",       "MessageID": "1234",       "Path": "Measurement/Weight"     }   } ]</pre>	<pre>[   "Message": {     "Header": {       "Version": "v1.0.0",       "MessageType": "Response",       "MessageID": "1733787053525032",       "Timestamp": 1733787053525,       "Path": "Measurement/Weight",       "Response": {         "ResponseCode": "OK",         "RequestID": "1234"       }     },     "WorkstationID": "IND400-123456"   } ]</pre>



## **Proteggete il futuro del vostro prodotto:**

Il Service METTLER TOLEDO assicura la qualità, l'accuratezza di misura e garantisce il valore del vostro prodotto per il futuro.

Da inviare per conoscere in dettaglio i vantaggi del nostro Service.

► [www.mt.com/service](http://www.mt.com/service)

[www.mt.com](http://www.mt.com)

Per ulteriori informazioni

**Mettler-Toledo (Changzhou) Measurement Technology Co., Ltd.**

111 Taihu West Road  
Xinbei District  
Changzhou, Jiangsu  
China, 213125  
[www.mt.com/contacts](http://www.mt.com/contacts)

Soggetto a modifiche tecniche.

© 04/2025 METTLER TOLEDO. Tutti i diritti riservati.  
30852858C it



30852858